

# PBT

ALEGRE, POLITICA, DEPORTIVA



*Es unánime opinión  
que en el Día del Cartero,  
Nicolini es el primero.  
(El primero en el buzón)*





Construyamos con nuestra propia felicidad la grandeza de la Patria.

**“Buscamos desarrollar nuestra producción minera para obtener la materia prima necesaria para la industria argentina.”**

**PERON**

El país tendrá como objetivo fundamental para el desenvolvimiento de su acción minera, lograr el máximo aprovechamiento de sus ingentes recursos minerales, a fin de cubrir las necesidades de su abastecimiento interno, afianzar el desarrollo de la economía minera, mediante la explotación racional, tratamiento y uso industrial de sus minerales, y atender a la demanda del comercio exterior en la medida conveniente al interés nacional. ¡Este es otro de los objetivos del 2º Plan Quinquenal! Sus resultados irán en su directo beneficio. ¡Colabore en su realización!





# *La semana a través del objetivo*

**ESTA REVISTA PERTENECE A  
LA BIBLIOTECA NACIONAL**



**Córdoba.** — El primer mandatario, general Juan Perón, llega al I. A. M. E. en un automóvil Justicialista descubierto, acompañado por ministros y altas autoridades nacionales.





Córdoba. — El Presidente acaba de romper sobre el tren de aterrizaje del avión IA.35 "Justicialista del Aire" la tradicional botella de champaña, en el curso de la ceremonia de bautismo del mismo, cumplida el lunes último.

Córdoba. — Este es el "Justicialista del Aire", que lleva el distintivo IA-35, en pleno vuelo, durante las pruebas a que fué sometido ante el Presidente de la Nación, ministros y otras altas autoridades, destinadas a comprobar su gran eficacia.



Córdoba. — El jefe de Estado, en un automóvil de construcción nacional, llega al Parque Sarmiento, de esta ciudad, para presenciar las pruebas de motociclismo organizadas en su honor.





**Córdoba.** — A su arribo a dicha ciudad, el presidente de la República, general Perón, agradece las manifestaciones de simpatía del numeroso público que acudió a recibirlo.



**Córdoba.** — Acompañado por el ministro de Aeronáutica, el Primer Magistrado saluda a un grupo de oficiales de la aviación militar durante la visita hecha al I. A. M. E.





En la provincia de Corrientes se realizan las maniobras militares anuales del Ejército Argentino. Tropas de infantería (Sección Monteros) vadeando el arroyo Ayuí.

Elementos motorizados cruzan, en las maniobras militares que se realizan en Corrientes, el río Miriñay, en una compuerta construida por el Regimiento de Zapadores.



Otro aspecto del cruce del arroyo Ayuí por efectivos de infantería, uno de los ejercicios tácticos realizados durante las maniobras militares del Ejército Argentino.





El contraalmirante Teisaire, junto a Lord y Lady Davidson, parlamentaria de Gran Bretaña, en el almuerzo que les fué ofrecido por las autoridades del Senado de la Nación.



Lady Davidson, el presidente de la Cámara de Diputados, doctor Benítez, y otros legisladores ocupan la otra cabecera durante el agasajo a los parlamentarios ingleses.





Por vía aérea llegaron al Aeroparque de Buenos Aires los ocho suboficiales y soldados del Cuarto Destacamento de Montaña que sufrieron serios percances en la Cordillera.



Mendoza. — En penosa marcha sobre las cumbres nevadas conduce, en trineo, una patrulla militar los restos del cabo Bracamonte, una de las víctimas de los temporales.





El ministro de Comercio Exterior, doctor Antonio Caffiero, pronuncia el discurso inaugural del Aula Magna Juan Perón, de la Universidad Nacional Obrera, en Medrano 951.

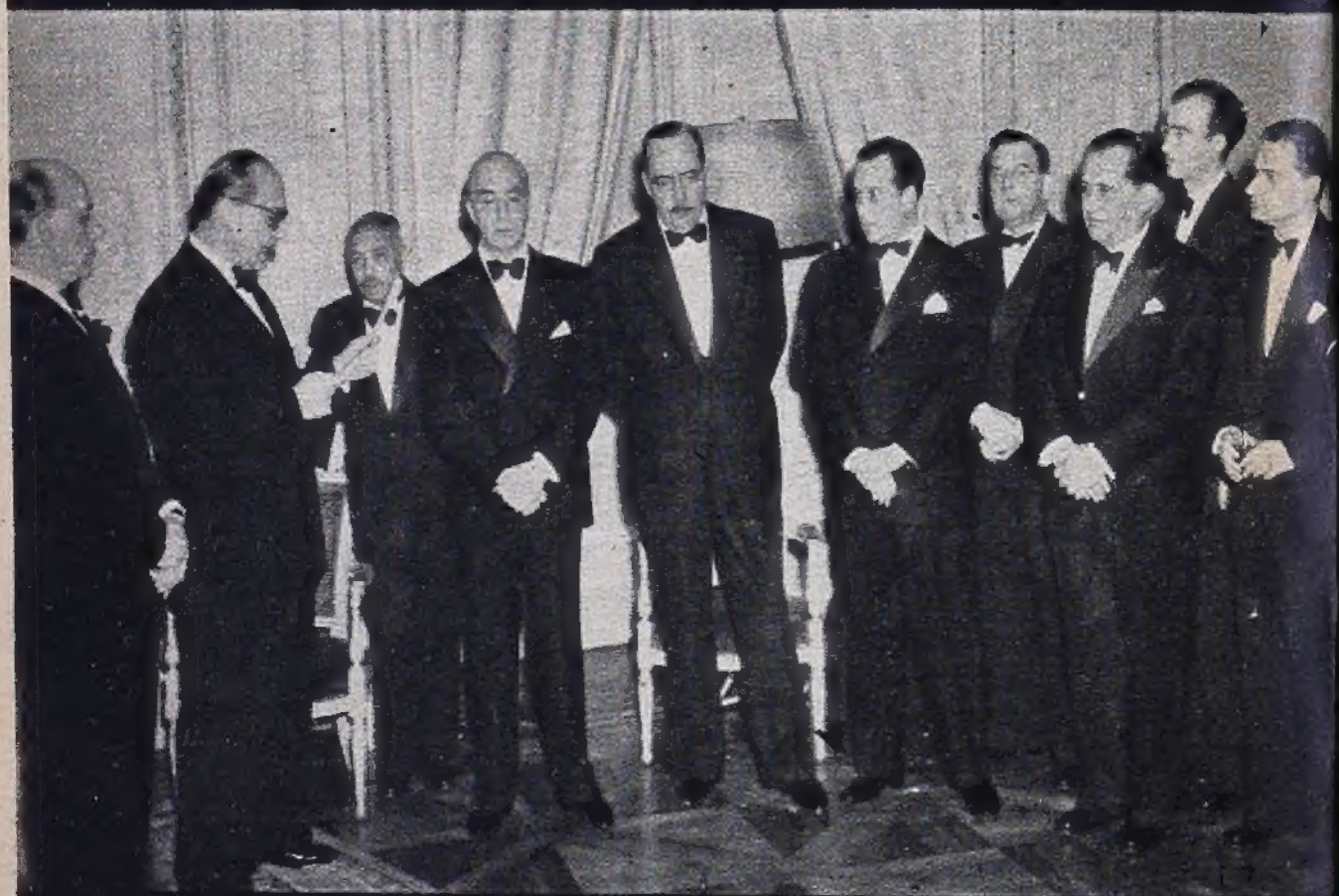


El canciller, doctor Jerónimo Remorino, con el director general de la UNESCO, doctor Luther H. Evans, y altos funcionarios nacionales reunidos en el Palacio San Martín.





Ciudad Eva Perón. — El gobernador, señor Carlos Aloé, recibió el saludo de la delegación regional de la C. G. T. y de todos los secretarios gremiales de la Capital Federal.



El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Jerónimo Remorino, hace entrega al ministro plenipotenciario de Egipto de la condecoración de la Orden del Mérito.



## Nueva realidad de nuestra industria aeronáutica



ESPUES de asistir a las pruebas realizadas por el modernísimo IA-35, fabricado en el Instituto Aerotécnico Militar, afirmó el general Perón: "Es indudable que en Córdoba se está formando el gran centro industrial y base de nuestra industria pesada. Estos núcleos deberán ir surgiendo en distintas partes del país para presentar a nuestro pueblo una manufactura organizada en que cimente su futuro". Y tal como lo expresó el Primer Mandatario, se va cumpliendo, de acuerdo también con las prescripciones del Segundo Plan Quinquenal de Gobierno.

El nuevo aparato fabricado es una aeronave de magníficas "performances", accionada por dos motores, totalmente diseñados y construidos en el país, con un alcance de 1.500 kilómetros y velocidades del orden de los 350, apta para misiones de instrucción, exploración, transporte liviano, entrenamiento avanzado y otros importantes objetos. Esto importa que en un solo avión se han resumido soluciones capaces de satisfacer las actuales necesidades de nuestra aviación militar y civil.

Para quien se informe así, de primera intención, sobre esta nueva realidad de nuestra industria, tal vez pueda parecer sorprendente el resultado obtenido, pero si nos detenemos a considerar la tarea efectuada con anterioridad en el magnífico establecimiento cordobés, deberemos deducir que pueden aguardarse aún esfuerzos más significativos. En efecto, durante el anterior quinquenio aquel organismo construyó aparatos militares y civiles tan excelentes como el "Calquin", de bombardeo liviano, y el "Ñancú", de caza nocturna, y en la rama civil el "Colibrí" y el "Boyero"; pero donde puso de relieve que se hallaba a la altura de los más adelantados de la actualidad fué cuando dió cima al "Pulqui II", considerado por la crítica espe-



cializada del mundo tan perfecto como los prototipos americanos o soviéticos.

El I. A. M. E., según acabamos de afirmar, tiene aún a estudio planes más avanzados para nuevos aparatos: el IA-43 y el IA-38, que se aplicarán al transporte de cargas y pasajeros, a fin de satisfacer las necesidades crecientes de nuestras rutas aéreas.

Todo esto, en síntesis, viene a demostrar una vez más, tal como lo afirmó el general Perón, que la orientación impuesta al trabajo en la República tiende a lograr su máximo rendimiento sin que el esfuerzo anule las posibilidades de los hombres. Allí reside la sabiduría del gobernante. "Estos obreros —agregó, refiriéndose a los que han colaborado en la fabricación de las nuevas aeronaves— están trabajando no sólo para ellos, están trabajando también para todos los obreros del país, porque éste es el camino de aumentar nuestro "standard" de vida y de mejorar las condiciones de existencia de nuestra población."

La acción oficial en favor de nuestra industria se extiende, asimismo, en este orden, al amparo de las actividades privadas, logrando el acrecentamiento de la producción aeronáutica al poner en movimiento esfuerzos, capitales y energías, muchas veces detenidos por ausencia de un estímulo indispensable que hoy se les ofrece generoso. Junto a la fabricación de aeronaves va tomando incremento también la de automotores, cuyos primeros modelos transitan ya los caminos de la República, afirmando con su presencia la consolidación de la industria automotriz argentina, sólido pilar en que habrá de asentarse el futuro de nuestra prosperidad económica.

Mientras tanto continúan, como hemos consignado ya, los preparativos para lanzar los nuevos modelos que iniciarán esta serie de la producción, auténtico orgullo del país, que demuestra así toda su capacidad en materias que durante muchos años parecían vedadas y que hoy constituyen nuevos baluartes del progreso y la felicidad de nuestro pueblo, guiado por la clara visión del justicialismo peronista.

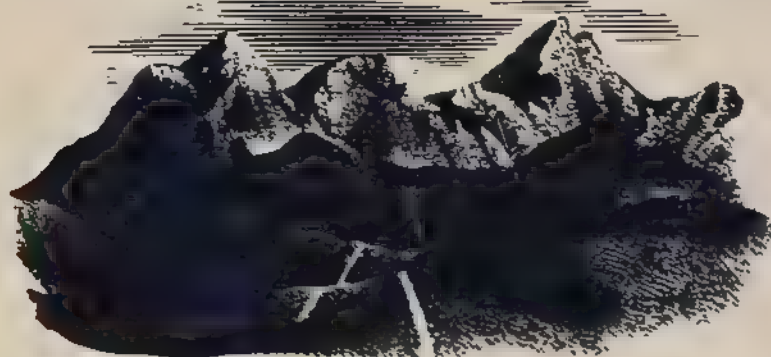


Aparece los viernes. — Dirección redacción y administración: Río de Janeiro 300, Buenos Aires. — Oficinas de avisos: Av. Pte. Roque Sáenz Peña 635. T. E. (33) 5515 al 5516. — Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 417.803.

Correo Argentino	Franqueo a pagar Cuenta 798
	Tarifa Reducción Concesión 4260



# LA EXCURSION QUE



## MENDOZA

### Itinerario:

**Día 1** - Salida de B. Aires, Estación Retiro F.C.N.G.S. Martín, a las 7 hs. Comidas en viaje. Llegada a Mendoza a las 23.55 horas. Traslado al Palacio Hotel ó San Martín y estada.

**Día 2** - Estada en Mendoza, efectuando las siguientes excursiones:

a) Excursión en automóvil para visitar la Ciudad, Edificios Públicos, Ruinas del Terremoto de 1861,

**Día 3** - Parque General San Martín, Jardín Zoológico, Cerro de la Gloria y Monumento al Ejército Libertador.

**Día 4** - b) Excursión en automóvil para visitar las Termas de Cocheuta y Potrerillos. Con almuerzo.

**Día 5** - c) Excursión en automóvil al Dique Cipolletti en el Río Mendoza, pasando por Godoy Cruz, Chacras de Coria, visita a Bodegas Gíol.

**Día 6** - d) Excursión en automóvil para visitar las Termas de Villavicencio.

**Día 7** - Traslado a la estación y salida de Mendoza por F.C.N.G.S. Martín a las 7.40 horas. Comidas en viaje.

**Día 8** - Llegada a B. Aires, estación Retiro, a las 1.05 horas.

**SALIDA: LUNES Y MIÉRCOLES**

Precio por persona (siendo DOS) \$1.060.-

Precep/persona (siendo CUATRO) \$ 960.-

## CHILE

### Itinerario:

**Lunes** - Salida de B. As., F.C.N.G. Roca a las 15 horas. Comas y comidas en viaje.

**Martes** - En viaje.

**Miércoles** - Llegada a San Carlos de Bariloche a las 10.50 hs. Traslado al Hotel y estada.

**Jueves** - Traslado en ómnibus a Pta. Peñuelo y viaje en vapor a Pta. Blest, almuerzo, y por la tarde continuación del viaje en autocar y lancha, pasando por La Cumbre, Cossapungue, hasta Peulla. Cena y noche en Peulla.

**Viernes** - Salida de Peulla por la mañana, navegando al Lago "Todos los Santos" o Esmeralda a Petrohué, almuerzo y por la tarde continuación del viaje bordeando el lago Blanquihué y el Volcán Osorno hasta Osorno. Cena y noche en Hotel Burnier.

**Sábado** - Traslado a la estación y salida en tren a las 8 hs. Comas y comidas en viaje.

**Domingo** - Llegada a Santiago a las 9 horas.

USTED DISPONGA LA PLANEA

# VILLALONGA

E.N.T.

INFORMES: PERU 22 - EDIFICIO DEL VIAJERO - T. E. 33-8543 y 33-3456



# Charlas del Pebete

**L**a concentración agraria realizada en la progresista localidad de General Arenales, con la presencia del mandatario bonaerense, señor Aloé, constituyó un jalón más en la exitosa campaña dirigida personalmente por el activo gobernante del primer estado argentino, para conseguir, dentro de las estipulaciones del Segundo Plan Quinquenal, un incremento en las áreas sembradas de maíz.

No fué obstáculo la fuerte y persistente lluvia para que la asamblea adquiriera las proyecciones y el entusiasmo que ya son característicos en estas simpáticas y útiles reuniones, en las que el señor Aloé toma directo contacto con los productores del campo, ante quienes aborda los más importantes problemas vinculados a la producción y a la economía. El gobernador de Buenos Aires, decidido y empeñoso propulsor de la campaña pro siembra de maíz, tal como lo fué en la del trigo, destacó ante su numeroso auditorio cuál fué la magnitud de la obra que ha realizado en favor del campo argentino el general Perón, y puntualizó los extraordinarios alcances que prevé para el agro, en los capítulos respectivos, el plan de gobierno a desarrollarse en el quinquenio que se cumplirá en 1957. La justicia social ha desempeñado un papel preponderante en la evolución operada en la vida de chacareros y peones. Y al respecto recordó que "en la cosecha 1943-44, se sembraron en General Arenales 61.000 toneladas de maíz, con un rendimiento que hubiera significado prosperidad y bienestar para la población; pero que nada de ello ocurrió porque los

jornales eran de hambre, los fletes poco rendidores, y la colocación del producto, nula. En cambio, el año pasado se sembraron solamente 27.000 hectáreas, pero el 80 por ciento del producido quedó repartido entre el pueblo trabajador de la zona".

Esta es una de las consecuencias directas de la independencia económica, lograda en brillante trayectoria por el general Perón, con el solidario apoyo de la masa popular. "Ese era el pueblo trabajador —dijo el señor Aloé—, ese sector en cuyo espíritu sólo caben la lealtad y la nobleza; esos hombres que trabajan en la tierra, en el taller o en la fábrica, no solamente por la retribución que reciben a su inteligencia y a su esfuerzo, sino por amor a su actividad. Así como el artista siente la realización de su obra, el chacarero, el obrero, el peón, el hombre que trabaja se extasía ante el esfuerzo cumplido. Y lo hace porque más allá del objetivo material de su labor busca satisfacer las necesidades de su espíritu. Por eso los que negaron o no comprendieron, los que no supieron que los trabajadores también tenían alma y espíritu, que los trabajadores también eran hombres que sentían y pensaban, esos no son peronistas, esos no pueden ser peronistas."

Al referirse luego concretamente a la ejecución del Plan Quinquenal en lo que concierne a la siembra del maíz, citó las cifras que prevé y las que asigna a la provincia de Buenos Aires, 2.500.000 hectáreas, expresa: "En el maíz, en la provincia de Buenos Aires se alcanzó en los años 1943-44 un área sembrada de más o menos 2.400.000 hectáreas, que lue-





g. por factores que influyeron desfavorablemente en su siembra, en su comercialización y en su industrialización —nula casi hasta entonces, podríamos decir, en la República Argentina—, descendió el año 1951-52 a casi 600.000 hectáreas. El año pasado, a raíz de las instrucciones y directivas impartidas por el general Perón, el pueblo trabajador de la provincia de Buenos Aires, pueblo rural, elevó esas cifras a un millón trescientas mil hectáreas, y tenemos que alcanzar en estos cinco años 1.200.000 hectáreas más que nos hacen falta para satisfacer las necesidades del 2º Plan Quinquenal."

Señaló luego, muy oportunamente, la importancia y las ventajas que ofrece el maíz para el productor del campo, y su influencia bienhechora en la consolidación de una variada gama de subproductos, de práctica aplicación doméstica, aparte de la comercial. De ahí surge la conve-

niencia, como lo insistió una vez más el señor Aloé, de que el chacarero de nuestro campo encare la transformación de su chacra en una verdadera granja de producción diversificada para disponer de una serie de renglones de explotación, rendidores todos ellos, y que se compen- sen para asegurarle las condiciones de vida y tranquilidad, que son el anhelo reiterado del gobierno del general Perón. Para ello, los productores del campo dispondrán de todo el apoyo oficial indispensable para lograr esos fines, en todos los órdenes de la actividad. El campesinado argentino, compenetrado íntimamente de sus ventajas y de la gravitación que ejercerá en el progreso de la comunidad, ha de responder, como lo ha hecho hasta el presente, noble y lealmente, al requerimiento del mandatario provincial, fiel intérprete de uno de los más firmes propósitos del presidente de la República. \*



# Actualidad local

## ♦ ELECTRICIDAD

El 4 del corriente se cumplió el primer centenario de la aplicación de la electricidad en nuestro país. Ese día del año 1853, el señor Juan Echeparebor da usó un equipo de gas hidrógeno, similar al usado diez años antes en París, consistente en un arco voltaico formado entre dos electrodos de carbón. Esta experiencia, sin precedentes en el país, significó, desde luego, un paso decisivo en el progreso argentino, como lo demuestra la brillante realidad actual.

## ♦ NIÑOS

Los niños son los únicos privilegiados de la Argentina, como lo declararon en forma terminante el General Perón y la Jefa Espiritual de la Nación. Y en mérito a ello, el pibe rí de la Capital y el Gran Buenos Aires disfruta, todas las semanas, de numerosas funciones especialmente dedicadas a la infancia, bajo el auspicio de la Subsecretaría de Informaciones de la Presidencia de la Nación, la Intendencia de esta Capital y el Partido Peronista. Miles y miles de niños de todos los barrios y de los pueblos circunvecinos concurren a las funciones, donde se pasan films cómicos, dibujos animados y documentales y educativas. Asimismo, organiza la Comuna los denominados Festivales Evita, con artistas circenses y de variedades, además de

números folklóricos. Es de imaginarse el júbilo con que los niños reciben estas programaciones que cubren, prácticamente, todos los sectores de la población, y la honda repercusión que esta triple iniciativa ha tenido en los hogares argenti-



nos, al brindar a la infancia espectáculos apropiados que no ejercen sobre su espíritu ninguna influencia perniciosa.

## ♦ CARRERA

Ciento cuatro aviones civiles se habían anotado para disputar la prueba aérea de regularidad denominada "Segundo Plan Quinquenal", que en el momento de llegar esta edición a manos de nuestros lectores debe estar en plena disputa. Sobre un recorrido de 2.914 kilómetros, los participantes deberán cumplir tres etapas: una entre San Justo y Resistencia, en la provincia Presidente Perón; la segunda entre esta ciudad y Santa Rosa, en la provincia Eva Perón, y la última entre Santa Rosa y San Justo. Entre los numerosos premios instituidos figura la gran

copa que lleva el nombre del Presidente de la República, General Juan Perón, y otro trofeo instituido por el ministro de Aeronáutica. La competencia había suscitado extraordinario entusiasmo, y no cabe duda que se realizará en forma reñida, dando así una prueba de la altura a que ha llegado nuestra aviación civil, en alas de un constante perfeccionamiento.

## ♦ ANIVERSARIO

Resulta interesante empalmar el precedente comentario sobre una prueba de aviación con el aniversario —el décimotercero— que acaban de festejar las Líneas Aéreas del Estado. Dependiente del Ministerio de Aeronáutica, ese organismo ha cumplido en casi tres lustros de existencia una brillante labor, habiendo contribuido en forma notable al estímulo de las actividades en numerosas y apartadas regiones del territorio nacional. Conviene recordar que LADES —tal es su sigla— fué el primer ensayo orgánico que con criterio exclusivamente nacional se hizo para establecer servicios regulares sobre distancias relativamente grandes y cubriendo zonas climáticas variables. La eficacia de sus servicios y la regularidad de sus viajes destacan la pericia del personal navegante y la eficiente organización de las líneas, que son un motivo de legítimo orgullo nacional. \*



**TRANSEUNTES CONOCIDOS**



**Señor ALBERTO H. REALES**

Secretario del Senado de la  
Nación desde el año 1946.



# Actualidad extranjera

## ♦ HALLAZGO

Un matrimonio madrileño que estaba paseando por Cartagena, entró a un bar. Pidieron los esposos un aperitivo con mariscos. Y dentro de uno de estos bichos encontraron una perla de gran valor. No sabemos quién se habrá



quedado con ella, si los madrileños o los dueños del negocio, pero si estamos seguros de que, a partir de ese momento, el bar se habrá llenado de clientes, quienes, a su vez, se habrán llenado de mariscos en busca de nuevas perlas..., y sólo consiguieron urticarias e indigestiones.

## ♦ GENIECITO

Urbano León, de Pamplona, pasó largos años en la cárcel a consecuencia de haber ultimado a su suegra. Y al ser puesto en libertad, fué a esperar a su mujer a la puerta de la fábrica donde ella trabaja, agredirla con una navaja, hasta producirle heridas gravísimas. ¡Vaya con el geniecito de este León, que demuestra ser tan poco Urbano! Es posible que haya decidido en la soledad de la prisión dar un corte definitivo a la rencilla con su mujer, pero debió

no haber usado la navaja; es tomar los casos demasiado al pie de la letra.

## ♦ PROEZA

No salgamos todavía de España, pues conviene recordar aquí la hazaña que cumplió en Murcia, por una apuesta, el aficionado a las motos Juan Leal. Con su máquina de un caballo y cuarto de fuerza ascendió por las dieciocho rampas que miden menos de metro y medio de ancho, hasta el mismo campanario de la Catedral, que se eleva a sesenta y siete metros de altura. Luego de nueve minutos completó la ascensión, y en la misma forma hizo seguidamente el descenso. La torre mide desde su base hasta la veleta noventa y cinco metros, y Leal llegó hasta donde se inicia la escalera caracol. Queda así visto que Leal es un muchacho que quiere llegar muy alto, y que, además sabía que el hecho de subir hasta donde están las campanas iba a causar mucho ruido.

## ♦ CRIMEN

Una señora de Chicago llamó frenéticamente al Departamento de Homicidios de la ciudad, para avisarle a los muchachos que había asesinado a su esposo. Inmediatamente partió un auto patrulla, y sus hombres fueron recibidos por una mujer que esgrimía un revólver y declaró que, harta de soportar los malos tratos de su marido, lo había matado.

Los policías entraron al edificio, y en lugar del cadáver se hallaron frente a un hombre que dormía plácidamente. Despertado, manifestó que era exacto que su mujer había atentado contra su vida.

—Me tiró dos veces —manifestó—, pero tiene muy mala puntería.



Después del ataque me acosté a dormir.

Tiene una sangre fría extraordinaria este esposo de Chicago. Y bien vale la pena que le dé una paliza de vez en cuando a su mujer.

## ♦ MANITO

Desde Wáshington comunican que un joven fué condenado a pagar una multa de seis dólares por retener la manito de una joven de su predilección. Pero si esa multa debe parecer excesiva a más de un lector, conviene decir que el muchacho y la joven dirigían cada uno un automóvil, y que los dos vehículos marchaban paralelamente a más de cincuenta millas por hora. Cuando el magistrado le preguntó cómo se le había ocurrido hacer eso, el joven contestó simplemente:

—El camino está lleno de carteles que dicen: "Conserve su mano". \*



P B T

## De mi guignol

por Bayón



**D. RAUL DE OROMI**

Director General de Cultura  
del Ministerio de Educación.

*Esta precoz criatura  
que veis tan juiciosa aquí  
es Raulito de Oromi  
dedicado a la cultura.*



## DE LA VIEJA POLITICA CRIOLLA... Y... DE LA OTRA

por El Distinguido Ciudadano

### Nada de garantías

Amigo lector:

Corría el mes de agosto del año 30 y la Cámara de Diputados continuaba debatiendo los diplomas de los electos poco antes, en sesiones preparatorias. Se trataba en la reunión del 28 sobre la validez de los títulos aportados por los representantes sanjuaninos, y un diputado opositor daba cuenta de las razones que fundaban su voto contrario a su aprobación. Habló largamente y relató numerosos hechos concretos, de los que sólo recogeremos dos.

Viajaban con él un dirigente de su partido y un periodista porteño, cuando al llegar al departamento de Santa Lucía, en San Juan, fué detenido su automóvil y apresados sus ocupantes. El legislador se hizo reconocer y el jefe político dió orden de que se lo pusiera en libertad, manteniendo demorados a los otros dos. Ante sus reclamos, ambos fueron interrogados, enterándose recién el funcionario policial que se trataba de un periodista y un dirigente de la minoría opositora.

—¡Ah! —dijo entonces— ¡Ustedes no son del partido tal?

—No, señor.

—Entonces están en libertad. ....

El legislador y sus amigos se disponían a franquear la puerta de la comisaría cuando una horda vociferante se apostó amenazadora frente a ella. Recurrieron entonces al jefe político para que reclamara respo-

to para sus personas, y éste accedió.

—Aquí está el doctor Fulano —dijo—, a quien ustedes deben conocer. Les pido que lo consideren como se merece.

El diputado solicitó que pidiera también el mismo tratamiento para sus acompañantes, y cuando aquél se disponía a hacerlo, se levantó una protesta iracunda de los presentes: "¡No faltaba más! ¡Qué vamos a respetar a esa gente! ¡No vamos a consentir que vuelvan al poder! ¡No toleraremos que ganen las elecciones!" Y entre los que así clamaban, junto al grupo de gente armada y agresiva apostada en la comisaría, estaba también, aunque parezca increíble, uno de los candidatos a diputado, que luego resultaron electos y cuyo diploma se impugnaba en la Cámara.

No negó éste su presencia en el grupo, ni el resto del relato. Pero si afirmó que la detención del otro legislador se había producido por haber tenido conocimiento en la policía de que junto a él viajaban dos matones, uno de los cuales había sido el autor material del asesinato del doctor Jones.

Dejemos el asunto aquí, amigo lector. No interesa cuál de los dos tenía razón. Lo que sí vale la pena dejar sentado es que estos hechos defienden un clima hoy barrido del panorama político de la República por la fronda justicialista.

E. D. C.

#### Corrección

—¡Qué tal te ha parecido esa nueva actriz?

—Es bonita. Tiene la nariz muy correcta..., pero los ojos no dicen nada.

—¡Y la boca?

—¡Ah! Es una lástima que no haga con la boca lo mismo que con los ojos.



**El gran escritor inglés  
H. G. Wells, novelista  
audaz y original,  
ensayista e historiador  
de mérito, acentúa la  
serenidad de su expre-  
sión con estos  
bigotes tan cuidados  
como su prosa.**



**BIGOTES**



**CELEBRES**

**El rostro patricio de  
don Carlos Ibarguren,  
alta figura de nuestra  
intelectualidad en sus  
expresiones más señeras,  
hombre público e  
insigne investigador de  
la historia patria,  
luce la varonía de estos  
bigotes bajo la noble-  
za de su mirada.**



# LA ARGENTINA DE PERON QUIERE LA CONCILIACION

por Gabino Vega



*¿Qué buscan los radicales  
con sus palabras merquinas  
y sus aires misteriosos  
y sus posturas furtivas?  
¿A quién quieren convencer?  
¿Qué propósitos los guía?  
¿Y a qué puede obedecer  
su inexplicable porfía  
de no querer formar parte  
de la futura Argentina  
que ya es un noble presente  
en una mano extendida,  
en una gran mano abierta  
de perdón y de justicia?*

*¿Se concibe en esta hora  
solemne de la Argentina  
que haya criollos emboscados  
en el odio y la mentira  
y que hagan de tales armas*

*la razón de su política?  
¿Es que nada han aprendido  
a lo largo de la vida?  
¿Es que el país vale menos  
que su mas que negra honrilla?  
No lo queremos creer  
porque algo en nosotros grita  
que los manes de Irigoyen  
se impondrán en la partida  
y que no va a pasar mucho  
sin que una concordia limpia  
los mueva a rectificar  
las mil idas y venidas  
en que olvidaron la luz  
de sus alboradas cívicas...*

*Perón les tiende la mano,  
una mano sin mancha,  
una mano en que se espeja  
la Verdad de la Argentina...*



*ese soy yo!*  
estoy en  
**PORTUGAL**



No hace aún cinco años que nació, y sin embargo, Aerolíneas Argentinas, tiene ya toda una tradición de confort y puntualidad mundialmente reconocidas. Atendido por un personal experto y amable, el viajero vuela cómodo, tranquilo, y llega a destino con la grata impresión de haber estado entre verdaderos amigos.

Llegué por

**AEROLINEAS  
ARGENTINAS**

(con sus conexiones lo llevan a todo el mundo)  
PERU 22 'Edificio del Viajero'  
BOGOTÁ: C.E. 28-2061 - LISBOA: C.E. 28-0351

*y ya saqué el pasaje para volver!*

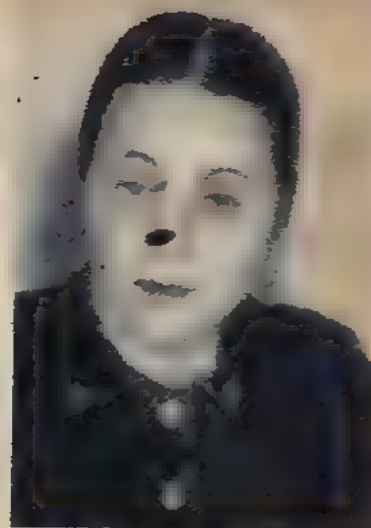
TAMBIÉN por Aerolíneas Argentinas  
EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES



## Al margen de la Sesión



por El Ratón de la Rotonda



Sra. de Martínez Payva

**G**ALERIAS cubiertas. Palcos atiborrados. Lo más granado del ambiente artístico estaba en la Cámara de Diputados. Charlo, Juan D'Arienzo, Blanca Podestá, Perilita Mux, Anibal Troilo, Pedro Maratea, Jorge Lanza, Fidel Pintos... Esa rama del Parlamento iba a considerar la ley que dispone la obligatoriedad de ofrecer "números vivos" en los cines. Previamente se rendía un homenaje y le correspondió hablar a un diputado radical. Sus disquisiciones no se ajustaron al tema en debate y sí a la política. Como gesticulaba permanentemente, el diputado Miel Asquía le gritó desde su banca:

—Se ve que hoy en la Cámara hay ambiente para que Ud. haga teatro...

\* \* \*

Un simpático y activo diputado nacional, Preste, de la zona de Vicente López en la provincia de Buenos Aires, fué en su juventud —no muy lejana— director de una orquesta de jazz. Para darle un tinte yanqui, por-

que sonaba mejor al conjunto, actuaba bajo esta denominación: "Willy Preste y su jazz." Pero un buen día debajo del "Willy" le ubicaron los tres nombres verdaderos del hoy diputado:



Dr. Miel Asquía

**PASCUAL NICOLAS HUMBERTO...**

Con eso se terminó la fama del émulo de Artie Shaw...

\* \* \*

Iba a votarse en la Cámara el proyecto otorgando el subsidio de 3 millones de pesos a la Fundación Eva Perón para la organización de los campeonatos infantiles. Cuan-

do se habló de la urgencia que requería el tratamiento de la iniciativa, saltó un diputado del sector opositor:

—¡Ah... y el estado de guerra interno!...

—Le vamos a dar una pelota para que juegue en los campeonatos infantiles, así se va a olvidar del estado de guerra...", le apuntó el diputado De Prisco.

\* \* \*

Hablaba sobre reforma agraria un diputado radical y sus manifestaciones no siempre eran aceptadas de buen grado por la bancada peronista. Varios miembros de ese sector intentaron obtener de él una interrupción, sin éxito. Hasta que resonó en el recinto, precisa y clara, diáfana y simpática una voz de mujer. Era la diputada Celina Rodríguez de Martínez Payva.

—¿Me permite una interrupción?...

—Voy a aceptar la interrupción de la señora diputada, haciendo una concesión exclusiva al sexo aparentemente débil... \*



# Opinión parcial

por Flax



Sin pensar irse a los manos,  
habla a Italia y al Oeste,  
y dicen los italianos  
que está haciendo un papel Trieste.





El momento político

## Mientras dura un cimarrón

—por Rudecindo Lucero—

**¿Q**UE novedades tiene para esta semana, viejo? Usted sabe que yo vengo tanto por el mate, que usted ceba tan a punto, como para conversar de las cosas que suceden en el país y constituyen hechos remarcables en este enorme proceso evolutivo de la Nueva Argentina.

—Novedades, lo que se dicen nuevas, hay muy pocas, muchacho. Después el viaje que realizó a Santiago el Estero el Presidente, se jué en auto y manejándolo él no más, hasta la provincia de Córdoba, que antes solíamos yamar la dota, porque de ahí salían muchos doctores y ahora la vamos a tener que yamar la industrial, porque se está trabajando duro y parejo en esa actividad.

—Tiene razón, viejo. En los alrededores de la ciudad capital de la provincia serrana funcionan las vastas instalaciones del IAME, avanzada del progreso industrial aeronáutico del país y que se está convirtiendo, además, en una importante sede de la industria pesada nacional.

—Imaginate vos que el pueblo el país ve con mucho agrado y entusiasmo que el General haga algunos parientes a sus delicadas tareas de gobierno y se largue pa'l interior. Tanto como a él le entusiasma y le satisface estar en contacto permanente con su pueblo, a ese pueblo, el estar al lado de Perón le significa un acontecimiento inolvidable.

—Esa solidaridad tan íntima que existe entre el pueblo trabajador de la República y el Primer Mandatario, sale siempre más fortalecida a raíz de estas visitas, rápidas pero intensas, que realiza el General Perón.

—El motivo el viaje que acaba de realizar el General a Córdoba jué el bautismo el nuevo avión, llamao el "Justicialista el aire", si mal no recuerdo.

—En efecto. Se trata de una ver-

dadera creación de nuestros técnicos aeronáuticos con el concurso de obreros criollos, y por sus condiciones y características puede considerarse, según mis informes, como un verdadero progreso de la aviación militar argentina.

—Asigún se ve en las fotografías, muchacho, el avión tiene una linda pinta de gauchito y ha de comportarse por los cielos con la misma seguridad y rendimiento el clásico caballito de nuestras pampas.

—El pueblo cordobés recibió al General Perón ovacionándolo constantemente. Y toda la capital se volcó en los actos de agasajos preparados en su honor. A pesar de que su viaje fué hecho sin previo aviso, se improvisaron entusiastas e imponentes concentraciones populares en los pueblos que cruzó el Presidente manejando su coche. Y, así, en La Carlota, Villa María, Funes, Oliva y otras poblaciones cordobesas, se saludó entusiastamente al paso del Presidente, cuyo nombre vitoreó cariñosamente el pueblo.

—Otra de las causas el viaje que hizo el General jué su propósito de asistir a las maniobras finales que está haciendo el Ejército en la Pampa de Olaén, pago que supe conocer en mis mocedades.

—Esa actividad de nuestro Ejército ha adquirido singular resonancia popular, viejo, y los importantes ejercicios realizados allí por los efectivos designados al efecto, han demostrado el alto grado de preparación de nuestras tropas, la capacidad de la oficialidad y la bondad del material de que dispone nuestro ejército.

—Nada mejor, entonces, muchacho, que el propio General, que es el más alto jefe de las fuerzas armadas, por ser el Presidente de la Nación haiga concurrido a presenciar la parte final de las maniobras, a las



que su presencia les da una importancia histórica.

—Durante los breves días que permaneció el Presidente en la Capital, entre sus viajes a Santiago del Estero y a Córdoba, fué reportado por un periodista norteamericano. Ese reportaje será transmitido esta semana por las estaciones de radio y de televisión de la National Broadcasting Company, que es la más importante de los Estados Unidos.

—Me han contao que tiene 170 estaciones trasmisoras y que las escuchan sesenta mijones'e oyentes y en televisión tiene 40 estaciones con un total'e treinta mijones de espectadores. ¡Mirá vos qué difusión hai'e tener la palabra'e nuestro Presidente en el gran país'el Norte!

—La obra del General Perón, así como los diversos aspectos de su extraordinaria personalidad, han trascendido hace mucho tiempo los límites de la Patria y los sucesos que ocurren dentro de nuestras fronteras suscitan siempre un marcado interés internacional. En el extranjero se nos respeta y se nos admira, merced a la sana política llevada con mano firme y altos fines por el Presidente.

—En cierto modo poderíamos decir, muchacho, que una prueba'e la eficacia de la política que sigue el General en defensa'e los intereses'e los trabajadores, la da un interesante fallo'e la Suprema Corte, vinculado a una cuestión agraria.

—Ya sé a qué se refiere, viejo, y está muy acertado. La Corte expresó que el Poder Ejecutivo obra legítimamente al defender los derechos del agro, en una demanda por devolución de una suma que una empresa comercial pagó bajo protesta, en concepto de diferencia del precio de girasol adquirido en los tres primeros meses de 1942.

—Ansina es, muchacho. Parece ser que esa compañía sostenía que ese decreto no correspondía, cuando en realidad lo que se trata'e conseguir con él era una solución permanente y uniforme que diera a los productores la seguridad'e un precio equitativo y general.

—Efectivamente. Mediante esa medida se trata de defender uno de los más importantes renglones de la agricultura, con medios que redundarán en una equitativa retribución a quien los obtiene con su trabajo y sin que asomara ningún propósito

de fiscalización de carácter impositivo.

—En el Parlamento se ha trabajado también fuerte, muchacho. El Senao convirtió en ley la obligación pa los empresarios'e cines de incluir en sus junciones números'e variedades, o vivos, como se les yama, de manera que haiga pan pa tuitos y los artistas no tengan que andar recorriendo el espinel pa rebuscarse el puchero. Además hizo ley el proyecto'e fijar fondos pa los torneos infantiles "Evita" y los juveniles "Juan Perón".

—Estos certámenes significan mucho para la niñez argentina, viejo, y asegurar su continuidad, para consolidar los magníficos resultados logrados desde el comienzo, es verdaderamente una obra patriótica.

—Además, muchacho, en Diputao se espresó adhesión a la política agraria'e el General, destacando los destintos oradores el apoyo que emprestó su gobierno a los trabajadores rurales y que ha reportao un cambio fundamental en la vida y en la actividad'e nuestro campo, durante tantos años dejao'e la mano'e los gobiernos. \*



Peina mejor  
Rinde más

Super fijador  
moderno



# Y EL MUNDO SIGUE ANDANDO



● Y colorín colorado... bueno, el cuento no se ha acabado, en realidad; pero, según dicen, ya no hay más prisioneros de guerra, aliados o comunistas, que quieran regresar a sus pagos. Y ahora empieza la segunda parte, o sea aquella que tiene relación con los prisioneros de guerra aliados o comunistas que no quieren ni oír hablar de encontrarse de nuevo en el "home sweet home". En una palabra, que el verdadero merengue empiece en estos momentos, y que como nunca segundas partes fueron buenas, nos parece mejor borrar lo de colorín colorado y empezar, o entrar directamente en materia con las cuatro clásicas palabras de rigor: "Erase que se era..."

Lo malo es que no sabemos el cuento, o que, en términos más exactos, estamos tan hasta la coronilla de cuentos en todo lo relativo al conejillo de Indias de Corea, que preferimos cederle la palabra al lector. Que empiece y termine él la cosa como le parezca. Y —¡por Dios!— que nos comunique sus conclusiones, porque PBT es una revista seria que va a todas partes, y si nos las comunican y nosotros las publicamos, ¡qué van a decir los miembros de la ONU?...

● Por las últimas informaciones nos enteramos de que el gabinete británico ha sido reorganizado, pero, claro, sin que las modificaciones rocen siquiera a ninguna figura internacional del gobierno, y mucho menos aun al propio mister Churchill y a mister Eden, ambos, como se sabe, convalecientes de delicadas dolencias.

En realidad, lo más importante de las modificaciones es el aumento de los miembros del gabinete, que de diecisiete han pasado a ser diecinueve. Parece ser que en ese gabinete

estaban haciendo falta dos ministros, y ahora ya están, pero uno de ellos es una mujer. Por primera vez en su larga carrera de premier, el nuevo sir ha elegido a una mujer para que lo secunde. Esta mujer es Mrs. Florence Horsbrugh, que ocupa la cartera de Educación. Eso es todo. Pero, en términos generales, el gabinete sigue igual. Sobre todo de la cabeza y del hígado. Consecuencias del comercio con la China comunista y de los malos ratos que es capaz de hacerle pasar a cualquier general Naguib...



El grabado nos muestra una vista panorámica de un sector de Nagasaki, totalmente reconstruido, luego de la explosión atómica.



● A U. S. A. se la ha planteado un caso de lo más curioso en Costa Rica. Por un lado, su gran prensa deseaba que triunfara en los comicios presidenciales de ese país el señor Castro Cervantes, líder conservador muy vinculado a la United Fruit Company y apoyado por los comunistas (remember la U. D.). Por el otro, los centros oficiales miraban con cierta simpatía la candidatura del señor Figueres, cuya revolución triunfante de hace cinco años puso K. C. a los comunistas, que operaban en contubernio con los conservadores.

Realizados los comicios en julio último y triunfante por amplio margen —casi plebiscitado— el Partido de Liberación Nacional del señor Figueres, la actitud de U. S. A. resulta un verdadero jeroglífico. Porque a U. S. A. le place que los comunistas fracasen, pero no le gusta que la United Fruit Company tenga dificultades. (Remember Guatemala.) Y ahora la gran prensa yanqui, con "The New York Times" a la cabeza, no sabe cómo enfocar sus comentarios acerca de las elecciones costarricenses...

Mientras tanto, Figueres, que es un verdadero patriota y un estadista, ha declarado que el capital debe cumplir una función social y que ése será el objeto fundamental de su gobierno. El se opone por igual al imperialismo capitalista (United Fruit Company) y al otro imperialismo (Partido Comunista internacional). En una palabra, que está en la tercera posición y que por eso gobierna a su pueblo...

● Como el movimiento se demuestra andando, los primeros efectos de la reforma agraria boliviana han sido los siguientes:

El presidente de la República y líder del M. N. R., doctor Paz Estenssoro, ha perdido una propiedad de 2.500 hectáreas que tenía en herencia. Y otro tanto les ha ocurrido con inmensas extensiones de tierra a Federico Gutiérrez Granier, ministro de Hacienda; a Fernando Iturralde Chinel, ministro de Educación; al doctor Nuflo Chávez Ortiz, ministro de Asuntos Campesinos, y a otros prominentes funcionarios del gobierno.

"Está bien tener una propiedad de relativa importancia; pero latifundios, no". Se dijeron los salvadores de Bolivia. Actitud que sig-

nifica que cuando se está haciendo patria lo que menos importa es el interés personal. Y que en Bolivia millares de humildes campesinos se han beneficiado con las tierras que eran de los hombres que actualmente gobiernan al país hermano.

Así se predica con el ejemplo. Y no como ciertos candidatos a presidente que nosotros conocíamos antes de 1943, y que lo único que querían era un "bill" de indemnidad para seguir matando de hambre a las peonadas de sus grandes establecimientos rurales...

● El señor Foster Dulles, secretario de Estado de la Unión, está muy quejoso de que los japoneses no hagan suficientes esfuerzos para robustecer su defensa interior. "Tienen tendencia —agregó, más o menos— a descargar el peso de esa defensa sobre los Estados Unidos. Lo esperamos de nosotros..."

¿Y qué otra cosa van a hacer los japoneses después de lo de Hiroshima y Nagasaki? ¿Se puede, acaso, luchar contra los terremotos?...

No. Lo único que se hace es volver a levantar las ciudades y... confiar en Dios... \*

UNA PUBLICACION  
PARA  
DAMAS Y CABALLEROS  
QUE  
CAMBIARA  
EL CURSO  
DE SU  
VIDA  
EL CAMINO DE LA  
FELICIDAD  
PRECIO  
\$ 5.- m/n.  
Solicite, mencionando esta revista, y se le remitirá en sobre sin membrete.  
Agencia Matrimonial  
"NE SOR"  
GUATEMALA 4427 - Bs. Aires



# NO SON DE TODOS LOS DIAS ESTAS HISTORIAS DE ESPIAS

por Pebetinoti



Chicha, espía de alto bordo  
que en Viena tiene su asiento,  
se encuentra en un lío gordo  
por causa de algún chimento.  
Mas un amigo lo sabe,  
y para evitarle pena,  
le pone desde una nave  
este radiograma en clave:  
"Pronto, SALCHICHA de Viena"...

Sara es otra bella espía  
que en Aragón hace roncha  
pero sus manejos troncha  
de pronto una habladuría.  
En una prisión sombría  
cae con toda su beldad,  
mas luego la autoridad  
no halla tan grave la cosa  
y en Aragón ZARAGOZA  
de absoluta libertad.

Lina y Ester, en pareja  
son del servicio secreto,  
y siempre alcanzan su objeto  
sin provocar ni una queja.  
De Londres en una esquina,  
por no sé qué "MEN"ESTER,  
por no sé qué MANDOLINA,  
lo llegan todo a saber  
pagando con ESTERLINA...





Construyamos con nuestra propia felicidad la grandeza de la Patria.

**“Sin independencia económica no hay posibilidad de justicia social.”**

**PERON**

La acción económica de la Nación en materia de comercio exterior tendrá como objetivo fundamental asegurar el desarrollo progresivo de la economía social, base del bienestar del pueblo, mediante la promoción de todas aquellas actividades que contribuyan a consolidar la independencia económica de la Nación. Este es otro de los objetivos fundamentales del 2° Plan Quinquenal que contribuirán a su felicidad y a la grandeza de la Patria.





# Anecdótico

## EL AGUA DE LAS LLUVIAS

Don Tobías Garzón, cordobés de mucho ingenio, tenía siempre una contestación original para cualquier pregunta.

Un día muy lluvioso recorría una calle sin paraguas. Caminaba muy lentamente.

Un amigo que le vio, le dijo:

—¡Pero, don Tobías! ¿No se moja usted? ¿Por qué va con tanta calma?

—¿Acaso el agua de aquí no es la misma que la de más adelante? ¿Para qué quiere que me apure? —respondió don Tobías con flemma inalterable.

## GONNET Y SU ORDENANZA

Cuando Luis M. Gonnet era director de "El Censor", se formaban en su despacho amenas tertulias, pero demasiado numerosas.

Gonnet aguardaba generalmente a quedarse en cierta intimidad para hacer servir el té, y, a fin de no dar a conocer sus preferencias amistosas, tenía con un negro ordenanza a su inmediato servicio una fórmula establecida, cuyo alcance escapaba a la penetración de los concurrentes.

Cuando Gonnet llamaba al negro para pre-

guntarle: "¿Ha venido el doctor Tedín?", quería decir, simplemente: "Sirva el té." Y cuando el negro respondía: "Voy a ver, señor", era lo mismo que si dijese: "Inmediatamente lo haré."

Durante varios años se había repetido la misma escena sin la menor alteración.

Una tarde, sin embargo, Gonnet llamó al ordenanza, como de costumbre, y, distraídamente, le hizo su pregunta habitual:

—¿Ha venido el doctor Tedín?

—No señor —contestó el negro, cuadrándose—, pero está el doctor Cafferata...

Y permaneció después inmóvil e impasible, ante la mirada atónita de Gonnet, que en el primer momento no comprendió.

La explicación, no obstante, era sencilla: "El té se había conclui-

do, pero había café." Y una carcajada de Gonnet, al darse cuenta de la situación, puso término al secreto cuidadosamente guardado hasta entonces entre el director y el ordenanza de "El Censor".

## VIVEZA SANTIAGUENA

Rainerio J. Lugones, que sería más tarde ministro santiaguense, rendía sus primeros exámenes. Sacó la boleta: personas.

—¿Cuántas clases de hijos hay?... Se trataba de una pregunta fácil.

Lugones titubeaba... De pronto, en un "lanche" dijo:

—Cinco, señor...

El profesor sonrió maliciosamente.

—Enumérelas —dijo.

Así lo hizo:

—Legítimos, naturales, adulterinos, incestuosos y...

—¿Y?

—Y los hijos del país —dijo lo más fresco... Y, tras otras preguntas, aprobó, pues había caído en gracia su viveza... \*

## EL REVOLVER DE WILDE

El doctor Eduardo Wilde es sometido en un puerto de Irlanda a la revisión de su equipaje.

En el fondo de un baúl aparece un revólver.

El revisor aduanero toma el arma entre sus manos y mira a su propietario.

Wilde mira a su vez al empleado de aduana, y con un tonito entre picaresco y despreciativo, le dice:

—No lo necesito para nada... Soy médico.



P B T

## PEBETAS PORTEÑAS



**EDI E. RIVAROLA**  
Estudiante de Filosofía



P B T



Tangos: DESTELLOS



# DESTELLOS

Letra de: *Juan A. Caruso.* Música de: *Francisco Canaro.*

---

"**P**ARA ahogar hondas penas que tengo..." ¡Bah!, mentira; un borracho no olvida; recuerda. Recuerda más y más. El dolor es un fantasma que se ha posesionado del alma y que se agranda con el alcohol; como las imágenes se agigantan en medio de la niebla.

Atenazado por una pena se emborracha el cobarde; hay dos clases de cobardes que se están gritando interiormente la mentira más absurda cuando se sie ten víctimas del desamor: el que se emborracha y el que mata en nombre del amor. Cualquiera de ellos es un fracasado sentimental que no quiere buscar en el fondo de su propia culpa el motivo de su derrota; le resulta más cómodo el papel de víctima. Se bebe por placer, nunca por angustia. La vida siempre se puede reconstruir; el corazón siempre se puede reivindicar. El amor está en una estrella o en una flor; puede renacer de una lágrima. Sólo dos cosas son inevitables en el Tiempo: el olvido y la muerte.

*Para ahogar hondas penas que tengo,  
que me matan y que no se van,  
yo levanto temblando en mis manos  
esta copa de rubio champán.  
Los invito conmigo a beber,  
que bebiendo se habrán de olvidar  
los destellos de amores perdidos  
que suelen los ojos de llanto nublar.*

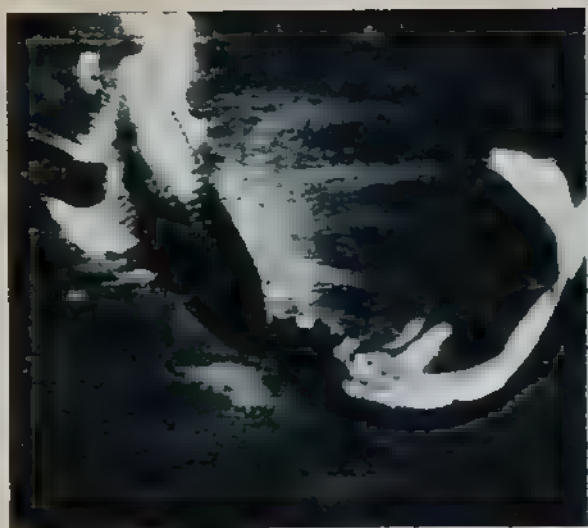
*Yo he sabido otras veces beber  
en la fuente de sus labios rojos,  
y a la luz de sus lánguidos ojos  
muchas noches de amor me embriagué.  
Pero, amigos, ella me olvidó,  
y en el fino cristal de esta copa  
me parece que veo la boca  
que mil veces mi boca besó.*

*En mi alma quedaron destellos  
de ese amor que no se tró jamás,  
pues por más que lo intento no puedo  
esa luz que me quema apagar.  
Si esta noche borracho me ven,  
a mí mismo me quiero engañar;  
y es por eso que, amigos invito:  
¡bebamos!, me quiero aturdir con champán.*

---

TRITO Y TEMPERA DE LOTITO

---



Furiosamente se atacan estos peces de pelea; al tiempo, se injurian en su lenguaje, según los "hidrófonos".



Otro curioso ejemplar hace su habitación con plantas acuáticas y pone en ella sus huevos como un pájaro.

otros sonidos que pudieran trabar o hacer inútil el funcionamiento de estas armas.

Desde el cabo May hasta Florida, en la costa norteamericana, se sumergieron hidrófonos provistos de aparatos grabadores, obteniéndose una serie de interesantísimas revelaciones.

¡Los peces comunes, que se tenían por mudos, resultaron ser los animales más ruidosos en su vida privada! Los hay que dan gritos agudos o roncós, mientras otros charlan, gruñen o insidian. Se descubrió

también que se expresan de una manera cuando pelean y de otra muy distinta cuando aman o cuando se reúnen para comer, notándose que su voz cambia, haciéndose más grave a medida que envejecen, presumiéndose, aunque no se haya podido establecer aún claramente, que las señoras tienen matices de modulación que las distinguen del rudo lenguaje de sus esposos.

Luego de un examen oficial en los laboratorios de la artillería naval de Estados Unidos, se pudo establecer que el "sea-robin" —especie no co-



Este curioso ejemplar sale del agua y es capaz de recorrer algunos metros por la playa o trepando sobre las rocas, mientras emite curiosos sonidos con su boca, delatando su presencia, ante la sorpresa de los investigadores.





Vuelan y no son pájaros, aunque pueden cazarse como si lo fueran, estos decorativos peces voladores.



Y aquí un pequeño monstruo marino: patitas, cola y hasta un collar. Su boca tiene también palabras raras.

nocida entre nosotros— se expresa con un sonido “ronco, rítmico y modulado, que recuerda los ruidos habituales del comedero de una granja”.

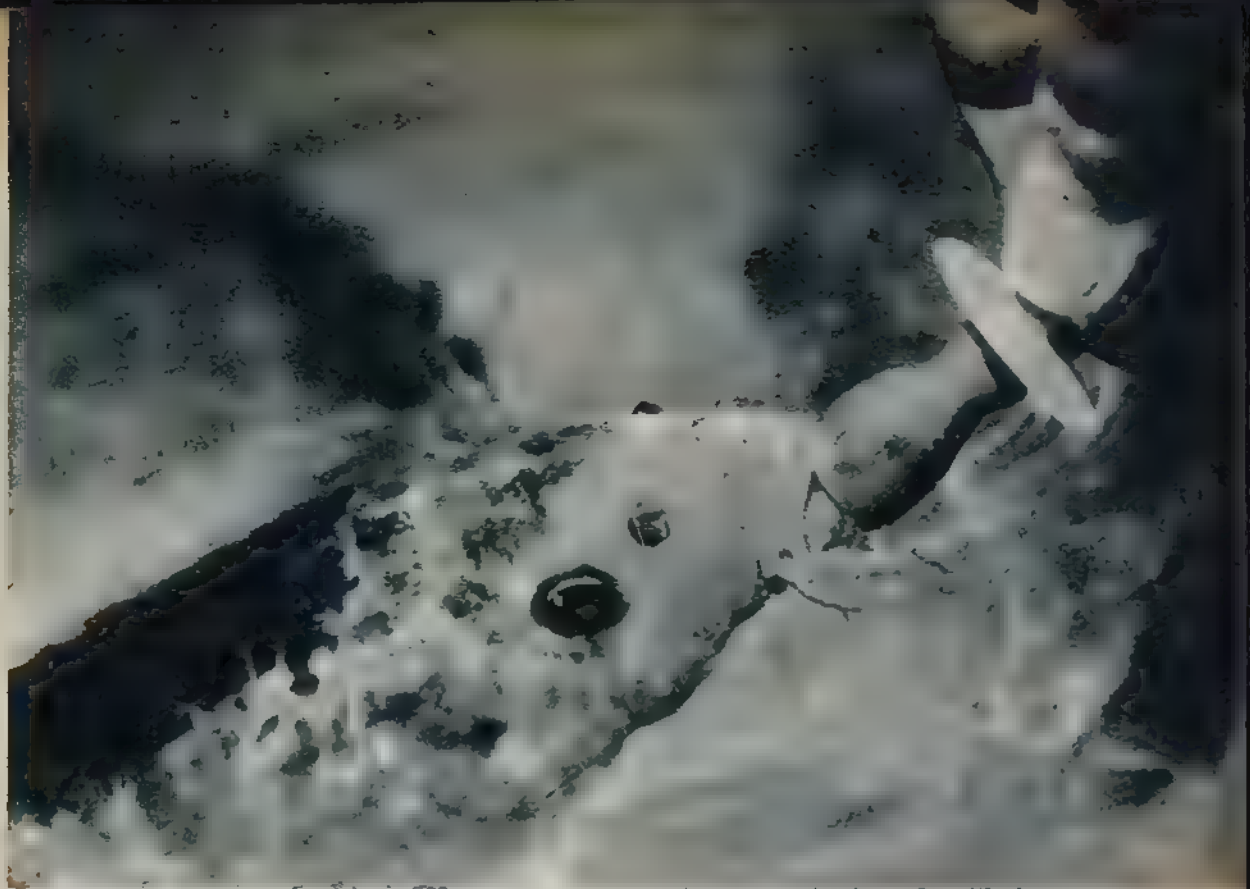
La trucha, por el contrario, produce por lo común cuatro o cinco gruñidos a ritmo rápido, haciendo rechinar sus dientes en el fondo de la garganta, donde posee estos apéndices óseos. Otros, se hacen entender por rozamientos de sus cartílagos o vibraciones de su vejiga natatoria, esa pequeña bolsita plateada que se destaca sobre la gran aleta. Ningún pez tiene cuerdas vocales, de modo que tienen que valerse de estos procedimientos para hacerse oír.

Con el nombre de “Gruñón” han bautizado los investigadores al “Leitomusos Xanthurus” que habita por lo común en el Atlántico, porque emite una serie de gruñidos roncós muy parecidos al ruido de un taladro eléctrico horadando el asfalto.

Durante las comidas emiten los peces unos sonidos particulares, habiéndose descubierto además que el volumen del ruido aumenta diariamente por el término aproximado de una hora, haciéndose su volumen hasta cinco veces mayor que en cualquier otro momento del registro. Es la hora en que los peces toman su alimento y “dan voces” aquí y allá en el fondo del mar. Complementando estas informaciones, datos proporcionados por la Sociedad Berlinese Subacuática nos dicen que los peces alimentados con una ración suplementaria de lombrices, emiten un sonido especial que puede ser interpretado como una exclamación de placer hasta por el oído humano.

—Esto es un verdadero banquete. Estas lombrices son exquisitas, y expresiones semejantes, parecen brotar de sus bocas, afirma el joven y destacado investigador alemán Fred Mathner.

Por lo general, el ruido que hacen durante la comida se parece al de un grupo de invitados cuando toma la sopa, pero es probablemente un ruido más útil, ya que sirve para indicar a los demás el lugar donde se encuentran los mejores bocados.



En un acuario de Berlín fué tomada esta foto de un inteligente animalito acuático que tiene notables inquietudes humanas, como puede verse. Pensamos que con un poco de empeño hasta podría hablar nuestro lenguaje.

El lenguaje amoroso tiene también entre los peces sonidos de innegable dulzura y así como los hay recatados, muy difíciles de sorprender en su romance, los hay de una locuacidad particular, precisamente en estas ocasiones. Los especialistas han llegado a descubrir la época de la reproducción de ciertas especies por los sonidos particulares que producen durante la misma.

Con el transcurso del tiempo, la voz de los peces va tornándose más grave, hasta tal grado que constitúyese en un ronquido sordo, casi grufón. Las vibraciones emitidas por un pequeño pez son siempre agudas, haciéndose más gruesas a medida que envejece. También se ha establecido en este orden de cosas que su "registro vocal" disminuye en una octava cada cinco semanas. Los sonidos del "Grufón", por ejemplo, resultan de rápidas vibraciones de la vejiga natatoria, y como ésta se va ensanchando a medida que el pez crece, las vibraciones se van haciendo cada vez más graves. Esta es la explicación científica del fenómeno.

Por último, digamos que es muy

difícil estudiar fuera de su ambiente la voz de los peces. La mayoría se muestran silenciosos en cautividad y algunos hasta se niegan absolutamente a emitir el menor sonido. El pez sapo que, según un informe sonoro es "un ser malhumorado y holgazán, destacándose como el más ruidoso de los animales marinos que hayan sido sometidos a estudio", emite regularmente un sonido parecido a la sirena de un barco, un ruido de pito intermitente en una tonalidad grave que dura aproximadamente medio segundo, pero permanece obstinadamente silencioso en las piscinas.

En fin, de seguir a este ritmo no sería extraño que pronto viéramos aparecer entre los peces, oradores famosos, predicadores de verbo encendido y dinámicos comentaristas, capaces de igualar a nuestros más exaltados congéneres humanos. Todo es cuestión de esperar y proseguir las afortunadas investigaciones que inspiró la guerra, orientándolas ahora con el espíritu constructivo y fecundo de la paz realizadora. \*

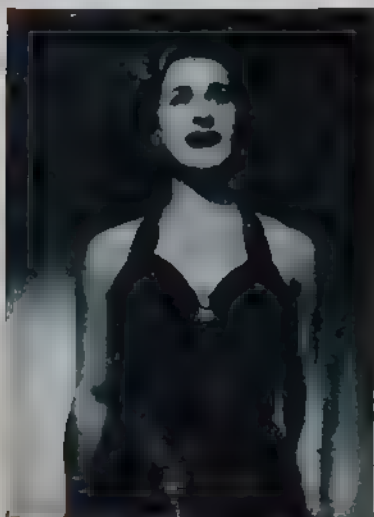




Mercedes Simone recibió en Rados la visita de Cándido Castillo en el programa que dirige Domingo Castel.



Volvió a Radio El Mundo la audición de Roberto Gil. Aquí lo vemos con distinguidos visitantes de Cine-Tone.



Betty Nell debutó en LRA con un interesante y lindo repertorio.

## GIRANDO EL **DIAL**

Por TITO VICUENTO

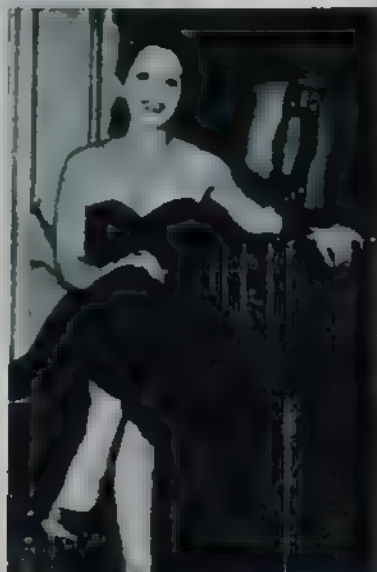
### ¡Arriba la mujer!

Usted sabe bien, mi querido Nato, que por mucho que uno chille, en realidad ellas siempre tienen razón... Porque se las damos. ¡Y se las damos porque nos da la gana! Últimamente hay, en el ambiente, algo así como una necesidad de crear audiciones especiales pa-

ra la mujer. Todos los publicistas están aboracados al mismo problema: ¿Quién tiene una idea original que interese especialmente, pero muy especialmente a la mujer?... ¡Lindo! Realmente lindo. Porque al final de cuentas, no es cierto, la chuchi es la que más tiempo tiene sintonizada la radio en casa...



Se luce en su papel de "Mónica" la primera actriz Chola Giusti.



Nadie puede negar la belleza de Marta Landi, que actúa por LRA.



A su regreso de Estados Unidos es solicitada Elba de Castro.



Parece que quedó en el "aire" el romance de Olguita Gatti con Fernando Siro. ¡El se la pierde!...

Aparte de que la audición le interesa a ella, y póngale la firma... que le guste o no le guste a usted, usted se la tiene que aguantar junto a ella... Lo único de desear es que transmisiones así sean escritas realmente por gente que sienta, que sepa lo que le gusta a ellas... Porque hay cada bigotudo por ahí que entra a disparatar en la materia..., y para qué le voy a contar lo que escribe...

#### Sotto voce...

Ya no se casan..., por lo menos lo dicen ahora así, **OLGA GATTI** y **FERNANDO SIRO**... El se la pierde, viejito...

Los españoles ya no dicen por aquí que la televisión no... Desde que está en la pantalla **CARMEN AMAYA**... ¡Vaya convencimiento!

**ALDO CAMMAROTA** escribe para L S 10 todos los días, a las 19.15, un programa dedicado "más bien" a los pibes. Se llama **CAPITAN MARVEL JUNIOR**, a cargo de **JUAN CARLOS DE SETA**. ¡Cómo no va a

# ¡QUÉ FIJADOR FORMIDABLE!

¡Qué calidad... y qué fino su perfume!



Se extiende fácilmente por el cabello, sin pegotearlo, y lo mantiene bien peinado y perfumado todo el día!

Sí, porque **FIJADOR PALMOLIVE** está hecho, en una secreta fórmula, con un ingrediente exclusivo y un finísimo perfume. Uselo y Ud. también dirá: "¡Qué fijador formidable! ¡Qué calidad... y qué fino su perfume!"

\$ 2.50 \$ 4.50  
\$ 8.- \$ 13.50

Super economía

1 Kg. \$ 24.-

Industria Argentina

VERDE  
AMBAR  
ROSADO



**BIEN PEINADO TODO EL DIA**





Carmen Amaya queda muy bien en TV; hizo un camino prometedor.



La morena belleza de Mary Grey, que actúa los martes por LR3.



Dorita Ferreiro y E. Rudy son figuras cotidianas en la radio.

interesar...ese personaje!

Falta en nuestro radio un par de programas de preguntas y respuestas dedicados a los chicos. Con preguntas escolares, y con muchachitos y chiquilinas al frente que respondan o que se equivoquen..., ¡pero que hablen!

"MONICA", a cargo de CHOLA GIUSTI, sigue gustando mucho a los oyentes. Es que ésta es, verdaderamente, en todo el sentido de la palabra, una verdadera mujer atómica...

En rueda de gente muy conocida, las otras noches alguien decía que falta el programa de radioteatro interpretado por cuatro o cinco o seis o diez primeras figuras verdaderas... ¡Y es verdad, pibe! Ahora se ha tomado la costumbre de enchufarnos compañías con una o dos figuras conocidas y al resto lo conocen sólo en su casa...

Si se levantara una estadística... ¿no le parece que EDUARDO RUDY y DORA FERREIRO serían las fi-

guras que más publicidad tienen por cuenta de sus avisadores?

### Cine-Tone

No hace falta discutir con nadie para dar a CINE-TONE la calidad que supo merecerse durante su ciclo anterior por RADIO EL MUNDO. La calificadísima audición que creó y sigue dirigiendo ROBERTO GIL, con toda autoridad, sigue irradiándose todos los sábados, a las 14.15, y cuenta siempre, en su espacio, con gente capaz, inteligente, y con visitas que son reales personalidades dentro del gremio cinematográfico de la Argentina. CINE-TONE, que merece tener un espacio intocable en la radiotelefonía porteña, corona la ambición de mucho público que ve cine y que además de verlo, lo analiza, lo piensa y lo discute.

### ¡Pase... y siéntese!

Yo me figuro que también usted está firme en esa MESA REDONDA DEL FUTBOL, que con ENZO ARDIGO, BARTOLOME MACIAS y ERNESTO LAZ-

ZATI se convierte en uno de los rincones más lindos para charlar de deporte. Todos los lunes, a las 20.35, yo estoy con ellos, al otro lado del micrófono... ¿Por qué no viene? Si viera qué sabrositos son esos comentarios sobre los partidos de la víspera...

### Cuando hay calidad

Sí, uno puede chillar, le puede buscar la vuelta..., pero no hay nada que hacerle, ¡querido!: todo el mundo le está gritando la verdad... A la hora de aprender... ¡ahí están prendidos todos, con la hora!, que siempre tiene diez mil pesos para que usted ahorre..., como dicen por ahí. Y es que, ciertamente, usted está en una audición o a través del micrófono con MARIO LUIS MORETTI, y, quiera o no, entre sonrisa y carcajada, tiene que aprender a la fuerza. Porque MORETTI, que es un ñato que sabe un rato largo, no pierde la serenidad y, entre gracia y gracia, se apunta cada porotazo grande como la luna...

# Dentro y fuera de la PANTALLA

● Producirá y dirigirá Luis Sandrini uno de sus mayores éxitos teatrales: "Cuando los duendes cazan perdices." Es una manera de multiplicarlo en la pantalla. De paso hace sobre seguro sus primeras armas como realizador de cine. Malvina Pastorino, María Esther Buschiazzo, Julia Sandoval y su hermano Eduardo lo secundarán. El rodaje comenzará dentro de pocas semanas.

● —Daniel Tynaire está haciendo cuentas.

—¿Cómo? ¿Ahora es productor?

—Sigue siendo director, y de los buenos. Son las cuentas de "El collar de Cleopatra", película en la cual reaparecerá la encantadora Mirtha Legrand, que es en la vida real su esposa.

Entonces, las otras cuentas...

—Las hace también, porque el presupuesto de la película es elevado. Tynaire no hace las cosas en pequeño.

● Dijimos en el número anterior que Porten Films, después de hacer "El domador", basada en la novela de César Carrizo, anunciaba "El nido de cóndores", de la novela del mismo autor, "Viento en el Altiplano" y otro film de acento propio, "Bajo el sol de la pampa", que se filmaría en colores. Pero parece que la realización más urgente va a ser "La Cueva de Ali Babá", film cómicomusical que dirigirá Mario Lugones. In-

esperado viraje hacia lo fácil. Con todo, aquellos proyectos siguen en vías de cristalización.

● En los estudios Mapol terminó el rodaje de la versión cinematográfica de "Los ojos llenos de amor", grata comedia de Abel Santa Cruz, adaptada por él mismo, a quien el cine le atrae desde hace mucho tiempo. La pareja central está formada por Malisa Zini y Angel Magoña. Y en otros papeles aparecen Nélida Romero, Felisa Mary, Héctor Méndez y Carlos Enriquez.

● Ya está lista para ser estrenada "Caballito criollo", donde reaparece el destacado actor Enrique Muíño. La película ha sido cuidadosamente realizada por Ralph Pappier en sus escenarios naturales, la región del Tuvú, sobre un libro especialmente escrito por Ralph Pappier. Secundan a M-

ño Mario Passano, Lía Casanova, Roberto Fugazot, Margarita Corona, Roberto Montana, Miguel Beban, Hugo Mujica y los niños Abel Caso y Patricia Robertson. Es la historia del viejo criollo Hilario Aguirre, que fué llamado "El Quijote de la Pampa" por su locura por los caballitos criollos.

● Pletórico de entusiasmo, después del éxito comercial de



En "Cuando los duendes cazan perdices" actúa Julia Sandoval.

Olga Zubarry filmará en París con León Klimovsky en cuanto termine aquí "El vampiro negro". Tendrá como primer actor a Michel Simon. Se espera que siga repitiendo sus éxitos.







Finalizó su actuación en "Caballito criollo" la bella Lía Casanova.

"Honrarás a tu madre", Armando Bó, productor de la S. I. F. A., se lanzó a una tarea extraordinaria: Después de dar a Leopoldo T. Nilsson la dirección de "Días de

odio", le encomendó "La Tigra" de Florencio Sánchez, con Diana Maggi en el principal papel. Además, prepara "Muerte civil" de Giacometti, en la cual reaparecerá como actor, dirigido por Alberto D'Aversa, y antes de fin de año espera realizar también "Madre hay una sola", basada en el tango del mismo título y estimulada por el resultado financiero del otro melodrama maternal.

● Repuesto del accidente que sufrió durante una filmación, el veterano actor Nicolás Fregues reanudó sus tareas, completando el "doblaje" de "Días de odio", película de la S. I. F. A., que dirigió Leopoldo Torres Ríos

en base a un libro de Jorge Luis Borges. Elisa Christian Galvé es la "estrella". El mismo director inició para dicho sello otra película, "La Tigra", con Diana Maggi, Dullio Marzio y Raúl del Valle en los principales papeles.

● —En cuanto a Olga Zubarry...

—Está resuelto. Una vez finalizada su actuación en "El vampiro negro", se embarcará para Francia. En París la espera el director León Klimovsky, el cual ha finalizado los preparativos para filmar allí su primera película, titulada "Asesino". El protagonista será el barbudo Michel Simon. Y Olguita tendrá a su cargo el principal papel femenino.

## Salvo mejor opinión

Por POLUX

### "ARMIÑO NEGRO"

(Cine Gran Rex)

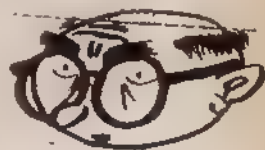
EL ARMIÑO ESTA EN LA REALIZACION; Y LO NEGRO, EN EL TEMA

Eleva considerablemente su nivel de calidad —reducido últimamente por tanta desaprensiva producción— esta película de Carlos Hugo Christensen. Trae, además, un panorama nuevo a nuestra pantalla: las calles de Lima, las ruinas de Machu-Pichí. En general, el marco es espléndido. Hay también cuidadas imágenes, que demuestran la preocupación por hacer cine. (Quizá con un exceso de virtuosismo inútil, a veces.) El argumento, basado en una novela

de Rafael Maluenda, resulta un tanto trasnochado. Nos parece un personaje alejado de la sensibilidad actual esa mujer galante, que ama el lujo y la vida fácil y vive rodeada de hombres que la desean; tiene un hijo, un adolescente sensitivo, que sufre por ello y termina suicidándose. Christensen nos ofrece un contraste: siendo un enamorado de la imagen, de la belleza plástica y la armonía del cuadro, explica la mayor parte de las cosas con palabras.

Laura Hidalgo está continuamente en la pantalla, cumpliendo una labor intensa. Muy bien el chico Néstor Zavarce —el único que ofrece cierta vibración

humana— y correctos entre todos Roberto Escalada y Nicolás Fregues.



### CRITICAS EN GOTAS

#### "EL BALARRASA"

Como si dijéramos el "bala perdida". El cine español haciendo una comedia bastante entretenida.

#### "LA ESPADA DE D'ARTAGNAN"

De capita y espada, bastante mellada por el uso y el abuso. Escasa de atractivos, pese a la presencia de Maureen O'Hara. \*



Cumpliendo los postulados del Segundo Plan Quinquenal, la Subsecretaría de Informaciones ofreció en el teatro Enrique Santos Discépolo un ciclo de música de Cámara.

## Novedades en el Buenos Aires

Una primicia para los lectores de PBT. A pesar de que "Eduardo H. Barrientos, porteño del 900" se ha constituido en un verdadero éxito de público y taquilla y tendría aún cuerda para mucho tiempo, la empresa del teatro Buenos Aires resolvió dar por finalizada la temporada el 4 de octubre próximo.

Se dijo por ahí que la comedia continuaría, haciéndose cargo del papel estelar el popular cómico Ubaldo Martínez. No hay tal probabilidad.

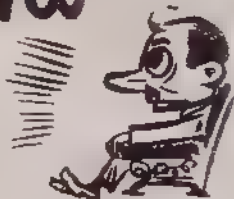
Sin embargo, el tablado del Buenos Aires no quedará vacante. Una combinación proyectada para el Politeama fracasó por las exigencias de un capo cómico —cuestión de cuerpos de imprenta— y el asunto parece haber cuajado en la sala de Jorge Storlezza con la presentación de un conjunto encabezado por Amelita Vargas y Fidel Pintos.

## Antonio Molina en el Avenida

La aparición de Antonio Molina en los escenarios de la Madre Patria es de reciente data; pero su carrera artística, a la que puede considerarse realmente meteórica y fulgurante, fué juzgada por la prensa española y el fervoroso apego del público peninsular en forma tan encomiable que llegaron a considerarlo como a uno de los más altos exponentes de la canción popular hispana.

Precedido de tales antecedentes arribó a nuestras playas para hacer

# Desde mi Platea



por Mambrú



Inaugurando el recital a cargo de la Agrupación Argentina de Arte, dirige la palabra Carlos P. Amar.

su presentación en el Avenida. Y la realizó con "Embrujo de la copla", espectáculo integrado por diversos cuadros de letra y música que Dora Amoroso, Ivo, Guillermo y Horacio Pelay, con la colaboración musical del maestro Eugenio de Briganti, prepararon para su debut.

Se justificaron todos los elogios vertidos, porque el artista confirmó, como cantor en su género, la veracidad de los mismos.

Posee excelente voz, muy bien timbrada, que sabe emitir con fluidez y seguridad y que eleva hasta tonos sobreagudos, logrados con vibrante pureza de nítida sonoridad y sin esfuerzo alguno. Es un verdadero artista en su género. \*



# Salpícon teatral

por José A. Campos



En uno de los pocos descansos de su actuación vemos a la bella Mariene.



Juan Carlos Laborde, luego de asombrar en su debut, actuará como figura.



Elba Lima está satisfecha porque logró un excelente contrato para una revista.

• —Vengo haciéndome "eco"...

—Si se hace "eco", nos repetirá algo?...

—Repetiré. Pero, antando verdad...

—Entonces "señor eco" hable que lo escucho...

—Se trata de una popular actriz de nuestro teatro. Al término de la función y desde el mismo escenario, tras los aplausos del público, tuvo duras palabras para autores y crítica en general...

—Así que olvidando su labor se salió del libreto...

—Se salió del libreto, y del respeto que el público merece, olvidando que muchos libros devueltos a los autores por desagrado de los intérpretes, luego tuvieron grandes éxitos; y que la crítica en general, puede ser buena o mala y con derecho a equivocarse...

—¡Parece que se siente herido! ¿No puede decirnos de quién se trata?...

—Está dicho el "pecado". El "pecador", mejor olvidarlo. No se olvide que dije que me hacía "eco", y sinceramente, "el rumor" tampoco creyó necesario nombrarla.

• —Hablando de desagrado, en el Odeón no hay miras de ensayo...

—¿Cómo?... No tenían ya en estudio un libro de Borrás...

—Efectivamente. Se llamaba "Don Fabián",

y puesto a consideración del elenco, éstos mostraron su desagrado...

—¿Y ahora?...

—Ahora Goicochea, empresario de la compañía, anda en busca de una pieza que la sustituya...

—¿Y "Don Fabián"?...

—Con el tiempo dará que hablar.

• —En el Liceo también hubo novedades...

—Apure que se hace tarde...

—Tarde se hizo para el "Despertar del corazón"...

—Vamos, amigo, que no está tan viejo...

—No confunda. Dije tarde, porque fué suplantada, y me refería al libro del desaparecido Enrique Santos Discépolo...

—¿Entonces!...

—Entonces, "al que madruga Dios lo ayuda", y ahí madrugaron Insausti y Malfatti, que pondrán en escena "Una viudita caprichosa"...

—¿Quién será la viudita?...

—¿Le interesa el lugar del muerto?

• —El 12 de octubre Pablo Palitos dejará el escenario del Politeama, dispuesto a embarcarse para España...

—¿Esperó el "Día de la Raza", para ir entrando en confianza?...

—El motivo es cuestión de un "Detective", nosotros descubrimos poco. La temporada era

## SENSACIONAL PROGRAMA

JUAN ARVIZU



EL  
TENOR  
DE LA  
VOZ  
DE  
SEDA

ALFREDO  
BARBIERI

EL  
COMICO  
Nº 1



ALICIA  
MARQUEZ  
LA  
VEDETTE  
DE LA  
SIMPATIA

Y UN GRAN ELENCO  
BAILE. TIPICA Y JAZZ

*Casino Russe*

RESTAURANTE

SUPER NIGHT  
CLUB

C. PELLEGRINI 581

T. E. 35-6781

(Playa de estacionamiento.)



NUOVA EMPRESA:  
NUEVO RITMO  
PRECIOS PARA USTED.

## De noche en Buenos Aires

por CAMPITOS

• Inauguróse el "TRES 21", y no cupo duda, el éxito fué completo. Vimos una cantidad enorme de flores y felicitaciones para Eduardo y la nueva sala. Merecedor de todo esto y muchísimo más, su flamante propietario ve con satisfacción el triunfo de sus esfuerzos. Y la ciudad porteña logra con el nuevo local, otro rincón donde poder llenar la "buseca" y mandarse un tango entre bocado y bocado.

• Roberto Medina, el popular cantor de nuestro tango, buscó para su nuevo "night club" porteño el nombre de "Gualicho". Nosotros nos preguntamos: "¿Por quién habrá sido?", ¿por el famoso crack de las pistas o por el mentado yuyito?



Rosa María Chabanel, notable intérprete de la canción peruana, que logra nuestro aplauso semanal.





Raúl Fortunato obtiene con su conjunto de jazz señalados éxitos en sus diarias audiciones.



Se aleja de la capital, para iniciar una gira, Emilio Torriani, fantasma del piano.

● Por Córdoba y Florida tendremos, a breve plazo, otra elegante sala porteña donde pasar las noches sin conocer eso que llaman "hastío". Marianito Mores, el popular pianista compositor, sería el feliz encargado en darle a la ciudad este nuevo local, cuya dirección y animación estarían a su cargo.

● Noches de gala en La Cueva. En una magnífica fiesta se reunieron el señor senador Bazán, el diputado Rodríguez, altos funcionarios, Antonio Pantoja y su conjunto indioamericano, las hermanitas Montiel y el celebrado conjunto folklórico de Raúl Castro.

● Buenos Aires tendrá, con la inauguración de "Amok" y "Julián", la "boite" más elegante de las Américas y el restaurante más lujoso, cómodo y de mejor servicio. Motivo



Se reunieron en La Cueva en una magnífica fiesta, altos funcionarios nacionales y conocidos artistas.



# AMOK

LA "BOITE"  
DE ENSUEÑO DE  
LAS AMERICAS

EN  
TALCAHUANO 768  
T. E. 42 - 2851 y 0136

PROXIMA  
INAUGURACION



PRESENTA CON ORGULLO



La más grande  
expresión del  
cancionero  
argentino

**CHARLO**

**FERNANDO TORRES**

**Hnas. GUERRERO**

**ALEJANDRO LIRA**

**LOS TROPICANOS**

**MONICA Y DUCLER**

**LELA LEIVA**

**RICHARD SUEY**

**ESTRELLA Y LUCERO**

**EN LA SECCION TE**

**PEPE MENDOZA**

**Y SUS TROPICALES**

**EDUARDO FERRI**

**Y SU ORGANO**



Por radio y desde el escenario de Maracaibo se luce con sus interpretaciones la dulce Estela Raval.

de orgullo para los porteños serán estos nuevos locales próximos a abrir sus puertas, y que, podemos agregar con certeza, no habrá quién los iguale.

• Ya no habrá secretos en "Goyescas". En esta elegante y familiar sala se presentará en breve una pareja de renombre mundial y cuyo trabajo consiste en descubrir todos los "secretitos" entre el público; pero eso sí: algunos los guardan para seguridad de ambas partes. Como ya podrán imaginar, estamos hablando de Thelma y Williams, cuyas presentaciones tienen el don de convertirse en las más aplaudidas por todos.

• El caballero de la simpatía, Ricardo Pimentel, es otra de las grandes atracciones que presenta con orgullo "Goyescas". Muchacho porteño de amplia simpatía, sabe arrancar de todos los asistentes, con sus festejadas ocurrencias, las más francas sonrisas y sinceros aplausos.

• Eduardo Peire, el popular "rosarino", triunfador en toda América y en las noches porteñas, hará su presentación en los shows musicales de Marabú. Reconocidas las muchas habilidades y simpatías del festejado imitador, podemos descontar desde





La dúctil y atrayente Aurora del Valle viene destacándose en la interpretación de danzas españolas.

*ahora el suceso extraordinario de este artista en sus presentaciones.*

• Nuevas cosas a breve plazo tendremos en la calle Corrientes. Lugar del hecho: "Tabaris". Motivo: el debut de Lucy Magú, bailarina exótica que hará estremecer los corazones en cada una de sus danzas. Si además de esto, que lo hace notablemente, agregamos que también endulzará con su suave voz los oídos de todos los presentes, resta agregar que también nosotros estaremos en primera fila el día de tan grato acontecimiento.

• Parece que el viaje del impagable Pepe Basulto ha quedado postergado. Tenemos el deber de aclarar que no ha sido por inconvenientes surgidos en los contratos; muy por lo contrario, al saberse la resolución del notable pianista las ofertas fueron mayores. Pero para Pepe los compromisos en su patria son los primeros, y es así como ahora multiplica su labor actuando consecutivamente en "Miami", "La Alameda" y los micrófonos de la Red Splendid.

• Una nueva voz y todo un encanto personal para las noches porteñas. Describir toda la simpatía y perso-

LA

TE

C

COCTEL

U

MUSICA

E

V

A

PASE  
MOMENTOS  
AGRADABLES  
EN UN  
AMBIENTE  
DISTINGUIDO  
E INTIMO

RESERVE SU MESA  
A: T.E. 42-2109

CERRITO  
892

NIGHT CLUB

# LA ARAÑA



PRESENTA en sus

**NOCHES  
DE  
ROMANCES**

LAS VOCES

DE

**LINDA MORAN  
IRMA BERON  
SILVIA GALVAN  
ADOLFO BERON**

Y 10  
**HERMOSAS  
ESTRELLAS**

JUNTO AL PIANO DE  
**RENE SALAS**

Y LA ANIMACION  
EXCLUSIVA DE  
**J. C. MARTINEZ**

SU PIANO  
Y SUS CANCIONES

---

NIGHT CLUB

# LA ARAÑA

OLAZABAL 2380  
T. E. 76-3721



La exótica atracción de la voz de Cynthia será motivo para que Paradis se vea muy concurrido.

nalidad de esta intérprete sería endulzar toda la sección. Estamos presentando a Cynthia, nueva estrella de la canción melódica que pondrá en las noches de "Paradis" la melodía que envuelva a los asiduos concurrentes a la privilegiada sala en un sopor de ensueño y dulzura.

• Estamos por sugerirle a los propietarios de "La Araña" el cambio de nombre a su mimoso local. Le aclaramos que no es que no nos guste el nombre, al contrario, nos parece muy original. Pero ya conocemos sus "noches de romances" y, francamente, con tanta ternura, uno sale encaramelado y con ganas de meterse en el primer Registro Civil. Sinceramente; cuando entramos, hasta una bolsita de alcanfor nos ponemos para no tentarnos, y con todo eso: ni hablar, ni hablar.

• Y, hablando de "La Araña": de allí sacaremos el barman para representarnos en las próximas competiciones mundiales. Sus copetines dejan atrás a todos los que hasta ahora se conocen. Con fórmulas propias y todas las conocidas, sabe imponerles su "marca", dándoles el gusto y bouquet que se hacen imprescindibles en una buena bebida. Desde copetines suaves hasta atómicos, todo un "señor" barman con de-





Thelma De Carlo que con sus actuaciones en nuestros clubes se ha ganado un destacado lugar.

recho a aspirar a ser el N° 1 en la ciudad porteña. Su nombre, para que lo recuerden: Jorgito, pero para aquellos que ya saben lo que vale: "Cachorro". Y como nosotros también ya lo conocemos, le decimos: Felicitaciones, "Cachorro", y nuestro augurio de una pronta representación del "gremio" ante los más conocidos barmen mundiales.

• *Thelma De Carlo, la conocida y aplaudida figura de la danza y ritmo afrocubano, regresa de una gira que la tuvo alejada de nuestra ciudad una larga temporada y en la cual cosechó muchísimos aplausos.*

**NUESTRO APLAUSO  
SEMANAL A:**

**ROSA MARIA CHABANEIEX,** exquisita intérprete del folklore peruano, como así también de la música de nuestra tierra. Su meritoria labor la hace acreedora a nuestra distinción semanal, con nuestros mejores aplausos.

# LA QUENA

PEÑA  
FOLKLORICA

Av. SANTA FE 1878

T. E. 44-9830



**PRESENTA:**

**LOS  
ESPECTACULOS  
FOLKLORICOS  
DE MAS ALTA  
JERARQUIA.**



**CANTE Y BAILE DE  
22 A 4 HORAS EN  
LA QUENA**

Av. SANTA FE 1878

T. E. 44-9830

# Greguerías inéditas

por Ramón  
Gómez de  
la Serna

(Especial para PBT)

Había echado alma de armario y ya olía a naftalina por dentro.

El hombre chiquitín hace señas al ómnibus enorme y cargado de gente. El conductor duda, pero para.

Las sardinas deben saber a ola muy espumosa.

Aquella mujer se había hecho la suntuosa "toilette" del desprecio al hombre.

Después del masaje que le dan al pan los amasadores, sigue siendo lo que más engorda.

Hay medias color barquillo, que son los cartuchos que nos pueden tocar en la ruleta de las piernas.

Lo que le ha faltado a la gallina han sido mirlos para llevar los huevos al mercado.

Diógenes decía: "Quita d'ahí que me quitas el sol", y la mujer dice: "Quita d'ahí que me quitas de verme en el espejo."

—Póngase cómodo.

Y parece que podíamos haber nos traído las zapaticas.

Bisontes: abuelos de los grandes poetas de la antigüedad, embestidores — los bisontes, no los poetas — con su abombada frente.

La Ópera tiene ya una personalidad propia de inmensa mujer que llevase colgado, como un pendiente, el micrófono por el que la oyen lejos.

Hay chalecos de punto que están hechos en las malas esperas y que por eso no es extraño que su dueño se ponga tan pensativo.

El taxista nos dice que no nos puede llevar porque les duelen los callos a los neumáticos.

El que tiene granos en la cara nos mira como si nosotros tuviésemos la culpa.

Cuando se ponía la plaqueta de verdaderos brillantes se volvía implacable.

Había comprado grandes cuadros con tupidos paisajes con la ilusión de esconderse en ellos cuando se peleaba con su mujer.

Es antes la mano que el beso.

## Historias de la historia

por Antiquo  
Curioso

### SHAMANISMO

LA palabrita que sirve de título a este artículo estamos seguros de que es totalmente desconocida para los lectores, como lo era para nosotros antes de penetrar en los múltiples misterios de la historia. Porque el hecho de haber estudiado esa asignatura en largos años de colegio no habilita para conocer cuanto hecho, costumbre o uso registran en sus crónicas las diversas civilizaciones del mundo.

El "shaman" era, entre los buriatos y tunguses, sacerdote a cuyo cargo se encontraban las tareas del culto tradicional. Pero no hay que suponer que era como los sacerdotes de nuestros días, consagrados al servicio de la liturgia den-

tro de los templos, a administrar los sacramentos o a evangelizar a quienes permanecen fuera de la órbita de la fe.

Para los "shamanes" eso era apenas una pequeña parte del trabajo diario, pues también tenían que officiar de hechiceros, manejando al dedillo todas las supersticiones creadas por la mentalidad miedosa e ingenua, al mismo tiempo, de los primitivos, ademas, los correspondía tratar a los que habían sido aprehendidos por los genios del mal y andaban por el pueblo haciendo fechorías o idioteces a causa del demonio que los poseía. Entonces los "shamanes" se enfrentaban con el posado y lo exorcizaban de las ma-



¡ASÍ ES HIJITO! ¡NO HAY QUE DE-  
JARSE ESTAFAR! ¡HAY QUE  
COBRAR LAS DEUDAS!!...

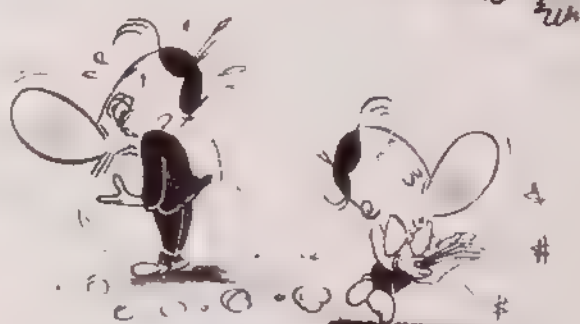


¡ENTONCES  
PÁGAME EL  
PAN!

¿QUÉ PAN?



¡EL QUE TRAJE DE-  
BAJO DEL BRAZO  
CUANDO NACÍ!



neras más absurdas, hasta que lo-  
graban o no limpiar el alma y el  
cuerpo de las fuerzas maléficas.

De todo ese complicado mecanis-  
mo nació la religión "shamanista",  
culto que profesaron hasta los mo-  
goles. Se cuenta que los "shamanes"  
extremaron su sa-  
cerdocio hasta ha-  
cer creer que eran  
capaces del mila-  
gro. Y muchos via-  
jeros refieren que  
ellos presenciaron  
pruebas de ese do-  
minio.

Sin embargo, los  
"shamanes" no ha-

cían más que ejercitarse en la su-  
gestión y en la prestidigitación, me-  
diante las cuales solían maravillar  
a los pobres infelices que recurrían  
a su ministerio.

Lo curioso de esta religión es que  
nadie podía llegar a ser sacerdote  
por su propia cuenta o entrando en

a "academia" de tales impostores.  
Para alcanzar la jerarquía sacerdo-  
tal, aparte de las condiciones natu-  
rales del sujeto, era necesario per-  
tenecer a la familia del que ejercía  
la potestad del sacerdocio, pues ésta  
se transmitía de padres a hijos y  
a nietos.

Otra particulari-  
dad la constituye  
el hecho de que el  
cargo de "shaman"  
no era privativo  
del sexo masculino,  
pues si alguna mu-  
jer demostraba te-  
ner suficientes me-  
ritos para desem-



peñarlos, se la elegía sin vuelta de  
hoja. Pero para ello se la sometía  
a experimentos decisivos, como  
el de adivinar el porvenir, pronos-  
ticar los cambios meteorológicos, des-  
terrar los espíritus malignos y otras  
cosas por el estilo, de las que ellas  
salían airosoas. \*

# ESPERANZATTI



Tanto el día del cartero  
como cualquier otro día,  
yo, con gran melancolía,  
una carta en vano espero.

Llegan cartas para todas,  
llegan cartas para todos,  
invitaciones de bodas,  
testamentos, ocomodos.

Llegan tarjetas postales  
desde el Irán, desde Holanda,  
a millones de mortales  
Nadie una-línea me manda.

Las misivas perfumadas,  
que recorren su camino  
por un besito...selladas  
son para mi cuento chino.

Por la orfandad en que vivo  
el cartero está de fiesta,  
pues yo a todo el mundo escribo,  
pero nadie me contesta.

Creí una vez que una dama  
se había, de mí, enamorado,  
pues recibí un telegrama,  
pero estaba equivocado.

Otra vez, un mensajero  
trajo un sobre. ¡Oh desvarío!  
Casi cago al suelo, entero.  
Lo abrí, y estaba vacío.

De todo nadie se asombre.  
Pienso dar mucho que hablar.  
Esperanzatti es mi nombre.  
Soy un tipo popular.





**Turf**

En la disputa del Gran Premio Productos Argentinos, que tuvo lugar el domingo pasado en Palermo, Pontino se consagró como el mejor potrillo de la temporada, superando netamente a Cachador y Viviani, cierto es que en un desarrollo que le resultó favorable. El hijo de Embrujo a 200 metros del disco corre con el triunfo asegurado sobre sus rivales. La forma de rematar la carrera y el estado del terreno, que no le convenía mayormente, permiten suponer que Pontino es un elemento del que se deben esperar hazañas mayores.

## Aciertos de PBT

EN las reuniones realizadas el sábado y domingo últimos en los hipódromos de San Isidro, Palermo y de la Ciudad Eva Perón, los candidatos de P B T tuvieron actuación destacada, triunfando los siguientes animales señalados en el cuadro de pronósticos.

### SAN ISIDRO

AFTER DARK ..... \$ 6.50 y 2.70  
Abonaron placé: Imperativa, \$ 3.30; Berthe Morisot, \$ 2.50; Zombie, \$ 7.40, y Escudería \$ 3.50, integrantes de nuestra fórmula.

### Hip. de la C. EVA PERON

ROLERA ..... \$ 7.40 y 4.40  
CALLEJERO ..... 10.20 " 4.80  
LIBERATOR ..... 3.10 " 2.40  
VERDI ..... 4.60 " 2.20

Abonó placé: Forraje \$ 3.90, integrante de nuestra fórmula.

### PALERMO

PANAMBI ..... \$ 4.50 —  
CHATO AIKE ..... " 13.30 y 5.30

ASANTE ..... " 3.10 —  
PRUNUS ..... " 4.30 " 2.80  
MONUMENTO ..... " 4.50 " 3.10  
CARAIBO ..... " 4.60 " 3.30

Abonó placé: Eubreve, \$ 2.70, integrante de nuestra fórmula.

### HASTA EL PRESENTE

Desde el 6 de enero del corriente año.

## 862 ACIERTOS

### HIPODROMO DE PALERMO

Ganadores ..... 151  
Placés ..... 76

### HIPODROMO DE SAN ISIDRO

Ganadores ..... 166  
Placés ..... 100

### Hip. DE LA CIUDAD EVA PERON

Ganadores ..... 175  
Placés ..... 194

# Discreto programa en San Isidro

**A**PENAS discreto es el programa que el sábado próximo será desarrollado en el césped. Cuenta el mismo con ocho encuentros, entre ellos el Premio Embrujo, carrera que fracasó en su inscripción, pues sólo reunió dos inscriptos: Improba y Stardom, en condiciones muy favorables para la pupila de Guillermo Cervi.

Seguidamente damos un detalle de los ripales con más chance en las ocho pruebas del programa, en un comentario ajustado a las informaciones de pista y a las performances.

## PRIMERA CARRERA — 1.000 metros

Candidata: TANIT, que hace la rentrée precedida de una notable corrida preparatoria.

Enemigas: BARADINE, que se impuso cerca, pero fácil a Ear-Ring en 1' 3" 25; MARY DEAR por sus reconocidas ligerezas; MEDICINA, que llegó 3ª de Bibiche, y PELIGRANTE, que luce estado muy completo.

## SEGUNDA CARRERA — 1.800 metros

Candidato: BANTAM, que sufriendo importantes tropiezos se clasificó 2º de Bing en 1'37"25.

Enemigas: EBLOUISSANT, que tuvo buen debut y cuenta con buena pasada; COPETE, que debe mejorar su discreto estreno y MITAJU que reaparece muy bien preparado.

## TERCERA CARRERA — 1.000 metros

Candidato: MANSEJON, por la forma como se impuso a Biarrot y en atención a sus buenos ensayos.

Enemigas: NARAYAN, que reaparece en perfectas condiciones; GALLANT LAD, que llegó 5º de Biarrot en Palermo y ENTREVERO, que anda como para tener buen desempeño.

## CUARTA CARRERA — 1.000 metros

Candidato: CAMINERO, por la carrera que hizo al escoltar a Cinto, en 1'13" 25, césped pesado.

Enemigas: NIÑO POBRE, un debutante de Berazategui, que tiene una gran corrida de 1' 45 y excelente cotejo de 36" con la veloz Bruja; RIGODON, que llegó 4º en esa misma prueba, perjudicado por la cancha; TITERE, que en Palermo escoltó a Epaén, y ULANO, que sólo corrió una vez y que hace la rentrée a cargo de Césarco Rodríguez, con muy buenos ensayos de 1'35 y de 41"45.

## Promeritos de POT

- 1ª TANIT — Baradine
- 2ª BANTAM — Eblouissant
- 3ª MANSEJON — Narayán
- 4º CAMINERO — N. Pobre
- 5ª IMPROBA — Stardom
- 6ª DULZURA — Solera
- 7ª JUBILOSA — Tarragona
- 8ª SABUESO — Sentenciador

## QUINTA CARRERA — 1.600 metros

Candidata: IMPROBA, que venciera en buen estilo a Stardom y Saharilla al hacer la rentrée en 1'36" 25.

Enemiga: STARDOM, que irá a peso igual con Improba, cosa que reduce su chance dado que en una condicional, aquélla debería otorgarle tres kilos de ventaja.

## SEXTA CARRERA — 2.000 metros

Candidata: DULZURA, por la carrera de su rentrée, escoltando a Habanera. Ha completado su preparación.

Enemigas: SOLERA, por su 4º de Habanera; LA INGLESA, que antes de fallar en Palermo, escoltó a Retrechera en San Isidro; BLINDA, por su 2º de Tirol, en el Bosque y GALAICA, que llegó 3ª de Albania y Nórdica, en el césped.

## SEPTIMA CARRERA — 1.600 metros

Candidata: JUBILOSA, cuya rentrée se produce con destacados ensayos. Es yegua muy superior al lote. Tiene la carrera en el "buche" porque está favorecida en el handicap.

Enemigas: TARRAGONA, que acaba de escoltar a Caña Dulce y Zombie; LADINA, que está recuperada y RETRECHERA, que anda como para rehabilitarse.

## OCTAVA CARRERA — 3.000 metros

Candidato: SABUESO, caballo de buena clase que reprisó con poca suerte, pero que va a éste encuentro con buena pasada de 3'15", aunque el handicapper una vez lo favorece y otra lo perjudica.

Enemigas: SENTENCIADOR, por su buena campaña; ABOLENGO, que ganó muy fácil en 2'37" 45; EXCALIBUR, que siguió muy bien y PAMPERITO, que luce buen estado y anda como para rehabilitarse.



# SAN ISIDRO

## PROGRAMA OFICIAL Y JOCKEYS



REUNION N° 67 (pista auxiliar) SABADO 12 DE SEPTIEMBRE DE 1953

### 1ª CARRERA

#### PREMIO PRIMERA TIPLE

A las 12.45

(Los jockeys aprendices sin descargo.)

DISTANCIA: 1.000 METROS

ENTRADA: \$ 105

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e	PADRE	MADRE
Carlos Mucklow	1 Tanit	58	T. Mucklow	3	Advocate	Antinea
W. Perdomo	2 Peligrante	53	S. di Tomaso	3	Royal Tip	Epica II
G. Torterolo	3 Baradine	53	I. Leguisamo	3	Bahram	Iraney
Oscar Canay	4 Medicina	53	J. P. Artigas	3	Médicis	Olimpiada
Gmo. Cervi	5 Mary Dear	53	O. Nardi	3	Master Vere	Mayenne

1 turq., mg., g., cl. y b. oro  
2 y g. bl., estr. color.

CHAQUETILLA  
3 col. y az. m.a r.h.g.az.m.

4 bl., bl. y neg., g. col., b.o.  
5 bl., g. az. mar., b. oro

### 2ª CARRERA

#### PREMIO ENCINA

A las 13.25

DISTANCIA: 1.800 METROS

ENTRADA: \$ 100

Juan Raffo	1 Prudente	56	J. Leguizamón	3	Pearlweed	Prudencia
B. Gnocchio	2 Copete	56	S. di Tomaso	3	Tratagar	Carmain
C. Cañami	3 Eblouissant	56	G. Fridman	3	Lampión	A. Blossom
Bento Dios	4 Elortondo	56	M. López	3	Gaztambide	Entropa
A. de los Santos	5 Berilo	56	no correrá	3	Pel'borough	Brocata
Juan Andretta	6 Mitajú	56	C. Riero	3	Blizzard	Menchaca
Oscar Canay	7 Rantam	56	R. B. Q'teros	3	Baman	Espinosa

1 bl., mgas. neg., g. verde  
2 o.v.ya.m.p.m.v.m.o.v., g. ac.  
3 blanca, bda. neg., g. oro

CHAQUETILLA  
4 y g. color., bda. blanca

5 gris, bda. azul, g. verde  
6 viol., m. bl. y col.a c.g.v.  
7 pl., 2 bda. neg., g. color.

### 3ª CARRERA

#### PREMIO GEISHA

A las 14.5

(Los jockeys aprendices sin descargo.)

DISTANCIA: 1.000 METROS

ENTRADA: \$ 105

Oscar Zarlengo	1 Narayán	56	R. B. Q'teros	3	Neb'nezzar	Conspir'dora
Jose Fieytes	2 Gallant Lad	56	O. Nardi	3	Master Vere	Galette
G. Benvenuti	3 Mansejón	53	S. di Tomaso	3	Blizzard	La Corpá
Arturo Irusta	4 Entrevero	53	O. Matteucci	3	Snob	Encantada
N. Andretta	5 Agresivo	53	P. F. Falcón	3	Aden	Silena
F. Rodríguez	6 Marabú	53	A. Lhuillier	3	Ch. Larose	Majilla

CHAQUETILLA  
1 gris y oro a r.h.g.ng.b.o.  
2 lila, mg.vd.y col.a c., g.b.

3 bl., mg. nja., bd. y g. v.  
4 pl., mg. oro v., g. nja.

5 gte., mg. vdes., bd.y g.o.  
6 marr., m. col., br. y g.bl.

### 4ª CARRERA

#### PREMIO BEREZINA

A las 14.50

DISTANCIA: 1.000 METROS

ENTRADA: \$ 90

C. Rodríguez	1 Uano	57	A. Goñi	4	Gulf Stream	Upleatham
E. Arevedo	2 Forjador	57	J. C. González	4	Ex Libris	Fob
Juan Raffo	3 Risquito	57	R. Royo	4	Risco	Mi Re'pensa
Angel Vazón	4 Caminero	57	R. Pena	4	Cadmus	Dos Colores
Alberto Grassi	5 Lin-Roi	57	C. Herzog	4	Corindón	Lagartija
Laus Calistro	6 Rigodón	57	A. Manzoni	4	Churrinche	Reverencia
Arnoldo Grassi	7 Tancredo	57	J. Caballero	4	The Yuvaraj	Her Girl
Oswaldo Vigo	8 Quiste	57	G. Etcheverry	4	Quebec	Tessá
Antonio Abad	9 Desprecio	57	E. Sauro	4	Master Vere	Desnuda
Idem	10 Colado	54	O. Nardi	5	Supremo	Agua Pura
S. Bramajo	11 Qué Puma!	54	J. Mackena	5	Quechúa	Serenata
J. Thompson	12 Clocheton	54	C. Barrios	5	Gaitero	Cartagráfica
Arturo Robles	13 Zapateo	54	no correrá	5	Caporal	Zamzam
M. Cardinale	14 Lardapú	54	M. Montero	5	Soupeon	Laida
E. Quijano	15 Sepoy	54	E. Spizzirri	4	R. Pasha	Selviana
C. Domínguez	16 Titere	54	Aco. De'gues	5	Tell	Balbina
F. Rodríguez	17 Chilote	54	V. Vieytes	5	Chivalry	Loma
N. Berazategui	18 Niño Pobre	54	J. Luján	5	Redoblado	Niña Jovita

# CHAQUETILLA

1 y q. viol., alam. y b.oro	7 lila, bda. b'l.; gorra oro	13 bl., bda. col., g. azul
2 y gorra careza, mgs. bl.	8 vd. n. y viol. a r.v., g.v.	14 bl., mg. y bd. r., g. oro
3 bl., mgs. neg., g. vde.	9 gte., cost. bl., g. verde	15 o.v., m.az.el.a r.v., g.az.
4 bl. y marr. p.m.v., g.bl.	10 viol., mg. bl., g. a casc.	16 gte. lun. neg., g. blanca
5 col. y ng. a c.m. y g.bl.	11 az.m., fl.l.nj., m.az.m., g.vd.	17 marr., m. col., b r. y g.bl.
6 az. m., c.p. y b. c., g.a c.	12 o.v.ya.m.p.m.v., m.o.v., g.c.	18 gte., h. oro v., g. vd. n.

## 5ª CARRERA

## PREMIO EMBRUJO (Especial)

A las 15.25

Para potrancas nacidas desde el 1º de julio de 1950. Peso: 56 kilos.

Recargo de 3 kilos a la ganadora de clásico

Premios: \$ 30.000 a la 1ª, 7.500 a la 2ª, 4.500 a la 3ª y 1.500 a la 4ª.

DISTANCIA: 1.600 METROS

ENTRADA: \$ 300

CIUDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e' PADRE	MADRE
Mario De Luca	1 Stardom	56	G. Rivero	3 The Yuyaraj	Est. Polar
Gino Cervi	2 Improba	56	O. Pellegrino	3 Royal Tip	Ixia

# CHAQUETILLA

1 colorada, mgs. bl., braz. y gorra negra 2 gte. y oro a c., mg. gte. a r. v. y g. oro

## 6ª CARRERA

## PREMIO LA NENA

A las 16.10

DISTANCIA: 2.000 METROS

ENTRADA: \$ 100

Carlos Capra	1 Blinda	57	E. Pellegrino	4 Badruddin	Huza
J. Maglónico	2 Dulzura	57	S. di Tomaso	4 Avestruz	Atractiva
Luis Spera	3 Souveraine	54	M. López	1 Milón	Sueca
H. Fernandez	4 La Tablada	54	R. Cifardial	4 Ramazón	Paisana
Arturo Araúz	5 Solera	54	J. P. Artigas	4 Rolando	Sunshock
Edol Guerrero	6 La Inglesa	54	L. di Palma	4 P. l'Eveque	Lorota
V. Guarnieri	7 Mulberry	54	H. Rata	4 Lapachito	Sad Eyes
J. Maldotti (h.)	8 Cansala	54	E. Rios	4 Polborough	Camarilla
W. Borgonovo	9 Galaica	52	G. Rivero	5 Petrarca	Guirnalda

# CHAQUETILLA

1 naranja, braz. y g. azul 4 bl. y rosa a c., g. color. 7 oro, m. a l., c., b. y g. a.  
2 oro, l. v. fle., c. y g. az. 5 y g. vde. nilo, faja az. m. 8 viol., mg. bl., g. a casc.  
3 y gorra marr., mgs. vda. 6 mand., c., p., b. y g.a.m. 9 azul, m. bl., al. y g. col.

## 7ª CARRERA

## PREMIO PEGA PEGA

A las 16.55

DISTANCIA: 1.600 METROS

ENTRADA: \$ 110

N. Berazategui	1 Jublosa	58	J. P. Artigas	4 Gulf Stream	Judea
Enrique Blanco	2 La Bonita	56	I. Leguisamo	4 Elisathe	La Brune
Ant. Tedeschi	3 Ladina	56	X. X.	4 Full Sail	Lalia
Miguel Sola	4 Nivea	52	no correrá	4 Tardo	Nenúfar
Fco. Maschio	5 Retrechera	52	J. Caballero	4 Ch. Lerose	R. Quartz
Raimundo Nevi	6 Madrileña	50	M. Montero	5 Black Out	Macagua
Pedro Ferro	7 Tarragona	49	G. Rivero	4 P.oma	Toy Doll
J. Bentancur	8 Chilena	45	F. Purita	5 Colma	Maripó

# CHAQUETILLA

1 turq., lun. y g. gte. 6 az.m., fl.l. y g.bl., m.a.m.  
2 bl., m. y g. az. m., b. oro 4 naranja, homb. y g. vde. 7 oro, mgs. y g. az. mar.  
3 verde nilo, bda. y g. az. 5 nja., mg. a l. y g. violeta 8 oro, m.n. y o.a c.g.n., b.o.

## 8ª CARRERA

## PREMIO RUBICELA

A las 17.40

DISTANCIA: 3.000 METROS

ENTRADA: \$ 105

A. Iarrandart	1 Sentenciador	58	J. P. Artigas	5 St. Patrick	Persevercia
G. Vichera	2 Sabueso	56	R. B. Q'teros	5 Rolando	Seabieuse
W. Perdomo	3 Excalibur	55	S. di Tomaso	5 B. Empire	Carezza
C. Martello	4 Pamperito	53	M. López	5 Tropezón	Cosechera
Luis Saccone	5 Convoy	52	X. X.	7 Avón	Contentezza
Gabriel Desvard	6 Le Matelot	50	T. Mucklow	5 Lampión	Musanga
C. Rodríguez	7 Helias	50	no correrá	5 Ali Pa-na	Huemi
D. Arrieta	8 Rimac	49	no correrá	7 Meadow	Retahila
J. Giménez	9 Letona	48	J. Mernies	5 P. Habano	Leonora
G. Benvenuti	10 Abolengo	48	G. Rivero	5 Fulbeauty	Tenrida
Aldo Jacoby	11 Barranqueño	47	no correrá	5 Edgelin	Bubalina
V. Reviriego	12 Mandrake	47	M. Montero	5 Malvey	Galliana

# CHAQUETILLA

1 neg., mgs. y gorra oro 5 y g. oro, m. az.el., br. ng. 9 y g. bl., cost. verdes  
2 bl., m. a l. y g. violeta 6 y gorra bl., bda. gte. 10 bl. y ng. a c., g. color.  
3 y gorra color., braz. vda. 7 bl., alam. y g. negra 11 gris, bda. gte., g. nja.  
4 o.v. y vd.p.m.v., m.o.v., g.v. 8 vde., viol. y vd. h., g.v. 12 viol., bda. y g. vde. n.



# Lo que mostraron en PRIVADO

Los mejores ensayos los cumplieron: TANIT. 1'; BARADINE. 1'1" 2/5; MARY DEAR. 1'3/5; MITAJU. 1'57" 3/5; ELORTONDO. 1'53"; BERILO. 1'41" 3/5; NARAYAN. 1'1"; ENTREVERO. 1'8" 1/5; LARDAPU. 1'2" 1/5; TITERE. 1'2"; NIÑO POBRE. 1'4/5; LA TABLADA. 2'8"; JUBILOSA. 1'39" 2/5; LADINA. 1'42" 1/5; SABUESO. 3' 18" 2/5, y EXCALIBUR. 3' 18" 1/2.

## PRIMERA CARRERA

**Premio Primera Tiple — 1.000 metros**

TANIT, T. Mucklow, apareada a DO-RIA, A. Domínguez, 1.000 de recta, H. P. en 1' Viernes 4. El martes 8, con T. Mucklow, apareada a QUEEN BESS peón, 600 recta H. P. en 35" 1/5. PELIGRANTE, S. di Tomaso, 1.000 pista de césped en 1'1". Viernes 4. El martes 8, con R. Pena, 500 arena S. I. en 30".

BARADINE, G. Rivero, dominó a FOLBRE, I. Leguismo, 1.000 de recta H. P. en 1'1" 2/5. Viernes 4. El martes 8, con R. Marín, dominó a FOLBRE, R. D. G. G. 600 H. P. en 35" 2/5.

MEDICINA, C. Ruso, 800 arena S. I. en 50". Viernes 4. El martes 8, con J. Salas, apareada a COCOTE, R. Quinteros, 600 arena S. I. en 36" 2/5.

MARY DEAR, O. Pellegrino, 1.000 pista de césped S. I. en 1'3/5. Viernes 4. El martes 8, con J. Ferrín, apareada a CIBOLA, R. Guerrina, 600 arena S. I. en 36" 1/5.

## SEGUNDA CARRERA

**Premio Encina — 1.800 metros**

PRUDENTE, R. Royo, 1.800 arena S. I. en 1'59" 4/5. Viernes 4.

COPETE, P. Asere, 1.800 de floreo aux pes. E.P. en 2'2" 2/5. Lunes 30. EBLOUISSANT, J. Calvette, 1.800 arena S. I. (3.000 a 1.200) en 1'59". Sábado 5.

MITAJU, C. Riero, 1.800 H. P. (2.000 a 200) en 1'57" 3/5. Viernes 4. El martes 8, con C. Riero, dominó a una compañera, E. Ríos, 800 de codo H. P. en 50" 2/5.

ELORTONDO, J. Pereyra, apareado a ECHECO JAUNA, M. López, 1.800 pista de césped S. I. en 1'53"; primeros 1.600 apareados a JUBILOSA, J. Luján, en 1'39" 2/5. Viernes 4.

BERILO, R. Pena, apareado a LINA-JUDA, P. Cano, 1.600 tierra S. I. en 1'41" 3/5. Viernes 4.

BANTAM, J. Salas, apareado a SANTA LUCIA, R. Quinteros, 1.000 arena S. I. en 1'2" 2/5. Martes 8.

## Redoblona factible

**2º BANTAM**

**3º MANSEJON**

## TERCERA CARRERA

**Premio Geisha — 1.000 metros**

MARABU, A. Lhuillier, y PEDANTE, C. Rodríguez, 1.000 aux. pes. E.P. en 1'3" 4/5. Lunes 7.

NARAYAN, A. Manzanelli, 1.000 pista de césped en 1'1". Viernes 4. El martes 8, con A. Manzanelli, apareado a TRIS, peon, 600 arena S. I. en 36".

GALLANT LAD, peón, 1.000 de recta, muy suave, con manta, Viernes 4. El martes 8, con el peón, 600 opuesto H. P. en 37" 2/5.

MANSEJON, O. Dorado, apareado a CENICILLA, J. Malhado, 1.000 de codo H. P. en 1'2" 4/5. Viernes 4. El martes 8, con S. di Tomaso, 600 opuesto H. P. en 36" 3/5.

ENTREVERO, O. Matteucci, apareado a BUEN HIJO, J. Ortiz, 1.100 recta H. P. en 1'8" 1/5. Viernes 4. El martes 8, con O. Matteucci, apareado a BUEN HIJO J. Ortiz, 600 recta H. P. en 36".

AGRESIVO, P. Falcón, primeros 1.000 recta H. P. en 1'2" de MONSIEUR DE PARIS, S. di Tomaso, que hizo 1.100 en 1'8" 4/5. Viernes 4. El martes 8, con P. Falcón, 600 recta H. P. en 36" 2/5.

## CUARTA CARRERA

**Premio Berezina — 1.000 metros**

ULANO, R. Palaverino, 700 E.P. en 41" 4/5. Viernes 4. Anda bien, Anterior, con igual morta 1.000, E. P., en 1' 3/5.

FORJADOR, O. Corbalán, 1.000 E.P. en 1'2" (p. g. húmeda) Viernes 4.

CAMINERO, J. Lubrin, 1.100 pista de césped S. I. en 1'10". Viernes 10. El martes 8, con J. Ibarra, 800 arena S. I. en 49".

LIN-ROI, C. Herzog, 1.000 arena S. I. en 1'2" 2/5. Viernes 4.

DESPRECIO, A. O. Manzoni, apareado a SARDONICO, B. Fortín, fueron dominados por RIO HONDO, G. Rivero, 1.600 H. P. en 1'42" 4/5. Viernes 28. El viernes 4, con E. Ríos, apareado a NEARCA, E. Catalano, y CUSCUTA, I. Leguismo, 1.100 recta H.P. en 1'9" 3/5. El martes 8, con P. Lofiego, apareado a COLADO, A. O. Manzoni, 600 recta H. P. en 36" 1/5.

RIGODON, A. O. Manzoni, apareado a PALATINO, C. Riero, 1.100 recta H. P. en 1'9" 4/5 (3.300 a 2.200), Viernes 4. El martes 4, con A. O. Manzoni, 600 recta H. P. en 36" 4/5.

TANCREDO, H. Barrera, 1.000 pista de césped S. I. en 1'1". Viernes 4.

QUISTE, H. Barrera, 1.000 arena S. I. en 1'3" 2/5. Viernes 4.

**¡QUE PUMA!** R. Guerrina, 1.600 arena S. I. en 1'4". Viernes 4.

**ZAPATEO**, E. Ríos, 600 de recta H. P. en 37". Viernes 4. El martes 8, con P. P. Artigas, 600 de recta H. P. en 36" 2/5.

**COLADO**, O. Matteucci, apareado a **DORMIDA**, O. Nardi, 1.100 recta H. P. en 1'3" 4/5. Viernes 4. El martes 8, con A. O. Manzoni, apareado a **DESPREYO**, P. Lofiego, 600 recta H. P. en 36" 1/5.

**LARDAPU**, M. Montero, 1.000 recta H. P. (1.100 a 100) en 1'2" 1/5. Viernes 4.

**SEPOY**, E. Spizirri, 1.400 arena S. I. en 1'30". Martes 25.

**TETERE**, A. Domínguez, 1.000 arena S. I. en 1'2". Sábado 5.

**Niño POBRE**, J. Caballero, apareado a **SEA OF VICTORY**, J. Luján, 1.000 pista de césped S. I. en 1'45. Viernes 4. El martes 8, con J. Caballero, apareado a **BRUJA**, F. Vitale, 600 arena S. I. en 36".

**RISQUITO**, R. Royo, 1.000 arena S. I. en 1'2" 4/5. Viernes 4. El martes 8, 600 arena en 36" 2/5.

**CHILOTE**, C. Rodríguez, 1.000 aux. pes. E. P. en 1'5" 2/5. Domingo 6.

**CLOCHETON**, O. de Tezanos, 1.000 E. P. en 1'3" 4/5 (p. g. húmeda). Viernes 4.

#### QUINTA CARRERA

Premio Embrujo — 1.600 metros

**STARDOM**, termina de correr.

**IMPROBA**, termina de correr.

#### SEXTA CARRERA

Premio La Nena — 2.000 metros

**BLINDA**, H. Palavecino, 2.000 E. P. en 2'3" 4/5 (p. g. húmeda). Viernes 4.

**DULZURA**, A. A. Domínguez, 800 de codo, H. P. en 50" 2/5. Viernes 4. El martes 8, con S. di Tomaso, apareada a **EDWARD**, A. Souza, 800 de codo H. P. en 51".

### Las mejores partidas

#### 1ª MARY DEAR

Se cotejó bien con Cíbola en 36" 1/5, arena, viento de frente.

#### 3ª ENTREVERO

Cubrió los 600 en 36", a la par de Buen Hijo, en Palermo.

#### 4ª NIÑO POBRE

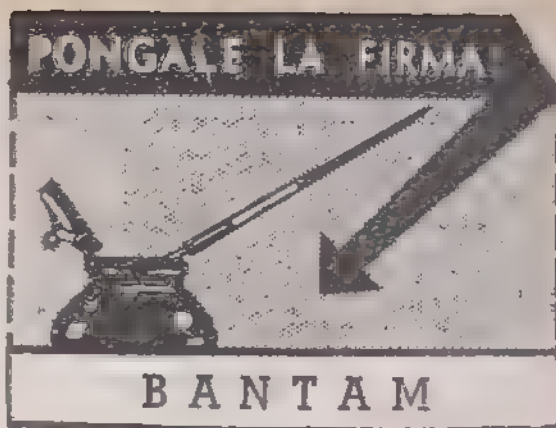
Fué muy bueno su cotejo de 36" con la veloz Bruja.

#### 7ª JUBILOSA

El martes destacó su partida de 48" 4/5 en la pista de arena.

#### 8ª PAMPERITO

Empleó 1' 13" 3/5 para los 1.200 metros, señalando 1' 1" en los primeros 1.000, a la par de Criterio.



**SOUVERAINE**, T. Albertini, 2.000 arena S. I. en 2'13". Martes 8.

**LA TABLADA**, G. Rivero, 2.000 pista de césped S. I. en 2'8". Viernes 4.

**MULBERRY**, CANSALA y GALAICA, terminan de correr.

#### SEPTIMA CARRERA

Premio Pega Pega — 1.600 metros

**NIVEA**, N. Alvarez, 1.600 H. P. en 1'43"; últimos 1.000 apareada a **ARABESCO**, M. Cipullo, en 1'2" 2/5. Viernes 4. El martes 8, con N. Alvarez, 800 de codo H. P. en 50" 2/5.

**LA BONITA** y **TARRAGONA**, terminan de correr.

**RETRECHERA**, H. Ciafardini, apareada a **MONTRESOR**, A. C. Lugo, 1.600 arena, S. I. en 1'43" 1/5. Viernes 4.

**JUBILOSA**, J. Luján, primeros 1.600 pista de césped, S. I. en 1'39" 2/5 de **ELORTONDO**, J. Pereyra, y **ECHECO JAUNA**, M. López, que hicieron 1.800 en 1'53". Viernes 4. El martes 8, con E. Gutierrez, apareada a **WITTY LADY**, J. Luján, 800 arena S. I. en 48" 4/5.

**MADRILEÑA**, O. Dorado, 1.500 H. P. pista auxiliar en 1'35" 4/5; últimos 800 apareada a **MI NATITA**, J. Povarini, en 52" 3/5. Viernes 4. El martes 8, con G. Rivero, dominó fácil a **SEDIENTA**, J. Povarini, 700 de codo H. P. en 42" 3/5.

**LADINA**, E. Ríos, apareada a **ARRAMPUJA**, A. Avero, 1.000 H. P. en 1'3" 4/5 (3.000 a 2.000). Viernes 4. El martes 8, con J. P. Artigas, 1.600 H. P. en 1'42" 1/5; últimos 1.000 a la par de **MARMARA**, E. Ríos, en 1'3" 4/5.

**CHILENA**, M. Montero, apareada a **ETAMIN**, J. Malhado, 800 de codo, H. P. en 49" 4/5. Viernes 4. El martes 8, con M. Montero, apareada a **ETAMIN**, peón, 800 H. P. opuesto en 51" 2/5.

#### OCTAVA CARRERA

Premio Rubicela — 3.000 metros

**HELIAS**, R. Palavecino, 1.200 aux. pes. E. P. en 1'21" 1/5. Martes 8.

**RIMAC**, J. Noble, 1.200 aux. pes. E. P. en 1'19" 2/5. Lunes 7. Anterior, con C. Sáenz, 3.000 de floreo aux. pes. E. P.

**CONVOY**, H. Ciafardini, 3.000 pista



# PERFORMANCES de los inscriptos en San Isidro

## PRIMERA CARRERA

Premio Primera Tiple. — 1.600 mts.

1. TAVIT 58. El 2 ag. 56. N. P. Claro de Luna 56. 1'37" 4/5. P. (p. n.)  
—El 5 abr. 55. venció 12 cpo. Prevedida 55. 1'10" 2/5. S. I. (p. n.)
2. PELIGRANTE 53. El 8 ag. 54. 3a 4 cps. Bibiche 53. 58" 1/5. S. I. (p. n.)  
—El 18 jul. 56. derrotó 1 1/2 cpo. Mary Dear 56. 1' 1/5. S. I. (p. h.)
3. BARADINE 53. El 23 ag. 56. se impuso 3/4 cpo. Ear-Ring 53. 1'3" 3/5. P. (p. n.)  
—El 8 ag. 56. 5a v(cps. Mary Dear 56. 58" 3/5. S. I. (p. n.)
4. MEDICINA 53. El 29 ag. 53. 3a 2 3/4 cps. Bibiche 56. 57" 3/5. S. I.  
—El 8 ag. 53. 2a 3 cps. Bibiche 53. 58" 1/5. S. I. (p. n.)
5. MARY DEAR 53. El 8 ag. 56. batío 2 1/2 cps. Pataleta 56. 58" 3/5. S. I. (p. n.)  
—El 18 jul. 56. 2a 1 1/2 cpo. Peligrante 56. 1' 1/5. S. I. (p. h.)

## SEGUNDA CARRERA

Premio Encina. — 1.800 metros

1. PRUDENTE 56. Debuta.
2. COPETE 56. Debutó el 9 ag. 56, siendo N. P. L'Empereur 56. 1'38" 1/5. P. (p. n.)
3. EROUOUSSANT 56. El 29 ag. 54 1/2. N. P. Bing 56. 1'37" 2/5. S. I. (p. a. n.) Debutó
4. ELORTONDO 56. El 2 may. 55. N. P. Alpataco 55. 1'13" 3/5. S. I. (p. h.)  
—El 29 mar. 53. 3a 3 1/2 cps. Marabú 53. 59" 3/5. S. I. (p. n.)
5. BERILO 56. El 19 jul. 52. N. P. Limburgo 56. 1'38" 2/5. P. (p. h.)  
—El 22 mar. 55. N. P. Nessir-Kan 55. 59" 4/5. P. (p. h.)
6. MITAJU 56. El 12 jul. 56. 5a v(cps. Qui Vive 56. 1'37" 2/5. P. (p. n.)  
—El 21 jun. 55. N. P. True Boy 55. 1'32" 2/5. P. (p. h.)

7. BANTAM 56. El 29 ag. 56. 2a 2 1/2 cps. Bing 56. 1'37" 2/5. S. I. (p. a. n.) Tavo inconvenientes  
—El 9 ag. 56. 3a 2 1/4 cps. L'Empereur 56. 1'35" 1/5. P. (p. n.)

## TERCERA CARRERA

Premio Geisha. — 1.000 metros

1. NARAYAN 56. El 16 ag. 56. 4a ult. v(cps. Martiniano 53. 1'38" 3/5. S. I. (p. p.)  
—El 9 ag. 56. N. P. Profundo 56. 1'35" 4/5. P. (p. n.)
2. GALLANT LAD 56. El 23 ag. 56. 5a 4 1/2 cps. Biarrot 53 1/2. 1'2" 3/5. P. (p. n.)  
—El 1 ag. 53. venció 1 1/2 cpo. Acertijo 56. 57" 2/5. S. I. (p. a. n.)
3. MANSEJON 53. El 18 jul. 56. derrotó 1 cpo. Biarrot 56. 1'1" 2/5. S. I.  
—El 5 jul. 56. 3a 3 1/2 cps. Entrevero 56. 1'1" 4/5. P. (p. h.)
4. ENTREVERO 53. El 23 ag. 53. N. P. Biarrot 53 1/2. 1'2" 3/5. P. (p. n.)  
—El 9 ag. 56. N. P. Profundo 56. 1'35" 4/5. P. (p. n.)
5. AGRESIVO 53. El 23 ag. 53. N. P. Biarrot 53 1/2. 1'2" 3/5. P. (p. n.)  
—El 1 ag. 53. 4a ult v(cps. Gallant Lad 53. 57" 2/5. S. I. (p. a. n.)
6. MARABU 53. El 23 may. 53 1/2. 3a ult 3 cps. Alpataco 53. 1' 1/5. S. I. (p. h.)  
—El 16 may. 55. 4a 4 cps. Hábil 55. 1'12" 2/5. E. P. (p. n.)

## CUARTA CARRERA

Premio Berezina. — 1.100 metros

1. ULANO 57. El 14 dic. 1952. 56. debutando N. P. Estampido 56. 1'11" 2/5. S. I. (p. n.)
2. FORJADOR 57. El 10 may. 56. N. P. Hazard 51. 1'21". E. P. (p. n.)  
—El 1 nov. 1952. 56. 3a 3 1/2 cps. Clarividente 56. 1'6" 1/5. P. (p. p.)
3. RISQUITO 57. Debuta.

## Ejercicios de San Isidro

de tierra. S. I. en 3'19". Viernes 4. El martes 8. con H. Ciafardini, 800 pista de tierra. S. I. en 49".

LETONA. O. Nardi. 1.000 pista de césped S. I. en 1'. Viernes 23.

ABOLENGO. O. Dorado. 800 H. P. en 51" 4/5. Viernes 4. El martes 8. con G. Rivero. dominó a GINEBRA. J. Donerume. 1.000 de codo H. P. en 1'14 3/5.

BARRANQUENO. T. Albertini. 2.500 arena S. I. en 2'45". Viernes 4. El martes 8. con T. Albertini. 1.000 arena S. I. en 1'24 3/5; últimos 800 apareado a SECRETARIO. J. Contreras. en 50".

EXCALIBUR. S. di Tomaso. 2.900 pista de césped S. I. en 3'18" 1/2.

Viernes 4 El martes 8. con R. Pena. 1.000 arena S. I. en 1'1".

SENTENCIADOR. R. Ciafardini. 1.200 de segunda vuelta. arena S. I. en 1'15" y 3/5. Lunes 7.

MANDRAKE. -A. Demattel. 2.500 pista de césped S. I. en 2'43" 1/5. Viernes 4. El martes 8. con A. Demattel. 800 arena S. I. en 50" 1/5.

1.1. MATELOT. M. Montero. dominó a TAPERA. peón. 1.000 de codo suave en 1'5". H. P. Martes 8.

SABUESO. E. Sauro. 3.000 arena S. I. en 3'18" 2/5; últimos 2.200 fué dominado por RIO NEGRO. O. Pellegrino. en 2'25" 4/5. Viernes 4.

PAMPERITO. J. Ibarra. 1.200 arena S. I. en 1'13" 3/5; primeros 1.000 apareado a CRITERIO. A. López. en 1'1". Martes 8.

4. CAMINERO 57. El 16 ag. 57, 2º v/cps. Cinto 57, 1'13" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 14 jun. 54 1/2, N. P. Borneo 50, 1'5" 1/5. P. (p. n.)

5. LIN-ROI 57. El 16 ag. 53, N. P. Cinto 57, 1'13" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 2 abr. 56, N. P. Pagliaccio 56, 1'25" 3/5. E. P. (p. n.)

6. RIGODON 57. El 16 ag. 57, 4º v/cps. Cinto 57, 1'13" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 9 ag. 57, 3º 3 1/2 cps. Epaen 57, 1'5" 3/5. P. (p. n.)

7. TANCREDON 57. El 10 may. 53, N. P. Worcester 56, 1'19" 2/5. E. P. (p. n.)

—El 13 dic. 1952, 56, N. P. Chato Aike 56, 1'4" 4/5. P. (p. n.)

8. QUISTE 57. El 12 jun. 1952, 52, N. P. Alsol 53, 1'12" 4/5. E. P. (p. n.)

—El 6 abr. 55, 5º v/cps. Iparragirre 55 1/2, 58" 1/5. S. I. (p. n.)

9. DESPRECIO 57. El 9 ag. 57, N. P. Epaen 57, 1'5" 3/5. P. (p. n.)

—El 18 jul. 57, N. P. First Son 57, 1'38" 3/5. S. I. (p. n.)

10. COLADO 54. El 24 may. 57, 4º 2 cps. Monísima 51, 1'5" 1/5. P. (p. n.)

—El 20 may. 54, N. P. Marselles 56, 1'5" 1/5. P. (p. n.)

11. QUE PUMA! 54. El 24 may. 53, N. P. Monísima 51, 1'5" 1/5. P. (p. n.)

—El 9 may. 54, N. P. Marselles 56, 1'5" 1/5. P. (p. n.)

12. CLOCHETON 54. El 23 ag. 54, N. P. Fou Rire 57, 2'13" 3/5. E. P. (p. h.)

—El 8 ag. 52, N. P. Egeo 54, 1'19" 1/5. E. P. (p. n.)

13. ZAPATEO 54. El 5 abr. 54, N. P. Navarin 56, 58" 4/5. S. I. (p. n.)

—El 6 dic. 1952, 57, N. P. Arrimate 57, 1'5" 3/5. P. (p. n.)

14. LARDAPU 54. El 9 ag. 54, 5º 4 3/4 cps. Epaen 57, 1'5" 3/5. P. (p. n.)

—El 21 jun. 57, 5º 2 cps. Formado 57, 1'31" 3/5. E. P. (p. a. h.)

15. SEPOY 54. El 19 abr. 54, N. P. Bellarius 56, 1'4" 1/5. P. (p. n.)

—El 1 nov. 1952, 57, N. P. Fillosor 57, 1'6" 1/5. P. (p. p.)

16. TITERE 54. El 9 ag. 54, 2º 3 cps. Epaen 57, 1'5" 3/5. P. (p. n.)

—El 5 jul. 57, 3º 3 4 cpo. Gloom 57, 1'26" 3/5. E. P. (p. h.)

—El 5 jul. 57, 3º 3/4 cpo. Gloom 57, 1'26" 3/5. E. P. (p. h.)

17. CHILOTE 54. El 12 ag. 57, N. P. Gol! 54, 1'32" 3/5. E. P. (p. n.)

—El 12 jul. 53, N. P. Landholder 55, 1'26" 2/5. E. P. (p. n.)

18. NIÑO POBRE 54. Debuta.

#### QUINTA CARRERA

Premio Embrujo — 1.600 metros

1. STARDOM 56. El 5 sep. 53, 2º 1 1/2 cpo. Improbá 53, 1'36" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 2 ag. 56, N. P. Claro de Luna 56, 1'37" 4/5. P. (p. n.)

2. IMPROBA 56. El 5 sep. 53, venció 1 1/2 cpo. Stardom 53, 1'36" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 30 may. 55, 4º 4 1/2 cps. Et Bien! 54, 1'24" 4/5. S. I. (p. p.)

### Las mejores corridas

#### 1ª TANIT

Empleó 1' en un buen cotejo con Doria.

#### 2ª ELORTONDO

Cuenta con 1' 53" de corrida, a la par de Echeco Jauna, y haciendo la primera milla con Jubilosa.

#### 4ª NIÑO POBRE

Pasó los 1.000 en 1' 4/5, a la par de Sea of Victory.

#### 7ª JUBILOSA

Hace la rentrée con una buena pasada de 1' 39" 2/5.

#### 8ª SABUESO

Cubrió los 3.000 metros en la arena en 3' 18" 2/5, y antes ensayó en 3' 15". Anda como para no perder.

#### SEXTA CARRERA

Premio La Nena. — 2.200 metros

1. BLINDA 57. El 22 ag. 52, 2º 3/4 cpo. Tirol 53 1/2, 2'25" 3/5. E. P. (p. h.)

—El 12 ag. 52, 3º 4 1/4 cps. Helias 55, 2'11" 3/5. E. P. (p. n.)

2. DULZURA 57. El 30 ag. 57, 2ª v/cps. Habanera 57, 2'5" 1/5. P. (p. n.)

—El 1 ag. 55, 4ª v/cps. Satánica 55, 2'2" 3/5. S. I. (p. a. n.)

3. SOUVERAINE 54. El 22 ag. 57, venció 3 cps. Balada 57, 1'33" 3/5. E. P. (p. h.)

—El 9 ag. 57, N. P. Bruja 57, 1'5" 4/5. P. (p. n.)

4. LA TABLADA 54. El 22 ag. 50, N. P. Habanera 54, 1'40" 1/5. E. P. (p. n.)

—El 8 ag. 54, 4ª ult. v/cps. Villafior 50, 2'3" 2/5. S. I. (p. n.)

5. SOLERA 54. El 30 ag. 54, 4ª v/cps. Habanera 57, 2'5" 1/5. P. (p. n.)

—El 2 ag. 57, venció 3 cps. a Rocia-da 57, 1'52". P. (p. n.)

6. LA INGLESA 54. El 12 jul. 53, 5ª ult. v/cps. Dulzura 54, 2'16" 3/5. P. (p. n.)

—El 28 jun. 54, 2ª 1 cpo. Retrochera 57, 2'21". S. I. (p. p.)

7. MULBERRY 54. El 5 sep. 52, 4ª 2 3/4 cps. Albania 57, 1'37" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 16 ag. 52, 5ª ult. v/cps. Sportrino 57, 2'18" 2/5. S. I. (p. p.)

8. CANSALA 54. El 5 sep. 54, N. P. Albania 57, 1'37" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 8 ag. 56, se impuso 2 cps. Campechana 56, 1'38" 4/5. S. I. (p. n.)

9. GALAICA 52. El 5 sep. 52, 3ª 2 1/4 cps. Albania 57, 1'37" 2/5. S. I. (p. p.)

—El 9 ag. 55, 3ª 1/2 pesc. Borgia 57, 1'39" 3/5. P. (p. n.)

#### SEPTIMA CARRERA

Premio Pega Pega — 1.600 metros

1. JUBILOSA 58. El 13 dic. 1952, 53 1/2, 2ª 2 cps. Cabalística 53, 2'2" 4/5. P. (p. n.)

—El 2 nov. 52, 2ª 1 cpo. Satánica 53, 2'28". S. I. (p. h.)



## Performances de San Isidro

2. **LA BONITA** 56. El 5 sep. 58. 5<sup>a</sup> 4 3/4 cps. Caña Dulce 51. 2'3" 1/5. S. I. (p. p.)

—El 20. jun. 57. 1/2. 3<sup>a</sup> ult. v/cps. Edda 57 1/2 1'37" 4/5. S. I. (p. a. h.)

3. **LADINA** 56. El 15 ag. 60. 3<sup>a</sup> ult. v/cps. Satánica 60 1'51". P. (p. n.)

—El 18 jul. 56. venció vent. apred. a Imperatrice 58. 1'37" 3/5. S. I. (p. h.)

4. **NIVEA** 52. El 23 ag. 53. N. P. Zombie 53. 2'7". P. (p. n.)

—El 9 ag. 55. derrotó el pesc. Asiria 57. 1'38". P. (p. n.)

5. **RETROCHERA** 52. El 16 ag. 52. 5<sup>a</sup> ult. v/cps. Benelux 57. 2'17" 3/5. S. I. (p. p.)

—El 11 jul. 58. se impuso 1 1/2 cpo. Erato 53 1/2 1'32" 2/5. S. I. (p. a. h.)

6. **MADRILEÑA** 50. El 17 ag. 54. N. P. Perlera 56 1'29" 4/5. E. P. (p. a. f.)

—El 4 jun. 55. N. P. Sorpresa 57. 1'19" 3/5. E. (p. h.)

7. **TARRAGONA** 49. El 5 sep. 50. 3<sup>a</sup> 3/4 cpo. Caña Dulce 51. 2'3" 1/5. S. I. (p. p.)

—El 23 ag. 50. 3<sup>a</sup> 2 1/4 cps. Zombie 53. 2'7". P. (p. n.)

8. **CHILENA** 45. El 22 ag. 46. N. P. Archeveque 60. 2'11" 1/5. E. P. (p. h.)

—El 21 jun. 49. N. P. Twinkle 49. 1'38". P. (p. h.)

### OCTAVA CARRERA

Premio Rubicela — 3.000 metros

1. **SENTENCIADOR** 58. El 29 ag. 58 1/2. venció 1 1/4 cpo. a Bumerang 54 1/2. 1'36" 2/5. S. I. (p. a. n.)

—El 16 ag. 55 1/2. se impuso 2 cps. a Moron 47 1/2. 2'5" 2/5. S. I. (p. p.)

2. **SABUESO** 56. El 15 ag. 49. 4<sup>o</sup> 4 1/2 cps. At Home 48 1'37" 1/5. P. (p. n.)

—El 28 mar. 57. derrotó 3/4 cpo. Bleriot 55. 1'37" 4/5. P. (p. n.)

3. **EXCALIBUR** 75. El 9 ag. 53 1/2. 20 1/2 cps. Uzcedun 55. 2'37" 2/5. P. (p. n.)

—El 25 jul. 54. batió 3/4 cpo. Pencobel 52. 2'31" 1/5. S. I. (p. n.)

4. **PAMPERITO** 53. El 30 ag. 60. N. P. Abolengo 53. 2'37" 4/5. P. (p. n.)

—El 24 may. 1952. 56. N. P. Edmond 60. 3'7" 4/5. S. I. (p. a. n.)

5. **CONVOY** 52. El 20 jun. 54. 4<sup>o</sup> v/cps. Le Matelot 52. 2'16" 3/5. S. I. (p. a. h.)

—El 24 may. 56. N. P. Tiento 52. 1'12" 4/5. E. P. (p. h.)

6. **LE MATELOT** 50. El 30 ag. 57. 4<sup>o</sup> v/cps. Abolengo 53. 2'37" 4/5. P. (p. n.)

—El 2 ag. 53. 3<sup>o</sup> 3 1/2 cps. Príncipe 53. 2'38" 3/5. P. (p. n.)

7. **HELLAS** 50. El 22 ag. 52. 4<sup>o</sup> 3 1/4 cps. Archeveque 60. 2'11" 1/5. E. P. (p. h.)

—El 12 ag. 55. venció 1 1/4 cpo. Esdeño 54. 2'14" 3/5. E. P. (p. n.)

### Lance probable

#### 4<sup>o</sup> ULANO

Corrió una sola vez. Hace la rentrée a cargo de Cesáreo Rodríguez y llegará en uno de los primeros puestos.

8. **BIMAC** 49. El 22 ag. 51. N. P. Archeveque 60. 2'11" 1/5. E. P. (p. h.)

—El 1 ag. 56. se impuso 1 1/4 cpo. Sobre Todo 52 1/2. 2'16" 3/5. E. P. (p. a. h.)

9. **LETONA** 48. El 23 ag. 49. 2<sup>o</sup> 3/4 cpo. Zombie 53. 2'7". P. (p. n.)

—El 9 may. 56. 3<sup>a</sup> ult. 2 1/4 cpos. Devouée 53. 2'5". P. (p. n.)

10. **ABOLENGO** 48. El 30 ag. 53. derrotó 3 cps. Macanazo 53. 2'37" 4/5. P. (p. n.)

—El 2 ag. 54. 3<sup>o</sup> 3 1/2 cps. Palactego 54 1'38" 4/5. P. (p. n.)

11. **BARRAQUEÑO** 47. El 17 ag. 50. batió v/cps. Sobre Todo 55. 2'17". E. P. (p. a. f.)

—El 19 jul. 54. venció 1 1/2 cab a Macanazo 57 1'37". E. P. (p. a. h.)

12. **MANDRAKE** 47. El 22 jun. 1952. N. P. Heráclito 56. 1'38" 3/5. E. P. (p. h.)

—Posteriormente ganó en el hipódromo de Rosario.

## Novedades para el programa del sábado en el Césped

Nuestros reporteros de montas nos adelantan algunas novedades sobre el di. — La monta de **COPETE** le será desarrollado en San Isidro.

**MARY DEAR** correrá con Oscar Nardi — La monta de **COPETE** le será otorgada a Di Tomaso. — **BERILO** no será presentado. — Alejandro Lhuillier conducirá a **MARABU**. — Informó don Cesáreo Rodríguez que **ULANO** será dirigido por el eficaz piloto A. Goni. — José C. González se apilará en **FORJADOR**. — **CLOCHETON** correrá con C. T. Barrios. — **CHILOTE** será dirigido por Vicente O. Vieytes. — Luis di Palma suplantarán a Luis Boggiano en la silla de **LA INGLESA**. — **BLINDA** correrá con E. Pellegrino. — Se resolvió presentar a **SOVERAINE** con Mario López. — **LETONA** será dirigida por Jorge Mernies. — **A LE MATELOT** lo conducirá "Coco" Mucklow. — **MANDRAKE** llevará la monta de Manuel Montero. — **CONVOY** no tiene monta designada, pues Ramón Ciafardini no lo podrá conducir por figurar, hasta el cierre de esta edición, bajo la tutela de Desvard, que en esa misma prueba presentará a **Le Matelot**.

## Aprontes del jueves

El jueves en San Isidro aprontaron los siguientes anotados en los programas próximos. **ASIRIA**, S. Vasta, 700 en 43" 1/5, del opuesto en la tierra; **LETONA**, P. Cufre, 1.000 en 1'4" 2/5, (nóda, en la arena, y **SENTENCIADOR**, J. Artigas, dió 30 metros y llegó a tres cuerpos de **TACKLE**, A. Carbajo, 1.000 en 1'1" 2/5, en la arena.

## Borneo en el Bosque

Informó el trainer de Borneo que éste actuará en el Bosque, desistiendo por tal causa del compromiso de Palermo, carrera en la que se destacaba netamente.

## Buen lote en el handicap

**EL** handicap General Lava'lle sirve de base al interesante programa que se realizará el sábado en el hipódromo del Bosque.

### PRIMERA CARRERA — 1.400 metros

**Candidato:** FRUCTIDOR, que antes de sus dos fracasos había llegado 3º de Chincal y Minstrel en 1'30" para los 1.500 metros en San Isidro.

**Enemigos:** MAX LINDER, por su 4º de Barítano y anterior 2º de Riteño; MATURIN, por su 4º de Gloom antes de fallar; GINGER, que tiene sobresaliente corrida y en su última presentación fué 4º de Goll, y MORRONGO, por su 3º en esa misma oportunidad.

### SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros

**Candidata:** SOBRA, por su buen tercero de Paduana y Besa, sufriendo tropiezos.

**Enemigas:** GORIZIANA, que puede mejorar su último fracaso en Palermo, y MANICURA, por su 3º de Fidenza en este medio antes de sus dos últimas actuaciones.

### TERCERA CARRERA — 1.300 metros

**Candidata:** MANJA, por sus buenas actuaciones antes de fallar en un terreno para el cual carece por completo de aptitudes. Su corrida no debe tenerse en cuenta por la razón antes señalada.

**Enemigas:** LADY PASS, que hizo buena carrera al escoltar a Grace Cup; TITANITA, que fué 5ª de Caña Dulce en 2'4" 4/5; TARCA, por su 5º de Craqueuse; BEAUTY SPOT, que puede mejorar su 4º de Grace Cup, perjudicada por el terreno; SENTINELLA, por su 2º de Bamanella antes de fracasar en Palermo; KONKA, por su reciente victoria; CHINITA, que siguió en gran forma tras de superar a Latona, y PEDIGUENA, que ganó fácil y está muy bien preparada.

### CUARTA CARRERA — 1.200 metros

**Candidato:** EL PASO, caballo de mérito muy superior a este conjunto; tiene buenos ensayos y no actúa desde que fué 2º de Even Steven en 57" 1/5. Con lo citado se destaca con caracteres netos.

**Enemigos:** SILVANESCO, que soltando mal fué 4º de Ohaco; ORIOL, gran ganador en Corrientes; CHIKAPIN, que puede mejorar su reciente actuación, y PANCONGRASA, buen elemento de Rosario que anda discretamente.

### QUINTA CARRERA — 1.500 metros

**Candidato:** CARLOMAGNO, caballo de mucha calidad, que si bien fracasó por haberse lesionado al saltar, con anterioridad había conquistado una meritoria victoria.

**Enemigos:** MARCO TORRE, por su

## Pronóstico de PAT

1º FRUCTIDOR — Max Linder

2º SOBRA — Goriziana

3º MANJA — Lady Pass

4º EL PASO — Silvanesco

5º CARLOMAGNO — M. Torre

6º PAN DULCE — Scarlet Fire

7º FOU RIRE — Barranqueño

8º PERLERA — Marimonia

buena corrida y su 5º de Clarividente, reapareciendo; NO SE FI, que fué 2º de Llamo; MILCO, que reaparece en la plenitud de su forma a juzgar por sus ejercicios preparatorios; DONAIRE, que fué 3º de Laurisimo y Forraje, y LAURISIMO, por su reciente éxito soñando con apreciables desventajas.

### SEXTA CARRERA — 1.600 metros

**Candidato:** PAN DULCE, que fué 4º de Prunus sufriendo tropiezos en la recta y antes había ocupado igual colocación de Bing, Bantam y Bakari en 1:57 2/5.

**Enemigos:** SCARLET FIRE, por su 3º de Helénico y Postillón; TURFMAN, que llegó 4º de Shantung; PIRO FUEGO, por su reciente 4º de Verdi, y MARCADITO, que fué 5º de Helénico y ensaya bien.

### SEPTIMA CARRERA — 2.100 metros

**Candidato:** FOU RIRE, por su triunfo en su última salida a la pista y lo bien que ha seguido en privado. Impresiona como un elemento de porvenir.

**Enemigos:** BARRANQUEÑO, que se impuso por gran margen a Sobre Todo y otros, y su corrida es de valor; RISCAL, que puede mejorar su 4º de Espartaco; ARGONAUT, que derrotó en buena forma a Etamin y otros, y BORNEO, que si corre es bravo por su 3º de Landlover.

### OCTAVA CARRERA — 1.500 metros

**Candidata:** PERLERA, yegua de reconocida calidad que, soportando elevado gravamen, salió airosa en gran estilo en su última salida a la pista. Siguió como para repetir y mantener su título de invicta en este medio.

**Enemigas:** MARIMONIA, que ha experimentado una gran evolución a juzgar por sus dos recientes y fáciles victorias; CANTIDAD, que fué 2ª de Marimonia; MATUSKA, por su regularidad y las ventajas que recibe en el peso; NIVEA, que en este medio debe superar su reciente fracaso, y GUAGA, que termina de ganar dejando buena impresión.



# HIPÓDROMO DE LA CIUDAD EVA PERÓN

## PROGRAMA OFICIAL Y JOCKEYS

REUNION Nº 51

SABADO 12 DE SEPTIEMBRE DE 1953

### 1ª CARRERA

DISTANCIA: 1.400 METROS

### PREMIO YANKEE

A los 13.—  
ENTRADA: \$ 70

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e. PADRE	MADRE
C. Rodríguez	1 Merry Lad	57	R. Palavecino	5 Muzloom	Merrimar
B. Ginochio	2 Cerrado	57	P. Ascré	5 Covenant	Caliope
J. J. Valia	3 Fructidor	57	F. Echagüe	5 Scarl. Tiger	Fortune
F. Conte	4 Morrongo	57	J. Estévez	5 Porthos	G. Muñeca
B. Mele	5 San Alcides	57	H. Palavecino	5 Chapeao	Marirroja
A. G. Borean	6 Max Linder	57	H. Pantanali	5 P. l'Eveque	F. Star II
J. Polo	7 Chicuelón	57	M. Fernández	5 Colmo	Mariquita
J. N. Petraglia	8 Apólito	57	A. Canay	5 Paroli	Maripil
J. G. Corte	9 Quinoto	57	M. Bergós	5 Quebec	Novamás
S. Degregorio	10 M. Powers	57	M. Sosa	5 Chacabuco	Bubbly
G. Marzul	11 Maturín	57	V. Vieytes	5 Malney	Variety
M. R. González	12 Tilo	57	no correrá	5 Tivoli	Sinaina
E. C. Boni	13 Ginger	57	L. Almirón	5 Diadoque	Gigantea
A. R. Davino	14 Bolero	57	V. Lattuca	5 Baber Shah	Belén
F. L. Génova	15 Secretario	57	J. Contreras	5 Filón	S. Ann
M. Canosa	16 Saachispas	55	M. Valdés	6 Millalén	Sorda
R. Ruizdiaz	17 Martel	55	P. Gamarra	6 Metileo	Maresa
A. C. Cejas	18 Q. Caseros	55	R. Caro	7 Quechua	Carta Fina
J. Ropero	19 Panache	54	no correrá	5 Pearlweed	Topsy
J. M. Pérez	20 Rockesfel (c)	53	A. Cervantes	6 Felicitation	Rockes

### 2ª CARRERA

DISTANCIA: 1.200 METROS

### PREMIO ALFORJA

A los 13.35  
ENTRADA: \$ 75

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e. PADRE	MADRE
B. Ginochio	1 Korteza	56	no correrá	3 Kuillarney	Artesa
P. C. Sosa	2 Muy Señora	56	R. Rodríguez	3 Tin Ton	Muy Lista
J. M. Boquín	3 Sobra	56	R. Ascré	3 Héréje	Sorteada
E. J. Aguirre	4 Goriziana	56	M. Valdés	3 Bhzzard	Gorizia
L. de la Fuente	5 La Dolores	56	P. Tarrago	3 Rodosto	Quick Girl
E. L. Clerc	6 Altramuz	56	A. Iniesta	3 Los Alpes	Tronera
J. C. López	7 E. del Plata	56	X. X.	3 So-layó	Misouko
E. Petit	8 Damasquita	56	N. Pereyra	3 Alfayate	Dá y Toma
A. Rodríguez	9 Bohemia	56	R. Caro	3 Ben Omar	Babia
id.	10 Kontraria	56	R. M. Silva	3 Kilarney	Bríde
F. Medina	11 Encara	56	L. Gauna	3 Romerillo	Eurita
V. M. Pereyra	12 Frolic	56	no correrá	3 Postman	Frog
id.	13 Manicura	56	H. Padó R. Caro	3 Biguá	Muchacha
A. Camilión	14 W. Nymph	56	O. Corbalán	3 Waterbird	Batavia
M. A. Arce	15 Belica	56	M. Fernández	3 Postman	Belicosa
D. J. Carisio	16 Medá	56	R. Amadeo	3 Alfayate	Menuña
L. Fa	17 Rebuscada	56	A. Fuertes	3 B. B. C.	Cachila
E. Braga	18 Offchance	56	A. Tadei	3 Grand Duc	Ofelia
N. Andretta	19 Swallow	56	X. X.	3 Zorzalito	Macana
Leo Calistro	20 Albertina	56	no correrá	3 Alumbre	Kopy

## NOVEDADES PARA LA REUNION DEL DOMINGO EN EL BOSQUE

En el programa del domingo en el hipódromo de la Ciudad Eva Perón nuestros reporteros nos adelantan las siguientes novedades:

YAPUR actuará en la prueba inicial a las órdenes de H. Padula. — En esa prueba desertará FARRUQUINA. — BAXER, que viene de Córdoba, será dirigido por el jockey de aquel medio G. López. — POEVEVERO será de la partida en la cuarta con la monta de J. Contreras. — CREIDO no será presentado en la cuarta prueba y en cambio disputará la séptima con la dirección de A. García. — ASSURANCE no será de la par-

tida en el handicap Angel Child. — SURGENTE aún no tiene monta designada. Su cuidador informó que correrá en el Bosque. — BASU desertará de su compromiso del sábado. Actuará en la sexta del domingo con la dirección de J. Sberna. — FOU RIRE no actuará en la séptima del domingo, pues cumplirá su compromiso del sábado, donde se perfila como probable ganador. — SAUVAGE, que viene de Rosario y actuará con buena corrida preparatoria, será dirigido por C. Sobral. — YATAY no será de la partida en la prueba final, pues se le reserva para actuar en Palermo.

### 3ª CARRERA

DISTANCIA: 1.300 METROS

### PREMIO JUDEA

A las 14.15

ENTRADA: \$ 80

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e. PADRE	MADRE
F. Rodríguez	1 Mentolada	57	C. Rodríguez	4 Gtingaso	Pastilla
A. Parisi	2 Hacendosa	57	A. B'achinano	4 Halcón	Indiscreta
A. J. Calenda	3 Pedigüena	57	A. Díaz	4 Bhopal	Pila
J. C. Barroso	4 Gárgola	57	R. Suárez	4 Marongay	Izarra
N. A. Degaetano	5 Chinita	57	O. González	4 Pundit	Little
V. M. Pereyra	6 Lady Pass	57	H. Padula	4 Marigui	Flv Pass
P. Díaz	7 Fecunda	57	L. Almirón	4 Chulmleigh	Farola
O. González	8 Ivonita	57	J. Arismendi	4 Puro Habano	Intrépida
J. Canal	9 Sentinella	57	J. Contreras	4 Newmarket	Syringa
M. Iriarte	10 Guapísima	57	R. M. García	4 Novelesco	Atlanta II
E. C. Boni	11 Mania	57	P. Tárrago	4 Petrarca	Mi Barca
S. L. Ledwith	12 Tarca	57	A. Avero	4 Ptolemy	Hita
S. C. Aloma	13 Beauty Spot	57	R. Palavecino	4 Badruddin	Star Point
M. A. De Luca	14 Muesca	57	R. Guerrina	4 Royal Tip	Muestra
E. J. Aguirre	15 Titanita	57	A. García	4 Tivoli	Sin Ver
P. Juárez	16 Pendaveta	57	J. Gularte	4 Pendenciero	Paveta
L. Fa	17 Sunbird	57	H. Palavecino	4 Waterbird	Batavia
V. Fernández	18 Konká	57	J. Sberna	4 Killarney	Chinchibirra
O. A. T. Vigo	19 Pelada	55	no correrá	5 Peluquero	Somalia
L. Saccone	20 Dale Cancha	55	A. Cervantes	5 Puro Habano	Atajada

### 4ª CARRERA

DISTANCIA: 1.200 METROS

### PREMIO INFERNAL

A las 14.55

ENTRADA: \$ 85

C. Capra	1 Pancongrasa	58	H. Palavecino	4 Marly	Festuca
A. Milau	2 Nebri	55	dudoso	4 Serani	Costilla
J. R. Grimaud	3 Chikapin	55	H. Padula	4 Vilaris	La Chingola
J. M. Boquin	4 El Paso	55	C. Sobral	4 Brit. Empire	Andorrera
F. Martín	5 Oriol	55	E. Caballero	5 Optimista	Torraz
F. Moyano	6 Manchón	53	L. Gauna	5 Malney	Chinchilla
R. D. Poggio	7 Silvanesco	52	P. Tárrago	4 Novelesco	Silvana
J. F. García	8 Florincho	52	A. García	4 Big lá	Doña Flora
A. R. Torres	9 Amo	52	J. Estévez	5 Alfayate	Avila
J. A. Mansilla	10 Salmonete	52	M. Valdés	6 Kan	Sardina
D. Pérez	11 Solista	52	O. Corbalán	9 Malandro	Gesta
L. P. Grigera	12 Cobrin	51	N. Pereyra	4 Cobre	Aceña
A. Parisi	13 Diávolo	50	A. Fuertes	5 Cuerdlev	Date Corte
B. Mele	14 Borgatti	49	R. Caro	5 Regalito	Mehoria
S. Saini	15 Balls Bridge	49	no correrá	5 Marigui	Coe
R. Cardinali	16 Cartonazo	49	no correrá	6 Mandisovi	Carta Orden
J. Aguirre	17 Quebrachal	48	O. González	5 Killarney	Goyesca

### 5ª CARRERA

DISTANCIA: 1.300 METROS

### PREMIO GRAL. LAVALLE

A las 15.40

ENTRADA: \$ 95.—

N. Arhsson	1 Milco	62	E. Medina	5 Collarin	Miss Norma
L. Z. Lemos	2 Carlomagno	60	A. López	5 Bahram	Cará II
A. de los Santos	3 Laurisimo	60	C. Riero	5 Petrarca	La Viuda
A. R. Davino	4 Herodoto	57	V. Lattuca	7 Cruz Diablo	Holandesa
J. F. García	5 Donaire	56	A. García	5 Bahuarte	Tanga Lisa
A. A. Zuccotti	6 D. Chance	56	V. Adatti	8 Hip	Ventajita
J. G. Giles	7 Criterio	55	J. Contreras	5 Catanguito	Caramba
E. C. Boni	8 Fardito	55	A. Real	7 Ramito	Forraiera
F. Di Marzo	9 Farolito	55	F. Echagüe	61 Wembley	Fátima
F. D. Vitale	10 No sé II	55	P. Tárrago H. Pal.	6 Brulant	Ragiza
L. P. Grigera	11 Colorinche	54	no correrá	8 Gules	Chilona
P. R. Díaz	12 Cósmico	54	no correrá	7 Serenísimo	Coseismo
C. L. Russo	13 Marco Torre	54	H. Palavecino	6 Cha abaco	Samotracia
H. L. Luaschi	14 Apex	53	N. X.	5 Arkina II	Capri
R. S. Méndez	15 Amarrete	52	M. Valdés	7 Adalid	Mansi'o
R. E. Falcetti	16 Canutillo	51	no correrá	7 Zamarreo	Campaña II
H. M. Vargas	17 Pajarito	51	C. Doll	7 Batelero	Model
J. M. Boquin	18 Pulque	50	no correrá	7 Escape	Puita
J. Bentancur	19 Zedarri	48	L. Corte	5 Ramazón	Zagalita
	20 Etamin	45	F. Purita	5 Serenísimo	Exhalación

### Don Beni con Fridman

El aprendiz G. Fridman suplantarán a H. Barrera en la monta de Don Beni dado que el mencionado Barrera sufrió un percance

### Cansala y La Bonita

Los trainers de Cansala y La Bonita desean expresar su fe en el desempeño de ambas yeguas. Estiman que se rehabilitarán.



## 6ª CARRERA

## PREMIO BUENOS AIRES

A las 16.25

DISTANCIA: 1.600 METROS

ENTRADA: \$ 75.—

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e. PADRE	MADRE
A. J. Iriarte	1 Turfman	56	A. Fuertes	3 Black Out	The B. Lady
A. Parisi	2 Sensible	56	A. B'nchimano	7 Sind	Sinaloa
E. González	3 Avalibar	56	P. Tárrago	3 Calibre	Ahi Viene
J. R. Grimaud	4 Scarlet Fire	56	H. Palavecino	3 Earl Tiger	Rita
J. M. Quinteros	5 Reducto	56	C. Rodriguez	3 Radiante	Sol. isabla
H. Petit	6 Color	56	A. Canay	3 Puro Habano	Matve
J. A. Quijano	7 Bon Iron	56	M. Valdés	3 Iron Duke	Bona Fide
J. Polo	8 Joselillo	56	T. Sánchez	3 Enemigo	Uva
J. Calistro	9 Are en Ciel	56	R. Amadeo	3 Puro Habano	J. de Arco
J. D'Agostino	10 As de Coeur	56	J. Babera	3 Biguá	Four Rouge
M. J. García	11 Masterpiece	56	J. Hidalgo	3 Grand Duc	Fire Fly
A. Rasso	12 Basú	56	no correrá	3 Barandal	Romanina
M. Semilán	13 Don Fabián	56	A. López	3 Ix	Gomapura
Coronel	14 Guiador	56	no correrá	3 Vilaris	Gui
R. E. Rodríguez	15 Pan Dulce	56	H. Padula	3 Bhopal	Publora
J. Traversaro	16 Chalán	56	A. Goñi	Roya. Tip	Manolita
E. C. Boni	17 A. Fiscal	56	no correrá	3 Adalid	Michica
J. M. Boquín	18 Dascanio	56	C. Sobral	3 Herodes	Kadesia
S. Degregorio	19 Maradito	56	O. Corbalán	3 Carol	Mar Clara
A. P. Corsiglia	20 Puro Fuego	56	J. Gularie	3 Romerillo	Pura Crema

## 7ª CARRERA

## PREMIO GONIN

A las 17.10

DISTANCIA: 2.100 METROS

ENTRADA: \$ 90.—

L. de la Fuente	1 Riscal	57	P. Tárrago	3 Rust. Pasha	Nuits
E. A. Aguayo	2 Barrancón	57	C. Doll	3 Perchel	Borrada
A. Medina	3 Addax	57	no correrá	3 Filón	Retentiva
A. A. A. Jacoby	4 Barranqueño	57	T. Albertini	3 Edgehill	Bibama
A. C. Casalini	5 Argonaut	57	dud. E. Pelleg.	3 Full Sail	Baroness
L. Sola	6 Z. Criollo	57	Ind. A. Avero	3 Sauternes	Zambullida
J. M. Boquín	7 Zedarrí	57	F. Vivas	3 Ramazón	Zagalita
C. O. Barandica	8 Munich	55	I. Estévez	6 Avestruz	Media Luna
C. Martello	9 Morón	55	A. Cervantes	6 Chat. Larose	Mestela
M. Barone	10 Cartelito	55	A. B'nchimano	7 Cartel	Lara
M. I. Canay	11 Fou Rire	54	H. Padula	3 Foxhunter	Sourire
J. C. Rodríguez	12 Picoreto	54	M. Grando	3 Chajari	Planchadora
P. P. Depaoli	13 Altair	54	no correrá	3 P. Tetra	Starway
S. Bramajo	14 Borneo	54	Ind. R. Ro'guez	3 Petrarca	Botella
J. F. García	15 Chapeau	54	A. García	3 Biguá	La Chola
J. Lofiego	16 Mondaine	53	J. Ferrín	7 A Volonté	Mentina
A. Vicidomini	17 Jerricán (c)	53	R. Caro	7 Cameronian	Justinagal
A. Nanni	18 Runway	52	N. Alvarez	6 Chat. Larose	Resistencia
J. B. Nigri	19 Lucy	51	no correrá	6 Lampión	Cumbari
Leo Calistro	20 Mojadura	50	I. Ganna	3 Sauternes	Mushina

## 8ª CARRERA

## PREMIO NEREIDA

A las 17.55

DISTANCIA: 1.500 METROS

ENTRADA: \$ 100.—

M. Fernández	1 Perlera	60	H. Palo P. Tárr.	3 Guatán	Pasa
V. A. Pelorosso	2 Asiria	57	S. Vasta	3 Rustic	Dorianne
M. Sola	3 Guaga	57	P. Tolosa	4 Brandal	Certainty
L. B. Sosa	4 Nivea	57	N. Alvarez	4 Tardio	Nebutar
H. B. Cornell	5 Réplica	54	J. Contreras	3 Guatán	Rotunda
C. L. Risso	6 Marmonia	53	H. Padula	5 Petrarca	Manitoba
J. A. Maceyra	7 Black Times	52	A. G'efia o H. Pal	5 Marigui	Mechita
A. Fuentes	8 Matuska	51	J. Canaño	4 Iluso	Muezuska
J. Bentancur	9 Cantidad	50	F. Echagüe	7 Saturno	Carita
A. García	10 Chilena	50	dud. P. Parita	5 Colmo	Maripó
A. Moreno	11 Soraya	50	no correrá	6 Saint Cvr	Tante Folle
J. J. Dolan	12 Caprice	49	J. Corte	6 Chat. Larose	Cal'edonia
J. P. Brun	13 Cepayba	47	B. Marcos	6 Portentoso	Ceia
	14 Lany	45	H. Nieves	4 Saturno	Carita

## CAMBIOS DE MONTAS Y OTRAS NOTICIAS PARA PALERMO

DESTINEE será dirigida por Tomás Mucklow y no por Jorge Mernies. — JAQUE AL REY no correrá por no haber logrado el certificado de cintas en el ensayo del jueves. — EUNICE y YAPUR no actuarán en el encuentro inicial. — TANITO llevará la monta del aprendiz Luis di Palma. — RUMBO BO

será presentado. — A SOR TERESA la conducirá Ruben Quinteros en cambio de di. Tomaso, que ha optado por BININI. — ENCONTRONA, será beneficiada con el descargo del aprendiz Rios. — TOBOGAN correrá con S di Tomaso. — Alfredo A. Domínguez se apilará en ENRIQUE II, que debuta bien.

Corridos del sábado en el H. de la ciudad Eva Perón

## Lo que mostraron en PRIVADO

Se destacaron: CHICUELON, 1'29" 2/5; MARTEL, 1'29" 1/5; LA DOLORES, 1'16"; SWALLOW, 1'16"; TARCA, 1'2"; DALE CANCHA, 1'3/5; EL PASO, 1'2 3/5; ORIOI, 1'17" 4/5; MARCO TORRE, 1'37" 3/5, en lo pesado; MILCO, 1' 3/5; CRITERIO, 1'1"; JOSELILLO, 1'41"; AS DE COEUR, 1'42" 3/5; FOU RIRE, 1'1"; ARGONAUT, 1'17"; PERLERA, 1'21" 4/5; LINAJUDA, 1'41" 3/5, y CANTIDAD, 1'35" 2/5.

### PRIMERA CARRERA

Premio Yankee — 1.400 metros

SECRETARIO, J. Contreras, 1.400 tierra S.I. en 1'30", Viernes 4.

CHICUELON, M. Fernández, 1.400 en 1'29" 2/5. Martes 1.

MAX LINDER, H. Pantanali, 800 en 52" 2/5. Lunes 7.

SAN ALCIDES, M. Vidarte, 1.400, auxiliar pesada, en 1'33". Domingo 6.

MORRONGO, I. Gauna, 1.400 en la auxiliar pesada en 1'36". Sábado 5.

MARTEL, P. Gamarra, 1.400 en 1'29" y 1/5. Viernes 4.

FRUCTIDOR, F. Echañe, 1.400, auxiliar pesada, en 1'35". Domingo 6.

CERRADO, P. Ascre, 1.400, auxiliar pesada, en 1'36". Martes 8.

MERRY LAD, R. Palavecino, 1.300, auxiliar pesada, en 1'25". Sábado 5. Muy buen ejercicio.

APOLITO, A. Goñi, 1.400, auxiliar pesada, en 1'35". Domingo 6. Anda muy bien.

MATURIN, V. Vleytes, 1.400, auxiliar pesada, en 1'34". Domingo 6.

GINGER, P. Tárrago, le ganó a MANJA, A. Real, y CAIDA, J. Corte, 1.400, auxiliar pesada, en 1'34" 3/5. Domingo 6. Muy buena corrida.

MISTER POWERS: Termina de correr.

ROCKESFEL, A. Cervantes, 1.500, arena de S. I., en 1'38". Viernes 4.

BOLERO, V. Lattuca, 800 de codo, H. P., en 51" 4/5. Martes 8.

### SEGUNDA CARRERA

Premio Alforja — 1.200 metros

FROLIC, R. Caro, 1.200, auxiliar pesada, en 1'20". Lunes 7.

BELICA, M. Fernández, 1.200, auxiliar pesada, en 1'22". Lunes 7.

EUSKARA, I. Gauna, 1.200 aux. pesada, en 1'18" 2/5. Lunes 7.

BOHEMIA, O. Baratueci, 1.200, auxiliar pesada, en 1'20" 2/5. Lunes 7.

KONTRARIA, peón, 1.200, auxiliar pesada, en 1'18". Lunes 7.

LA DOLORES, P. Tárrago, 800 en la 3ª pista pesada en 53". Domingo 6. Anterior, C. Sobral, 1.200 en 1'16" escasos, con buen final. Debuta bien.

SOBRA, C. Sobral, 1.000, auxiliar pesada, en 1'3" 1/5. Lunes 7. Buena partida.

KORTEZA, H. Padula, 1.200, auxiliar pesada, en 1'20". Lunes 7.

OFF CHANCE, A. Tadei, 1.200, auxiliar pesada, en 1'18" 1/5. Domingo 6.

ALTRAMUZ, A. Inesta 1.000, auxiliar pesada, en 1'7". Martes 8.

MUY SEÑORA, J. Estévez, 1.200 auxiliar pesada, en 1'18" 2/5. Lunes 7.

ESTRELLA DE PLATA, A. Lhuillier, y una compañera, peón, 1.200, auxiliar pesada, en 1'18".

SWALLOW, L. Boggiano, 1.200, H. P., en 1'16". Lunes 7.

MANICURA, (Termina de correr).

MEDA, R. Aimale, 1.200 en 1'10" 4/5. Viernes 4.

DAMASQUITA, A. Canay, 1.200 auxiliar pesada, en 1'19". Lunes 7.

### TERCERA CARRERA

Premio Judea — 1.300 metros

PEDIGÜENA, A. Díaz, 1.300 en 1'23". Viernes 4.

GARGOLA, R. Suárez, 1.300, auxiliar pesada, en 1'25". Lunes 7.

CHINITA, R. Degaetano, 1.000 en la 4ª pista pes. en 1'5". Lunes 7. Bueno.

LADY PASS, H. Padula, 1.300, auxiliar pesada, en 1'28". Lunes 7.

IVONITA, J. C. Arismendi, 1.300, auxiliar pesada, en 1'26". Lunes 7.

PENDAVETA, M. R. Valdés, 1.300, auxiliar pesada, en 1'27". Lunes 7.

MENTOLADA, C. Rodríguez, 1.300, auxiliar pesada, en 1'26" 2/5. Lunes 7.

MANJA, A. Real, y CAIDA, J. Corte, fueron dominadas por GINGER, P. Tárrago, 1.400, auxiliar pesada, en 1'34" y 3/5. Domingo 6.

SENTINELLA, R. Royo, 1.200, arena de S. I., en 1'18" 3/5. Viernes 4.

DALE CANCHA, A. Carbajo, apareada a CONJURADA, H. Ciafardini, 1.000, arena de S. I., en 1' 3/5. Lunes 24. ¡Muy bueno! El martes 8, A. Bianchimano, fué dominada por PATALETA, A. Carbajo, 1.000, tierra de S. I., en 59" 4/5. ¡Corre mucho!

GUAPISIMA, J. García, 1.300 de floreo arena de S. I. en la niebla. Martes 25. El martes 8, J. García, 800, arena de S. I., en 50" 3/5.

TARCA, A. Avero, y POTATOR, J. Villegas, 1.000, arena de S. I., en 1'2". Martes 8. Bueno.

### Lance probable

#### 8ª ASIRIA

De acuerdo a sus antecedentes y al buen estado que luce resulta el mejor lance de la reunión.





MUESCA, A. Povarini, y SARDONICA B. Fortin, 800 de codo, H. P., en 51". Martes 8. Anterior, con R. Guerra, 1.400 H.P., en 1'30" 25.  
KONKA: Termina de correr  
PELADA, peón, 600 arena S.I., en 38". Martes 8.

#### CUARTA CARRERA

Premio Infernal — 1.200 metros

DIABOLO, A. Fuertes, 1.600, auxiliar pesada, en 1'47". Domingo 6.  
SALMONETTE, I. Gauna, 1.200, auxiliar pesada, de floreo, Lunes 7.  
SOLISTA, O. Corbalán, 1.200 en 1'15". Viernes 4. Bueno.  
COBRIN, P. Tárrago, 1.200, auxiliar pesada, de floreo, Lunes 7.  
AMO, J. Estevez, 1.200, auxiliar pesada, en 1'17" 35. Lunes 7.  
PANCONGRASA, peón, 1.200 en 1'17", cómodo. Sábado 8.  
SILVANESEO, P. Tárrago, 1.200, aux. pes., en 1'17". Lunes 7. ¡Muy bueno!  
BORGATTI, peón, 1.200, auxiliar pesada, de floreo, Lunes 7.  
NEBRI, C. Sobral, 1.000, auxiliar pesada, en 1'5". Lunes 7.  
EL PASO, C. Sobral, 1.000, auxiliar pesada, en 1'2" 45. Lunes 7. ¡Gran partida! Anterior, 1.000 en 1' 25.  
QUEBRACHAL, peón, 1.200, auxiliar pesada, en tren de floreo, Domingo 6.  
MANCHON, M. Bergos, 1.200, auxiliar pesada en 1'19". Lunes 7.  
BALL'S BRIDGE, J. Noble, 1.500, auxiliar pesada, en 1'40" 25. Domingo 6.  
FLORINCHO, A. García, 1.000, auxiliar pesada, en 1'5" 25. Martes 8.  
ORIOL, E. Caballero, 1.200 de codo, H. P., en 1'17" 45.  
CARTONAZO, J. J. Pierre, 700 del opuesto, H. P., en 43". Viernes 4. El martes 8. con igual monta, 600 del opuesto, H. P., en 37".  
CHIKAPIN: Termina de correr.

#### QUINTA CARRERA

Premio General Laval — 1.500 metros

MARCO TORRE, H. Palavecino, 1.500, aux. pes., en 1'37" 35. Lunes 7. Bueno.  
CARLOMAGNO, peón, 1.500, auxiliar pesada, en tren de floreo, Domingo 6.  
NO SE II, H. Palavecino, 1.400 en 1'29" 35. Viernes 4.

APEX, peón, 1.500, auxiliar pesada, en 1'42". Lunes 7.

COSMICO, J. Pereyra, 1.600, auxiliar pesada, en 1'50". Martes 8.

PAJARITO, C. Doll, 1.500, auxiliar pesada, en 1'40". Lunes 7.

ZEDARRI, C. Sobral, 1.500, auxiliar pesada en 1'38" 45. Lunes 7.

AVARRETE, M. R. Valdés, 1.400, auxiliar pesada, en 1'35" 25. Lunes 7.

MILCO, E. Medina, 1.000 en 1' 35. Martes 1. El martes 8, 1.200, auxiliar pesada, en 1'18".

PULQUE, R. Caro, 1.500, auxiliar pesada, en 1'41". Lunes 7.

FARDITO, A. Real, 1.500, auxiliar pesada, en 1'38". Lunes 7. Anda muy bien.

DOUBLE CHANCE, peón, 1.200, auxiliar pesada, en 1'18" 25. Lunes 7.

CANITILLO, I. Ascre, 1.400, auxiliar pesada, en 1'35" 25. Lunes 7.

FAROLITO, LAURISIMO, DONAIRE y COLORINCHE: Terminan de correr.

CRITERIO, A. López, primeros 1.000, arena de S. I., en 1'1", de PAMPERITO, J. Barra, que hizo 1.200 en 1'13" y 25. Martes 8.

HERODOTO, V. Lattuca, 1.400, H. P., en 1'29" 25. Viernes 4. El martes 8, V. Lattuca, 800 de codo, H. P., en 50" y 45.

CHILENA, M. Montero, y ETAMIN, peón, 800, H. P., en 51" 25. Martes 8.

#### SEXTA CARRERA

Premio Buenos Aires — 1.600 metros

ACALIBRAR, R. Palavecino, 1.600 en 1'43", cómodo. Viernes 4. Bueno.

SCARLET FIRE, R. Amadeo, 1.000, auxiliar pesada, de floreo, Lunes 7.

REDUCTO, A. Fuertes, 1.500, auxiliar pesada en 1'42". Lunes 7.

JOSELILLO, peón, 1.600 en 1'41". Jueves 3. ¡Muy buena corrida!

SENSIBLE, A. Bianchimano, 1.400, auxiliar pesada, en 1'36". Sábado 5 después de las carreras.

COLOR, A. Canav, 1.600, auxiliar pesada, en 1'48". Lunes 7.

BON IRON, M. R. Valdes, 1.600, auxiliar pesada, en 1'48". Lunes 7.

TURFMAN, A. Fuertes, 1.600, auxiliar pesada, en 1'50". Lunes 7.

DASCANIO, C. Sobral, 1.600, auxiliar pesada, en 1'17" 35. Lunes 7.

CHALAN, A. Goni, 1.400, auxiliar pesada, en 1'33". Lunes 7. ¡Bueno! Anterior, 1.000 en 1'1" 45.

MARCADITO, E. Etchegaray, 1.600, aux. pes., cómodo, en 1'51". Lunes 7.

GUIADOR, P. Tárrago, 1.600, auxiliar pesada, en 1'49". Lunes 7.

AGENTE FISCAL, P. Tárrago, 1.600, auxiliar pesada, en 1'51". Lunes 7.

PURO FUEGO y PAN DULCE: Terminan de correr.

BASU, G. Fridman, 1.200, arena de S. I., en 1'16" 15. Viernes 4. El martes 8, J. Sberna, 1.500, arena de S. I., de floreo, en 1'12".

AS DE COEUR, J. Babera, 1.600, H. P., en 1'42" 35. Lunes 7.

MASTERPIECE, S. Pintado, 1.000 de

codo, H. P., en 1'3" 1/5. Viernes 4. El martes 8, S. Pintado, y TRAVIESO, O. Matteucci, 800 de codo, H. P., en 50" 2/5. DON FABIAN, J. Ibarra, 1.800, arena de S. I., en 1'58" 2/5. Lunes 7.

### SEPTIMA CARRERA

Premio Gonin — 2.100 metros

ZEDARRI, C. Sobral, 1.500, auxiliar pesada, en 1'38" 2/5. Lunes 7. Anterior, con igual monta, 2.100 en 2'16". Anda muy bien.

FOU RIRE, H. Padula, 2.100, auxiliar pesada, en 2'26". Lunes 7. Anterior, peón, y FLETE, A. Lhuillier, 1.000 de segunda vuelta en 1'1".

CARTELITO, J. Estévez, 2.100, auxiliar pesada, de floreo. Lunes 7.

PICORETO, H. Rodríguez, 1.400, auxiliar pesada, en 1'35". Lunes 7.

MOJADURA, I. Gauna, 2.000, auxiliar pesada, en 2'19". Lunes 7.

ADDAX, E. Medina, 2.100 en 2'20" y 2/5, cómodo. Viernes 4.

CHAPEAU, A. García, 2.100, auxiliar pesada, de floreo. Lunes 7.

MUNICH, J. Estévez, 2.100, auxiliar pesada, en 2'31". Lunes 7.

BARRANQUENO, T. Albertini, 2.500, arena de S. I., en 2'45". Viernes 4.

ARGONAUT, J. Calvete, 1.200, arena de S. I., en 1'17". Sábado 5.

MONDAINE, A. Pauleau, 1.600 de floreo, H. P., en 1'45". Martes 8.

ALTAIR, P. Almada, y ESCARCEO, J. Díez, 1.600, H. P., en 1'44" 3/5. Martes 8.

RUNWAY, N. Alvarez, 1.800, H. P., en 1'59" 4/5. Viernes 4. El martes 8, con igual monta, 1.000 de codo, H. P., en 1'3" 2/5.

ZORZAL CRIOLLO, A. Pauleau, 1.600 de floreo, H. P., suave, en 1'48" 3/5. Viernes 4. El martes 8, A. Avero; MUNRO, A. Pauleau, y REPROCHE, J. Malhado, 1.000 de codo, H. P., en 1'3" 4/5.

LUCY, N. Alvarez, y BAGUALITO, F. Navarro, 2.200, H. P., en 2'27" 2/5; últimos 1.200 fue dominado por TITEO, peón, en 1'20" 2/5. Lunes 7.

MORON: Termina de correr.

### OCTAVA CARRERA

Premio Nereida — 1.500 metros

ASIRIA, S. Vasta, 1.500 de floreo, arena de S. I. en 1'40". Domingo 6.

COPAYBA, O. de Tezanos, 1.500, auxiliar pesada, en 1'38" 4/5. Lunes 7.

LANY, R. Caro, 1.500, auxiliar pesada, en tren de floreo.

CAPRICE, J. Corte, 1.600, auxiliar pesada, en 1'48". Lunes 7.

GUAGA, F. Tolosa, 1.600, auxiliar pesada, de floreo. Lunes 7.

BLACK TIMES, H. Palavecino, 1.500, auxiliar pesada, en 1'42". Lunes 7.

PERLERA, H. Palavecino, 1.300 en 1'21" 4/5. Viernes 4. El martes 8, P. Tárrago, 800, auxiliar pesada, en 33".

SORAYA, A. Lhuillier, 1.600, auxiliar pesada, en 1'45" 2/5. Lunes 7. Bueno.

### Redoblona factible

4° EL PASO

6° PAN DULCE

MATUSKA, J. Camaño, 1.500, auxiliar pesada, en 1'38" 4/5. Lunes 7.

MARIMONIA: Termina de correr.

REPLICA, J. Contreras, 1.500 arena de S. I., en 1'36" 3/5. Viernes 4. El martes 8, J. Contreras, 800, arena de S. I., en 49" 3/5.

LINAJUDA, P. Caño, y BERILO, R. Pena, 1.600, tierra de S. I., en 1'41" 3/5. Viernes 4.

CHILENA, M. Montero, y ETAMIN, peón, 800, H. P., en 51" 2/5, del opuesto. Martes 8.

NIVEA, N. Alvarez, 1.600, H. P., en 1'43"; últimos 1.000 junto a ARABESCO, M. Cipullo, en 1'2" 2/5. Viernes 4. El martes 8, N. Alvarez, 800 de codo, H. P., en 50" 2/5.

CANTIDAD, G. Riveró, 1.500, H. P., en 1'35" 2/5. Lunes 7. ¡Bueno!

### Noticias para el sábado

Para el programa del sábado en el Bosque se adelantan las siguientes novedades: MATURIN correrá en las primeras y desertará de su compromiso del domingo. — KORTEZA, será reservada para la Polla de Potrancas. — La monta de MANICURA se resolverá entre R. Caro y H. Padula y su compañera FROLIC, quedará en el box. — P. Tárrago beneficiará con el descargo a MANJA. — La Presencia de NEBRI es dudosa. — Si J. Mocoroa no entra en peso, lo que es muy probable a SILVANESCO, en la cuarta lo dirigirá P. Tárrago. — BALLS BRIDGE y CARTONAZO no serán presentados. — F. Purita recargará en el peso a ETAMIN en la 3ª. — GUIADOR y AGENTE FISCAL, serán reservados para el domingo. — PURO FUEGO actuará el sábado con J. Gularte. — ADDAX cumplirá su compromiso del domingo. — La presencia de ZORZAL CRIOLLO es dudosa. — H. Padula será el jinete de PAN DULCE. — F. Echagüe conducirá. — La presencia de ARGONAUT es dudosa. Actuará si llega de afuera E. Pellegrino.

### Dos aclaraciones

El cuidador Cesáreo Rodríguez informó que su pupilo Merry Lad, en la prueba inicial del sábado en el Bosque, será dirigido por H. Castro, y si este jinete no entra en peso, será reemplazado por H. Palavecino. Al mismo tiempo solicitó una aclaración sobre su chance, pues estima que, de acuerdo a sus ensayos, se rehabilitará. También el cuidador de Criterio aclaró sobre las posibilidades de su pupilo, que correrá en el quinta prueba con ejercicios que le anticipan un buen desempeño.



# Cotejo de generaciones en la recta

UN gran programa sirve de base a la reunión que el domingo próximo será celebrada en Palermo. Contiene el mismo nueve interesantes encuentros incluyendo la disputa del clásico Maipú, cotejo sobre la recta destinado a enfrentar a la nueva y pasada generación. Entre los valores que animarán la contienda figuran Doria, Margot, Tobogán, Serenity y Even Steven.

## PRIMERA CARRERA — 1.600 metros

Candidata: ROCIANA, por su buen debut, escoltanlo a Solera en 1'52".

Enemigas: EMBOTELLADA, por su carrera en pos de Overture y anterior 3º de Solera; EMILY, que anda bien, y GAZETTE que no corre desde que llegó 3º de Sentinella y Vienesá, en San Isidro, mudándose.

## SEGUNDA CARRERA — 2.500 metros

Candidato: RIO HONDO, que debutó escoltanlo a Monumenta en 1'30". Si no extraña la distancia, será difícil vencerlo.

Enemigos: BIGLION, que antes de fracasar en el Nacional, llegó 4º de Huracán en 2.500 metros; KUMMEL, que cuenta con buena corrida de 2'43" 3/5 y PREPARADO, por su 2º de No Alejo en 2'39".

## TERCERA CARRERA — 1.800 metros

Candidata: AEREA, por Embrujo y Aleja, de gran estampa, que debuta en buenas condiciones.

Enemigas: FAVORECIDA, que tiene buenos ensayos; IPORA, que debutó muy bien; LUCERNE, que tiene buenos ensayos; SEDICION, por su buena pasada de 1'56", y TUYUSERA, que se cotejó con Begum en 2'11" 3/5, antes que ésta perdiera con Latitud.

## CUARTA CARRERA — 1.500 metros

Candidato: LUCKY DAY, resulta buena carta por su 3º de Chato Aike y por lo ordinario del cotejo.

Enemigos: COVENTRY, que reaparece muy bien puesto; SALAZARTE, que se ha recuperado; ALTAIR que llegó segundo en el Bosque, y BEN ALI, que va liviano.

## QUINTA CARRERA — 1.600 metros

Candidato: LIMBURGO, por su exitoso estreno batiendo a Pitho en 1'38" 2/5 y buenos ensayos preparatorios.

Enemigos: ALPATACO, que perdió en lucha con Martiniano en 1'38" 3/5 y

## Promociones de PBT

- 1ª ROCIANA — Embotellada
- 2ª RIO HONDO — Biglion
- 3ª AEREA — Favorecida
- 4ª LUCKY DAY — Coventry
- 5ª LIMBURGO — Alpataco
- 6ª DORIA Y Cía. — Tobogán
- 7ª ROYAL SUITE — Bimini
- 8ª ERNANI — Buen Hijo
- 9ª HURACAN — Río Negro

L'EMPEREUR, por su buen ensayo de 1'40" 4/5.

## SEXTA CARRERA — 1.000 metros

Candidata: DORIA, que reaparece con una gran corrida de 1', viento de frente. Irá en yunta con MARGOT, que ganó las últimas seis carreras que disputó.

Enemigos: TOBOGAN, que antes de llegar 4º en la Pola, ganó tres carreras al hilo, y EVEN STEVEN, que anda como para mejorar notablemente su rentree.

## SEPTIMA CARRERA — 1.100 metros

Candidata: ROYAL SUITE, por su triunfo sobre Cibola en 58", para los 1.000.

Enemigas: BIMINI, que se impuso bien a Lomada en 58" 3/5; INVARIABLE que demostró ser muy veloz, y DORMIDA, por su 3º de Sarica y buenos trabajos.

## OCTAVA CARRERA — 1.100 metros

Candidato: ERNANI, por su debut, llegando 4º de Escarceo y gran ensayo de 1'8".

Enemigos: BUEN HIJO, que largando mal llegó 3º de Travieso y que en privado anda mejor que Entrevero; ALI BEY, por su carrera en pos de Travieso; BONIFORM, que fue 3º de Biarrot; MANGANGA, que es buen caballo, y REMOJON, que debutó bien y ha progresado.

## NOVENA CARRERA — 2.200 metros

Candidato: HURACAN, que falló al reaparecer, pero que en privado anda como para rehabilitarse ampliamente.

Enemigos: RIO NEGRO que hace la rentree con destacado ensayos; ABOLENGO, que se impuso bien y trabajó en 1'1" 4/5; L'RUNDEL, por sus buenos ensayos, y ALTA BOY, que es candidato a tener buen desempeño.

...VISTA PERTENEC

TESSI  
REINES

(de la escena  
nacional)

Foto Henry Kegabl





LESLIE SMITH

MARILYN O'FARRELL

IVONNE GA



PEBETAS DE

PEBETAS

LA BIBLIOTECA NACIONAL

E GAYE

IVONNE DE CARLO



# *El crack*



## MELOSO

por Strip the Willow y Endecho.  
Con Ramón Rodríguez. En 1941,  
ganó los clásicos Río Paraná, Pri-  
mavera y Salvador J. Boucau.

# PALERMO

## PROGRAMA OFICIAL Y JOCKEYS



REUNION Nº 68

DOMINGO, 13 DE SEPTIEMBRE DE 1953

### 1ª CARRERA

PREMIO PLOVER (1945)

A las 12.10

DISTANCIA: 1.600 METROS

ENTRADA: \$ 90

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e/ PADRE	MADRE
Luis S. Lione	1 Conjurada	57	no correrá	4 Neb'nezzar	Conspiradora
José Garone	2 Eunice	57	no correrá	4 Diadoque	Espumilla
C. Fenucci	3 Embotellada	57	A. Panleau	4 Half Moon	Uva
Ricardo Cepeda	4 Rociana	57	J. R. Palacios	4 Sind	Parolera
A. Giovanetti	5 Guía	57	H. Pantanali	4 Charal	Griega
A. Elhen	6 Especialista	57	Judosa	4 Beautifigh'er	Speciality
Fco. Maschio	7 La Leo	57	J. Caballero	4 Blizzard	La Chicta
J. Alvariza	8 Escollera	57	Aco. Do'guez	4 Mandisov	Esquadrita
R. Pizzorno	9 Gazette	57	R. Clafardini	4 Iluso	Gacitilla
H. Fernández	10 Marquesa	57	G. Rivero	4 Mar Caspio	Melusina
O. Domínguez	11 Emily	57	J. Sotosca	4 Bulldozer	Emy
G. Bandumano	12 Yapor	57	no correrá	4 Ali Pasna	Palquina
A. Olivari	13 Generala	57	J. P. Artigas	4 Embate	Guagua

1 vio., m.c., g.ng., al. y b.o.  
2 ng. y lq p m.v., m.bl., g.c.  
3 gte., bda. oro g. az. el.  
4 gte., lun. vdes., g. bl.  
5 y g. marr., m. az. el., b.c.

#### CHAQUETILLA

6 gte., un. turq., g. gte.  
7 bl., lun. y g. az. morino  
8 az., est. col., m. y g. o

9 rosa, fl. ys nja., m. y g.a.  
10 bl. y rosa a c., g. color.  
11 cer., un. viol., g. oro  
12 oro, g. a c. oro y gte.  
13 rosa, h. az. marr., g. a c.

### 2ª CARRERA

PREMIO ENVION (1946)

A las 12.45

DISTANCIA: 2.500 METROS

ENTRADA: \$ 95

Gino. Cervi	1 Biglón	57	O. Pellegrino	4 Foxhunter	Kiglia
I. M. Duro	2 Kummel	57	O. Dorado	4 Rolando	Ka-bah
M. De Luca	3 Rio Hondo	57	G. Rivero	4 Sind	Nochebuena
Carlos Mucklow	4 Western	57	T. Mucklow	4 Clarin	Lusitania
B. Cadejas	5 Tito Livio	57	R. B. Q'teros	4 Gulf Stream	Tanganvka
José Canal	6 Preparado	57	S. di Tomaso	4 Bimou	Preparada
Orfilio Ojeda	7 Barrilete	52	H. Ponzi	7 Biguá	Bahia

#### CHAQUETILLA

1 cer., mgas. y gorra gris  
2 y gorra bl., 2 bda. cer.  
3 lila, mq. neg., q. vde. a.

4 bl., bda. marr., g. a c.

5 gorra marr., cost. oro  
6 az. el. y nja. p. m.v., m. y q.n.  
7 marr., taja bl. g. verde

### 3ª CARRERA

PREMIO REY DEL BOSQUE (1947)

A las 13.25

DISTANCIA: 1.800 METROS

ENTRADA: \$ 100

Vicente Irueta	1 Aérea	56	J. M. Martínez	3 Embruido	Aleta
N. Andretta	2 Lucerne	56	P. F. Falcón	5 Tónico	Luciole
G. Bilegai	3 Toyusera	56	L. Leguisano	3 Delfin	Ma sedara
R. Ghighotti	4 Destinée	56	T. Mucklow	3 Milón	Detoncha
Andrés Luceri	5 Favorecida	56	S. di Tomaso	3 Embruido	Fortuna
E. Deheutraz	6 Tenoré II	56	A. Avero	3 Tamarisco	Miraflo
Manuel Ojeda	7 Iporá	56	N. Alvarez	3 Biguá	Idalia
José Fuentes	8 Sedición	56	A. A. Do'guez	3 Refuñilo	Sediciosa

#### CHAQUETILLA

gte. c. p. b. y g. bl.

gte., m. vds., bda. y g.a.  
az. el. est. y g.c.v., m. az. el.

4 az. m., 2 bd oro g. vd. a.  
5 naranja gorra azul

6 y g. vio., bda. cereza  
7 bl., est. az. el., mq. bl. g.g.  
8 y gorra oro, bda. negra



# HIPODROMO DE PALERMO

DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE DE 1953

## 4ª CARRERA

PREMIO VIRSHA (1949)

A las 14.5

(Para jockeys aprendices de 3ª y 4ª categoría)

ENTRADA: \$ 90

DISTANCIA: 1.500 METROS

### CUIDADOR

Benito Lios  
Oscar Sarlenzo  
J. Etchehoury  
S. Bramajo  
Alfonso Davino  
Pedro Depaoli  
Vicente Irusta  
R. Marinetti  
Jose Freytes  
Pedro Ferro

### CABALLO

1 Salazarte  
2 Santander  
3 Coventry  
4 Bornee  
5 Pendiente  
6 Altair  
7 J. al Rey  
8 Lucky Day  
9 Tanito  
10 Ben Ali

### k.

57  
57  
55  
51  
54  
54  
54  
54  
54  
52

### JOCKEY

J. Pereyra  
A. Cervantes  
S. Vasta  
no correrá  
V. Latucca  
P. Almada  
no correrá  
E. Caballero  
L. de Palma  
E. Gutiérrez

### e/ PADRE

5 Baluarte  
5 Filon  
6 Covenant  
5 Petrarca  
5 Peluquero  
5 P. Tetra  
5 Marongay  
5 Filón  
5 Gringaso  
6 Baber Shah

### MADRE

Sierra Lola  
Sunbright  
Quatrième  
Botella  
Jovencita  
Starway  
La Variante  
Loch Nell  
Chadi  
Bas Bleu

1 y g. color., bda. blanca  
2 gr. y oro a r.h., g.ng., b.o.  
3 bl. y lila a r.h., g. neg.  
4 az.m., fl.nj., m.az.m.g.v.

### CHAQUETILLA

5 bl., lun. y m.az.m.g.a c.  
6 oro v.y n.p.m.v.m.y g.n.

7 oro v., mg. a l.n., g. az.  
8 y g. azul, mgas. bl.  
9 gte., lun. li.a, g. azul  
10 oro v., braz. y q. negra

## 5ª CARRERA

PREMIO YACORA (1951)

A las 14.45

ENTRADA: \$ 105

DISTANCIA: 1.600 METROS

Pedro Diaz  
Gino. Cervi  
A. Larrandart  
Pedro Depaoli  
Andrés Liceri  
Pablo Alvarez  
Juan Lapistoy  
A. Vicdomini

1 Yatay  
2 Alpataco  
3 Biarrot  
4 Escarceo  
5 L'Empereur  
6 Barrientos  
7 Limburgo  
8 Rumbo

56  
56  
56  
53  
53  
53  
53  
53

A. Manzoni  
O. Pellegrino  
I. Leguisamo  
O. Dorado  
S. di Tomaso  
G. Rivero  
J. P. Artigas  
no correrá

3 Ben Omar  
3 Full Sail  
3 Advocate  
3 Enemigo  
3 Snob  
3 Strand  
3 Full Sail  
3 Rustic

Yumba  
Anka  
B. Bonheur  
S. Queen  
La Reine  
S. Light  
Ialia  
Segovia

1 az., mg. y lun. o.v.g.a c.  
2 g. y o.a c.m.g.a r.v.g.o.  
3 col., estr. bl. en mg. vd.

### CHAQUETILLA

4 oro v.y ng.p.m.v.m.y g.n.  
5 bl.y turq.a r.v.m.y g.a.m.

6 bl., cost. neg., g. color.  
7 y g. color., cost. negras  
8 turq., fl. l., g. viol., m. t.

## 6ª CARRERA

PREMIO MAIPU (Clásico)

A las 15.30

Para todo caballo de 3 años y más edad. Peso por edad.  
Premios: \$ 80.000 al 1º, 20.000 al 2º, 12.000 al 3º y 4.000 al 4º.

RATIFICACION: \$ 800

DISTANCIA: 1.000 METROS

J. Bianchinano  
Juan Lapistoy  
Arnoldo Grassi  
S. Fuentes  
idem  
Carlos Mucklow  
Telmo Miguez  
G. Torterolo

1 Clarivid'te  
2 E. Steven  
3 Impérat'ce  
4 (Doria  
5 (Margot  
6 (Tanit  
7 Tobogán  
8 Serenity

59½  
59½  
57  
56½  
56½  
50½  
53½  
50½

R. B. Q'teros  
J. P. Artigas  
no correrá  
A. A. Do'guez  
T. Mucklow  
no correrá  
S. di Tomaso  
G. Rivero

4 Claro  
4 B. Empire  
5 Rolando  
4 Advocate  
4 Advocaté  
3 Advocate  
3 Black Out  
3 Tonto

Visionaria  
Sancha  
E. Buckler  
Donatila  
Malavida  
Antinea  
Tangente  
S. Blandish

1 az. m., fl.l.y g.bl.m.az.m.  
2 bl., c., p., b. y g. violeta  
3 neg., bda. bl., g. colorada

### CHAQUETILLA

4 turq., m., alam. y b. oro  
5 id. id.

6 id. id.  
7 azul eléct., gorra nja.  
8 col. y az.m. a r.h.g.az.m.

## 7ª CARRERA

PREMIO BATURRO (1950)

A las 16.15

ENTRADA: \$ 90

DISTANCIA: 1.100 METROS

Luis Saccone  
Juan Chavarri  
idem  
Genaro Toledo  
Ant. Tedeschi  
Arnoldo Grassi  
Antonio Abad  
Osvaldo Vigo  
Miguel Garcia  
S. Scaparro

1 Invariable  
2 (Royal Suite  
3 (Sor Teresa  
4 Ann  
5 Encontrona  
6 Bimini  
7 Dormida  
8 Pelada  
9 Infanta  
10 Altamirana

57  
57  
54  
54  
54  
54  
54  
52  
52  
52

I. Leguisamo  
J. Mernies  
R. Quinteros  
no correrá  
E. Rios  
S. di Tomaso  
O. Nardi  
N. Alvarez  
P. F. Falcón  
G. Rivero

4 Mandisovi  
4 Royal Tip  
4 Claro  
4 The Druid  
4 R. Pasha  
4 Badruddin  
4 Covenant  
5 Peluquero  
5 Petrarca  
5 Albañal

Imaginación  
La Petenera  
Superiora  
Sirona  
Embestida  
B. Maiden  
Sleepy  
Sonalia  
Itapé  
Tirada

1 v., mg.col., g. ng., al. yb. or.  
 2 y g. vde. n., mg. esc. col.  
 3 az. m., mg. col., c. yg. bl.  
 4 col., hb. oro, g. az. el.

### CHAQUETILLA

5 vde. nilo, bda. y g. azul  
 6 ng., bd., bica., g. color.

7 viol., mg. bl., g. a casc.  
 8 mar., mg. y g. azul  
 9 lila, gorra violeta  
 10 vd., mg. y g. ng. br. oro

## 8ª CARRERA

### PREMIO RENOWN (1948)

A las 17.—

DISTANCIA: 1.100 METROS

ENTRADA: \$ 100

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e	PADRE	MADRE
Alfredo Castro	1 Lándano	56	J. L. Ponce	3	Novelesco	Lauda
idem	2 Sheriff	56	O. Pellegrino	3	Snob	Shirley
Luis Saccone	3 Ladero	56	dud. X. X.	3	The Druid	La Pinturita
José Lensina	4 Husky	56	L. P. Canú	3	Hualfin	Chacotona
F. Moreyra	5 Mayoral	56	no correrá	2	Royal Tip	Migaja
F. Rodriguez	6 Pedante	56	X. X.	3	Diadoque	Polonaise
Pedro Ferro	7 Remojón	56	R. B. Q'teros	3	Gringaso	Remolona
Vicente Irusta	8 Boniform	56	G. Rivero	3	Phidias	Bombu
Servando Piriz	9 Enrique II	56	A. A. Do'guez	3	B. Empire	Bastia
Antonio Rasio	10 Oio Eléct'ce	56	J. Ferrin	3	Herodes	Nevisca
A. Cardinali	11 Radar	56	C. Riero	3	B. B. C.	Malintec'da
Andrés Liceri	12 Mansfeld	56	P. Lofiego	3	Risco	Mentiroso
Ant. Tedeschi	13 Glorioso	56	A. Avero	3	Royal Tip	W. Flower
Arnoldo Grassi	14 Don Beni	56	G. Fridman	3	Sospira	Wala
Luis Calistro	15 Piconazo	56	dudoso	3	Rebelde	Picadora
José Bengolea	16 Zaindari	56	no correrá	3	Resalao	Bederik
Juan Lapistov	17 Bucarest	56	J. P. Artigas	3	Phidias	Barieta
Juan Chavarri	18 Ali Bey	56	S. di Tomaso	3	Claro	Asphodel
Arturo Irusta	19 Buen Hijo	56	D. Mattenecci	3	Malicioso	Moroti
Luis Ridella	20 Einstein	56	F. R. Q'teros	3	Enemigo	Snow Vixen
A. Panópolos	21 M. de París	56	I. Babera	3	Airy Prince	Mar Picada
Alfo Zappala	22 Emizohi	56	N. Alvarez	3	Epatant	Teófila
R. Ardo Britos	23 Genaro	56	P. Pavarini	3	Alumbre	Consuegra
Lorenzo Sola	24 Quienanda	56	J. Sola	3	Quebec	Andada
L. Torterolo	25 Ernani	56	I. Leguisamo	3	B. Empire	Maupapa
R. Marcolongo	26 Versado	56	L. Boggiano	3	Wallis	Vertiginosa
Juan Mariotti	27 Posmarin	56	J. Barbeito	3	Postman	Marinastaña
R. Callejas	28 Manganga	56	O. Nardi	3	Gulf Stream	Margarita
Eduardo Lema	29 Rumbao	56	E. Lema (h.)	3	Pundit	Petal
Antonio Blanco	30 Evequatur	56	R. Clafardini	3	Gasty	Extase
M. Teixeira	31 Yellow Cord	56	T. Mucklow	3	The Yuvaraj	Papúa

### CHAQUETILLA

1 gr., est. o.vj., mg.yg.mar.  
 2 o.v., mg. a l. az., g. ng.  
 3 color., bda. y g. turq.  
 4 turq., lun. bl., g. azul  
 5 o.vj. y viol. a r.v., g. az.  
 6 mar., mg. col., br.yg.bica.  
 7 mar., dos bd. y g. amar.  
 8 bl. y mar.acd., mg.yg.bl.  
 9 bl., bda. viol., g. vd. nilo  
 10 plomo, lun. y g. color.  
 11 y g. lila, braz. verdes

12 bl. y nj. a r.h., g. nja.  
 13 vde. nilo, bd. y g. azul  
 14 y g. oro, cost. violeta  
 15 az.m., c., p. y b.c., g.ac.  
 16 azul, dos bd. bl., g.gran.  
 17 rosa, mg. y g. negra  
 18 ng., fj. az. el., g. a casc.  
 19 verde, mg. y g. cereza  
 20 y g. bica., dos bd. ng.

21 cer., fja. y g. violeta  
 22 o.vj., mg. mar., bd.yg.bl.  
 23 lila, mg. esc. col., g. gr.  
 24 az., mg. az. el., g.acasc.  
 25 oro y vd. a cd., mg.yor.  
 26 oro, cost. y mg. col., g.az.  
 27 tq. y mar. ar.v., g.acasc.  
 28 mar., mg. y g. lila  
 29 ng., mg. col., bd. y g.vd.  
 30 o.vj. y vd.ar.v., g.acasc.  
 31 nja., bd. y g. violeta

## 9ª CARRERA

### PREMIO GENIUM (1952)

A las 17.45

DISTANCIA: 2.200 METROS

ENTRADA: \$ 100

aa. Núñez	1 Liberator	57	T. Albertini	4 Filón	Lisbeth
Benvenuti	2 Abolengo	55	no correrá	5 Fulbeauty	Temida
Servando Piriz	3 Atta Boy	54	L. Leguisamo	4 Atkina II	Snappy Sis
lor. Guerrero	4 Pantagruel	54	R. B. Q'teros	4 Airy Prince	Pantufia
mo. Cervi	5 Río Negro	54	S. di Tomaso	4 Ave-truz	Première
rturo Aráuz	6 Urundel	54	J. P. Artigas	4 Top Coat	Sika
edro Sánchez	7 Albarico	54	N. Alvarez	4 Inuso	Alba Rosa
. Domínguez	8 Huracán	54	J. Sotosca	4 Gulf Stream	Hendaya
uis Calistro	9 No Alejo	52	C. Riero	5 Tin Ton	Na Pancha

### CHAQUETILLA

bl. y az. p.m. y t.n. yg. col.  
 bl. y ng. a cd., g. color.  
 vde. nilo, hb. y g. cereza

4 bl., mg. y bd. col., g. ac.  
 5 gris mgs. gis. g. az. eléc.  
 6 y g. vde. nilo, fj. az. mar.

7 cereza, braz. y g. plomo  
 8 col., mg. ng., g. blanca  
 9 az.m., c., p. yb.c., g.acasc.



# Lo que mostraron en PRIVADO

Los mejores ensayos los cumplieron: MARQUESA, 1'41" 45; YAPUR, 1'43" 35; KUMMEL, 2'43" 25; LUCERNE, 1'56" 45; SEDICION, 1'56" 45; JAQUE AL REY, 1'41" 45; YATAY, 1'40" 45; L'EMPEREUR, 1'40" 45; LIMBURGO, 1'42" 35; DORIA, 1' 35; MARGOT, 1' 35; TOBOGAN, 1' 1" 25; ENCONTRONA, 1' 8" 35; INVARIABLE, 1'9" 35; REMOJON, 1'8" 15; BUEN HIJO, 1'8" 15; EMIZOHI, 1'8" 35; ERNANI, 1'8" 35; MANGANGA, 1'9" 25; ATTA BOY, 2' 21" 35; URUNDEL, 2' 23" 25, y RIO NEGRO, 2'25" 45.

## PRIMERA CARRERA

Premio Plover — 1.600 metros

EUNICE H. Castro, 1.600 H. P. en 1'42" 45 (p. g. húmeda). Viernes 4.

CONJURADA, H. Ciafardini, 1600 ar. S. I. de floreo en 1'46". Viernes 4. El martes 8, con A. Bianchimano, apareada a SALUDA, R. Ciafardini, 800 arena S. I. en 49" 15.

EMBOTELLADA, A. Pauleau, 1.600 H. P. de floreo en 1'44" 35. Viernes 4. El martes 8, con A. Pauleau, 800 de codo H. P. en 50" 45.

ROCIANA, H. Pantanali, apareada a CHISMOSO, P. Lofiego, 1600 H. P. (3000 a 1400), en 1'44" 25. Viernes 4.

GUIA, H. Pantanali, 1600 de floreo arena S. I. en 1'47". Viernes 4.

ESPECIALISTA, H. Ciafardini, 1600 de floreo arena S. I. en 1'46" 25. Viernes 4. El martes 8, con I. Pisson, apareada a PATIÑO, F. R. Quinteros, 700 arena S. I. en 44".

LA LEO, H. Ciafardini, 1600 arena S. I. de floreo en 1'45" 45. Martes 8.

ESCOLLERA (Termina de correr).

GAZZETTE, H. Artigas, 1600 arena S. I. de floreo en 1'45" 25. Sábado 5. El miércoles 9, con R. Ciafardini, 800 arena en 50" 45.

MARQUESA, G. Rivero, 1600 pista de césped S. I. en 1'41" 45. Viernes 4.

EMILY, J. Sotosca, 1600 arena S. I. en 1'44". Sábado 5. El miércoles 9 fué dominada por ESTUPENDA, 1.000 arena en 1'2" 35.

YAPUR, A. Bianchimano, apareada a MULA, A. S. López, 1600 H. P. en 1'43" 35. Viernes 4. El martes 8 con A. S. López, 800 de codo H. P. en 52".

GENERALA, L. Carreño, 1600 de floreo H. P. en 1'46". Viernes 4. El martes 8 con J. P. Artigas, 800 de codo H. P. en 52" 15.

## SEGUNDA CARRERA

Premio Envión — 2.500 metros

BIGLION, S. di Tomaso, 2500 arena S. I. en 2'46" 45 de floreo en los 1600 metros intermedios se le apareó ALPATAO, O. Pellegrino en 1'43" 25. Viernes 4. Anterior, martes 1º con B. Cácaro recibió 2 cuerpos y fué dominado por PONTINO, E. Antúnez, 1200 arena S. I. en 1'14". ¡Bueno! El martes 8 con O. Pellegrino, 1000 arena S. I. en 1'3" 25.

KUMMEL, O. Dorado, 2500 H. P. en 2'43" 25. Lunes 7. ¡Bueno!

RIO HONDO (Termina de correr).

PREPARADO, R. Royo, 1200 arena S. I. en 1'16" 45. Martes 8.

WESTERN, R. Carriaga, 1800 H. P. en 2'1" 35; primeros 1000 a la par de THEBAS T. Mucklow en 1'1" 15. Viernes 4. El martes 8 con T. Mucklow, 2500 H. P. de floreo en 2'47" 45.

TITO LIVIO, H. Salvador, apareado a NIELLO, S. Vasta, 800 arena S. I. en 51" 45. Martes 8.

BARRILETE, H. Ponzi, dominó a IPORA, J. Lagomarsino, 1.200 arena S. I. en 1'16" 25. Martes 8.

## TERCERA CARRERA

Premio Rey del Bosque — 1.800 metros

AEREA, J. Martínez, 1800 H. P. en 1'58" 25; los últimos 1400 dominó a PORTERIA, R. Digigiorgi en 1'32". Viernes 4. El martes 8 con J. Martínez, dominó a PENIPE, O. Dorado, 800 de codo H. P. en 51" 15.

LUCERNE, A. A. Domínguez, 1800 H. P. en 1'56" 45. Viernes 4. El martes 8 con P. Falcón, apareada a CORDOBES, J. Hidalgo, 800 de codo H. P. en 50".

TUYUSERA, I. Leguisamo, 1800 H. P. en 1'58" 15; últimos 1400 apareada a PANDERETA, E. Caballero y GUIGNE, M. Cipullo en 1'32". Viernes 4. El martes 8 con E. Caballero dominó fácil a GOL, J. Malhado y PANDERETA, A. Souza, 800 de codo H. P. en 50".

DESTINEE, J. Mernies, 1800 H. P. en 1'57"; últimos 1000 dominó a TICIANA, peón en 1'7". Viernes 4. El martes 8 con J. Mernies, apareada a PAGLIACCIO, M. Montero, 800 de codo H. P. en 50" 15.

FAVORECIDA, S. di Tomaso, apareada a BEGUM, R. Picón, 1800 de codo H. P. en 1'2" 15. Martes 8.

TENONDE H. A. Avero, dominó fácil a un compañero, M. Cipullo, 1000 de codo H. P. en 1'2". Martes 8.

IPORA, J. Lagomarsino, fué dominada por BARRILETE, H. Ponzi, 1.200 arena S. I. en 1'16" 25. Martes 8.

SEDICION, J. Hidalgo, dominó a HORMIGA NEGRA, R. Carriaga, 1800 H. P. en 1'56". Viernes 4. El martes 8 con el peón, tendió la vuelta y atropelló.

## CUARTA CARRERA

Premio Virsha — 1.500 metros

LUCKY DAY, E. Caballero, 800 H. P. en 49" 25, con codo nuevo. Miércoles 9

**SANTANDER y BORNEO.** (terminan de correr).

**COVENTRY, A.** Bartalloti, 800 arena S. I. en 48" 4/5. (1800 a 1000). Miércoles 2. El miércoles 9. con S. Vasta, 1.000 arena en 1'5", suave.

**PENDIENTE, V.** Lattuca, 1500 H. P. en 1'36" 4/5. Viernes 4. El martes 8 con V. Lattuca, 500 de codo H. P. en 51" 2/5.

**ALTAIR, M.** Montero, 800 de codo H. P. en 49" 2/5. Viernes 4. El martes 8. con P. Almada, apareado a **ESCARCEO, J.** Diez, 1.600 H.P. en 1'44" 3/5.

**JAQUE AL REY, G.** Rivero, apareado a **ERATO, J.** Martínez, 1600 H. P. en 1'41" 4/5. Viernes 23. El martes 8 con G. Rivero, 1000 de codo H. P. en 1'3"; primeros 800 apareado a **GLOS VOUTGEOT, J.** Martínez en 50".

**TANITO, E.** Caballero, 1500 H. P. en 1'34" 3/5. Viernes 4.

**BEN ALI, A.** Paleau, últimos 1500 H. P. en 1'37" 3/5 de **PLOVE DE LUNE, R.** Quinteros, que hizo 1800 en 1'57" 4/5. Viernes 4. El martes 8 con L. Boggianno, apareado a un compañero, M. Vidal, 800 opuesto H. P. en 50" 2/5.

#### QUINTA CARRERA

**Premio Yacorá — 1.600 metros**

**YATAY, A. O.** Manzoni 1600 H. P. en 1'40" 4/5. Martes 25. El lunes 7. con H. Palavecino, 1600 E.P. en 1'47" en la 4ª pista pesada.

**ALPATAO, O.** Pellegrino, 1600 arena S. I. en 1'43" 2/5 de **BIGLION, S.** di Tomaso que hizo 2500 en 2'46" 2/5. Viernes 4. El martes 8 con O. Pellegrino apareado a **PORT MARLY, B.** Cúcaro, 800 arena S. I. en 49" 2/5.

**BIARROT, A.** López, 1600 arena S. I. en 1'43" 2/5. Martes 8.

**ESCARCEO, J.** Diez, apareado a **CORSA, C.** Riero, 1000 de codo H. P. en 1'1" 1/5. Martes 11. El martes 8 con J. Diez a la par de **ALTAIR, P.** Almada, 1600 H. P. en 1'44" 3/5, juntos.

**L'EMPEREUR, S.** Pintado, dominó por cuatro cuerpos a **TRAVIESO, R.** Camacho, 1600 H. P. en 1'40" 4/5. Viernes 4. El martes 8 con S. di Tomaso, 800 de codo H. P. en 50" 2/5.

**BARRIENTOS, R.** Rodríguez, apareado a una compañera, A. A. Domínguez, 1600 H. P. en 1'41" 1/5. Viernes 4. El martes 8 con G. Rivero, apareado a **TIWIZIANO, J.** Mernies, 800 de codo H. P. en 49" 3/5.

**LIMBURGO, J.** Contreras, 1600 arena S. I. en 1'42". Viernes 4. El martes 8 con J. P. Artigas, apareado a **ARROYO, J.** Calvette, 1000 arena S. I. en 1' 2/5.

**RUMBO, R.** Caro, 1.300 aux. pes. E. P. en 1'25" 2/5. Lunes 7, de tarde.

#### SEXTA CARRERA

**Premio Maipú — 1.000 metros**

**CLARIVIDENTE, J.** Sotosca, fué dominado por **ATILIO, H.** Ponzi, 1000 ar. S. I. en 59" 4/5. Viernes 4. El martes 8 con R. Quinteros, 600 arena S. I. en 35" 1/5.



**EVEN STEVEN, J.** Contreras, apareado a **EVER READY, J.** Piccione, 600 arena S. I. en 35" 2/5. Viernes 4.

**IMPERATRICE, P.** Costa, 1000 pista de céped S. I. en 1' 2/5. Viernes 4.

**DORIA, A. A.** Domínguez, apareada a **TANIT, T.** Mucklow, 1000 de recta H.P. en 1'. Viernes 4. El martes 8. con A. A. Domínguez, 600 recta H. P. en 35" 4/5.

**TANIT, T.** Mucklow, apareada **QUEEN BESS, peón** 600 recta H. P. en 35" 4/5. Martes 8. (La corrida con **DORIA**.)

**MARGOT, T.** Mucklow, 1000 de recta H. P. en 1' 3/5. Viernes 4. El martes 8 con T. Mucklow, 600 recta H. P. en 35" 3/5.

**TOBOGAN, J. J.** Ausbruch, 1000 de recta H. P. en 1'1" 2/5. Viernes 4. El martes 8 con G. Rivero, dominó por varios cuerpos a **GRAPHIC, J.** Ausbruch, 700 de recta H. P. en 41".

**SERENITY, I.** Leguisamo, dominó cómoda a **POMPOSA, R.** Marrone, 1000 de recta H. P. en 1'1" 1/5. Viernes 4. El martes 8 con R. Marrone, apareada a **POMPOSA, R.** Digiori, 600 H. P. opuesto en 35".

#### SEPTIMA CARRERA

**Premio Raturro — 1.100 metros**

**INVARIABLE, M.** López, 1100 arena S. I. en 19" 3/5. Viernes 4. El martes 8 con A. Blanchimano, apareado a **LALUA, A.** Cervantes, 600 arena S. I. en 35" 2/5.

**ROYAL SUITE, J.** Mernies, 600 de recta H. P. en 36" 3/5. Viernes 4. El martes 8 con J. Mernies, 600 de recta, H. P. en 36" 4/5.

**ANN** (Termina de correr).

**ENCONTRONA, A.** Paleau, apareada a **GLORIOSO, A.** Avero y **BRILLANTON, E.** Ríos, 1100 recta H.P. en 1'8" 3/5. Martes 8.

**BIMINI, S.** di Tomaso, apareada a **DON BENI, H.** Barrera, 1000 arena S. I. en 1'2" 3/5. Viernes 4. El martes 8 con H. Barrera, apareada a un compañero, peón 600 arena S. I. en 35" 2/5.

**SOR TERESA, E.** Catalano, apareada a **FOGADA, C.** Mackena, 1300 H. P. en 1'23". Viernes 4. El martes 8 con S. di Tomaso, apareada a **ALI BEY, J.** Mernies, 600 de recta H. P. en 36".

**DORMIDA, O.** Nardi, apareada a **CO-**



## Las mejores partidas

### 2° BIGLION

Fué dominado por Pontino en 1' 14", pero resultó para Biglion bueno el trabajo y excelente el cotejo.

### 4° COVENTRY

Empleó 48" 45 para los 800 en San Isidro.

### 5° LIMBURGO

Su ensayo de 1' 1" 25, dominando a Arroyo, fué como para no perder.

### 6° TOBOGAN

Empleó 41" escasos para los 700 metros, con viento de frente.

### 8° BUEN HIJO

Mejor que Entrevero, empleó 36" en la recta de Palermo.

### 9° RIO NEGRO

Su cotejo con Sabneso, de 1' 1" 25, fué de regular para arriba. Anda muy bien.

LADO, O. Matteucci, 1100 de recta H. P. en 1'8" 45. Viernes 4.

INFANTA, S. di Tomaso, 1100 recta H. P. en 1'9" 35. Viernes 4. El martes 8 con J. Sberna, apareada a AFRICANA. P. Lofiego, fueron dominadas por LIXEQUATOR. J. Sola, 600 recta H. P. en 35" 45.

PELADA, peón, 600 arena S.I. en 38". Martes 8.

### OCTAVA CARRERA

Premio Renown — 1.100 metros

PIEDANTE, C. Rodríguez, y MARABU. A. Lhuillier, 1.000 aux. pes. E.P. en 1'3" 45. Lunes 7

RUMBAO, E. Lema (h.), 1.000 arena S.I. en 1'3" 35. Viernes 4.

LADERO, H. Clafardini, apareado a PONTONERA, A. Carbajo, 600 arena S. I. en 35" 15. Martes 8. El martes 25 con H. Clafardini, 1000 arena S. I. en 1'2" 25.

HUSKY, L. Canú, 1100 arena S. I. en 1'9" 25. Viernes 4. El martes 8 con L. Canú, 600 arena S. I. en 36" 15.

MAYORAL, H. Ponzi, 1000 arena S. I. en 1'2" 35. Viernes 4. El martes 8 con H. Ponzi, 600 arena S. I. en 35" 35.

LAUDANO, H. Ponzi, 1100 de floreo arena S. I. en 1'13". Viernes 4.

REMOJON, R. Quinteros, 1100 recta H. P. en 1'8" 15. Viernes 4. El martes 8 con M. Vidal, dominó fácil a FREI JANINA, A. Pauleau, 600 recta H. P. en 35" 45.

BONIFORM, J. Martínez, apareado a REAPETER, O. Dorado, 1100 recta H. P. en 1'8" 35. Viernes 4. El martes 8 con G. Rivero, apareado a REAPE-

TER, O. Dorado 600 H. P. opuesto en 36" 25.

ENRIQUE II, H. Pantanali, dominó por cuatro cuerpos a ORLY, J. Mancuso, 1100 recta H. P. en 1'5" 35. Viernes 4. El martes 8 con H. Clafardini, dominó a VENICE, L. Boggiano, 600 recta H. P. en 36" 35 (900 a 300).

OJO ELECTRICO, J. Sberna, 600 ar. S. I. en 36". Martes 8. El viernes 4 con J. Sberna, 1100 pista de tierra S. I. en 1'10".

MANSDELF, R. Camacho y FAVORCIDA, S. Pintado, 1000 H. P. (de los 1400 a los 400) en 1'1" 25.

GLORIOSO, R. Clafardini, apareado a BOUCHERON, A. Avero y MARMARA, E. Rios, 1000 H. P. (3000 a 2000) en 1'2" 15. Viernes 4. El martes 8 con A. Avero, apareado a BRILLANTON, E. Rios, y ENCONTRONA, A. Pauleau, 1100 recta H.P. en 1'8" 35.

DON BENI, H. Barrera, apareado a BIMINI, S. di Tomaso, 1000 arena S. I. en 1'2" 15. Viernes 4. El martes 8 con el peón, apareado a un compañero, H. Barrera, 600 arena S. I. en 35" 25.

BUCAREST, J. P. Artigas, apareado a FARIDA, J. Piccione, 1100 arena S. I. en 1'9" 25. Viernes 4. El martes 8 con J. P. Artigas, apareado a FARIDA, J. Piccione, 600 arena S. I. en 36".

ZAINDARI, G. Fridman, 1100 arena S. I. en 1'10". Martes 25. El martes 8 con G. Fridman, 600 arena S. I. en 36" 25.

ALI BEY, E. Catalano, fácil a la par de KENTIKAL, C. Riero 1100 recta H. P. en 1'9". Viernes 4. El martes 8 con J. Mermes a la par de SOR TERESA, S. di Tomaso, 600 recta H. P. en 36".

BUEN HIJO, J. Ortiz, apareado a ENTREVERO, O. Matteucci, 1100 recta H. P. en 1'8" 15. Viernes 4. El martes 8 con J. Ortiz a la par de ENTREVERO, O. Matteucci, 600 recta H. P. en 36". Anda muy bien.

EINSTEIN, F. R. Quinteros, apareado a EL KASIM, J. Caballero, 1100 ar. S. I. en 1'8" 45. Viernes 4.

MONSIEUR DE PARIS, S. di Tomaso 1100 recta H. P. en 1'5" 45; primeros 1000 a la par de AGRESIVO, P. Falcón en 1'2". Viernes 4. El martes 8 con J. Sberna dominó a LIDER, E. Catalano, 600 recta H. P. en 36" 35.

EMIZOH, N. Alvarez 1100 de recta H. P. en 1'8" 35; primeros 800 apareado a DISCUTIDA, G. Rivero en 49" 25. Viernes 4. El martes 8 con N. Alvarez, 600 H. P. de recta en 37".

GENARO, A. Povarini, dominó a una compañera G. Rivero 1100 de recta H. P. en 1'9" 45. Viernes 4. El martes 8 con A. Povarini, 600 opuesto H. P. en 36" 35.

QUENANDA, J. Sola, 1100 recta H. P. en 1'9". Martes 8.

ERNANI, I. Leguisamo, apareado a BALBIEN, R. O. Marrone 1100 de recta H. P. en 1'8". Viernes 4. El martes 8 con R. Marrone apareado a DORAL, M. Pérez, 700 H. P. de codo en 43" 35. Parece listo para imponerse.

VERSAO, H. Clafardini 1100 arena

S. I. en 1'9". Viernes 4. El martes 8 con H. Ciafardini, 600 arena S. I. en 35" 3/5.

POSMARIN, J. Barbeito, 1100 arena S. I. en la niebla. Martes 25.

MANGANGA, O. Nardi, apareado a ZUSUKI, H. Ciafardini, 1100 arena S. I. en 1'9" 2/5. Viernes 28. El martes 8 con O. Nardi, apareado a CAPITAN KID, H. Salvador, 700 arena S. I. en 42" 3/5.

EXEQUATUR, R. Ciafardini, 1100 recta H. P. en 1'8" 3/5. Viernes 4. El martes 8 con J. Sola dominó a INFANTA, J. Sberna y AFRICANA, P. Lofiego, 600 recta H. P. en 35" 4/5.

YELLOW CORD, R. Quinteros, apareado a TIERRA NEGRA, J. Hidalgo, 1100 arena S. I. en 1'9". Viernes 4. El martes 8 con R. Quinteros, 600 arena S. I. en 36".

SHERIFF, J. L. Ponce, 1600 pista de tierra S. I. en 1'45" 1/5; primeros 1100 apareado a DE LINEA, H. Barrera en 1'9". Viernes 4.

RADAR, C. Riero, y GALAICA, R. Ciafardini, 1.600 H.P. en 1'44" 4/5. Viernes 28. Anterior, apareado a ESPEJO, 800 H.P. en 48" 3/5, de codo (viento a favor).

#### NOVENA CARRERA

Premio Genium — 2.200 metros

ABOLENGO, O. Dorado, 800 de codo H. P. en 51" 4/5. Viernes 4. El martes 8 con G. Rivero, dominó a GINEBRA, J. Donerume, 1000 de codo H. P. en 1'1" 4/5.

ATTA BOY, H. Pantanali, apareado a OVERTURE, B. Fortín, 800 de codo H. P. en 49" 3/5. Viernes 4. El martes 8 con J. Hidalgo 2200 H. P. en 2'24" 3/5. NO ALEJÓ (Termina de correr).

PANTAGRUEL, G. Fridman, apareado a SARANDI, A. Demattei, 1200 arena S. I. en 1'17" 3/5. Viernes 4.

RIO NEGRO, O. Pellegrino; últimos 2200 arena S. I. en 2'25" 4/5 de SABUESO, E. Sauro, que hizo 3.000 en 3'

#### Las mejores corridas

##### 2ª KUMMEL

Su pasada de 2' 43" 2/5 fué buena para esta categoría.

##### 3ª SEDICION

Empleó 1' 56", mejor que Hormiga Negra, para los 1.800, en Palermo.

##### 5ª L'EMPEREUR

Dominó lejos a Travieso en la corrida, empleando 1' 40" 4/5.

##### 6ª DORIA

Su ensayo de F, viento de frente, fué extraordinario.

##### 8ª ERNANI

Se lució al emplear 1' 8" con buen final en la recta de Palermo, viento en contra.

##### 9ª URUNDEL

Fué excelente su pasada de 2' 23" 2/5. Anda muy bien el pupilo de Arturo Arauz.

18" 2/5. Viernes 4. El martes 8 con O. Nardi, apareado a SABUESO, E. Sauro, 1000 arena S. I. en 1'1" 2/5.

URUNDEL, J. Babera, 2200 H. P. en 2'23" 2/5; últimos 1500 apareado a CAN-GALLO, R. Rodríguez en 1'37" 1/5. Viernes 4. El martes 8 con J. P. Artigas 1200 H. P. en 1'14" 4/5; primeros 1000 a la par de LAUDABLE, G. Rivero en 1'2" y últimos 1.000 a la par de MONTECRISTO, J. Sberna, en 1'1" 2/5.

ALBARICO, N. Alvarez, 2200 H. P. a palo errao; últimos 2000 de (3000 a 1000) en 2'11". Viernes 4. El martes 8 con N. Alvarez, 800 de codo H. P. en 51".

HURACAN, P. P. Artigas, dominó fácil a ROBIN HOOD, J. Sotosca, 2400 arena S. I. de floreo en 2'40". Muy cómodo. Sábado 5. El miércoles 9 dominó a ROBIN HOOD, 1.200 arena en 1'15" y 3/5.



SE TOMA COMO WHISKY

**CLINTON**

**CUSENIER**



## PERFORMANCES de los inscriptos en Palermo

### PRIMERA CARRERA

Premio Plover — 1.600 metros

1. **CONJURADA** 57. El 29 ag. 56. N.P. Bimini 57. 58" 3/5. S.I. (p.a.n.).  
—El 16 ag. 57. N.P. Ela 57. 1'27". S.I. (p.p.).
2. **EUNICE** 57. El 19 jul. 57. N.P. Hacendada 57. 1'38". E.P. (p.a.h.).  
—El 21 marz. 53. N.P. Belle Negre 56. 1'14" 1/5. E.P. (p.h.).
3. **EMBOTELLADA** 57. El 13 ag. 53. 2ª 1/2 pes. Overture 57. 1'34" 1/5. P. (p.n.).  
—El 2 ag. 57. 3ª v/cps. Solera 57. en 1'52". P. (p.n.).
4. **ROCIANA** 57. Debutó el 2 ag. 57. siendo 2ª 3 cps. de Solera 57. 1'52". P. (p.n.).
5. **GUIA** 57. El 2 ag. 55 1/2 N.P. Solera 57. 1'52". P. (p.n.).  
—El 23 jul. 54. 5ª v/cps. Alejandria 57. 2'1" 1/5. S.I. (p.n.).
6. **ESPECIALISTA** 57. El 8 ag. 57. 4ª 3 1/4 cps. Cansala 56. 1'38" 4/5. S.I. (p.n.).  
—El 2 ag. 57. 3ª v/cps. Solera 57. 1'52". P. (p.n.).
7. **LA LEO** 57. El 2 ag. 56. N.P. Solera 57. 1'52". P. (p.n.).  
—El 31 ene. 56. N.P. Craqueuse 55. 58" 4/5. S.I. (p.a.p.).
8. **ESCOLLERA** 57. El 5 sep. 57. 5ª a v/cps. After Dark 57. 1'37" 2/5. S.I. (p.p.).  
—El 16 ag. 57. N.P. Ela 57. 1'27". S.I. (p.p.).
9. **GAZETTE** 57. El 7 may. 57. 3ª a 3 1/2 cps. Sentinella 56. 2'3". S.I. (p.n.). Se mancó.  
—El 21 feb. 52. 5ª v/cps. Epona 56. 1'30" 3/5. P. (p.n.).
10. **MARQUESA** 57. El 22 ag. 57. N.P. Souverain 57. 1'33" 3/5. E.P. (p.h.).  
—El 17 ag. 55. 3ª 2 1/2 cps. Chinita 57. 1'35" 2/5. E.P. (p.a.f.).
11. **EMILY** 57. El 12 jul. 57. 4ª v/cps. Advertencia 50 1/2. 1'38" 3/5. P. (p.n.).
12. **VAPUR** 57. El 2 ag. 57. N.P. Solera 57. 1'52". P. (p.n.).  
—El 25 jul. 57. N.P. Alejandria 57. 2'4" 1/5. S.I. (p.n.).
13. **GENERALA** 57. El 9 ag. 57. N.P. Brufia 57. 1'5" 3/5. P. (p.n.).  
—El 18 jul. 57. 3ª 4 cps. Cibola 57 1/2. 1'1" 3/5. S.I. (p.h.).

### SEGUNDA CARRERA

Premio Envién — 2.500 metros

1. **B'GLION** 57. El 5 oct. 1952. 57. N.P. Branding 57. 2'34". P. (p.b.).  
—El 21 sep. 56. 4º 2 1/4 cps. Huracán 56. 2'40". P. (p.p.).
2. **KUMMEL** 57. El 14 mar. 56. 5º a v/cps. Nightjar 56. 58" 1/5. S.I. (p.a.n.).  
—El 21 dic. 1952. 56. 3º 1 cpo. Reguello 56. 1'25" 3/5. E.P. (p.n.).
3. **RIO HONDO** 57. Debutó el 6 sep.

57. siendo 2º a 1 cpo. de Monumento 57. 1'39". P. (p.h.).

4. **WESTERN** 57. El 31 may. 56. N.P. Can Can 56. 2'39" 1/5. P. (p.h.).  
—El 17 may. 56. N.P. Bozalito 52. 2'5" 4/5. P. (p.f.).
5. **TITO LIVIO** 57. El 29 ag. 57. N.P. Panambi 54. 1'36" 4/5. S.I. (p.a.n.). Tuvo inconvenientes.  
—El 8 mar. 56. N.P. Rondador 56. 1'38" 4/5. P. (p.h.).
6. **PREPARADO** 57. El 30 ag. 57. 2º a 3 cps. No Alejo 54. 2'39". P. (p.n.).  
—El 23 jul. 57. 3º 2 1/4 cps. Farrista 57. 2'31" 1/5. S.I. (p.n.).
7. **BARRILETE** 52. El 30 ag. 52. 4º v/cps. No Alejo 54. 2'39". P. (p.n.).  
—El 15 ag. 52. 5º v/cps. Desvelo 53. 2'4" 4/5. P. (p.n.).

### TERCERA CARRERA

Premio Rey del Bosque — 1.800 metros

1. **AEREA** 56. Debuta.
2. **LUCERNE** 56. Debuta.
3. **TUYUSERA** 56. Debuta.
4. **DESTINEE** 56. Debuta.
5. **FAVORECIDA** 56. Debuta.
6. **TENONDE II** 56. El 30 ag. 56. 3ª v/cps. Latitud 56. 2'5". P. (p.n.).  
—El 27 jun. 55. N.P. Backlash 55. 1'25" 2/5. P. (p.h.).
7. **IPOBA** 56. El 29 ag. 56. 5ª v/cps. Pataleta 56. 1'36" 3/5. S.I. (p.a.n.). Debutó.
8. **SEDICTION** 56. Debuta.

### CUARTA CARRERA

Premio Virsha — 1.500 metros

1. **SALAZARTE** 57. El 30 ag. 56. N.P. Abolengo 53. 2'37" 4/5. P. (p.n.).  
—El 2 ag. 57. N.P. Palaciego 54. 1'38" 4/5. P. (p.n.).  
—El 2 ag. 57. N.P. Palaciego 54. en 1'38" 4/5. P. (p.n.).
2. **SANTANDER** 57. El 5 sep. 53. 5º v/cps. Landlover 54. 1'37". P. (p.n.).  
—El 19 oct. 1952. 57. N.P. Kamboy 50. 1'28" 1/5. E.P. (p.a.f.).
3. **COVENTRY** 55. El 5 jul. 54. 5º a 3 1/2 cps. Manchón 53. 1'20" 1/5. E.P. (p.h.).  
—El 21 jun. 55. venció 1'14 cpo. Legendario 53. 1'2. 1'23" 1/5. E.P. (p.a.h.).
4. **BORNEO** 54. El 5 sep. 50. 3º 3/4 cpo. Landlover 54. 1'37". S.I. (p.p.).  
—El 23 ag. 55. 2º 3/4 cpo. Castillo 57. 1'34". E.P. (p.h.).
5. **PENDIENTE** 54. El 8 ag. 55. N.P. Rifeño 57. 2'19" 2/5. E.P. (p.n.).  
—El 25 jul. 55. 4º v/cps. Monoete 56. 1'25" 1/5. E.P. (p.n.).
6. **ALTAIR** 54. El 22 ag. 57. 2º 1 cpo. Mangudo 57. 1'26" 2/5. E.P. (p.h.).  
—El 8 ag. 54. 4º 3 cps. Apex 57. 1'32" 3/5. E.P. (p.n.).

7. JACQUE AL REY 54. El 5 jul. 52. 50 vlops. Port Mary 57 1'37" 2/5 P. (p.h.)  
 —El 26 abr. 57 N.P. Last Fox 52 1'25" 2/5 E.P. (p.n.).

8. LUCKY DAY 51. El 6 sep. 48 1/2 34 3 34 cps. Clato Aike 53 1'38" 2/5 P. (p.p.)  
 —El 10 ag. 54 se impuso 1/2 cab Quintillo 57 1'38 15 S.I. (p.a.n.).

9. TANTO 54. El 22 ag. N.P. Mangado 57 1'26" 2/5 E.P. (p.n.)  
 —El 8 ag. 55 N.P. Rifeño 57. en 2'19" 2/5 E.P. (p.n.).

10. REV ALI 52. El 19 jul. 55 3º a 1 34 cps. Barranqueño. 54 1'37". E.P. (p.a.h.)  
 —El 5 jul. 58 N.P. Tintineo 57. en 2'12" 3/5 E.P. (p.h.)

#### QUINTA CARRERA

Premio Yacorá — 1.600 metros

1. YATAY 56. El 25 jul. 56 2º a 3 cps. Grand Pa 56 1'31" E.P. (p.n.).  
 —El 12 jul. 56 venció 1 3/4 cpo. Langotí 56 1'27" 1/5 E.P. (p.n.)

2. ALPATAO 56. El 16 ag. 56 12 2º 1/2 cab. Martiniano 53. 1'38 3/5 S.I. (p.p.)  
 —El 7 jun. 56 4º vlops. Pontino 53 1'30" 1/5 P. (p.n.)

3. BURROT 56. El 23 ag. 56 1/2 derrotó 3 cps. Fravieño 55 1'2" 3/5 P. (p.n.)  
 —El 16 ag. 56 se impuso 3 cps. Chirano 52 59" 1/5 S.I. (p.p.).

4. ESCARPO 53. El 17 may. 55 5º últ. vlops. Viviani 55 1'26" 1/5 P. (p.f.)  
 —El 9 may. 55 5º vlops. Cachador 55 1'25" P. (p.n.)

5. L'EMPEREUR 53. El 23 ag. 55. 5º vlops. Pontino 55 1'30" 4/5 P. (p.i.).  
 —El 9 ag. 56 venció 3/4 cpo. Batallador 53 1'38" 1/5 P. (p.n.)

6. BIRPIENTOS 53. Debutó el 24 de may. 55 derrotando por 1 3/4 cpo. a Abal 55 1/2 1'20" 1/5 E.P. (p.h.)

7. LIMBURGO 53. El 19 jul. 56. debutando se impuso 1/2 cpo. Pitcho 56. 1'38" 2/5 P. (p.h.).

8. RUMBO 53. El 30 ag. 56. batío por 1 1/2 cpo. Postillón 53. 1'19" 1/5. E.P. (p.n.).  
 —El 12 jul. 53 N.P. Qui Vive 56. en 1'37" 2/5 P. (p.n.).

#### SEXTA CARRERA

Premio Maipú — 1.000 metros

1. CLARIVIDENTE 59 1/2. El 23 ag. 54. venció 1 3/4 cpo. Forraje 49. 1'18" 2/5 E.P. (p.h.).  
 —El 8 ag. 55 2º vent. aprec. Margot 55. 1'11" 1/5 S.I. (p.n.)

2. EVEN STEVEN 59 1/2. El 23 ag. 60 1/2. 5º 3 cps. Margot 56. 1'3". P. (p.n.)  
 —El 25 jul. 58. se impuso 1 1/2 cpo. Hábil 51 1/2 57" 2/5 S.I. (p.n.).

3. IMPERATRICE 57. El 19 ag. 55. 5º vlops. Satánica 55. 2'2" 3/5. S.I. (p.a.n.)  
 —El 18 jul. 58. 2º vent. aprec. Ladina 56. 1'37" 3/5. S.I. (p.h.).

4. DORIA 56 1/2. El 19 ag. 57. derrotó 1/2 cpo. Jorgetina 57. 57" 2/5 S.I. (p.a.n.).  
 —El 18 jul. 58. 3º al pesc. Ladina 56. 1'37" 3/5. S.I. (p.h.).

#### Redoblona tactible

#### 1ª ROCIANA

#### 5ª LIMBURGO

5. MARGOT 56 1/2. El 23 ag. 56 batío 3/4 cpo. Reservado 47. 12. 1'2". P. (p.n.).  
 —El 15 ag. 57 venció 3 cps. Dahna 52 1'3" 3/5 P. (p.n.).

6. TANTO 50 1/2. El 2 ag. 56 N.P. Claro de Luna 56 1'37" 4/5 P. (p.n.).  
 —El 5 abr. 55 derrotó 1/2 cpo. Prevenida 53 1'10" 2/5 S.I. (p.n.)

7. TOBOGAN 53 1/2. El 9 ag. 56 4º a vlops. Profundo 56 1'35" 4/5 P. (p.n.)  
 —El 19 jul. 56 se impuso 1/2 cpo. True Boy 54 1'37" 1/5. P. (p.h.).

8. SERENITY 50 1/2. El 15 ag. 53 1/2. 4º vlops. Truque 53. 1'38" 3/5 P. (p.n.).  
 —El 2 ag. 56 2º 2 cps. Claro de Luna 56 1'37" 4/5 P. (p.n.).

#### SEPTIMA CARRERA

Premio Baturro — 1.100 metros

1. INVARIABLE 57. El 23 abr. 57. N. P. Habanera 54 1'40" 1/5 P. (p.n.)  
 —El 15 ag. 49 4º vlops. Margot 57. 1'5" 3/5 P. (p.n.).

2. ROYAL SUITE 57. El 29 ag. 54. venció 3/4 cpo. Cibola 54 1/2. 58". S.I. (p.n.)  
 —El 21 jun. 49 12. N.P. Sarica 52. 58" P. (p.n.).

3. NOR TERESA 51. El 22 ag. 57. 2º 1 1/2 cpo. Craqueuse 57 1'26" E.P.  
 —El 2 ag. 57 3º 1 cpo. Invariable 57. 1'5" P. (p.n.).

4. ANN 51. El 5 sep. 51 3º 3 cps. Retorno 53 58" 2/5 S.I. (p.p.).  
 —El 8 ag. 51 N.P. Sankrit 54. 1'18" 1/5 E.P. (p.n.).

5. ENCONTRONA 51. El 9 ag. 57 5º a 2 1/4 cps. Borgia 57 1'39" 3/5 P.  
 —El 14 jun. 53 4º 1 1/4 cpo. Bunting 56 1'18" 3/5 E.P. (p.n.).

6. BIMINI 54. El 29 ag. 57 derrotó 1 1/2 cpo. Lomada 57. 58" 3/5 S.I. (p.a.n.).  
 —El 8 ag. 57 5º 3 1/2 cps. Cansata 56 1'38" 4/5 S.I. (p.n.).

7. DORMIDA 51. El 21 jun. 49. 3º a 1 1/4 cpo. Sarica 52 58". P. (p.h.).  
 —El 24 may. 56 N.P. Aguja 56. en 1'3" 4/5 P. (p.n.).

8. PELADA 52. El 30 ag. 52 N.P. Grateful 53 1'19" E.P. (p.n.).  
 —El 14 feb. 47 1/2 3º vlops. La Conga 48 1/2 56" 4/5 P. (p.n.).

9. INFANTA 52. El 12 ag. 57. N.P. Ofendida 56 1'20" 1/5 E.P. (p.n.).  
 —El 20 jun. 55 5º últ. vlops. Hiladora 57. 1'23" 3/5 E.P. (p.a.h.).

10. ALTAMIRANA 52. El 9 ag. 55. N.P. Borgia 57. 1'39" 3/5 P. (p.n.).  
 —El 24 may. 54. N.P. Rosalita 58. 27". P. (p.n.).

#### OCTAVA CARRERA

Premio Renown — 1.100 metros

1. LAUDANO 56. El 16 ag. 52. 2º 3 cps. Biarrot 56. 59" 1/5. S.I. (p.p.).



## Performances de Palermo

- El 24 may. 55, N.P. Tobogán 55, 1'3" 2/5. P. (p.n.).
2. (SHERIFF 56. El 5 jul. 53, N.P. Entrevero 56, 1'4" 4/5. P. (p.h.).
- El 6 jun. 55, N.P. Christopher 55, 1'24" 3/5 S.I. (p.h.).
3. LADERO 56. El 18 jul. 56, debutando, N.P. Mansejón 56, 1'1" 2/5. S.I. (p.h.).
4. HUSKY 56. Debuta.
5. MAYORAL 56. El 18 jul. 56, 5º a 4 cps. Mansejón 56, 1'12" 2/5. S.I. (p.h.). Debutó.
6. PEDANTE 56. El 30 ag. 56, N.P. Rumbo 56, 1'19" 1/5. E.P. (p.n.).
- El 25 may. 55, 3º v/cps. Vespasiano 55, 1'12" 1/5. E.P. (p.n.).
7. REMOJON 56. Debutó el 2 ag. 56, siendo N.P. Travieso 56, 1'5" 2/5. P. (p.n.).
8. BONIFORM 56. El 16 ag. 56, 3º v/cps. Biarrot 56, 59" 1/5. S.I. (p.p.).
- El 5 jul. 56, 5º v/cps. Entrevero 56, 1'4" 4/5. P. (p.h.).
9. ENRIQUE II. 56. Debuta.
10. OJO ELECTRICO 56. El 21 jun. 55, 2º v/cps. Yatay 55, 1'22" 1/5. E.P. (p.a.h.).
- El 7 jun. 55, 4º 3 1/2 cps. Gallant Lad 55, 1'5". P. (p.n.).
11. RADAR 56. Debuta.
12. MANSFIELD 56. Debuta.
13. GLORIOSO 56. Debuta.
14. DON BENI 56. El 18 jul. 53, debutando, N.P. Mansejón 56, 1'1" 2/5. S.I. (p.h.).
15. PICONAZO 56. El 2 ag. 56, N.P. Travieso 56, 1'5" 2/5. P. (p.n.). Debutó.
16. BAINDARI 56. Debuta.
17. BUCAREST 56. El 18 jul. 56, N.P. Mansejón 56, 1'1" 2/5. S.I. (p.h.). Debutó.
18. ALI BEY 56. El 2 ag. 56, 2º 2 cps. Travieso 56, 1'5" 2/5. P. (p.n.).
- El 21 jun. 55, N.P. True Boy 55, 1'32" 2/5. P. (p.h.).
19. BUEN HIJO 56. El 2 ag. 52½, 3º a 4 1/2 cps. Travieso 56, 1'5" 2/5. P. (p.n.).
- El 11 abr. 55, 2º v/cps. Viviani 55, 57" 1/5. P. (p.n.).
20. EINSTEIN 56. El 5 jul. 56, 5º a v/cps. Okinay 56, 1'20". E.P. (p.h.).
- El 20 jun. 55, N.P. Beauchef 55, 59" 2/5. S.I. (p.a.h.).
21. MONSIEUR DE PARIS 56. El 16 ag. 56, 4º v/cps. Biarrot 56, 59" 1/5. S.I. (p.p.).
- El 5 jul. 56, N.P. Entrevero 56, 1'4" 4/5. P. (p.h.).

### Lance probable

#### 8º MANGANGA

Debutó en el Zubiaurre y no respondió porque sufrió un trastorno. Ahora demostrará cuánto vale este pupilo de Bernardo Callejas.

22. EMIZOHI 56. Debutó el 2 ag. 56, siendo 4º v/cps. Travieso 56, 1'5" 2/5. P. (p.n.).
23. GENARO 56. El 25 jul. 53, N.P. Tiger Rag 56, 1'19" 1/5. E.P. (p.n.).
- El 5 jul. 55, N.P. Okinay 56, 1'20". E.P. (p.h.).
24. QUIENANDA 56. El 16 ag. 56, 5º a v/cps. Biarrot 56, 59" 1/5. S.I. (p.p.).
- El 18 jul. 52, N.P. Mansejón 56, 1'1" 2/5. S.I. (p.h.).
25. ERNANI 56. El 25 abr. 55, debutando, 4º 2 cps. Escarceo 55, 1'5" 3/5. P. (p.n.).
26. VERSADO 56. Debuta.
27. POSMARIN 56. El 1º ag. 56, N.P. ¡Huyuyuy! 55, 1'37" 1/5. S.I. (p.a.n.).
- El 31 may. 55, N.P. Tito Flavio 55, 1'32" 1/5. P. (p.h.).
28. MANGANGA 56. El 31 may. 55, N.P. Tito Flavio 55, 1'32" 1/5. P. (p.h.).
- Sufrió un trastorno orgánico. Debutó.
29. RUMBAO 56. Debuta.
30. EXEQUATUR 56. Debuta.
31. YELLOW CORD 56. El 2 ag. 56, N.P. Travieso 56, 1'5" 2/5. P. (p.n.).
- El 4 jul. 56, N.P. Arroyo 56, 1'19" y 4/5. S.I. (p.n.).

### NOVENA CARRERA

#### Premio Genium — 2.200 metros

1. LIBERATOR 57. El 5 sep. 57, v/cps. Tintin 54, 2'17" 1/5. E. (p.a.p.).
- El 23 may. 51, 5º v/cps. Efusivo 57, 1'30" 1/5. S.I. (p.h.).
2. ABOLONGO 55. El 30 ag. 53, derrotó 3 cps. Macánazo 53, 2'37" 4/5. P. (p.n.).
- El 2 ag. 54, 3º 3 1/2 cps. Palacero 54, 1'38" 4/5. P. (p.h.).
3. ATTA BOY 54. El 30 ag. 57, 3º a v/cps. Caraibo 55, 2'37". P. (p.n.).
- El 25 jul. 54, 2º 2 1/2 cps. El Muezzin 57, 2'29" 2/5. S.I. (p.n.).
4. PANTAGRUEL 54. El 23 ag. 53, 3º 1/2 cps. Chato Aike 57, 1'39" 1/5. P.
- El 23 jul. 54, 4º 4 1/4 cps. El Muezzin 57, 2'29" 2/5. S.I. (p.n.).
5. RIO NEGRO 54. El 15 nov. 1952, 55 1/2, 5º v/cps. Bumerang 57, 1'36" 3/5. S.I. (p.a.n.). Se mancó de gravedad.
- El 5 oct. 57, N.P. Branding 57, en 2'34". P. (p.b.).
6. URUNDEL 54. El 14 jun. 52, N.P. Rítmico 52 1/2, 2'36" 2/5. P. (p.n.).
- El 31 may. 54, 2º 1 cpo. Alfíl 54, 2'18". P. (p.h.).
7. ALBARICO 54. El 25 jul. 53½, 5º a v/cps. El Muezzin 57, 2'29" 2/5. S.I. (p.n.).
- El 4 jul. 57, batió la cab. a Pinzón 54, 1'37" 3/5. S.I. (p.n.).
8. HURACAN 54. El 2 ag. 55, N.P. Medoc 54½, 1'38" 1/5. P. (p.n.).
- El 9 nov. 1952, 53, 4º últ v/cps. Don Quijote 53, 3'8" 2/5. S.I. (p.n.). Se mancó de gravedad.
9. NO ALEJO 52. El 6 sep. 53, 2º a 2 cps. Caraibo 58, 2'18" 3/5. P. (p.h.).
- El 30 ag. 54, derrotó 3 cps. Preparado 57, 2'39". P. (p.n.).

## La Polla de Potrancas

**L**A clásica Polla de Potrancas centraliza el atroyente programa que se cumplirá el domingo en el hipódromo del Basque. La importante contienda será ruidosamente disputada por excelentes potrancas, figurando en la nómina de probables ganadoras, Pataleta, Adulona, Amasver y Téspia.

### PRIMERA CARRERA — 1.500 metros

**Candidata:** BALADA, por su 2º de Souveraine y sus posteriores adelantos en privado.

**Enemigas:** ESTUPENDA, que está lista para mejorar su 6º de Havengada, con tres piezas; SANTITA, por su 4º de Costabaska reapareciendo y con poco interés; WATER MILK, que llegó 5º de Souveraine y tiene buena corrida; BALISTA, que antes de fallar en el césped había actuado con mucha regularidad, y YAPUR por sus ensayos

### SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros

**Candidato:** MAGIC BOY, que fué 5º de Havengada y antes de su derrota en la carrera de 1.200 metros, con desorden y manifiesta falta de ritmo en la recta.

**Enemigos:** FLOR, que por el breve tiempo de sus buenos días, fué 1º de Havengada; MITU, que hizo un buen papel a su 1º de Havengada; PLETE, que puede mejorar su última actuación, y ALICIA, que se trata de una buena

### TERCERA CARRERA — 1.600 metros

**Candidato:** MANGUDO, que reapareciendo, logró una lucida conquista sobre A lair.

**Enemigos:** RIFEÑO, que antes de fallar había ganado en serie; COLORETE, buen lance por su 5º de Tirol; PARITONO, que siguió bien tras de salir de perdedor, y EMPORIO, que puede superar su última actuación.

### CUARTA CARRERA — 2.400 metros

**Candidato:** ARCHEVEQUE, por su victoria a expensas de Balmoral, con elevado peso, siguiendo la carrera a través de todo el desarrollo.

**Enemigos:** BALMORAL, que está muy bien preparado y su última actuación la citamos en párrafos anteriores; SURGENTE, que va muy liviano y es capaz de mejorar todas sus carreras; HELIAS, por su 4º en esa misma oportunidad, y BAGUALITO, que puede hacer buen papel.

### QUINTA CARRERA — 1.600 metros

**Candidata:** PATALETA, que ganó con

## Pronósticos de PBT

- 1ª BALADA — Estupenda
- 2ª MAGIC BOY — Plátano
- 3ª MANGUDO — Rifeño
- 4ª ARCHEVEQUE — Balmoral
- 5ª PATALETA — Adulona
- 6ª BASU — Mayoral
- 7ª CREIDO — Perdigón
- 8ª HELENICO — Habil

muchos trofeos en 1'36" 3/5 y tiene una recomendable partida de 59" 4/5.

**Enemigas:** ADULONA, por la impresión dejada en sus dos victorias consecutivas; AMASVER, que sin emplearse derrota a Genda en buen estilo; TESPÍA, por la bondad de sus recomendables ensayos, PADLANA, que se impuso en buena forma, y ROLERA, que termina de batir a Pintura en lucha.

### SEXTA CARRERA — 1.300 metros

**Candidato:** BASU, por su 2º de Colodo, siendo mo estado durante gran parte del desarrollo.

**Enemigos:** MAYORAL, que fué 5º de Havengada con escasa motivación; VAINA, que fué 1º de Helénico en 1'26" 2/5; POPYE, que fué 9º de Traveso; y ZETON, por su 3º de Verdi; ENQUETON, que antes de fallar esoltó a ZETON en este hecho, y GUADORA, que se trata de un gran favorito y tiene puestos en el precio.

### SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros

**Candidato:** CREIDO, que fué 2º en lucha de Oha'o y se superó en privado.

**Enemigos:** PERDIGON, que debe mejorar su 5º en la prueba que se adjudicó Mangudo; ASTILLERO, que trabajó bien y en su última actuación finalizó 3º de Mangudo; la yunta RUSO-DON FAUSTINO, que actuarán con buena corrida; BORNEO, que si corre es rival por su 3º de Landlover, y SAUVA-GE, que actuará bien puesto.

### OCTAVA CARRERA — 1.500 metros

**Candidato:** HELENICO, potrillo de mucha calidad, que acaba de imponerse sobre la mayoría de estos competidores, en 1'21".

**Enemigos:** HABIL, que termina de escoltar al rival antes citado, FORRAJERO, que fué 4º de Helénico, y VES-PASIANO, que reaparece en condiciones de superar su última actuación.



# Lo que mostraron en PRIVADO

Se destacaron: ESTUPENDA, 1'28" 1/2; WATER MILK, 1'38" 2/5 en lo pesado; PLATANO, 49" y 1'15"; MANGUDO 1'3" 2/5 en lo pesado; ARCHEVEQUE, 1'14" y 3/5; PATALETA, 59" 4/5; BENJAMIN, 1'22"; MAYORAL, 35" 3/5; FOU FIRE, 1'1"; RUÑO y DON FAUSTINO, 1'26" 4/5; GLOSSY, 1'22" 1/5; VESPASIANO, 1'14" 2/5, y YATAY, 1'40" 4/5 en la pista de Palermo.

## PRIMERA CARRERA

Premio Niña Bruja — 1.500 metros

CATAMARQUEÑA, C. Rodríguez, 1.500 en 1'37" 2/5. Viernes 4.

YAPUR, A. Bazo humano y MULTA, A. S. Lopez 1.000 H. P., en 1'43" 3/5. Viernes 4.

MARIEL, peón, 1.400 aux. pes. de floreo, Lunes 7.

ANCAUCERITA, O. Baratucci, 1.400 aux. pes. en 1'57". Lunes 7.

PREMIADA, M. R. Valdés, 1.500 aux. pes. en 1'42". Lunes 7.

BALADA, F. Echagüe, 1.400 aux. pes. en 1'36". Lunes 7.

SANTONICA, P. Ascre, 1.400 aux. pes. en 1'36" 2/5. Lunes 7.

WATER MILK, A. Sáenz, 1.500 aux. pes. en 1'38" 2/5. Lunes 7. ¡Bueno!

FULL BLOOM, F. Echagüe, 1.400 aux. pes. en 1'36" 2/5. Lunes 7.

ALIX, BALISTA, REGALINA y SANTITA: Terminan de correr.

ATIZADORA, H. Barrera, 1.400 de floreo arena S.I. en 1'33". Sábado 5.

ESTUPENDA, P. P. Artigas, fué dominada por PACIFISTA, J. Sotosca, 1.400 tierra S.I. en 1'28" 1/2. Sábado 5. El miércoles 9, dominó a EMILY, 1.000 arena en 1'2" 3/5.

FARRUQUINA, A. Averó, 1.500 H.P. en 1'36". Viernes 4. El martes 8, con igual monta, y EL PINAR, M. Cipullo, 800 H.P. en 51" 2/5.

PANACHE, A. Barrile, 1.400 arena S.I. en 1'4". Viernes 4.

MANGACHA, M. García, 1.000 arena S.I. en 1'4". Martes 8.

## SEGUNDA CARRERA

Premio Tocada — 1.200 metros

APOLITO, A. Goñi, 1.400 aux. pes. en 1'35". Domingo 6. Anda muy bien.

ABSOLUTO, I. Gauna, 1.200 aux. pes. en 1'22". Sábado 5.

MININO, peón, 1.200 aux. pesada en 1'23". Lunes 7.

KORBALAN, O. Corbalán, 1.200 aux. pes. en 1'19". Lunes 7 a la tarde.

BALON, V. Vieytes, 1.200 aux. pes. en 1'20" 2/5. Lunes 7.

MAGIC BOY, A. Fuertes, 1.200 aux. pes. en 1'19". Domingo 6.

CHAROLIN, H. Padula, 1.200 aux. pes. de floreo. Lunes 7.

## Lance probable

### 1ª SANTITA

Por su reciente cuarto de Costabasca, reapareciendo y demostrando tener poco interés por la lucha.

CERRADO, A. Fuertes, 1.200 aux. pes. en 1'20". Lunes 7.

MATE COCIDO, peón, 1.200 aux. pes. en 1'20". Lunes 7.

PLATANO, I. Luzuriaga, 800 aux. pes. en 49". Lunes 7. ¡Muy bueno! Anterior, con igual monta, 1.200 en 1'15", cómodo. Corre mucho.

SALIDOR, R. Vadala, 1.200 aux. pes. en 1'22". Lunes 7.

ABUKIR, A. Díaz, 1.000 aux. pes. en 1'5". Domingo 6.

NATURIN, V. Vieytes, 1.400 aux. pes. en 1'34". Lunes 7.

ARRIMATE, FLETE, MITU y BATA-CAZO: Terminan de correr.

## TERCERA CARRERA

Premio Silver Sea — 1.600 metros

DIABOLO, A. Fuertes, 1.600 aux. pes. en 1'47". Domingo 6.

ADDAX, E. Medina, 2.100 en 2'20" y 2/5, cómodo. Viernes 4.

EMPORIO, peón, 1.000 aux. pesada en 1'6". Lunes 7.

MANGUDO, A. Iñesta, 1.000 aux. pes. en 1'3" 2/5. Martes 8.

RIFENO, F. M. Ortiz, 1.600 aux. pes. en 1'47". Lunes 7.

COLORETE, O. González, 1.200 aux. pes. en 1'20". Martes 8.

BARITONO, O. Baratucci, 1.000 aux. pes. en 1'7", cómodo. Martes 8.

ORO BLANCO, E. Etchegaray, 1.600 aux. pes. en 1'48". Domingo 6.

CREIDO, A. García, 1.600 aux. pes. de floreo. Lunes 7.

## CUARTA CARRERA

Premio Angel Child — 2.100 metros

SURGENTE, R. Vadala, 1.200 aux. pes. de floreo. Lunes 8. Anterior, 2.000 en 2'9".

MELLADOR, I. Muñiz, y una compañera, A. Lhuillier, 2.000 aux. pes. de floreo. Martes 8.

BALMORAL, M. Bergós, 2.100 aux. pes. en tren de floreo. Lunes 7.

ARCHEVEQUE, H. Palavecino, 1.200 de 2ª vuelta en 1'14" 3/5. Viernes 4. Muy buena partida.

HELIAS, R. Palavecino, 1.200 aux. pes. en 1'21" 1/5. Martes 8.

## Pataleta con F. M. Ortiz

La defensora del stud San José, que se perfila como una de las probables ganadoras de la Polla de Potrancas, será dirigida por el eficaz jinete Francisco M. Ortiz. La pupila de Luis Saccone el viernes será sometida al apronte final para esa carrera en las pistas del Bosque a las órdenes del citado jinete.

**LOUFOQUE**, M. Dacosta, y **LAST MEADOW**, T. Albertini, 800 tierra S.I. en 49" 3/5. Martes 8.

**BAGUALITO**, F. Navarro, y **LUCY**, N. Alvarez, 2.200 H.P. en 2'27" 2/5; últimos 1.200 apareado a **TITEO**, peón, en 1'20" 3/5. Lunes 7.

**RIMAC**, J. Noble, 1.200 aux. pes. en 1'19" 2/5. Lunes 7. Anterior, con C. Sáenz, 3.000 de floreo en la auxiliar pesada.

#### QUINTA CARRERA

**Premio Polla de Potrancas** — 1.600 mts.

**TESPIA**, F. Echagüe, y **HABIL**, L. Almirón, 1.000 aux. pes. en 1'3" 4/5. Martes 8.

**PADUANA**, H. Padula, 1.000 aux. pes. en 1'3" 3/5. Martes 8.

**GLENDA**, A. Goñi, 1.000 aux. pes. en 1'4". Lunes 7. Anda bien.

**ADULONA**, O. Baratucci, 1.600 aux. pes. en 1'47" 2/5. Martes 8.

**BRIDESMAID**, M. Fernández, 1.000 aux. pes. en 1'6". Lunes 7.

**KORTEZA**, H. Padula, 1.200 aux. pesada 1'20". Lunes 7.

**AMASVER**, F. Echagüe, 1.600 aux. pes. en 1'47" Domingo 6.

**PINTURA y ROLERA**: Terminan de correr.

**PATALETA**, A. Carbajo, dominó a **DALE CANCHA**, A. Bianchimano, 1.000 tierra S.I. en 59" 4/5. Martes 8. ¡Muy bueno!

**TOSCANA**, J. Contreras, 1.800 arena S.I. de floreo en 2'2". Viernes 4.

**TORTOSA**, J. Sberna, dominó a **CRANTEY**, J. Mernies, 1.000 de codo H.P. en 1'2". Martes 8.

#### SEXTA CARRERA

**Premio Empeñosa** — 1.300 metros

**BENJAMIN**, peón, 1.300 en 1'22". Jueves 4. Anda bien.

**MORMIGUERO**, E. Gutiérrez, 1.000 aux. pes. en 1'4" 3/5. Lunes 7.

**JAPONES**, J. C. Arismendi, 1.300 en 1'23". Jueves 4.

**CHE VOR YE**, O. Baratucci, 1.300 aux. pes. de floreo. Lunes 7.

**BISAYO**, A. Bianchimano, 1.500 en 1'35" 4/5. Miércoles 3.

**GENERO CHICO**, B. Marcos, 1.500 aux. pes. en 1'38". Lunes 7. Progresó mucho.

**DASCANIO**, C. Sobral, 1.600 aux. pes. en 1'47" 3/5. Lunes 7.

**GUAYABERO**, M. Vidarte, 1.300 aux. pes. en 1'25" 3/5. Lunes 7.

**GUIADOR**, peón, 1.500 aux. pes. en 1'38". Lunes 7. Bueno.

**VAINQUEUR**, A. Gareña, 1.300 aux. pes. de floreo. Lunes 7.

**AGENTE FISCAL**, P. Tárrago, 1.600 aux. pes. en 1'51". Lunes 7.

**BASU**, J. Sberna, 1.500 de floreo arena S.I. en 1'42". Martes 8.

**MAYORAL**, H. Ponzi, 1.000 arena S.I. en 1'2" 3/5. Viernes 4. El martes 8, con

### Redoblona factible

7º CREIDO

8º HELENICO



H. Ponzi, 600 arena de S.I. en 35" 3/5. Bueno.

**JEAN SABLON**, A. García, 1.000 aux. pes. 1'5". Lunes 7.

**COQUETON**, J. Sotosca, dominó a **LE MOULIN**, P. P. Artigas, 1.300 arena S.I. en 1'23" 4/5. Sábado 5. El miércoles 9, recibió 2 cuerpos y fué igualado por **NECIO**, 700 arena en 42".

**TITEO**, peón, últimos 1.200 dominó a **LUCY**, N. Alvarez, H.P. en 1'20" 3/5.

**LUCY** venía de los 2.200 apareada a **BAGUALITO**. Lunes 7.

#### SEPTIMA CARRERA

**Premio Albarabia** 1.400 metros

**TABANO**, peón, 1.400 en 1'28" 4/5. Viernes 4.

**SAUVAGE**, C. Sobral, 1.400 en 1'28" y 2/5. Viernes 4.

**FOU RIRE**, H. Padula, 2.100 aux. pes. en 2'26". Lunes 7. Anterior, con el peón, y **FLETE**, A. Lhuillier, 1.000 de 2ª vuelta en 1'1".

**PICORETO**, H. Rodríguez, 1.400 aux. pes. en 1'35". Lunes 7.

**BORGATTI**, peón, 1.200 aux. pes. de floreo. Lunes 7.

**ASTILLERO**, C. Rodríguez, 1.000 aux. pes. en 1'5" 3/5. Lunes 7.

**DESCONFIO**, O. González, 1.200 aux. pes. en 1'18". Lunes 7.

**RUSO**, peón, y **DON FAUSTINO**, J. Estévez, 1.400 en 1'26" 4/5. Jueves 4 a la tarde. Muy buena corrida.

**BALL'S BRIDGE**, J. Noble, 1.500 aux. pes. en 1'40" 2/5. Domingo 6.

**CREIDO**, A. García, 1.600 aux. pes. de floreo. Lunes 7.

**PERDIGON**, H. Rodríguez, 1.400 de floreo arena S.I. en 1'32". Viernes 4.

**PENDIENTE**, V. Lattuca, 1.500 H.P. en 1'36" 4/5. Viernes 4. El martes 8, con igual monta, 800 de codo H.P. en 51" 4/5.

**SUKI**, J. López, 1.300 arena S.I. en 1'32" 2/5. Sábado 5.

**ALTAIR**, P. Almada, y **ESCARCEO**, J. Díez, 1.600 H.P. en 1'44" 3/5. Martes 8.

**ETAMIN**, peón, y **CHILENA**, M. Montero, 800 H.P. op. en 51" 2/5. Martes 8.

**RECELO**, peón, 1.400 arena S.I. en 1'33" de floreo. Jueves 3.

**GLOSSY**, B. Cúcaro, 1.300 arena S.I. en 1'22" 1/5. Viernes 4.

(Continúa en la pág. 94)



# HIPODROMO DE LA CIUDAD EVA PERON

## PROGRAMA OFICIAL Y JOCKEYS



REUNION N° 55

DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE DE 1953

### 1ª CARRERA

PREMIO NINA BRUJA (1946)

A las 13.—

DISTANCIA: 1.500 METROS

ENTRADA: \$ 75

CUIDADOR	CABALLO	k	JOCKEY	e. PADRE	MADRE
J. Aguirre	1 Regalina	57	O. González	1 Ch. Larose	Resistencia
M. Arismendi	2 Mariel	57	A. O. Amundi	1 Chajari	Maricuela
P. Emarelli	3 Ancalucera	57	O. Barattucci	4 Lapachito	Ancalucera
S. T. Gómez	4 Full Bloom	57	F. Echagüe	1 Full Speed	Oasis II
C. L. Risso	5 Balada	57	H. Palavecino	1 Buguá	Zaguera
E. Ginocchio	6 Santónica	57	P. Asere	4 Tonico	Santarróna
H. Pavón	7 Catamarquen	57	C. Rodríguez	1 Biniou	Engañera
J. Ochoa	8 Water Milk	57	C. Sáenz	4 Mandisovi	Wilmais Ford
H. L. Luraschi	9 Balista	57	V. Vieytes	1 Pont l'Eveq	Máquina
O. Domínguez	10 Estupenda	57	P. P. Artigas	1 Rustic	Clepsidra
M. J. García	11 Mangacha	57	J. Sberna	1 Ex	Piqui
P. García	12 Alx	57	P. Canó	4 Salteador	Albina
F. C. Boni	13 Santita	57	L. Almirón	4 Strand	Wild Wave
S. Ledwith	14 Parraquiña	57	no correrá	1 Sospiro	nieladora
G. Blanchimano	15 Yapur	55	H. Padula	4 Ali Pasha	Palquina
J. A. Castelli	16 Atizadora	55	P. Dupuy	5 A'bañal	Botadora
H. Delgado	17 Premiada	55	M. R. Valdés	5 Peluquero	Ybú
J. Ropero	18 Panache	55	L. Estevez	5 Pearlweed	Topsy

### 2ª CARRERA

PREMIO TOCADA (1947)

A las 13.35

DISTANCIA: 1.200 METROS

ENTRADA, \$ 75

M. L. Canay	1 Flete	57	A. Lhuillier	4 Diadoque	Filibustera
A. Vallejos	2 Absoluto	57	I. Gama	1 Nogant	Absoluta
A. G. G.	3 Mitú	57	H. Padula	1 Buguá	Muchacha
C. L. Risso	4 Charolín	57	A. García	4 Chivalry	Lenta
L. Fa (h)	5 Magic Boy	57	L. Palavecino	1 Azafrán Ch.	La Nusta
D. C. Gacro	6 Kondor	57	T. Sánchez	4 Kong	Dumdora
L. Taborda	7 Mate Cocido	57	L. Gularie	4 Ep'teto	Gasolina
F. González	8 Salidor	57	R. Amadeo	4 Andariego	Morera
J. Shes	9 Abukie	57	A. Díaz	4 Hamilton	Bonaire
G. Ojeda	10 Batacazo	57	T. T. Valdés	1 Barandal	Almena
S. Flores	11 Gaetano	57	T. Albertini	4 Petrarca	Guadañita
J. G. Rotta	12 Baxar	57	G. López	4 Bahrán	Inglesa
A. T. Vazón	13 Arrimate	57	X. X.	4 Balón	Alejate
J. Petraglia	14 Apolito	55	no correrá	5 Paroi	Maripil
	15 Balón	55	V. Vieytes	5 Fraugolio	Bandoiera
F. Galván	16 Minino	55	X. X.	5 Porthos	Lípara
A. Minani	17 Korvalán	55	R. Caro	5 Killarney	Modernista
B. Ginocchio	18 Cerrado	55	no correrá	5 Covannant	Callope
G. Marzul	19 Matutin	55	no correrá	5 Malney	Variety
F. Silvestre	20 Plátano	55	J. Estevez	7 Lapachito	Silver Shade

## LAS MONTAS DEL JOCKEY HECTOR PALAVECINO...

May raras veces la crónica hípica debe ocuparse de la informalidad de un jinete respecto a la información de montas. Tal el caso de H. Palavecino, profesional que actúa en el Bosque, que con un criterio cuyo fin es fácil de percibir, se compromete para dirigir dos o tres animales por carrera, creando la confusión lógica entre los cuidadores, que no sólo se ven en el problema de buscar monta a último momento para sus pupilos sino también que no se hallan en condiciones de informar con certeza a la prensa hípica. Lo cierto es que H. Palavecino no tiene derecho a

crear tal estado de cosas, porque él mismo se muestra indeciso en la información, creando con ello una serie de problemas para las publicaciones especializadas. Como detalle de interés publicaremos los compromisos dobles o triples de este avisado jinete. En el handicap General Lavalle, está comprometido con No Sé II, Marcó Torre y Apex. En la sexta con Scarlet Fire y Puro Fuego, y en la última con Perlerá y Black Times. Para el domingo también deberá decidir entre Magic Boy y Charolín en la segunda prueba.

**3ª CARRERA****PREMIO SILVER SEA (1950)****DISTANCIA: 1.600 METROS****A las 14.15****ENTRADA: \$ 85**

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	a. PADRE	MADRE
B. F. Garcés	1 Emporio	57	J. C. Amendi	4 Cruz Diablo	Hautaine
L. Taborda	2 Rifeño	57	F. M. Ortiz	4 Grand Duc	Rica Agua
J. Aguirre	3 Colorete	57	O. González	4 Caifás	Larocha
M. Ojeda	4 Polvero	57	J.C. Contreras	4 Starlike	Pavura
A. Parisi	5 Diávolo	55	no correrá	5 Cuerdley	Date Corte
F. Lanzoni	6 Mangudo	55	A. Goñi	5 Blasón	Maraña
A. Medina	7 Adax	55	E. Medina	5 Filón	Retentiva
A. S. Torres	8 Baritono	54	O. Baratucci	4 Rustic	Rejila
R. H. Kennedy	9 Oro Blanco	54	R. Caro	4 Optimista	Krinka
A. G. Borean	10 Creído	52	no correrá	5 Perchel	Crédula

**4ª CARRERA****PREMIO ANGEL CHILD (1952)****(ESPECIAL)****A las 14.55**

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad, ganador.

Premio: \$ 25.000 al 1º, 5.000 al 2º, 2.500 al 3º y 1.250 al 4º.

**DISTANCIA: 2.100 METROS****ENTRADA: \$ 125**

H. Luráschl	1 Archeveque	62	H. Palavecino	5 P. l'Eveque	Appesement
M. Dacosta	2 Lonfoque	57	M. Dacosta	5 Le Ksar	Tête d Linot
P. C. Sosa	3 Assurance	57	no correrá	5 Grand Duc	Amusette
J. Lofiego	4 Bagualito	55	P. Tárrago	4 Serenisimo	Clarissima
E. Sibuet	5 Mellador	55	H. Padula	4 Mirto	Fola
L. Taborda	6 Balmoral	54	O. Baratucci	5 Churrinche	Boadicea
R. L. Valdez	7 Picotón	52	M. Montero	4 Guatán	Picota
C. Rodríguez	8 Helias	51	R. Palavecino	5 Ali Pasha	Huemi
D. B. Arrieta	9 Rimac	50	R. Vadala	7 Meadow	Retahila
J. P. Brun	10 Surgente	45	X. X.	4 Gusty	Surabaya

**5ª CARRERA****PREMIO POLLA DE POTRANCAS****(CLASICO)****A las 15.40**

Para potrancas nacidas desde el 1º de julio de 1950. Peso: 56 kilos. Recargo de 2 kilos a la ganadora de la Polla de Potrancas del Hipódromo de Palermo.

Premios: \$ 48.585 a la 1ª, 13.743 a la 2ª, 6.097 a la 3ª y 3.048 a la 4ª.

**DISTANCIA: 1.600 METROS****ENTRADA: \$ 500**

A. J. Iriarte	1 Amasver	56	A. Lhuillier	3 Aden	Fulminea
E. L. Clerc	2 Paduana	56	H. Padula	3 Petrarca	Hannah
S. Degregorio	3 Rolera	56	R. Palavecino	4 Guatan	Rotunda
A. S. Torres	4 Adulona	56	O. Baratucci	3 Avestruz	Medalla
H. M. Vargas	5 Pintura	56	M. Bergós	3 Beryl	Pincelada
S. F. Negrete	6 Bridesmaid	56	M. Fernández	3 Badruddin	Sister Ann
A. Resnik	7 Toscana	56	J.C. Contreras	3 The Yuvaraj	Eloisa
F. Lanzoni	8 Glenda	56	A. Goñi	3 Peterboroug	Guinda
B. Gnocchio	9 Korteza	56	P. Ascré	3 Killarney	Artesa
L. Saccone	10 Pataleta	56	F. M. Ortiz	3 Rodosto	Palanquita
P. Alvarez	11 Tespia	56	F. Echagüe	3 The Druid	Triana
B. Giovanetti	12 Tortosa	56	J. Sberna	3 The Yuvaraj	Tejedora

**6ª CARRERA****PREMIO EMPENOSA (1948)****DISTANCIA: 1.300 METROS****A las 16.25****ENTRADA: \$ 75**

C. Imbarne	1 Benjamin	56	R. Amadeo	3 Barandal	Seriolinda
A. Parisi	2 Bisayo	56	A. B'chimano	3 Cuerdley	Biyalén
F. Medina	3 Mi Tuto	56	I. Ganna	3 Rebelde	Mi Tia
O. J. Garrido	4 Che vor Ye	56	O. Baratucci	3 Gusty	Camedienne
A. J. Calenda	5 Japonés	56	A. Díaz	3 Mutard	Javana
L. Solustri	6 Hormiguero	56	no correrá	3 Fatídico	Pifia
A. M. Moreira	7 Jean Sablon	56	H. Padula	3 Brochazo	French Lass
J. A. Flores	8 Género Chico	56	B. Marcos	3 Azafrán Ch.	Gigantesca
A. Corsiglia	9 Tinterillo	56	A. Fuertes	3 Congress	Tinta
Idem	10 Puro Fuego	56	no correrá	3 Romerillo	Pura Crema
J. M. Boquín	11 Dascanio	56	no correrá	3 Herodes	Kadesia
L. Quinteros	12 Guayabero	56	F. Vivas	3 Ramazón	Ciruela
F. Moreyra	13 Mayoral	56	H. Ponzi	3 Royal Tip	Migaja
J. Domínguez	14 Coquetón	56	P. P. Artigas	3 Sultán	Coquetería
J. Lofiego	15 Titeo	56	J. Ferrín	3 Rebelde	Titi Titi
J. A. Maceyra	16 Dientito	56	J. Camaño	3 Peterboroug	Agua Pura
F. Coronel	17 Gulador	56	P. Tárrago	3 Vilaris	Gui
A. Rassio	18 Basú	56	J. Sberna	3 Barandal	Romanina
J. F. García	19 Vainqueur	56	A. García	3 Black Out	Vetsera
E. C. Boni	20 Agente Fiscal	56	M. Sosa	3 Adalid	Michica



**7ª CARRERA****PREMIO ALGARABIA (1949)****A las 17.10****DIANSTANCIA: 1100 METROS****ENTRADA: \$ 75**

CUIDADOR	CABALLO	k	JOCKEY	e.	PADRE	MADRE
M. E. Canay	1 Fou Rire	57	no correrá	5 Foxhunter	sourire	
J. Rodriguez	2 Picoreto	57	no correrá	5 Chapari	Planchadora	
R. E. Falcetti	3 Tabano	57	J. Galarte	5 Se un Hassa	Toptady	
B. Mele	4 Borgatti	57	no correrá	5 Regalito	Mehoria	
J. M. Boquín	5 Sauvage	57	Sobral	5 Ramazón	Saudade	
Idem	6 Puro Vécle	57	R. Urreta	5 Pa. Habana	Verde	
J. M. Macías	7 Astillero	57	C. Rodríguez	5 Alibre	Astilita	
J. Aguirre	8 Desconfío	57	A. Medina	5 Michelangelo	Desconfiada	
L. Spavetti	9 Perd'gón	57	R. Rodríguez	5 Seal 1 Tiger	Tontuna	
A. R. Davino	10 Pendiente	57	no correrá	5 Pabiquero	Jovencita	
P. J. Depaon	11 Altair	57	no correrá	5 Prince Tetra	Starway	
S. Sosa	12 Abaucay	57	Indoso	5 D. Joque	Armenita	
F. Silvestre	13 Baso	57	F. Sánchez	5 Porthos	Pradila	
Idem	14 D. Faustino	57	L. Petoey	5 Pirandalo	Lassie	
S. Saini	15 Balls Bridge	57	no correrá	5 Marigui	no	
A. G. Borean	16 Creído	57	A. García	5 Perchel	Crédula	
S. Braman	17 Bonneo	57	C. X.	5 Petrarca	Botella	
F. Moravia	18 Glossy	57	E. Petalofa de	5 Bolando	Penelope Mis	
J. L. Torga	19 Recelo	55	no correrá	5 Selma Hassa	Reca	
E. P. Mixer	20 Suki	54	A. López	5 Lampión	Gloria	

**8ª CARRERA****PREMIO HOLD HER (1951)****A las 17.55****DISTANCIA: 1500 METROS****ENTRADA: \$ 100**

P. E. Alvarez	1 Hibil	54	7 Echagüe	3 Royal Tip	Haba
O. J. Garrido	2 H.ónico	53	1 Baritucci	3 Se 3 actor	Halcyon
P. R. Díaz	3 Yatav	51	no correrá	3 Ben Opai	Yumba
A. Bustamante	4 Nacarado	50	3 Camacho	3 Umbrío	Nócora
A. Vallejos	5 Abal	50	4 Gauna	3 Albalal	Salsita
E. P. Muraña	6 Langotti	50	A. Fuertes	3 Lampión	Betibizi
M. I. Canay	7 Scarlet Pet	50	L. Lazuriz	3 Scarlet Tiger	Drapet
Idem	8 Okinay	50	no correrá	3 Polio	Ottawa
R. E. Falcetti	9 Timonier	50	2 Tirogo	3 Tivoli	Patty
E. Fonseca	10 Forrajero	50	1 Hidalgo	3 Gringaso	Corridera
E. J. Aguirre	11 Camarote	50	A. García	3 Peterboroug	Camarilla
L. Quinteros	12 Vespasiano	50	A. Lumbier	3 Saturno	Vietrix
L. Fa	13 Alcauciles	50	1 Polivicino	3 Herodes	Cándida
A. Vicidomini	14 Rumbo	50	R. Caro	3 Rustic	Segovia
P. P. Depaoli	15 Escarceo	50	no correrá	3 Enemigo	Snow Queen
R. L. Valdez	16 Tiger Rag	50	no correrá	3 Scarlet Tiger	Prairie Maid

**Ejercicios para la reunión del domingo en el Bosque**

(Viene de la pág. 91)

ABANCAY, R. Royo. 1.500 arena S I. en 1'37". Viernes 4

**OCTAVA CARRERA****Premio Hold Her — 1.500 metros**

SCARLET PET, A Lhuillier. 1.400 aux. pes. en 1'34". Martes 8. Bueno.

ABAL, I. Gauna. 1.400 aux. pes. en 1'35". Lunes 7. Bueno

LANGOTTI, A. Fuertes. 1.400 aux. pes. de floreo. Lunes 7.

TIMONIER, P. Tárrago. 1.000 aux. pes. en 1'5". Lunes 7.

HABIL, L. Almirón, y TESPIA, F. Echagüe. 1.000 en 1'3" 4/5. Martes 8.

YATAY, H. Palavecino. 1.600 en la 4ª pista pesada en 1'47". Anterior, el martes 25, con A. Manzoni. 1.600 H. P. en 1'40" 4/5. ¡Bueno!

HELENICO, O. Baratucci. 800 aux. pes. en 50". Martes 8. Muy bueno.

FORRAJERO, R. Palavecino. 1.500 aux. pes. en 1'43". Lunes 7.

CAMAROTE, peón, y CONTINENTAL, A. García. 1.000 aux. pesada en 1'6". Martes 8.

VESPASIANO, H. Palavecino. 1.500 aux. pes. en 1'42". Martes 8. Anterior, 1.200 en 1'14" 2/5. ¡Bueno!

ALCAUCILES, H. Padula. 1.500 aux. pes. en 1'39". Lunes 7.

RUMBO, R. Caro. 1.300 aux. pes. en 1'27" 2/5. Lunes 7 a la tarde.

OKINAY, NACARADO y TIGER RAG: Terminan de correr.

ESCARCEO, J. Díez, y ALTAIR, P. Almada. 1.600 H.P. en 1'44" 3/5. Martes 8.

**Retrechera y La Leo con la monta de José Caballero**

Retrechera y La Leo, pupilas ambas del competente, trainer don Francisco Maschio, serán conducidas por el hábil piloto José Caballero y no por A. Carbajo, como se anunció en un principio.

Para una historia de espías

# FRANK JACSON

## SALDRA DE LA CARCEL ESTE MES

por El Camarada



**E**N estas cuestiones del espionaje nos es difícil establecer claramente cuál es la verdadera finalidad que cumplen los agentes al servicio de los diferentes estados, ya que debemos servirnos apenas de la información periodística o de uno que otro libro más o menos serio.

Uno de esos libros es el que escribió el general Krivitsky y que se

★ El hombre que asesinó  
★ Trotsky no ha traicionado  
★ quienes le encomendaron  
tan difícil empresa.

tituló "Yo, Jefe del Servicio Secreto Militar Soviético".

Desgraciadamente Krivitsky no dice absolutamente nada sobre la misión Trotsky. Pero no hay duda de que el general Walter Krivitsky sabía algo acerca de la presencia en México de "Frank Jacson". Porque Frank Jacson fué a Canadá, siguió a Estados Unidos y asesinó en México a Trotsky sabiendo que cumplía una misión cuya finalidad era tan solamente aquella de terminar con la vida del eterno refugiado.

Lo difícil en este caso es determinar si era ésta una historia de espías. Krivitsky podría haberlo aclarado si no hubiera muerto asesinado en su cuarto del hotel de Washington pocos meses antes de la muerte de Trotsky. Sobre todo si el que fué jefe del servicio secreto militar soviético no hubiera tenido en sus manos la mayor parte de los pasaportes de aquellos que murieron en la guerra de España, integrantes de la Brigada Internacional, y que fueron fraguados luego en Moscú para ser utilizados por los agentes secretos del Soviet.

Indudablemente, para ponernos de acuerdo con nosotros mismos al escribir estas historias de espionaje, nos vemos obligados a recurrir a

Por su buena conducta le ha sido disminuída la condena a Frank Jacson, pero otro destino parece esperarlo.





toda clase de documentación, y hasta somos capaces de creer en las condensadas páginas del Reader's Digest, que en agosto de 1949 publican una bonita historia sobre el hombre que asesinó a Trotsky. Pero como no siempre la verdad se adquiere por el camino de ciertas crónicas, más o menos interesadas, debemos recurrir también al Collier's, al Time, al Life, y ver de qué modo nos cuenta el Pravda, el Izvestia o la Agencia Tass los pormenores de un caso cuya sensacionalidad interesó en su momento a todo el mundo culto del planeta. Así obtenemos una serie de datos coincidentes que hacen más o menos clara la culpabilidad de quien pudo haberse llamado Jacques Mornard, o Vandendreschd, o Frank Jacson, encargado de la misión Trotsky, que no tuvo inconveniente en enamorarse a la bonita Silvia Ageloff, empleada en una clínica psicológica de Nueva York, un par de años antes de introducir en la cabeza pensante del camarada Trotsky una piqueta de montaña.

La verdad de las cosas es que aún no se conoce la verdad. Sólo se conoce la larga historia de León Trotsky, cuyo verdadero nombre era Leiba Davidovich Bronstein, nacido en el sur de Rusia en 1877, y deportado por primera vez a Siberia en 1902, quien luego de sucesivas fugas y retornos a Rusia, alguno de ellos para gloria del Soviet supre-

Lector de "Life", Trotsky estaba más cerca de Washington que de Moscú: Sin ironía: en todo sentido.



mo, vino a tierras de América, no se sabe bien con qué verdaderos fines.

Y si en algún caso aparece claramente establecida la política de Trotsky, esos casos corresponden siempre a la interesada crónica de ciertos tomos comunistas. Crónicas que no sirven, de ningún modo, a la imparcialidad pretendida en esas historias de espionaje.

Joseph Bornstein preparó desde su parcialidad norteamericana, un interesante capítulo de su libro sobre los grandes crímenes políticos de nuestro tiempo con el caso de León Trotsky, pero Bornstein olvida la historia de espías, y si bien menciona las páginas de Krivitsky, no coincide con nosotros en la idea de que Krivitsky podía haber conocido perfectamente la misión encomendada a Frank Jacson, ya que éste era un producto del servicio secreto ruso, madurado en las desgraciadas horas de la guerra civil española.

Bornstein, conocedor de la técnica periodística norteamericana, se limita a hacer el relato de los amores de Silvia con el asesino de Trotsky, amores que culminan ante el Tribunal, cuando la empleada del gabinete de psicología le grita a Jacson, ante los jueces, "¡Asesino, cobarde, agente inmundo de la G. P. U.; espero no volverte a ver jamás!".

Falta el detalle que pudo haber incluido Samuel Goldwyn: de un beso ardiente, precediendo al león de la Metro y un "the end" sobre el cuadro de plata.

Indudablemente el drama era demasiado amplio y tal vez el pobre León Trotsky no merecía tan triste fin, ya que sus ideas de izquierda eran tan opuestas a las ideas de izquierda del izquierdista Stalin, que más que merecer el apoyo de éste fueron la muerte de aquél. Muerte que se produjo por los senderos tortuosos del espionaje internacional, y que pese a las teorías del especialista Bornstein, debieron iniciarse allá por 1936, seis meses después de la ejecución del Mariscal Tujachevsky, que inició la secuela de asesinatos ordenados por el jefe rojo de Moscú.

Porque si Stalin había descubierto "repentinamente" un complot contra su gobierno y había dado cuenta de la cabeza de Tujachevsky, el



Silvia Ageloff — a la izquierda —, amiga de Jacques Mornand, fué también detenida por sospecha.

complot no tenía su origen en Rusia. A tal punto ocurría así, que no menos de diez dirigentes comunistas murieron asesinados en todo el mundo en menos de una semana.

Sin embargo, el ex caudillo León Trotsky estaba demasiado lejos de Moscú y demasiado cerca de Wáshington. Esto era en todos los sentidos, ya que políticamente eran los mismos admiradores de Trotsky quienes en aquel momento restaban valor al viejo camarada. Jackson, por su parte, contaba con la extraordinaria habilidad de seducir mujeres y escribir cartas ardientes, claro que no sabía escribir temas políticos, y cuando mostró a Trotsky un vibrante artículo contra Moscú, Trotsky aseguró que era apenas un montón de palabras, unas cuantas frases y una serie de ideas oscuras y confusas; no obstante, se interesó por ellas, admitiendo la amistad de Jackson, que si no era un buen político era un excelente espía y un inteligente criminal, posiblemente (Kri-

vitsky pudo haberle dicho) a sueldo de Stalin.

El caso es que Jackson guarda su secreto.

Lo que quiere decir que el hombre es capaz de guardar un secreto.

El secreto tiene su origen seguramente en aquellos pasaportes que salieron de la guerra de España con destino a Moscú, y que regresaron por el camino de las ciudades canadienses, hasta la casa mejicana de Coyoacán, donde Trotsky terminó sus días.

El secreto que se mantiene, pese a las informaciones del Collier's y del Reader's Digest, entre los muros de una cárcel, este mes de septiembre saldrá con Frank Jackson, sabe Dios con qué rumbo.

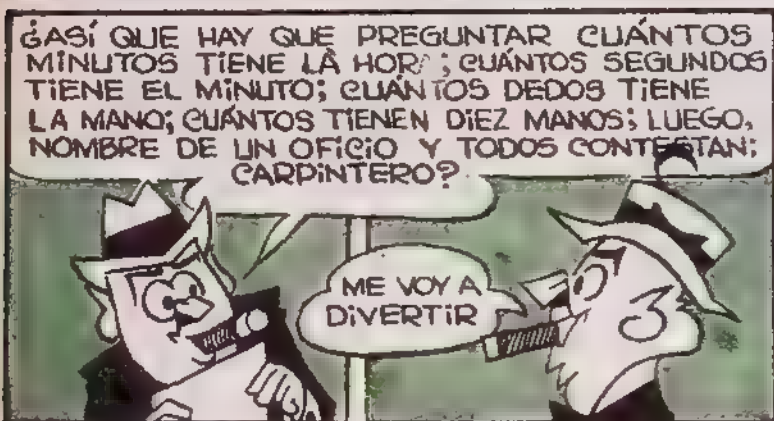
Tan secreto que al deducir entre uno y otro párrafo los pormenores de la historia, en un intenso afán de investigación, tropezamos con la increíble oscuridad creada por Frank Jackson en torno a su persona. No sabemos, y tal vez nadie lo sepa nunca, si existió realmente aquella misión Trotsky —como existió la misión Cicerón, o como existieron los dólares falsos impresos en Moscú, tan perfectos que fueron trocados por dólares auténticos en las mismas narices de los banqueros de Wall Street—, ya que parece ser que el único depositario del secreto es el mismo Jackson, que ha demostrado ser un buen guardián de todo aquello que no debe decirse.

Lo que no pudo guardar, por lo menos así, lo parece, fué el secreto de su identidad. Hubo un señor que se dedicó a establecer quién era en realidad el asesino de Trotsky, quien pudo deducir que Jackson no es otro que Ramón Mercader del Río Hernández, hijo de Eustasia María de la Caridad del Río Hernández, ¡una jefa de la internacional comunista!

El caso es que este Ramón, o aquel Frank, saldrá en estos días de la cárcel por buena conducta. Su condena ha sido rebajada a trece años, pero su historia de espía continúa como un largo folletín de misterio. El capítulo próximo corresponde a la muerte que ronda en torno del asesino en las reuniones secretas de la cuarta internacional que fundó Trotsky.

Como el libro de Krivitsky tendrá su historia una frase final, a guisa de colofón: "Unos meses más tarde el autor caía asesinado." \*





## Teatro brevísimo

La escena se desarrolla a bordo de un transatlántico. Personajes: La Pasajera; El Marinero. Pasajeros, Oficiales, Tripulantes.

## ACTO UNICO

Cuando sube el telón aparece en escena el transatlántico navegando en alta mar. Acodada en la borda está La Pasajera. Es más bien fea, con un ligero bigote. En momento determinado hace un mo-



vimiento brusco y cae al agua, en circunstancias que la ve El Marinero.

*El Marinero.*—¡Hombre al agua!

*La Pasajera.* — ¡Insolente!

Telón de agua salada.

## Antología de frases famosas

—Te ruego ser puntual. Mira que no me gusta esperar, ¿eh?

## Galería de hombres famosos

*El que fué a vender naranjas al Paraguay.*

por Mr. Siches

### Sin embargo

- Le propusieron un negocio para ganar un millón de pesos. Sin embargo no lo aceptó. Tenía trescientos veinte millones en el banco.
- El referee le dió la pelea perdida por knock out técnico. Sin embargo no dijo que podía seguir peleando.

### Las cosas que decimos

(antes de pedir un café con leche con doble pan y manteca.)

—¡Es la última vez que voy a un banquete!

### El gran canalla

Los días de balance iba a la sección contaduría a dar charla a los muchachos.



### Definiciones

Un caballo que no puede perder es, por lo general, un caballo que no puede ganar.





Como una...



SALTO

...y otra gota



SALTO





# UN CEREBRO INNOVADOR

por GUARIN

**N**UNCA sospecharon los gobernantes de Gilania que recibir dentro de sus fronteras a Pascualino Camotte iba a traer tantos dolores de cabeza al país. Pero el hombre era simpático y entrador, sabía hablar y su tono era convincente. Además, sus ideas, aunque extravagantes a primera vista, podían ofrecer buenos resultados y darle nuevo impulso a la nación. Y por eso lo escucharon.

Comenzó Pascualino por ofrecer a Gilania un puerto de mar donde pudieran cobrar succulentos derechos aduaneros y aumentar el tesoro público.

—El puerto de ustedes es pequeño y no puede ampliarse —les dijo—; el ofrecimiento que les traigo yo es óptimo: el país de que les hablo tiene muchos puertos y algunos hasta le sobran. Están dispuestos a venderle uno a Gilania. Gilania cobra derechos de aduana y, además, oficializa el contrabando, que puede hacerse en gran escala. El puerto es amplio y se lo venden con facilidades; lo que se llama un negocio que es una pichincha.

El Consejo de Estado de Gilania estudió la propuesta y compró el puerto que le ofrecía Pascualino, quien como única retribución pidió la concesión exclusiva de las ma-

reas. Aparentemente, era un pedido estúpido, pero Pascualino sabía lo que se traía entre manos. Con marea baja no entraba ni salía ningún buque de ese puerto y en cuanto se trataba de hacer movimiento de navíos durante la marea alta, como la concesión era de Pascualino, había que pagarle un derecho equivalente a veintitrés días de estada en el puerto y los aforos de diez mil toneladas de carga. Como el negocio era ruinoso para Gilania, el gobierno trató con Pascualino, quien se mostró comprensible y generoso desde el primer momento.

—No faltaba más —exclamó cuando se le hizo una propuesta—, yo cedo mis derechos a las marcas a cambio de otra concesión exclusiva, que es para Gilania un negocio fabuloso..., mejor dicho, el negocio del siglo.

Y se explicó en seguida: Gilania le daba en concesión, para explotar por su cuenta, todas las embajadas en el exterior, ahorrándose, así, los ingentes gastos que demandaba la atención del servicio diplomático. No debía fijar ninguna suma para sueldos, gastos de representación e imprevistos, como así tampoco en comunicaciones ni adquisición de edificios. Todo eso era por cuenta de Pascualino, quien además concedía

a Gilania el privilegio de designar dos embajadores de cada cinco embajadas. Se hicieron las cuentas y se llegó a la comprobación de que, cediendo Pascualino las mareas del puerto comprado —y aun impago— y haciéndose cargo él del presupuesto de las embajadas, no sólo ganaba muchos millones Gilania, sino que se sacaba de encima muchos quebraderos de cabeza. Y resolvieron probar.

Durante algunos meses las cosas anduvieron tranquilas. Sólo hubo que llamar al orden a Pascualino cuando se enteró el gobierno que de todos los secretos de Estado de Gilania, Pascualino había hecho una edición de trescientos cincuenta mil ejemplares, la había llenado de avisos y sus embajadas se habían encargado de venderlas a todas las potencias.

—Por lo menos tenemos que tener una comisión del 20 % —dijo el jefe de ministros— o, al menos, que se nos reconozcan los derechos de autor.

Hubo un tira y afloja, pero Pascualino cedió parte de sus ganancias, con la condición expresa de que no se intentarían lanzar al mercado más secretos de Estado, hasta tanto se hubiera colocado la primera edición que ya estaba en plaza.

Otra vez hubo que reconvenir a Pascualino porque en un país europeo, donde la embajada producía mucho dinero, el concesionario puso una sucursal de la representación diplomática en cada barrio. Y más adelante se armó un escándalo mayúsculo ante una reclamación de otra nación europea por el abuso de Pascualino con las valijas diplomáticas.

—Es un derecho internacional reconocido por todas las naciones del mundo —dijo el canciller de Gilania—; la valija diplomática es sagrada en cualquier parte.

—Desde luego —dijo el embajador del país que protestaba—, pero la valija diplomática que motiva la reclamación de mi gobierno pesaba doce mil toneladas de maquinaria y productos comerciales que inundaron las ciudades de mi país sin que el gobierno recibiera los aforos correspondientes.

El canciller trató de disculpar al concesionario, pero las relaciones quedaron muy tirantes, ya que Pascualino se mantuvo inflexible en ajustarse a los términos del contrato, que le daban facilidades sin control para manejar las valijas diplomáticas. Algo parecido ocurrió con otra nación, hasta ese momento amiga de Gilania.

—Verá usted —le dijo el embajador al presentar la queja—, Gilania envió al embajador en nuestro país un telegrama en clave, que conseguimos descifrar, pues el señor Pascualino Camotte nos vendió todo el sistema de claves de Gilania. En ese telegrama le pedían ustedes al embajador que contestara por valija diplomática si había alguna novedad respecto al Pacto Tripartito. La respuesta, que nos entregó un espía muy bien recomendado por el señor Camotte, decía simplemente: "NO". ¿Es exacto?

—Sí —reconoció de mala gana el canciller.

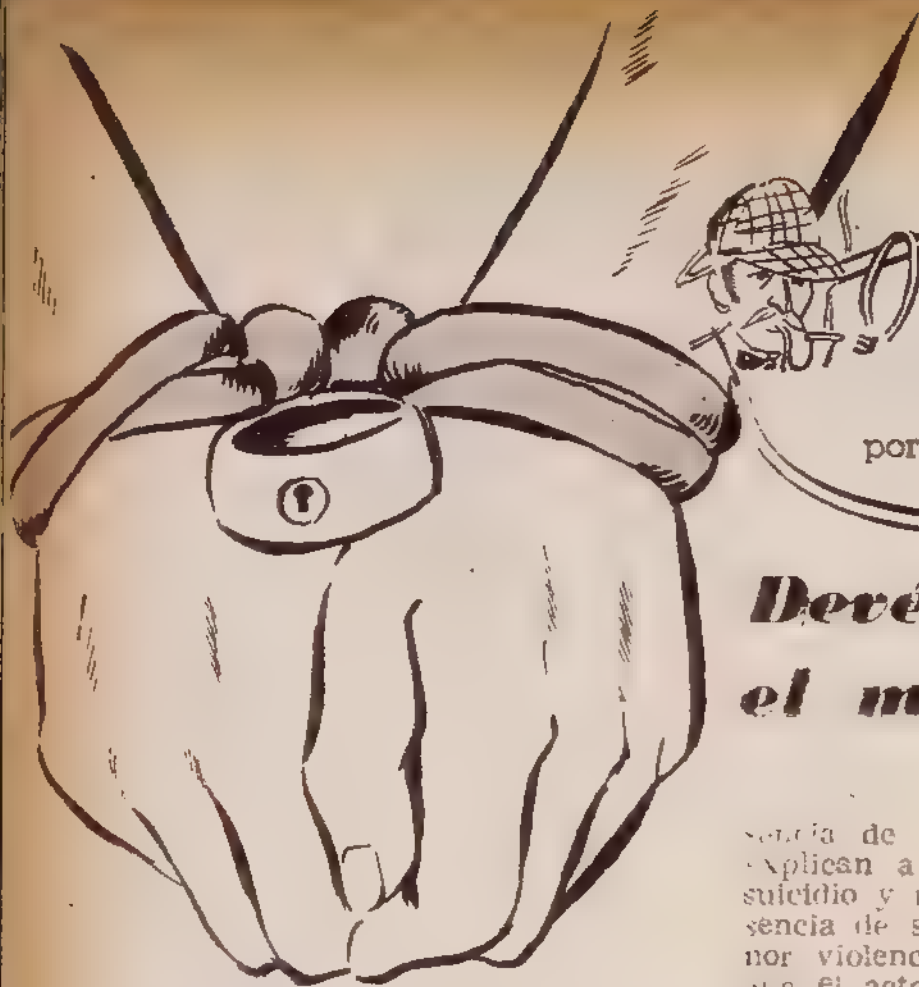
—Bueno, esa palabra, no puede pesar mucho en una valija diplomática, ¿no? Pues la que salió de mi país con la contestación pesaba siete mil ochocientas sesenta y tres toneladas.

El canciller no atinó a dar una excusa plausible y entonces el país amigo se convirtió en enemigo y le declaró la guerra a Gilania. Camotte acudió entonces y pidió la concesión exclusiva de todas las batallas, comprometiendo a Gilania a aceptar, como es usual en el comercio, un 5 % de derrotas en el total. Pero Gilania había aprendido la lección. Anuló todas las concesiones a Pascualino, hizo la paz con las naciones y mandó al avisado hombre de negocios a la cárcel. A los dos meses Pascualino pidió la concesión de las prisiones, cobrando alquiler a los penados, según una escala de porcentaje por delito cometido. El Consejo de Estado, antes de ceder a la tentación, expulsó de Gilania a Pascualino Camotte, quien al transponer la frontera ofreció al gobierno unos límites de segunda mano, pero mucho más amplios de los que tenía Gilania. La negativa lo exasperó:

—Es un país atrasado —dijo—; nunca llegará a nada. \*







UN DETALLE  
PARA LA PISTA  
por Quinton Blake

## Devélase el misterio

**D**IMOS cuenta, en nuestra entrega anterior, del misterioso hecho donde perdió la vida, en la casa que habitaba en la localidad de Haedo, en la provincia de Buenos Aires, el ingeniero del ex Ferrocarril Oeste, Jorge Leadbeater.

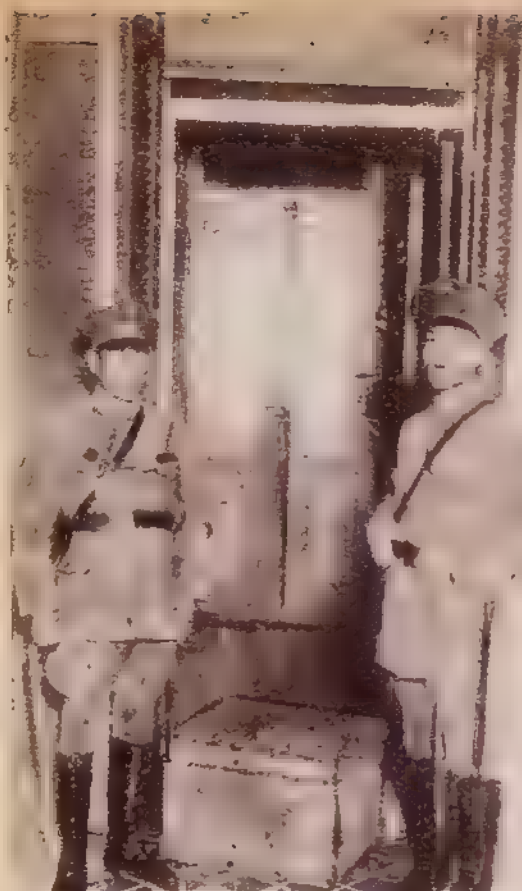
Presentamos los hechos tal cual los recogimos en su oportunidad ayudándonos, para que nuestra memoria no nos traicione, con los recortes que tenemos guardados en nuestro álbum. Por ello, enunciados los puntos de vista de quienes sostenían que la muerte era debida a la acción de criminales, debemos hacer lo propio con el pensamiento de aquellos que sostenían que había sido suicidio.

Estos anotaban estas circunstancias:

Ha sido suicidio porque: a) el sujeto era un apocóndriaco, a juzgar por la vida que llevaba. Era un melancólico, un esópico. Su alma andaba ataviada —que lo llevó a suicidio, añoreándose— es la manera preferida de estos enfermos psíquicos; b) por que morfológicamente, a la vista del cadáver, presentaba la fisonomía de los que tienen el mundo con un estigma fatal; c) por la au-

sencia de motivos o razones, que explican a la ciencia por qué es suicidio y no crimen; d) por la ausencia de signos que acusen la menor violencia física, lo que prueba que el acto fué premeditado y voluntario, ejecutado por sí mismo sin intervención de terceros; e) porque un signo fisiológico —característico de los que mueren ahorcados— prueba que cuando el lazo se cerró alrededor de su cuello, estaba con vida; f) porque no se advierte —en parte alguna— signos de lucha. Tampoco aparecen constancias que significaran que había sido sustraído efecto alguno. En suma, que faltaba el móvil. Sólo aparecían —claras para los sostenedores de este punto de vista— las causas patológicas. Y, finalmente, se decía —aquí la mayor de todas las deducciones, pero que necesitaba ser demostrada— que era suicidio, porque el lazo había sido hecho por el mismo ingeniero.

Este es el punto crucial del desarrollo que facilitó el esclarecimiento del caso. Por eso vamos a referir, detalladamente, cómo estaba contruido el ingeniero. La goma que sujetaban las manos del muerto era un cable revestido de goma —había sido preparada con tiempo y seguramente con un raro placer no sujeto de refinamiento. En sus puntos se han cerrado dos lazos en forma de ojales. Sólidos. Fuertes. Cuidados. Como si se hubiese preocu-



Arriba de los policías aparece el caño donde se colgó. Debajo, el cajón usado para apoyarse.

pado de que ningún detalle hubiese podido interferir en el destino que se le pensaba dar.

El nudo era misterioso. Periodistas y policías, con él a la vista, trataron de repetirlo vanamente... Por lo menos durante los primeros días. Y, sin embargo, allí estaba el detalle —como se demostró luego— que iba a permitir calificar al hecho y poner fin a las actuaciones policíacas.

Sin embargo, mientras se proseguían las investigaciones destinadas a hurgar en la vida íntima del ingeniero, se solicitaron informes:

Así fueron encontradas las ropas en la cama. No había señales de lucha.

distintas personalidades sobre la posibilidad del hecho.

Pero fué un periodista el que dió la clave del éxito, casi al mismo tiempo en que un policía solucionaba el caso, llegando ambos, por la misma vía, a idénticas y verdaderas conclusiones.

La bomba reventó un par de días después, cuando la policía había hallado algunos detalles que tendían a complicar la pesquisa. Unos perros que habían ladrado: un trozo de caño extraño en la casa; una soga distinta a la empleada; unas pinzas arrojadas en el jardín, etc.

Con anuencia de las autoridades, descreídas al principio, y luego de haber cambiado ideas, se hizo la demostración. Se tomó un trozo de mismo cable. Se lo preparó exactamente igual al que había servido para maniatar las manos del ingeniero. Y, pasado el cable por las muñecas, un movimiento de manos, tal como los que por aquella época presentaba Houdini, una contorsión de los brazos, y las manos quedaban anudadas. Se había resuelto el rompecabezas: el hecho era suicidio.

Primero, la demostración la hizo el policía. Tardó mucho en la parte final, cuando debía colocar el candado, que, como hemos destacado no tenía razón para estar allí, sino siguiendo las cerebraciones de una mente trastornada... Fué luego el periodista quien, superando la demostración del anterior, se ató, luego de haberse pasado las cadenas en torno a las piernas, subió al cajón, y, luego de atado, pateó el cajón que, por raras circunstancias, fué a caer —exactamente— en el lugar en que la tiza indicaba estaba cuando fué descubierto este misterioso suceso.

En otro ángulo de la habitación mas prendas. Todas estaban en cierto orden.





# ¡Ah, las pebetas!...

— Por RIGA —

★ El amor no nos permite conocer a la mujer; pero sí nos permite conocer a muchas mujeres.

★ Los juramentos de amor que se les hace a las mujeres son una especie de pagarés: la única manera de levantarlos es pagando.

★ El hombre se enamora de la mujer; la mujer se enamora del amor.

★ Las mujeres cometen el amor como los escritores cometen los libros: cuando se agota, lo reeditan.

Y toda nueva edición contiene alteraciones del texto original.

★ Una mujer olvidará un insulto del hombre que ama, pero no le perdonará un bostezo.

★ Exceptuando el amor propio, la mujer pluraliza todo otro sentimiento.



## INGENIO CON POLLERAS

En una reunión de autores y actores realizada en París, y que estuvo animada por Rip, Claude Dauphin, Edwige Feuilliers y otras personas de ingenio, no se habló de teatro, sino del amor que, según Alejandro Dumas, es todo el teatro. El eterno femenino inspiró a Rip esta frase:

—Las mujeres toman el amor en serio, y los hombres a las mujeres.

Marcele Chantal, famosa actriz de cine, hizo esta observación:

—Los hombres celosos molestan a las mujeres, pero los que no lo son las exasperan.

Edwige Feuilliers concretó un aspecto del amor en este pensamiento:

—El amor se quiere tomar la venganza por la propia mano.

Claude Dauphin murmuró al oído de la Feuilliers:

—Es consolador ver cómo Janine ha curado de su último amor. Ciertamente, ya no ama a Z...

—¡Bah! —respondió Edwige—. Es que no lo amaba en realidad. Sólo cuando no ha amado una mujer deja de amar.

## ★ ELLAS LO DICEN

"Por lo general, las mujeres quieren más que se las divierta sin amarlas, que no que se las ame sin divertir-las." — Mme. de Riex.

★ El amor presenta en las mujeres características similares a la historia: se repite.

## ★ BREVIARIO

AMOR: algo que la mujer entrega desinteresadamente, pero por el que hay que pagar siempre.

★ La mujer tiene en el espejo su más devoto y fiel amador.

★ EL. — El beso es el lenguaje del amor.

ELLA. — ¡Ah! Entonces usted está en los balbuceos. \*



# Problemas y Soluciones



Consultorio gratuito de PBT a cargo de NAPOLEON VERDADERO

**PROBLEMA.** — ...“Por pelearme con la raya al medio todas las mañanas pierdo el tren. ¿Podría usted sacarme de esta afligente situación?” (Carluchó Miércoles. Salta).

**RESPUESTA.** — *Imite el ejemplo de mucha gente que se acuesta con la raya hecha, así no tiene ese trabajo por la mañana. Algunos amigos míos se acuestan vestidos para no tener que vestirse por la mañana, y sé de otros muchos que abandonaron sus hogares para ahorrarse el trastorno de pagar alquileres, gas, electricidad y otras yerbas. Elija lo que más le guste.*

**PROBLEMA.** — ...“Vivo en una casa de pensión desde hace varios años, y vengo observando ciertas deficiencias en el servicio; antes, vuelta a vuelta aparecían botones de hueso en la sopa, pero ahora sólo encuentro de material plástico. ¿Cree usted que me corresponde alguna indemnización?” (Vicente Agujero. Santa Rosa).

**RESPUESTA.** — *La falta de ese tipo de botones se debe a la escasez de hueso, pues los esqueletos de ahora ya no vienen tan bien formados como los de antes. De todos modos, si usted es aficionado al hueso, lo invito a participar en un torneo de taba con unos amiguitos míos. Traiga revólver.*

**PROBLEMA.** — ...“Quisiera traer a mi hermano que está en Europa...; es un muchacho que tiene un corazón de oro, dientes como perlas, dos costillas de platino y una conversación brillante...” (Lucas Zorrino. Capital).

**RESPUESTA.** — *Haga lo que quiera, pero sospecho que si su hermano es como usted dice, no lo dejarán pasar en la Aduana. Para el caso, recuerdo a un tío de mi abuelo que siempre proclamaba su salud de hie-*

*rrero y su voluntad de acero hasta que terminó sus días en los altos hornos.*

**PROBLEMA.** — ...“Mi primo Jacinto se compró un traje con dos pantalones, y el mismo día del estreno encontró una herradura. ¿Qué significa eso?” (Neceto Sietemi. Capital).

**RESPUESTA.** — *Con esos antecedentes, lleve a su primo al hipódromo y anótelos en una prueba para animales de nueve años; es muy probable que gane.*

**PROBLEMA.** — ...“A causa de un susto mi abuela perdió la voz; luego, recibió otro susto y volvió a hablar... ¿No podría industrializarse algo de eso?” (Bartolo Necochea. Tandil).

**RESPUESTA.** — *Muchas veces, una desgracia compone otra, como le pasó a un sordo que en un choque recobró el oído, pero perdió la cartera y el olfato; también conozco el caso de un cajero de banco que perdió el gusto, pero recobró el tacto, y el asunto de cierta bataclana que entró con piernas en un pozo (jugando al póker, se entiende) y tuvieron que sacarla con pares dobles y una escalera.*

**PROBLEMA.** — ...“Estoy organizando un viaje alrededor del mundo y me gustaría llevar regalitos a las gentes de otros países; he pensado llevar una media luna para los turcos y una hoz y un martillo para los rusos... ¿Qué le parece?” (Aníbal Potranco. Belgrano).

**RESPUESTA.** — *Magnífico. Agreque un triciclo con helados para los habitantes de Laponia; algo de serpentina y papel picado para los Corsos; algunos carozos para los de Moscú, y un sentido pésame para los del mar Muerto. Y si anda por Calatayud, lleve un buen analgésico para Dolores.*





Dejando aparte las comparaciones, que siempre son más bien odiosas, eso del telégrafo fué inventado por S. F. B. Morse (cuyo nombre escribo con iniciales por razones de espacio, porque resulta larguísimo escribir Samuel Finley Breese Morse).

S. F. B. M. (que, co-

**A**NTES, en los tiempos de nuestros respectivos y no menos respetables antepasados, el telégrafo era un invento que todavía no había sido inventado. Lo cual quiere decir que no existían ni el simple telegrama (usado generalmente para dar malas noticias; por ejemplo: "Llegaremos mañana. Cariños. Leonor"), ni el telegrama de lujo (que se usa para congratularse con la desgracia ajena; por ejemplo: "Muchas felicidades para el nuevo hogar. Luis y Luisa"), ni el telegrama colacionado (que sirve para amenazar al prójimo con los Tribunales; por ejemplo: "Intímole dentro cuarenta y ocho horas entrega materiales. Colaciónese, Pérez").

Nada de eso existía. Ni siquiera los formularios de telegramas, ni las ventanillas de telégrafo, ni los telegrafistas en bicicleta (de esos que tienen permiso para andar por la vereda).

Así que la gente de antes, es decir nuestros respectivos y no por eso menos respetables antepasados, tenía que arreglárselas mandando cartas o si no mandando recados por la chica de la casa. Con lo cual no se arreglaba nada: porque las cartas llegaban tarde, mal y

nunca y la chica de la casa se quedaba hablando en la esquina con el cartero; de manera que la chica demoraba a las cartas y el cartero demoraba a la chica.

Y además hay que pensar que tampoco se había inventado el teléfono, que tantos y tan importantes servicios viene prestando a la humanidad desde que a Graham Bell se le ocurrió un día decir: "¡Hola! ¡Si me parece que lo he inventado!"

Es claro que el teléfono tiene sus pros y sus contras, como en otra oportunidad lo he demostrado y como cualquiera puede comprobarlo hablando con su novia, pongamos por caso, o soportando el bla-bla-bla de su mujer.

En el telégrafo, en cambio, cada palabra cuesta plata. Y además no se pueden mandar malas palabras por telegrama (seguramente por respeto a los inocentes parajarillos que se posan en los hilos telegráficos y que resultarían electrocutados a la primera palabrota).

mo lo comprenderán todos, era el mismo Samuel Finley Breese Morse) tenía la costumbre de pintar cuadros. Pero, como también era un poco aficionado a la ciencia, agarró para el lado de la electricidad. Y sin más ni más, un día instaló una línea telegráfica entre Washington y Baltimore. Y, como la gente no quería hablar a gritos (porque a nadie le gusta que los demás se enteren de lo que no deben), tuvo que inventar un alfabeto secreto que permitiera a los abonados decirse las cosas que ellos querían y que no querían que oyeran los otros que estaban haciendo cola en la ventanilla del telégrafo. De ahí nació el idioma del punto raya punto punto raya raya punto raya punto punto punto raya etc. etc. que es algo así como una mezcla de taquigrafía y de taquicardia.

Hay que reconocer que S. F. B. M. no era un simple punto. Era todo un punto y raya. Un punto y raya a quien Dios le puso punto final en 1872. \*

# MORSE

por Martín Pescador

# Gente

por Diógenes



JENNIFER JONES

**D**URANTE la travesía de un avión de pasajeros que se dirigía a La Haya, el comandante de la nave observó, con la sorpresa imaginable, que una pareja se colocaba un par de paracaídas sacados del bolso de viaje de la mujer. Interrogados sobre sus propósitos, el señor Robinson (tal el apellido del original matrimonio) declaró que tenían pensado arrojararse de la máquina cuando atravesaban la localidad de Bourde, donde residen, para evitar el largo viaje de regreso a la misma desde el punto de arribo. Obvia destacar que ello no les fué permitido, ya que en esta oportunidad por lo menos "el camino más directo no era el más seguro".

★ Tenemos a la vista el primer lío de proporciones originado por el cine tridimensional. Un juez californiano ha citado a la bailarina Lilly St. Syr ante los tribunales, acusada de haber filmado bastante ligera de ropas. El asunto todavía no ha sido fallado y, por su parte, la cotizada artista no ha hecho declaraciones a los periodistas, aunque es muy probable que "artísticamente" no haya delito. De cualquier manera, no podemos dejar de imaginárnosla a la escultural estrella volviendo locos a medio mundo al lucir sus encantos en forma tridimensional...

★ Bárbara Mancketelow, agresiva "dama" inglesa, se presentó a la policía de Londres acusando a su compañero, un italiano llamado Leone Cirenza, de haber burlado las leyes inglesas de inmigración al desembarcar a principios de año en Dover. Para saber cómo se las "gasta" la "señora" de marras, agregaremos que, según la información, cuando la policía procedió a detener al infortunado galán, lo encontró en muy precarias condiciones físicas a raíz de una "soberana" paliza que aquélla le había dado. Y lo asombroso fué la revelación que hizo ante las autoridades. La Mancketelow lo fué a buscar a Italia, lo vistió de mujer y haciéndolo pasar por hija suya consiguió introducirlo en Inglaterra.

★ Un serio problema se le ha planteado a Recluso Molinari, chofer del líder comunista italiano Togliatti. La

"polla" de fútbol de Roma, en un sorpresivo golpe de azar, lo convier- te, de la noche a la mañana, en fuerte capitalista. Nada menos que ochenta millones de liras ha ganado en el último concurso. Se estima improbable que el suertudo Recluso decida una repartición entre sus camaradas, aceptándose en cambio la posibilidad de que su jefe reciba algún valioso presente de su antiguo y fiel colaborador.

★ Jennifer Jones se propone encarnar el papel de Isadora Duncan en la pantalla. Todos los aficionados al cine conocen los atractivos de la popular "estrella"; de ahí que un conocido galán le dijera a Jennifer:

—Si usted hace el papel de Isadora Duncan tendrá que suprimir un importante pasaje de su vida... a menos de presentarlo a Bernard Shaw como a un hombre de gusto estragado.

—¿Por qué? —preguntó Jennifer.

—¿Cómo? ¿No sabe usted que la bailarina le propuso a G. B. S. tener con él un hijo que sería la perfección, pues heredaría el talento de Shaw y la belleza de la Duncan?

—¿Y Bernard Shaw no aceptó?

—No —le explicó el actor—: temía que el hijo saliese con la belleza suya y la inteligencia de ella...

★ El escultor inglés Wasco Lazzolo ha terminado ya un busto del duque de Edimburgo, luego de varios meses de trabajo, y tiene el encargo de tres más. A un crítico de arte del "Times" que le preguntó su parecer sobre su modelo, el artista le respondió:

—Si todo el mundo tuviera los rasgos tan regulares como el esposo de la Reina, los caricaturistas podrían inscribirse en la lista de desocupados. \*





**U**N PRISIONERO ES UN PREDICADOR DE LA LIBERTAD.- Hebbel.



**L**OS HECHOS SON LA PRIMERA TRAGEDIA DE LA VIDA; LAS PALABRAS, LA SEGUNDA; LAS PALABRAS SON, QUIZÁS, LA PEOR. LAS PALABRAS SON IMPLACABLES.-  
Oscar Wilde

## Estampas del viejo Buenos Aires

por El Zurdo Pardales

**P**ARA que formen cabal concepto de lo que he pretendido se entienda por trato benigno de los esclavos —comenzó Don X—, debo consignar que éstos fueron, con muy raras excepciones, sumisos, honestos, respetuosos y laboriosos. Y que, se quiera o no, integraron en cierto modo la rueda familiar al actuar las negras como amas de leche, niñeras y cocineras, ganando la confianza y el buen trato a que me he referido.

Los años transcurren y los hechos políticos muestran a los negros en pie de igualdad, luchando al lado de los blancos contra el invasor inglés y muestran, para su gloria, un comportamiento magnífico de bravura y lealtad. Divisiones enteras, cuyas plazas cubrían totalmente, forjaron en épicos combates el concepto definitivo de una

valentía sin renunciamientos.

Tales acontecimientos generaron otros de carácter político. Y es así que, al alistarse bajo banderas, el gobierno les devolvía su plena libertad, haciéndose cargo de la suma que adeudara en su esclavitud. Así, el Cabildo, en 1807 ordenó la libertad de muchos heroicos defensores abonando el rescate. Cuerpos de ejército hicieron lo propio con otros, y Liniers, a su vez, tomó igual humana determinación. Prosigue y cunde el ejemplo, registrándose idénticas medidas de la Junta Revolucionaria en los años 1811 y 1812. Estos actos mejoraban notablemente el trato que merecían esos pobres hombres.

Se llega al 14 de mayo de 1812, en que el Triunvirato prohíbe la "importación" de esclavos, y el 25 de mayo de 1813, en que, ratifican-

do la medida, se declara libres y plenos de todo derecho a cuanto individuo llegara al país. Complementa esta medida la resolución de la Asamblea Constituyente del mismo año declarando "libertad de vientre", es decir que los hijos de esclavos nacían perfectamente libres, ya que anteriormente pertenecían a sus amos. Y en 1824 se establecen severas sanciones para quienes hicieran el contrabando humano para, finalmente, llegar a la cristianísima orden de 1825, emanada de la propia Constitución sancionada en la oportunidad, por la que quedó definitivamente abolida la esclavitud.

Es de destacar que, aun cuando leyes tan profundamente humanistas garantizaban su libertad a los esclavos, quedaron, posteriormente, muchas deficiencias en la aplicación de las mismas y tanto que la Constitución de 1853 "negaba a todos los amos el derecho a reclamar el pago de los esclavos liberados". Así desaparecieron las últimas vallas que oponíanse a la liberación definitiva de los esclavos.\*

### El arte

*El arte no es más que una manera de vivir, y puede uno prepararse para él, sin saberlo, viviendo de cualquier manera. — Rainer Maria RILKE.*



## De todo un poco por Martín Legrand

### La anécdota:

En una reunión en que se hablaba de yates, uno de los asistentes se acercó al banquero J. P. Morgan y le manifestó:

—Yo estoy pensando comprar también mi yate. Dígame, Mr. Morgan, ¿usted sabe cuál es la cuota mensual?

—No sé exactamente —le respondió el banquero—, pero de lo que sí estoy seguro es

de que quien tenga que preguntar cuánto es la cuota mensual no está en condiciones de comprar un yate.

### De Sócrates:

“Si cometieses alguna acción vergonzosa, no creas que ella pueda quedar absolutamente ignorada. Porque aunque pudieras ocultarla a los demás, siempre la conocerás tú mismo.”

### De Stendhal:

“Nada tan fácil como llevarse bien con una persona a quien sólo se ve de mes a mes.”

Leonardo Lyons, redactor del “Post”, de Nueva York, refirió que en California se le preguntó a un paciente atacado de demencia si era Napoleón. Contestó enfáticamente que no. Pero un detector de mentiras reveló que estaba mintiendo.

### El cantar popular español:

Hay en el campo una piedra  
y con ella te comparo;  
no en lo hermosa, que eres fea,  
sino en lo dura de cascos.



### Definiciones:

COLA: Es eso que se aprovecha para empe-

COSAS DE AYER Y DE HOY

por El Que Te Dije

## LOS NEGOCIOS

**D**ESDE que tenemos uso de razón siempre hemos oído hablar de negocios. Pero no de las casas de comercio, a las cuales se denomina negocio, sino de los negocios que se gestan en las mesas de café. Y que, por supuesto, no se realizan. Porque si se realizaran todos los negocios concebidos, discutidos y planificados en las mesas de café, el café perdería gran parte de su clientela. Y es lógico. Si todos los señores que pierden su tiempo gestando negocios imposibles los realizaran, ya no dispondrían más de ese hermoso tiempo para perder. Tendrían que dedicarse de lleno al negocio emprendido. Y entonces ya no podrían ir al café a pensar que si compran dos cargamentos de mandarinas CIF a cero coma catorce la unidad, y venden dos cargamentos de manda-

rinas FOB a cero coma veintitrés la unidad, se ganan un millón doscientos cincuenta y cuatro mil novecientos veintitrés pesos coma veintitrés con una inversión mínima de catorce mil pesos, correspondientes a la seña por la mercadería puesta en Buenos Aires.

Pero lo verdaderamente curioso de este asunto de los negocios imposibles conversados hasta por los codos en el café de la esquina, es que, cierta vez, el dueño de ese café, antes de serlo por cierto, estuvo sentado ante la mesa de otro café, con tres amigos, y decía:

—Si ponemos doce mil pesos cada uno, nos alcanza justo para instalar un café, donde se pueden vender por día tres mil express, que a una ganancia de 14 centavos por unidad, nos deja un beneficio de... \*

zar alguna "buena relación"...

**TIEMPO:** Es el factor que al final "nos hará ricos"...

**CUOTA:** Es eso que nos tiene a mal traer los fines de mes...

**MEMORIA:** Es eso que muchos pierden después de pedir algo prestado...

**PLACER:** Es lo que decimos experimentar después que nos presentan a alguien...

**REMORDIMIENTO:** Es lo que nos hace obsequiosos en nuestro hogar...

**CATACLISMO:** Es muchas veces una "fija" que no se hizo...

### Imposible:

Que una niña de 15 años no pretenda un Adonis, para después, con los años, conformarse "con lo que venga"...



—“Una mano lava la otra y las dos lavan la cara”... Es uno que “pecha” con clase...

### Lo extraordinario:

Que cuando uno lleve el “piloto”, lleve...

—Este es un “vivo”... Es uno que después va a decirse amigo del susodicho.

## La ciencia con soda

por el Doctor Zito

# ATOMICAS

**A**L principio, los hombres sólo sabían machacar piedras, o partir queso, o cortar el pan, o picar la carne para hacer albóndigas. Pero, a medida que fueron creciendo en sapiencia, se les acrecentó el deseo de reducirlo todo a polvo. Cuando no pudieron más con el cuchillo, o el martillo,



o la tritadora, o el molino; cuando se hartaron de hacerse puré las yemas de los dedos; cuando les pareció que debían seguir su marcha desmenuzadora..., entonces estudiaron física y química a rabiar. Aprendieron matemáticas y filosofía, inventaron el citroclón, y se metieron con los átomos, esos pobres infelices tan tranquilos hasta el advenimiento del siglo XX.

Ahora hasta el átomo más discreto y de vida más contraída siente que se cierne sobre él la amenaza incontrastable de la ciencia nuclear. Extraños señores, de luengas melenas algunos, de ojos inquietos detrás de gruesos lentes, provistos de oscuros delantales “al plomo”, y de pinzas, y de inquietos lápices, y... de malas intenciones, caen sobre ellos y los bombardean, y los persiguen, y los fisioflan... y les hacen “la cusca”, como decimos los castizos. ¿El resultado? ¡Ahí está nada! La bomba atómica, la bomba H, la reoca y ¡la concupiscencia con tomate!

La ciencia atómica progresa día a día con una velocidad de vértigo. El espionaje entra en acción. Cada país oculta cuidadosamente lo que sabe. Los Estados Unidos saben mucho. Inglaterra quiere saber lo que Norteamérica sabe. Los yanquis saben que Inglaterra sabe algo de lo que ellos saben. Los únicos que no saben de dónde les caerá la bombita ésa son las futuras víctimas. Yo lo único que sé es que no sé nada. Pero es que yo soy un sabio. \*



# LA ESCRITURA CHINA PIERDE SU POESIA



El empleado de la embajada explica a la autora de esta nota el funcionamiento de la curiosa máquina.

**L**A palabra felicidad, en chino, se escribe poniendo junto al signo que significa mujer, otro que significa niño; la melancolía se representa con la unión del corazón y el otoño; el rey, con una raya vertical (que representa al rey) que une tres trazos horizontales (el cielo, la tierra y el infierno); la significación de los caracteres chinos es tan rica y sugestiva, tan reveladora del alma poética de ese pueblo, que nos llena de asombro.

Pero la poesía de la escritura chi-

por Susy Sáenz

★ *Ha llegado a Buenos Aires una máquina de escribir con caracteres chinos.*

na no radica solamente en las imágenes que nos sugieren sus signos. Parte del encanto que uno puede experimentar al examinar un manuscrito chino, aún no siendo totalmente profano en la materia, nace de valorar la paciencia empleada en dibujar, con trazos de fino pincel o de una pluma flexible impregnada en tinta china, esos caracteres estilizados que son una refinada obra de arte.

Por cierto que no hacen falta tantos para escribir una carta comercial o redactar las noticias de un diario: para este lenguaje cotidiano, que podríamos llamar, con alguna desaprensión "chino básico", bastan unos 3.000 signos o ideogramas, que equivalen a otras tantas palabras. De ahí que, ya hace algunos años, tanto los chinos como los japoneses, que tienen un sistema de escritura semejante, pensaran en la posibilidad de inventar una máquina de escribir que suplantara en esta tarea a los pacientes escribas. Como tantos pasos de la mecanización de las milenarias civilizaciones del lejano Oriente, la invención de esta máquina quedó oscurecida por las noticias de carácter político que ocupaban la primera plana de los diarios.

Hasta que un día, allá por el treinta y tantos, leímos sorprendidos en

un pequeño recuadro: "En la feria industrial realizada recientemente en Hamburgo se expuso, en el "stand" japonés, una máquina de escribir con caracteres chinos." El cable era tan escueto como exótico y dejó insatisfecha nuestra curiosidad. ¿Cómo habrían resuelto los japoneses el problema de hacer una máquina que tuviera tan ingente cantidad de caracteres? El sistema utilizado tenía que ser por completo diferente del de nuestras máquinas occidentales, pues por más fantasía que pudiéramos en imaginarla, la idea de una máquina en la que las dactilógrafas escribieran a cuatro —¿o a diez?— manos, era grotesco.

Desde hace unos días, la escritura china ha perdido parte de su poesía. Cuando veamos ahora en algún texto chino el signo que identifica la palabra prisionero, no podremos imaginar ya la manera deliciosamente ingenua en que se traza con el pincel: primero se hace un cuadrado abierto, luego se hace entrar al hombre trazando el signo correspondiente y por último se cierra el cuadrado. Ahora, el signo de prisionero sólo evocará un tablero cuajado de tipos diminutos, entre los que algún taquígrafo chino lo ubicará rápidamente, para levantarlo por medio de un dispositivo adecuado que lo estampará sobre un rodillo.

Y todo esto ¿por qué? Porque hemos visto, al fin, cómo funciona la máquina de escribir con caracteres chinos. Está en la sede de la Embajada China, en la Diagonal Norte; y es la primera que llega a nuestro país. Fué encargada al Japón. Su destino es facilitar las tareas de la Embajada. Llegó hace unos días, en un gran cajón de embalaje. Desarmada, por cierto. Y algo averiada, para más datos. El señor Li, que en este momento está al frente de la Embajada, tuvo que apelar a toda su paciencia oriental, y a todo su ingenio, para ponerla en estado de fun-

cionamiento. Objetivo que ya casi ha cumplido. Milagrosamente: frente a la máquina y a medida que indagábamos sobre su curioso mecanismo, lo extraordinario de su hazaña iba haciéndose más patente. Gracias al señor Li, no pasará mucho tiempo antes que una flamante dactilógrafa china, la primera en nuestro país que podrá darse el lujo de escribir a máquina en su propia lengua, sustituya a algún viejo escriba en la Embajada.

Para finalizar, tratemos de explicar cómo funciona la máquina, para guía y ayuda de las posibles aspirantes a dominarla. En una caja cuadrada, de unos setenta centímetros de lado, están colocados ordenadamente los pequeños tipos, de una aleación liviana semejante al aluminio. Algunos tipos de color rojo, ubicados estratégicamente, ayudan a ubicar rápidamente el carácter buscado. Todo a lo largo de la caja y un poco por encima de los tipos, hay un gran rodillo para colocar el papel donde se quiere escribir. Al rodillo está unido un mecanismo, que se acciona con una palanca, por medio del cual se levantan de la caja los tipos, se impregnan de tinta automáticamente y se estampan sobre el rodillo. Cuatro teclas especiales permiten mover el rodillo de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha izquierda y de izquierda derecha. \*

el hombre	人	puesto en un cuadrado	口	es igual	囚
IEN				el prisionero	
la boca	口	con una cruz: lengua	古	con el viento,	言
KO				palabra	
la mujer	女	con 2 otras mujeres	姪	igual a quezalla.	姪
NU					
NU	女	con una escoba	帚	igual a esposa.	婦
NU	女	con un niño	子	igual a dicha.	好
el corazón	心	con "blanco"	白	igual a temor.	怕
SING					
el otoño	秋	con el corazón	心	igual a melancolía	愁
KIU					
el cielo	一	con dos zonas: la tierra y el infierno	三	remido por el REY trazo de unión entre los elementos.	王

Significado de algunos característicos tipos chinos.



## El misterio de

# LIZZIE BORDEN

**C**ASI nadie ignora que el cuarto mandamiento dice: "Honrar padre y madre", y como suele tomarse al pie de la letra, la gente ha dado en creer que todo se limita a la obligación de los hijos de honrar y respetar, obedecer y acatar al padre y a la madre. Por supuesto, es verdad; pero no toda la verdad. En realidad, el cuarto mandamiento se refiere al ejercicio de la autoridad y la obediencia; aquélla es un sacrificio, y ésta, una virtud. Mandar no es otra cosa que servir, y obedecer no es otra cosa que la humildad en la dignidad; la humildad de reconocer la autoridad ajena, y la dignidad de ser considerado capaz de cumplir lo ordenado. De modo que el cuarto mandamiento no alcanza sólo a padres e hijos, sino a jefes y subordinados, patronos y empleados, gobernantes y gobernados, señores y criados, maestros y discípulos. Pero no sólo los alcanza en el sentido de que los que mandan sean obedecidos, no; también los obliga gravemente a respetar y servir a quienes les están sujetos...

Esto es lo que casi nadie entiende, quizá por no querer entenderlo, ya que, desdichadamente, el hombre se las ha compuesto para hacer del mando una teoría de privilegios, aunque sin reconocer el único que tiene: el de poder sacrificarse primero. Y acaso haya muchos padres en este caso, en el de hacer del cuarto mandamiento una especie de concesión en su exclusivo beneficio. Hay padres — y muchas madres, desde luego — que suponen que los hijos les están sujetos para siempre jamás, sin comprender que no sólo es absurdo, sino antinatural. Ese tipo de padre — generalmente, madre — impone su indudable tiranía haciendo malicioso hincapié en la gratitud debida por sus hijos... No es poco frecuente, desgraciadamente, y por cierto, el caso de la madre viuda

que pretende absorber toda la vida de su hija única, convirtiéndola poco menos que en una "esclava de compañía", so pretexto de que está sola y que ha gastado su vida en educar a esa hija. ¡Pamplinas y mala fe! Si es verdad que ha dedicado su vida a hacer de su hija una dama — aunque a veces se les escapa lo que puede ser más principal —, no ha hecho más que cumplir con su deber: servir a su hija. Pero no debe esperar que su hija le devuelva a ella esa vida; no. Las deudas que los hijos adquieren con sus padres — y son inmensas! — no son pagaderas a sus padres, sino a sus consiguientes hijos. Por eso, sin duda, los abuelos se sienten tan identificados con sus nietos; porque es en éstos en quienes reciben lo que dieron. El padre y la madre que pretenden cobrar a sus hijos lo que a ellos les han dado, no persiguen una gratitud justa, sino que procuran una explotación innoble. Ellos, al dar lo que dieron, no hicieron más que pagar lo que debían; por tanto, no son acreedores, sino deudores que han satisfecho su deuda. Ahora bien, cuando en vez de padre o madre se trata de padrastro o madrastra, el problema se multiplica por el no reconocimiento de su simplificación... Y éste es, tal vez, el nunca estudiado misterio de Lizzie Borden.

Lizzie Borden se hizo famosa en la historia criminal de los Estados Unidos, y de ésta trascendió a la universal, por el proceso en que fué acusada de haber matado a hachazos a su padre y su madrastra. Se ha escrito mucho sobre el caso de Lizzie Borden y, por supuesto, se ha comentado casi exhaustivamente el misterio de Lizzie Borden: si fué o no culpable. Hay, sin duda, la novela policial humana de Lizzie Borden, que es la muerte de sus padres, con todos los adornos novelescos que el apasionante asunto ofreció a la curiosidad del hombre. Pero hay también la novela humana domés-

tica de Lizzie Borden, que quedó — parece absurdo — prácticamente inédita. Una novela humana doméstica que ya habría tentado la pluma obstinadamente victoriana de las hermanas Brontë... Y en esa novela doméstica de Lizzie Borden, en esas sus malas relaciones con su madrastra, está el misterio fundamental de Lizzie Borden... Tal vez la explicación estuviera en que la madrastra — Abby Durfee Gray Borden — se considerara con derecho a manejar la vida de Emma y Lisbeth Borden, y en que éstas se negaran airadamente a pagarle "su deuda"... Tal vez la explicación esté en que las dos hijastras permanecieron solteras, si su solteronía se debió a supuestas arteras maniobras de Abby Durfee; maniobras en que suelen ser expertas las madres egoístas, y en las que resultan invencibles las madrastras prepotentes. Se ha dicho que Abby Gray era una mujer inofensiva, amable y de buen natural, pero también se afirma que sus hijastras no la podían ni ver; quizá sólo por ser su madrastra, acaso porque pretendía ejercer de veras su condición de "madrastra"... Sin duda, porque había cuantiosos bienes de por medio.

El misterio de Lizzie Borden está también en su padre — Andrew Jackson Borden —, banquero sumamente rico y puritano hasta la avaricia. Había enviudado a los cuarenta años, y se había vuelto a casar; tenía mucho dinero, y no lo quería gastar. Respecto de sus hijas estaba en situación difícil, pues se veía obligado a vivir prácticamente separado de ellas, aunque en la misma casa, debido a los disgustos que tenían con Abby Gray, a la que las chicas llamaban fríamente "Mrs. Borden". Y respecto de su profesión, se había hecho de algunos enemigos... En la "novela" del juicio de Lizzie Borden, ambas cosas adquirieron gran importancia. La separación de las hijas fué argumento en contra de Lizzie; los enemigos de Borden lo fueron a su favor, sagacísimamente explotados por su abogado defensor George D. Robinson, ex gobernador del estado de Massachusetts, en cuya ciudad de Fall River nació — allá para 1860 — y se hizo famosa Lisbeth "Lizzie" Borden.

El 4 de agosto de 1892 Lizzie Borden entró con pie firme en la celebridad, gracias a la novela policial que entre todos — acaso empezando por ella — escribieron a su alrede-

dor. La novela policial de Lizzie Borden es rica en personajes en cuanto a su calidad genérica: Andrew Jackson Borden y su mujer, Abby Gray; Emma y Lizzie Borden; la criada Bridget Sullivan, de actuación descollante; John Vinnicum Morse, misterioso personaje que llegó a casa de los Borden la víspera del crimen, y que para unos es hermano de la primera mujer de Borden, y para otros hermano de un supuesto primer marido de Abby Gray Borden; el doctor Bowen, que vivía enfrente y fué el primero que vió el cadáver de Borden descubierto por Lizzie; Alice Russell, amiga de Lizzie, que declaró sobre los temores y presentimientos que ésta le había confiado en una visita; Mrs. Churchill, la vecina que encontró el cadáver de Mrs. Borden junto con Lizzie; Eli Bence, empleado de farmacia a quien Lizzie Borden quiso comprar ácido prúsico la víspera de los asesinatos; el subjefe de policía Fleet; el fiscal Knowlton y su ayudante Moody; el abogado Robinson; el público que aplaudió frenéticamente la absolución de Lizzie y el público que puso en coplas la culpabilidad de Lizzie...

La novela policial de Lizzie Borden tiene un planteamiento sencillo: a fines de julio, Emma Borden se marchó a Fairhaven; el 2 de agosto los esposos Borden y Lizzie se sintieron indispuestos, acaso debido al sofocante calor, quizás a causa de algún veneno, según insinuó Lizzie a su amiga Alice Russell al día siguiente; el 3 llegó Morse, que se marchó al día siguiente a las nueve de la mañana... Un cuarto de hora después, en ese 4 de agosto, Andrew Jackson Borden se fué a su oficina. Su mujer quedó ocupada en sus quehaceres. Bridget se puso a lavar vidrios por orden de su ama. Lizzie andaba por la casa, haciendo cosas, planchando pañuelos... A las once regresó el dueño de casa; Bridget fué a abrirle, pues la puerta de calle tenía el cerrojo echado... Lizzie, en el primer piso, cerca del cuarto de huéspedes, esperó la entrada de su padre; luego le anunció que Mrs. Borden había salido: "Recibió una esquela de alguien que está enfermo", fueron sus textuales palabras. Borden se acostó en un sofá de la sala. Bridget arremetió con las ventanas del comedor, y Lizzie siguió planchando. Hablaron un rato; la criada se fué luego a su cuarto... Poco después Lizzie dió la alarma:



su padre estaba muerto en el sofá, asesinado. Llamaron al doctor Bowen; corrió la noticia por el barrio... Acudió la vecina Mrs. Churchill... Y ésta y Lizzie encontraron a Mrs. Borden asesinada en el cuarto de huéspedes... Había muerto una hora antes que su marido.

La noticia del asesinato de personas tan principales de la comunidad convulsionó a Fall River y al estado de Massachusetts en pleno. Se sospechó de algún vagabundo o algún enemigo de Borden, hasta que el subjefe Fleet detuvo a Lizzie... el 11 de agosto, después de la indagatoria. El misterio de Lizzie Borden es que su novela policial fué pronto la novela de todo Massachusetts; pero ya no fué una novela policial de pesquisa — como es lo habitual —, sino una novela judicial... La policía había concluido su culpabilidad; el abogado Robinson "escribiría" una verdadera obra maestra con su defensa en el juicio. El misterio de Lizzie Borden es que su novela policial terminó sin culpable final. Para la policía no interesaba más que las conjeturas hechas sobre indicios materiales; para Robinson todo se redujo a demostrar que Lizzie Borden era inocente, porque era inconcebible que aquella señorita de la mejor clase social pudiera haber asesinado de cuarenta hachazos a su madrastra y de cuarenta y uno a su padre... Y el jurado se convenció.

El misterio de Lizzie Borden son los tres misterios fundamentales que la acusación esgrimió contra ella: la esquila de "alguien que está enfermo", que no apareció jamás; las contradicciones en que incurrió respecto del empleo de su tiempo a la hora del crimen — con su estada en el granero, veinte o treinta minutos, comiendo tres peras o mirando por la ventana — del que dió versiones distintas, a Bridget, a Mrs. Churchill, al doctor Bowen, a Alicia Russell y a la policía; y el vestido celeste que quemó tres días después de los crímenes... Lizzie declaró que había salido por la puerta del patio y entrado por ella, cuando descubrió el cadáver de su padre... Bridget salió después que ella y volvió antes... Y aquí apareció el tremendo misterio del cerrojo de la puerta del patio... Siempre se echaba. Bridget declaró que lo había hecho, como siempre; luego entró a dudar; terminó por afirmar que no lo sabía... Por supuesto, fué Robin-

son quien la obligó, con su talento de interrogador, a admitir que no podía acordarse, en realidad. Por la puerta sin cerrojo podía haber entrado el "asesino desconocido". Y el misterio de Lizzie Borden es el anillo que le había regalado a su padre, que quedó como testimonio de su devoción por él; y el intento de comprar ácido prúsico, que fué excluido como prueba gracias al genio de Robinson, quien convenció al tribunal de la inocencia de la cosa; y los tres testigos que plantearon otras tantas posibilidades de "asesino desconocido": "ruidos sospechosos" que se habían oído en la noche anterior a los asesinatos, "el joven pálido que rondaba la casa" en la mañana del 4 de agosto, y "el desconocido que no se apartaba del portón"... Además, faltaba el arma.

Para la acusación, Lizzie había matado a su padre no porque pensara hacerlo, sino porque éste había descubierto que ella había asesinado a Abby Gray... Para la defensa, la única prueba que tenía la acusación era que Lizzie Borden estaba en su casa cuando mataron a sus padres... Para la acusación: el asesino era Lizzie Borden, porque no había podido ser otro. Para la defensa: ¿por qué iba a serlo Lizzie Borden sólo porque no se podía demostrar que había sido otro?... Para el pueblo de Fall River y el de New Bedford — donde se realizó el juicio — Lizzie Borden era inocente porque no tenía tipo de asesina... El doble crimen había sido bestial, y ella era una señorita de la aristocracia yanqui: no podía ser. La acusación era increíble, y el pueblo, naturalmente, no la creyó. Fué absuelta después de trece días de juicio, entre las aclamaciones y los vítores de la multitud. El misterio de Lizzie Borden puede ser la fortuna que ella y su hermana Emma — su mejor testigo en el juicio — heredaron de su padre; y puede serlo su afición a las obras de caridad que la distinguió toda su vida. El misterio de Lizzie Borden, que murió el 2 de junio de 1927, puede ser la muerte de su hermana Emma, a los ocho días. El misterio de Lizzie Borden es la leyenda y las coplas de Lizzie Borden: "Lizzie Borden tomó un hacha — y le dió a su madre cuarenta golpes —. Cuando vió lo que había hecho, — le dió a su padre cuarenta y uno." \*

★ Gobiernos y empresas comerciales financian todo lo que concierne a la primera etapa de la aventura matrimonial. Emporia ofrece casa y muebles a los que decidan casarse y afincarse en la zona de su jurisdicción.



Antes del estallido de la segunda guerra del mundo el gobierno japonés favorecía y alentaba por todos los medios la consumación del matrimonio.

# *¡Cásese usted y yo pago todo!*

por PEDRO PATTI

EL lector de los diarios metropolitanos acaba de ser sorprendido por una interesante, llamativa y amplia campaña publicitaria en la que alguien; aparentemente tío rico y un tanto excéntrico, ofrece, magnífico y magnánimo, pagarle a cualquiera, al que lo desee, la escapada de himeneo y todo lo que concierne al primer capítulo de la aventura matrimonial, esto es, anillos y cinturillo de oro y brillantes, que son, en definitiva, el primer eslabón del contrato nupcial; el traje de boda para ella y el "smoking" o frack para él; el carruaje para la iglesia; la fiesta, con música y demás, en la casa de

cualquiera de los contrayentes o en la confitería de la otra cuadra; la luna de miel en la playa, en la sierra o en un refugio andino de la alta montaña, y por último, el regreso a Buenos Aires, que es como el regreso a la realidad, el caerse de las nubes, porque, entre pitos y flautas, entre el "¡Sí!" de ella frente al altar y en presencia del sacerdote y la vuelta a la metrópoli después de consumada la luna de miel, ha transcurrido posiblemente un mes, y, en consecuencia, allí estará el cobrador aguardando a los flamantes desposados para hacer efectiva la primera de las treinta, cua-



renta o cincuenta cuotas de los diez, quince o veinte mil pesos que costó el casamiento, infiriéndose de ello que lo de tío rico y excéntrico era simplemente espejismo, y que lo real y concreto es el succulento negocio que el presunto filántropo hace a costillas de la nueva pareja, obligada de este modo a soportar durante años el drenaje de las cuotas mensuales que han de pagarse puntualmente, religiosamente — así se deshaga el matrimonio a los dos meses — porque allí estará la espada damocliana del protesto o del embargo colgando sobre la cabeza del marido firmante del o de los documentos. Es la política del crédito — del pago a plazos — abordando nuevo terreno, metiéndose en nuestro país en campo virgen, pues nunca se hizo antes, y sin embargo, esto que para nosotros resulta novedad, modalidad insólita, en otras latitudes ya se la conoce perfectamente, no sólo como sistema comercial, sino como ingenioso y altamente rendidor mecanismo estatal, puesto en movimiento por gobiernos que necesitan aumentar más o menos vertiginosamente la densidad étnica del propio país y de los territorios bajo su dominio.

Antes de la segunda guerra del mundo, Francia, Estados Unidos, Italia y Japón se afanaban buscando la forma de aumentar el número de matrimonios, y, por ende el índice de la natalidad. Al analizar las cifras del censo de 1930 de la población norteamericana, los comentaristas especializados advirtieron tres circunstancias de notable interés: la inclinación a disminuir del número de miembros de cada familia; las consecuencias derivadas por las valías puestas a la inmigración, y el desplazamiento de las poblaciones rurales hacia los centros urbanos. Con respecto al de 1920, el censo de 1930 registraba un aumento de 17.000.000, de los cuales 3.500.000 correspondían al exceso de la inmigración sobre la emigración; y de 13.500.000 de ventaja para los nacimientos sobre las defunciones. No obstante los tres factores negativos, los críticos se mostraron satisfechos y calcularon que en 1950 los Estados Unidos contarían con aproximadamente 150.000.000 de habitantes. Pero en 1929 se produce el "crack" financiero, el más tremendo desastre económico que recuerda la historia de la humanidad: los bancos quiebran unos tras otros, miles de fábricas cierran sus puertas y echan em-

pleados y obreros a la calle; los precios de los productos de la ganadería y de la agricultura se derrumban y a partir de entonces empiezan a engrosar las caravanas de los desocupados. El mal se agrava en las grandes ciudades. Las empresas de Nueva York, por ejemplo, despiden a los hombres y emplean a las mujeres, cuyos salarios son notablemente más bajos. A principios de 1929 sólo había 200.000 empleadas en las oficinas y tiendas de la isla de Manhattan; a principios de 1939 la cifra había superado el millón. Frente a tal estado de cosas, ¿qué ocurre? Que el hombre que trabaja vacila en casarse, porque ignora si mañana, con un hogar a cuestas, podrá hacer frente a las necesidades de la existencia; el que no trabaja no puede honestamente pensar siquiera en el matrimonio; y la mujer empleada ya no tiene tanta prisa como antes por casarse, cuando la misión de ambos estaba perfectamente delimitada: él, en la oficina o en el taller; ella, en el hogar. El resultado fué que empezó a bajar rápidamente el número de matrimonios, y con él la natalidad. Los estudiosos, los eternos pulsadores de la vida diaria, que son los periodistas, dieron el grito de alarma; el gobierno alzó a los que se mostraban remisos al himeneo, amenazando tomar represalias contra los solteros y favorecer con puestos públicos y mejores sueldos a los casados. Mientras el gobierno federal, estatal o municipal no terminaba de prometer esto, aquello y lo otro, aparecieron comerciantes resueltos a explotar en beneficio propio el novedoso filón de los matrimoniales, ofreciendo — como éste de ahora entre nosotros — correr con los gastos de la ceremonia nupcial, la fiesta consiguiente y la escapada al Niágara, a Miami o a La Habana. Hubo alguien que fué más lejos: el alcalde de Emporia, pequeña ciudad del Estado de Kansas, que publicó anuncios en los diarios de mayor circulación: "Cásese usted y Emporia le regalará la casa y los muebles". El citado municipio se proponía resolver simultáneamente dos problemas: inducir a casarse a la juventud remisa, y segundo, quizá el aspecto más importante, hacer que los nuevos matrimonios se dedicasen a las posibilidades de la agricultura en la zona de influencia de la pequeña ciudad de Emporia.

En Francia, exactamente el mis-



He aquí un detalle de casamientos colectivos realizados en 1939, en N. York, como consecuencia de la campaña en pro del matrimonio por el gobierno.

mo problema que en los Estados Unidos, pero magnificado. Son muy pocos los que allá quieren casarse, y los que se matrimonian no desean hijos, y si los tienen, difícilmente pasan de dos o tres. También en la tierra de Mariana aparecen los presuntos tíos ricos, dispuestos a favorecer y financiar todo lo que concierna a la consumación de la boda. En Italia y Japón, el mismo problema, la misma ansiedad, la misma intensa preocupación por modificar la actitud prescindente de los solteros, induciéndolos al matrimonio. Pero los motivos determinantes del problema, de la preocupación de italianos y japoneses, son otros, completamente distintos a los de Francia y Norteamérica. La Italia mussoliniana y el Imperio del Sol Naciente son países de territorio pequeño, liliputiense, pero tremendamente po-

blados, ¡superpoblados! La primera aspira a dominar plenamente buena parte del Norte y del Este africanos; la segunda sueña con asumir la hegemonía de la Gran Asia, desde el estado fantoche del Manchukuo hasta el extremo más meridional de la Malasia. Pero para que los dos sueños se transformen en otras tantas realidades hacen falta muchos italianos, muchos japoneses. En consecuencia, tanto en Roma como en Tokio, el gobierno arbitra medidas que empiezan a amargarle la existencia a los solteros, y, en cambio, alienta, favorece a los matrimonios con toda clase de oportunidades y privilegios, que incluyen viajes de boda y estada gratuitos en los centros veraniegos.

En fin, que mi amigo Pascualito tenía razón: la historia se repite y nada nuevo hay bajo el sol. \*





**RITA  
CORDAY**

(Estrella  
de la  
R. K. O.)

## RITA CORDAY

En Tahití la llaman "Bola de luz"

UNA de las personalidades más atrayentes que ha visto Hollywood desde el apogeo de Billie Dove, es, sin duda, Rita Corday, que, como aquélla, es también de origen suecofrancés. Lo que en primer lugar atrae la atención en esta nueva figura es su nombre real. En Papeete, población de Tahití, donde se produjo su advenimiento el 20 de octubre de 1929, se halla registrada como Jeanne Paulle Teipo-Ite-Marama Croset.

"Teipo-Ite-Marama", que en tahitiano significa "bola de luz", es un agregado hecho a su verdadero nombre por orden de la familia real de Tahití, debido a sus bellos rasgos.

Otro de los detalles curiosos en Rita Corday es la diversidad de nacionalidades que convergen en ella. Nacida en Tahití y criada como ciudadana sueca, hay franceses, españoles e italianos en su árbol genealógico. Su padre, Marc Paul Croset, ha sido representante asiático de los relojes Omega y Tissot, de origen suizo, y eso la obligó a vivir en un permanente ambular, hasta su definitivo afincamiento en Hollywood, hace tres años, adonde llegó proveniente de Shanghai.

La infancia de Rita Corday ha sido una excursión por el mundo. Australia, Inglaterra y Suiza fueron los lugares donde vivió más tiempo. Tunisia, Italia, India y China la vieron asistir a escuelas para interiorizarse de sus idiomas; luego completó su primera educación en Suiza, donde adquirió nociones bastantes profundas sobre literatura, música, arte y drama. Después de terminar estos cursos, se unió a su familia en Shanghai, donde su padre estaba encargado de los negocios de la firma que representaba.



Durante sus tres años de residencia en China atravesaron por las más dramáticas peripecias. Presenciaron la guerra chino-japonesa y vivieron expuestos a los continuos bombardeos que soportó la ciudad, hallándose en Shanghai cuando ésta cayó en poder de los nipones.

Milagrosamente pudieron escapar al ataque de Pearl Harbor, huyendo a bordo de un vapor norteamericano, con peligro de caer en cualquier momento en manos de los japoneses, pues debieron atravesar Indochina, Java, Sumatra, Nueva Guinea y luego Sidney, en Australia, hasta que consiguieron llegar a San Francisco el 14 de mayo de 1941.

Cuando su familia se trasladó a Hollywood, Rita Corday ingresó a la escuela dramática Guy Bates Post, donde bien pronto atrajo la atención por su belleza llena de frescura y gran talento. Zeppo Marx, uno de los otrora famosos hermanos, se convirtió en su representante, obteniendo para ella una prueba cinematográfica con la R.K.O., tras la cual firmó un contrato que, inicialmente fijado por un año, fué extendido luego a siete, después de probar sus condiciones en papeles secundarios. Actualmente está siendo adiestrada para papeles de mayor importancia en futuras producciones del sello, para que pueda brillar no sólo como una "bola de luz", sino también como una auténtica estrella. \*



# Surcando el disco

Por PICK Y UP



Rusty Draper, "El hombre de la voz terrorífica", graba para los "Mercury".

**T**IENE 28 años de edad. Lo llaman "El hombre de la voz terrorífica". Pero es uno de los números "Hit" de los Estados Unidos. Con su guitarra sobre el hombro se presentó en KTUL, en Tulsa, Oklahoma, y su estilo tremendo lo hizo colocarse rápidamente entre los favoritos del público, ascendiendo semana a semana a las posiciones más cotizadas al visitar la ciudad de San Francisco. Allí comenzó a grabar discos, y días después las figuras más renombradas empezaron a popularizar su nombre: RUSTY DRAPER. Nosotros lo conocimos aquí en una grabación del "Hit Parade" que lanzó IFMA en su sello "MERCURY". Se titulaba "Just Because" ("Justamente por eso"), y bastó esta tarjeta de presentación para popularizarse inmediatamente entre los aficionados argentinos. De él se anuncian ahora

dos canciones con la extraordinaria Patti Page, y sus títulos son: "Release Me" y "Wedding Bells", que muy pronto escucharemos para deleite general...

★ COLUMBIA presentó el primer disco de un valor nacional que acaba de incorporarse a nuestro folklore. Nos



En discos microsaurco de larga duración grabó, para Odeón, E. Troadé.

referimos a Armando Ferreira y su Cuarteto Correntino, que en brillantes interpretaciones ofrece las polkas "Elómetro 11" y "Celina", ambas llamadas a te-

ner repercusión entre los adictos a este género que día a día su man mayor número.

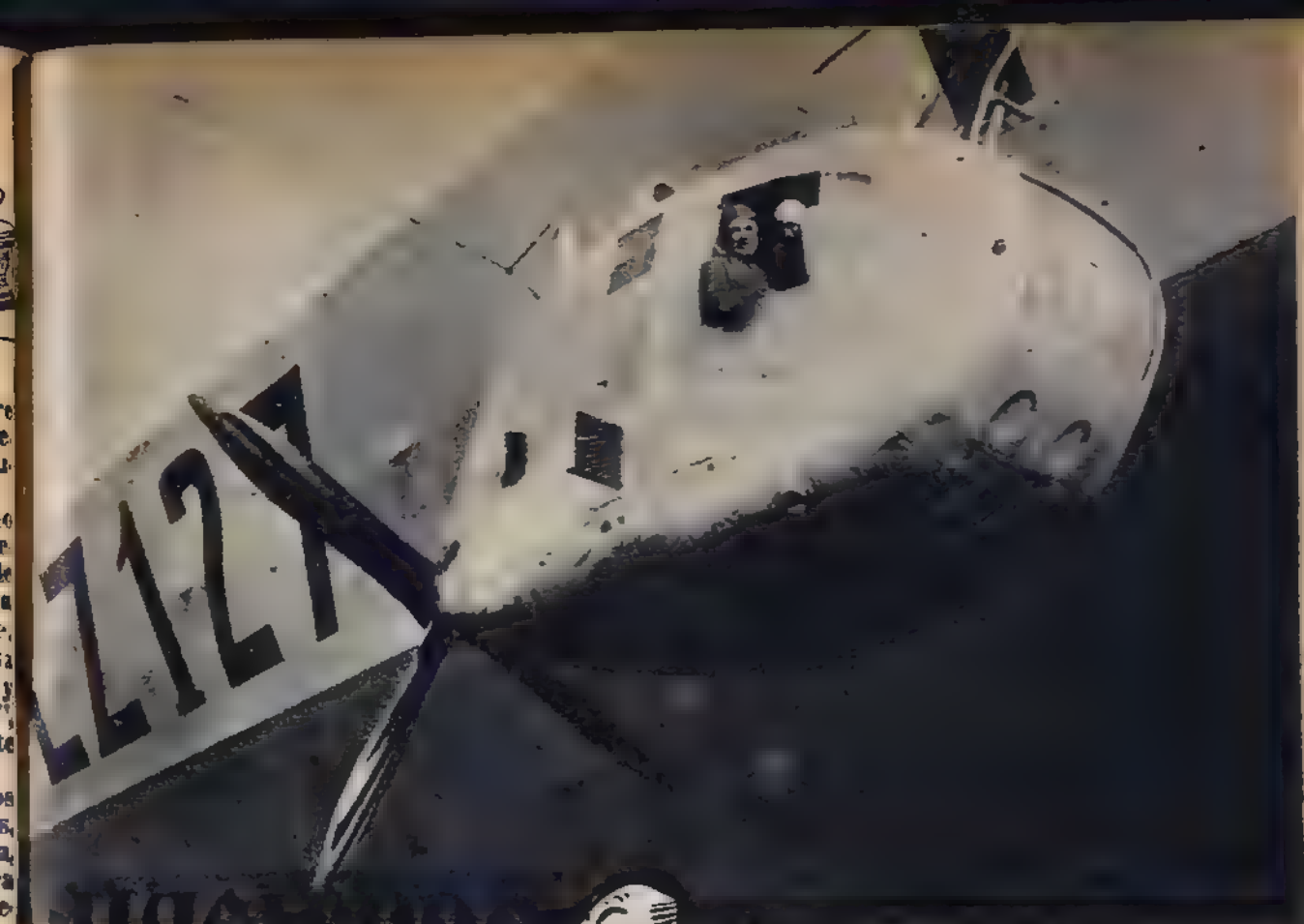
También del mismo género, este sello ofreció, con José María de Hoyos y su moderna orquesta de Folklore, una placa que trae la galopa "Misionera" y la danza "El Prado", ambas brillantemente grabadas.

Y como no hay dos sin tres, anunciaremos, también de Columbia, en música de nuestra ciudad, el disco de Gerónimo Bongioni, con el auténtico cuarteto "Los Ases", en los tangos de la guardia vieja "Marianito" y "Julian", en los que se destaca el bandoneón de Alfredo Cordiano.

★ T.K. en su disco S. 5148, presenta en excelentes interpretaciones a Eduardo Falú, en la zamba de Andrés Chazarreta, canto y guitarra, "López Pereyra", y el tema andino, en solo de guitarra, "Fuga de sol", del cual es autor el mismo ejecutante \*



Jaime Font Saravia, Nina Nino y los niños Diana Miriam Jones y Taranito grabaron el canto infantil "El sueño de Graciellita" para Odeón.



# HACIENDO MEMORIA



Una de las cabinas que alojaban a los pasajeros, situadas a los costados de la aeronave germana, que despertó nuestra atención.

## COMO UNA BURBUJA EN EL AIRE

SI desapareció, como una burbuja se deshace en el aire, y el Zeppelin fué olvidado como se olvidan tantas cosas que en su momento llegaron a apasionar a todos. Pero ¿recuerdan cuándo apareció? ¿Cuándo vimos su mole inmensa surcar el cielo de Buenos Aires, increíble materialización de los sueños más fantásticos de la humanidad?

Fué en 1934. El 30 de junio, para ser más precisos. Las primeras luces del día sorprendieron la silueta imponente de la aeronave germana detenida sobre el estuario, mientras todos los porteños a quienes el frío no amilanó se encaminaban a campo de Mayo para presenciar el aterrizaje. Y fué un espectáculo de verdad, ¡un espectáculo inolvidable!

Esas fueron nuestras palabras de entonces. Y sin embargo... haciendo memoria, apenas logramos tener un vago recuerdo de lo que significó la visita del "Graf Zeppelin" para la población de Buenos Aires, que se volcó por los caminos para verlo y llenó de rostros curiosos y admirados las terrazas y azoteas de la capital. \*

Una foto simbólica que sintetiza la emoción que vivimos cuando el "Graf Zeppelin" voló sobre Buenos Aires hace ya diecinueve años, con las primeras luces del día.





# JIMMY DURANTE

## "TIMON Y OLFATO" DE LOS ESPECTACULOS MUSICALES



por Bárbara Tesky



Jimmy hace —naturalmente— una parodia de C. de Bergerac



La televisión le cuenta entre sus números destacados y exitosos.

**D**ESDE que Quevedo retrató en su inmortal soneto epigramático "el hombre a una nariz pegado", las narices exageradas alcanzaron perdurable prestigio literario; pero de burlas. Es Edmond Rostand quien, al incorporar a la literatura la figura heroica y patética, caballeresca y enamorada, de Cyrano de Bergerac, redime a las narizotas de su ridículo y las eleva a la categoría de dignos protagonistas de dramas amorosos. Después de Cyrano, ser narigón podía seguir siendo un inconveniente, pero siempre cabía su traducción más o menos romántica. Cyrano hizo ilustres a las narizotas, y a partir de él ya podían presentarse en público sin temor a la mofa.

Tal vez el narigón que completa la insigne trilogía que inicia el soneto de Quevedo y sublima el amor de Cyrano por Roxana, es un pequeño clown que aprendió a tocar el piano en los cafetines de Nueva York y que se vió exaltado a la fama desde los escenarios más suntuosos del music-hall: Jimmy Durante.

Jimmy Durante tiene un sentido del humor que es el secreto de su éxito. Es tal vez el animador de shows que más meteórica carrera ha tenido en la historia del género; pero canta en una extraña combinación de papel de lija y goznes oxidados y baila como un pingüino. Sin embargo, el público festeja sus canciones y aplaude sus arbitrarias danzas. Todo se lo debe a su sentido del humor, que empezó por vencer en sí mismo su inicial complejo del ridículo por su nariz, y que desarrolló con su natural alegría de hombre por



Rodeado de llamativas y atractivas jóvenes, "Schnozzola" es motivo teatral tanto en TV como en los clubes.

encima de todo bondadoso. En los shows, que le han hecho famoso y que lo obligaron a hacerse actor de cine, su nariz es su marca registrada: su desmesurada nariz que le ha valido el apodo de "Schnozzola", que vale tanto como "Narizotas", y que es su primera arma en su conquista del triunfo en el show. El sentido del humor de Jimmy Durante juega poderosamente su influencia psicológica sobre el público, que se ve absuelto de los posibles defectos físicos de cada uno por la festiva exhibición de la nariz de Schnozzola. La voz de Jimmy Durante, inimitable por su



Siempre es posible estar un poco más lindo, piensa Jimmy. Y se acicala muy bien rodeado...



sonido de bisagra oxidada, es la segunda de sus características. La tercera es su inaudito talento para los furcios. La capacidad de error en la pronunciación es realmente prodigiosa en Jimmy Durante; tanto, que sus libretistas, ya desesperados, resolvieron escribir mal las *big words*, para que Jimmy las diga bien. Lo descubrieron después de ver estropeados muchos chistes basados en el error prosódico.

Jimmy Durante se hizo famoso como clown en Broadway, y cuentan que su gracia, así como lo intachable de su vida privada —allá para 1920— le abrieron las puertas de los *night-clubs*, convirtiéndose en animador de primera fila de vaudevilles y comedias musicales.

Jimmy Durante nació en 1893 en Nueva York y fué hijo de un peluquero italiano que aspiraba a que su hijo lo sucediera en la barbería. Su primera vocación fué la de vigilante —un poco mechada de bombero—, pero pudo más la música, y era casi un chico todavía cuando tocaba el piano en bares frecuentados por pistoleros, asesinos, ladrones y mujerzuelas. En aquella época tuvo una memorable pelea con el matón del barrio que se burlaba de su nariz, y a causa de ella le propusieron hacerse boxeador. "Kid Salerno" hizo una sola pelea; con aquella nariz ningún adversario podía errarle. Del ring volvió al piano, y el piano lo llevó al Barrio Chino de Nueva York, pasando por Coney Island. Aquí conoció a un mozo de café que cantaba mientras servía las mesas: era Eddie Cantor.

Hay dos misterios en la carrera de Jimmy Durante que nadie ha podido explicar. El crimen en que lo mezclaron unos pistoleros y el "Buenas noches, Mrs. Calabash, donde

quiera que esté" con que termina sus programas de televisión. De lo primero jamás quiso hablar el alegre y devoto Schnozzola; de lo segundo, nadie sabe quién es Mrs. Calabash y si existe o no. Jimmy guarda su secreto, y apenas si dice que sin Mrs. Calabash terminarían sus actuaciones por TV.

Jimmy trabajó en casi todos los *night-clubs* de Hollywood y Nueva York y se recuerda particularmente su actuación en el Club Durant. Los

más grandes productores de shows se disputaban el concurso de Jimmy, cuya estrafalaria figura a la cabeza del coro de "glamorous girls" fué siempre un seguro impacto en el interés y en el aplauso del público. Naturalmente, fué solicitado por el cine, y todos recordamos sus graciosas comedias musicales para las que lo contrató Goldwyn con un sueldo principesco, con libertad para actuar en los *nigh-clubs*. Su temporada de catorce semanas consecutivas en el Copacaban de Nueva York es una de las más recordadas, y llevó tan



"Narizotas" hace sus papeles en TV, recordados por buenas figuras.

alto su popularidad que, al enfermarse en cierta ocasión, fué reemplazado desinteresadamente por sus amigos Red Skelton, Bob Hope y Al Jolson. Y esto porque la más saliente cualidad de Jimmy es su bondad, que lo hace tan querido por sus compañeros como por el público.

Después de casi cuarenta años de éxito en la revista musical, Jimmy Durante es el más cotizado animador de shows en EE. UU. de los actores más populares y puntal del género musical a través de toda su historia.

Se puede decir de Jimmy Durante que, así como algunas mujeres manejan a su marido, él ha llevado a los shows de la nariz... \*

## La última carta



## El Chiflado Incógnito

por URTIAGA

Muy señor mío:

¿Usted oyó hablar de aquello del rumor? Aquello que dicen que se decía de buena fuente. Y decían que lo había dicho uno que conocía el secreto y que no había que decirlo a nadie. Y todos se lo decían a todos.

Bueno, usted es de esos. Le gusta magnificar la cosa intrascendente. Amplía la tontería de un chimento para hacer un escándalo. Arma unos bodrios padres y juega de "informado". Se desplaza en unas ondas bárbaras. Cubre todos los campos de la chismografía. Sabe que a fulano lo van a echar y que a mengano lo descubrieron haciéndole el amor a la flaca de al lado, y que al padre no le gusta, pero la tía los protege, y todavía les va a pasar algo a los muchachos y se van a tener que casar apurados.

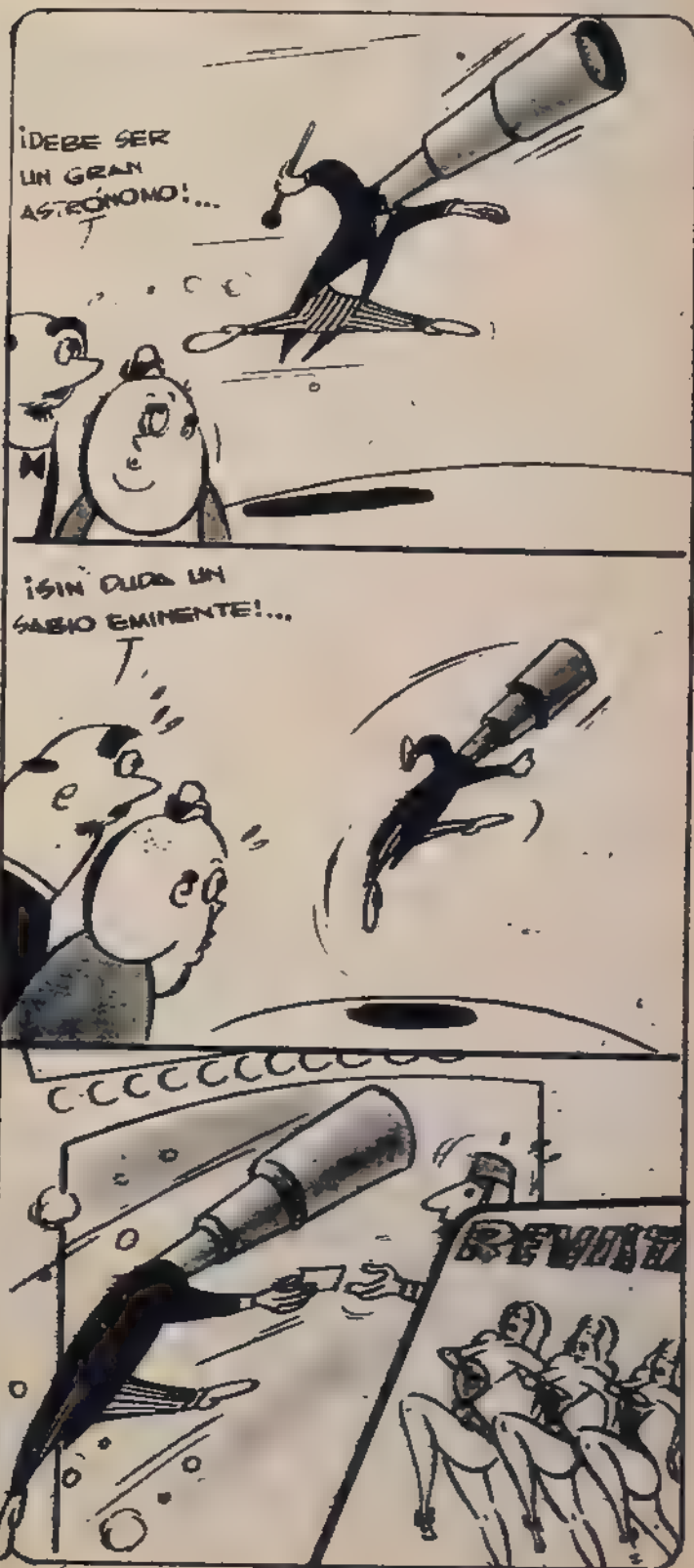
Además, está enterado de que el jefe está endeudado hasta los caracuces y que la señora lo engaña con el ordenanza, y que ella le da las alhajas para que el ordenanza las empeñe y se juegue la plata a las carreras.

Lo único que usted no sabe es lo que dicen de usted.

Y lo que se dicen pero se ve. Yo creo que usted tiene que mirar un poco para adentro y dejarse de "saber" lo que ocurre a los demás. Métese un poco en casa. Observe lo suyo, contemple su vida y deje la de los otros. Total, a usted, ¿qué le importa? Ponga sus cosas al día, cuide su nena, y deje los amores de la de enfrente. Sea discreto, es más lindo y puede resultarle más barato.

Suyo.

CHIMENTO PEREZ.







Reciente retrato del célebre marqués de Cuevas.

## VINETAS DEL MOMENTO

# EL MARQUES DE LAS BAILARINAS

por Gastón de Landrey

**E**L marqués de Cuevas es un mecenas chileno que tiene el buen gusto de dirigir y sostener el cuerpo de baile de Montecarlo, que lleva ahora el nombre del ilustre prócer.

Rivalidades teatrales, tal vez, o alguna vanidad o interés lastimados, llevaron hace no mucho tiempo a un periodista francés a lanzar la especie de que el señor de Cuevas no tenía tal marquesado y que ese título era como un seudónimo o nombre de cartel. El marqués replicó mostrando sus auténticos pergaminos y dando fe de su claro linaje.

Sea como fuere, la opulencia de Cuevas ha quedado patente en la fiesta asombrosa que ha dado en Biarritz, hace no muchos días. El lujo ha sido lo que antes se llamaba asiático y ahora se llama, más en consonancia con la verdad, americano. El dinero del marqués pertenece o al menos partió de esta parte del mundo.

Hace dos años dió una fiesta no menos monstruosa el señor Beisteguy, vasco mejicano, en Venecia. La del chileno mata el punto a la del mejicano y, en cuanto a emplazamiento, la venganza del Atlántico sobre el Adriático y de la ciudad de la emperatriz Eugenia sobre la de los Dux, ha sido completa. A las casacas del palacio Labia respondió Cuevas con las de su fiesta dieciochesca. El mismo mundo internacional, de grandezas empalideci-

das y errantes, ilustró el concurso y decoró la lista de invitados y la reseña periodística: reyes en el destierro, artistas de cine en busca de renombre, bellezas decadentes y famosas que tratan de apuntalar el otoño desapacible de sus vidas desprevénidas, banqueros de finanzas misteriosas, pintores de obras también misteriosas, el inevitable Aga Khan, los inevitables Duques de Windsor, que dan a las fiestas el inconfundible tono de un tedio completamente aristocrático, el menesteroso rey Pedro de Yugoslavia, etc., etc.

Los millones que supone una de estas fiestas escandaliza a las almas preocupadas y caritativas. La hora más bien parece aconsejar la austeridad y el recogimiento que no el derroche. Han dejado de habitar en sus palacios, destinados ya a museos a tanto la entrada, los más empinzorados lores de antaño. Respetando las penurias económicas se recortan y facilitan los antiguos deberes santuarios. En la Coronación de Londres, tradición que se resiste a desaparecer, y que constituye un orgullo nacional, ha habido este año una dispensa del armiño y del oro y se admitía en los mantos el blanco conejo, y en las coronas el metal dorado. El Papa ha suprimido tres metros de cola a la capa magna de los cardenales y ha sustituido la púrpura por la lana en el traje vio-

leta de las ceremonias luctuosas. Ahora mismo, el Cha de Persia insiste en que no se celebre su coronación, para evitar gastos a la gente.

El prócer mejicano Beisteguy ha donado al museo del Louvre valiosa galería de cuadros, y el prócer chileno marqués de Cuevas sostiene una tradición de belleza con su cuerpo

de baile. Ello es loable. Lo que no parece ya admisible es el gasto excesivo en una fiesta, así sin otro motivo que el de divertirse fugazmente. Lo que no se considera ya lícito es tirar el dinero en semejante cuantía. Para defender la política de contingentes y el nacionalismo mercantil, ha habido épocas en que





en el Brasil se arrojaba el café sobrante a las tierras como abono. En las épocas de abundancia, hace cincuenta o sesenta años, y de poca industrialización de la conserva, en las comarcas pesqueras de España también se empleaba la sardina como abono agrícola. En algún tiempo ha corrido el vino mendocino por las acequias, para limitar la producción. Medidas de esa naturaleza siempre han dejado la duda de si eran buenas, cuando tal vez a la misma hora en que eran adoptadas existían déficits de alimentación en otros lugares del mundo. La paz consiste en la solidaridad económica del intercambio de las cosas según la peculiaridad de cada comarca productora.

En este mundo de hoy dejó de existir el derecho de tirar el dinero por el solo placer de verlo correr. El lujo, la casa espléndida, la buena vida, son derechos del que trabajó para tener tales regalos. Pero esas mascaradas rozan, seguramente, el concepto del abuso del derecho, y lastiman los respetos sociales que el dinero impone.

Las gentes sencillas tomaron posiciones en los alrededores de la fiesta del marqués de Cuevas para ver entrar a los invitados, ataviados todos, incluso los periodistas que iban allí a cumplir un deber profesional de información de aquella frivolidad mundial, a la usanza del tiempo en que el antiguo régimen culminó y terminó: el siglo XVIII. Las tabaquerías, las gorgueras y los chapines, al son del minué, no vieron llegar las picas de la Revolución; pero las picas llegaron, y casi siempre que aparecen las greñas vindicativas es al llamado de la insolencia en el lujo de los que acaparan su monopolio.

Hoy ya casi no existen clases privilegiadas. La realidad de una vida que exige la lucha a todos, la función social del impuesto las mudanzas de las grandes guerras últimas, han desfigurado la sociedad antigua y forjado otra en que las líneas divisorias de las clases se han acercado mucho. No hay, pues, que to-

mar demasiado por lo trágico la mala ejemplaridad de ese desprecio aparente del dinero que implica una fiesta como la que da tema y ocasión a estas líneas. El diario del Vaticano la ha censurado severamente. Los pobres del mundo probablemente también. Aunque los bailarines del marqués no bailen sobre un volcán, porque el volcán ya lo han pasado y no vivimos tiempos de amenazas sino de experiencias, con los millones gastados se podrían hacer muchas cosas que podrían haber quedado, en vez de liquidarlos en humo, banalidad y recuerdo. Porque el recuerdo es lo que se fabrica a tanto costo, por lo general. Se compra el derecho de decir: "Aquella fiesta", "aquella noche". Y hay personas —no ciertamente el marqués de Cuevas— que no son en la vida otra cosa sino los hombres de "aquella fiesta", de "aquella noche", de "aquel baile". En casos así, todo el buen gusto, la propiedad y la belleza del espectáculo no aciertan a borrar la realidad de lo que es una explosión de "rastacuerismo". El señorío natural está a mil leguas de eso.

En su defensa, los moralistas al servicio de los poderosos suelen decir que se da de comer a mucha gente con el lujo de los grandes. Es cierto. Y no es censurable el lujo en la vida. Lo que señalamos ahora es el estallido del lujo inútil y momentáneo que no tiene otro objeto que producir asombro o gozar con una diversión infantil o demente: la diversión de romper, de tirar, de derrochar y de hacer lo que se da la gana. Eso está ya lindando con el derecho de los demás. Tirar y dilapidar es devualar. El que tira invita a que le confisquen lo que tiene para que no siga tirándolo y pueda ser usado en fines útiles.

Pero esta teoría sobrepasa la futilidad del argumento, y no sería de aplicación justa de los dineros del marqués de Cuevas que hacen bailar a las lindas artistas de Montecarlo a los acordes de Tchaikovski y de Falla delante de los mejores públicos del mundo. \*

# *Del Buenos Aires de Antaño*



Hacia 1899 existían en Buenos Aires dos estaciones sanitarias. La más importante era la del sur, ubicada en la calle Comercio, hoy Humberto Primo.



La Casa de la Virreina, en las calles Perú y Belgrano, fue la primera sede del Banco Municipal de Préstamos, y tiempo después célebre casa de inquilinato.



P B T

★ **ESTRELLAS  
DEL DEPORTE**



**TORCUATO Y DANTE  
EMILIOZZI,**

destacados automovilistas de  
nuestras carreteras.

# LA SEMANA DEPORTIVA

EN la forma en que vienen jugando los equipos pareciera que la disputa del título de campeón estuviera circunscripta a dos conjuntos: Racing, un gallardo puntero que está demostrando lo que puede lograrse a fuerza de paciencia y capacidad —ciencia y experiencia—, y River Plate, cuya poderosa expresión de su delantera —ciencia y fantasía adosadas a los goles— es un espectáculo renovado todos los domingos. Precisamente estos dos equipos lo volvieron a demostrar el domingo, el uno frente a Huracán y el otro frente a Ferro. Es decir, ambos como visitantes.

El que aparece como tercero en discordia es Vélez Sarsfield, cuya campaña es por demás significativa, y que a pesar de las ausencias que le impuso el Tribunal de Penas está demostrando que tiene capacidad combativa envidiable. No puede decirse lo mismo de Independiente, desgraciadamente, que ha perdido todo lo que hizo en su formidable campaña de la primera rueda. Y es una lástima también, pero ni San Lorenzo —que pintó bien al principio—, ni Boca, ni Huracán, pueden arrimar su esfuerzo.

Platense es uno de los que está creciendo

a pasos agigantados, y Gimnasia se ha estacionado un poco. En cuanto al resto, salvo los dos o tres de los últimos, anda a la deriva sin mayor relieve. Es de esperar, entonces, que en las próximas jornadas la cosa se anime un poco más.

Juan Manuel Fangio pudo por fin romper la mala racha que lo perseguía. En Italia, en el difícil circuito de Merano, impuso su clase y su audacia, no abatidas ni aun frente a

la sucesión de contradicciones que lo venían persiguiendo. La noticia nos alegra doblemente, por lo que ella significa para el deporte argentino y para el "Chueco".

No nos cansaremos de pedir cordura al público que concurre a los estadios de fútbol, porque de algunos inconscientes es solamente la culpa de que de cuando en cuando ocurran lamentables sucesos como los que provocaron el domingo en la cancha de Ferro una avalancha con numerosos heridos. Que los espectadores comprendan de una vez por todas que un estadio es un lugar de esparcimiento y no un medio para expresar esos síntomas de incultura. \*



Juan Manuel Fangio.





**A**UNQUE hay quien asegura que las herraduras traen suerte, el juego de la herradura no es sólo de suerte. Sino también de habilidad. Se trata, como ustedes habrán visto en las películas, de tirar herraduras y ensartarlas en un palo clavado en tierra. Ustedes habrán comprendido que...

**Ustedes.** — Nosotros no hemos visto jamás ese juego.

**Yo.** — ¡Caramba! Antes me interrumpía usted solo. Ahora son varios, ¿no?

**Ustedes.** — Sí, como trabajamos de electricistas, sabemos un kilo de eso. Sabemos mucho de interruptores.

**Yo.** — Bien, quédense por la página pero sin tapar las letras.

### **Cómo se juega a esto**

—Usted —perdón, ustedes—, deben colocarse a cierta distancia del palo que va a ser enherradurado, y...

**Ustedes.** — ¿Enherradurado? ¿Y ese participio?

**Yo.** — Les "participio" que tampoco lo conocía. Lo inventé recién. Se arroja la herradura cerrando un ojo para hacer puntería. Si en el momento que usted cierra un ojo pasa una chica, matará dos pájaros de un tiro. Arrojará la herradura y hará un piropo gráfico.

**Ustedes.** — ¡Y si usted le cierra el ojo a una chica y el novio le cierra un ojo a usted!

**Yo.** — Eso es cuento viejo. Pero deberá usted defenderse pegándole

al novio un herradurazo en el portasonbrero. Cuide de pegarle con una herradura, pues si le pega con una herrablanda no lo desmayará.

### **Cómo jugar bastante bien**

Para practicar bien el juego hay que conseguir las herramientas primeramente, y las ganas de jugar, secundamente. El palo puede ser de escoba. Aunque hay quien lo usa de pócker. La herradura puede conseguirse si usted se descalza...

**Ustedes.** — Oiga, más caballo será usted...

**Yo.** — Tengan pie. Digo, tengan mano. Para conseguir la herradura, usted se descalza para caminar sin hacer ruido hacia la herrería y robar una herradura. Una vez que usted se ha deszapatado, camina en puntas de medias hasta el yunque, y se roba una herradura. Procure que sea de color hierro frío, no se deje tentar por esas de un lindo color rojo, porque no se dejan robar, queman. Otro consejo sano es no robar una herradura sin antes sacarle el caballo. Es muy pesada y difícilmente manejable.

Por último, para que la herradura sirva, hay que pagarle todas las deudas o sacarle todos los clavos.

**Ustedes.** — Y una vez que le sacamos todos los clavos a la herradura, ¿qué hacemos con los clavos?

**Yo.** — Para que no extrañen a la mamá deben amamantarlos con jugo de espinacas, que contiene mucho hierro. \*

# ENRIQUE NAVARRA

## ganó su primer encuentro

**D** EJAMOS en nuestra entrega anterior empatado entre Bonomo, Navarra y López el primer puesto del torneo a tres bandas. De ellos merece nuestra atención ese magnífico muchacho que es el pibe López, por su juventud prometedora —tiene apenas 21 años— y por el empuje y precisión que ha evidenciado. Tanto en el desarrollo del campeonato, como en los momentos decisivos, cuando tuvo que dirimir, con maestros de la calidad de sus adversarios, el primer puesto, que es compromiso y es honor. Mostró el empuje de los bien dotados, gran fe en sus condiciones y un afán plausible por imponerse. De esa manera, al promediar las 36 carambolas, pasó a dirigir el juego, dando lo que podríamos decir el toque de atención por todas estas condi-

El veterano Enrique Navarra volvió por sus prestigios y se impuso fácilmente en el campeonato más importante de la Federación Argentina de Billar.



ciones que le vamos reconociendo y que señalan en él, de no malograrse, a una de las próximas figuras de los torneos a tres bandas, máxime si consideramos que era éste el primer campeonato en que intervenía.

Por otra parte, Navarra, que había comenzado su actuación en el torneo en forma algo extraña en él, parecía carecer del empuje necesario para llegar a la final en condiciones de lograrse el extraordinario esfuerzo que representó el triple empate. Ya en la final, impuso, como siempre

lo ha hecho en lances parecidos, su reconocida clase de campeón, haciendo prevalecer su veteranía, que no sabe de claudicaciones ni de aflojadas.

El lunes 7, sobre el día de cierre de esta entrega, se jugaron los primeros encuentros en el Casal Catalá, ante una numerosa y calificada concurrencia, destinados a hallar quién dispute a Carrerita su corona. Esa noche, Navarra volvió a ganar a López, el brasileño Berti se impuso a su connacional G. Basquet y Costa Prunell a Monestier. \*



# Entretenimientos

## UN CIGARRILLO PARA EL INSPECTOR ABERCANZ!

**A** PENAS había transpuesto Abercanz la puerta de entrada del suntuoso piso cuando el Comisario lo divisó desde el salón contiguo al hall. Lo había despertado, y tenía conciencia de ello; por eso, atropelladamente, él dijo el motivo de la llamada: Carlos Saavedra había sido asesinado de una puñalada. El motivo se sabía ya porque faltaban varios miles de pesos, algunas alhajas de valor que el muerto guardaba en un placard y distintos objetos de arte costosísimos pese al reducido tamaño de los mismos. Los vecinos no habían oído a Saavedra desde hacía varios días mientras el teléfono había sonado largamente sin ser atendido. Fué un sobrino, Segundo Saavedra Almiroz, el que había exigido que abrieran la puerta del departamento contra la opinión del portero, que argüía que el inquilino solía faltar de su casa con frecuencia.

—¿Fué una corazonada? —preguntó Abercanz "despertando".

—¡Qué sé yo! Segundo Saavedra es el típico sobrino pedigrüño, que había llegado a ser un presupuesto para las arcas de su opulento tío. Habían discutido centenares de veces por ese motivo, y el muerto insistía en que el hijo de su hermano debía trabajar y hacerse un porvenir, a menos que estudiara, única razón por la cual le ayudaría sin contemplaciones. Pero parece que Segundo ni trabajaba ni estudiaba, y hace más de una semana que su tío lo había echado con cajas destempladas prohibiéndole la entrada. Quiere decir que su visita de hoy fué una verdadera corazonada.

—¡Este es su cajoncito privado! —exclamó Aber-

canz—. ¡Pero si aquí hay dólares!... ¿En qué pensó el ladrón? Hay monedas de distintos países del mundo, tres libretas de cheques, algunos pagarés. Es indudable que el asesino no conocía este escondrijo y se fué directamente a la caja fuerte y al placard. ¿Qué opina usted del sobrino?

—Lo peor que se pueda imaginar, y ya he dado las órdenes para que se investiguen sus pasos. Es muy significativa su presencia aquí justo cuando fué asesinado su tío. Sabemos que salió el lunes para Mar del Plata y fué visto en el Casino el martes y el miércoles. El jueves volvió a la Capital, e insiste en que hizo algunas diligencias personales que no puede explicar porque comprometería a una mujer, y hoy vino a visitar a su tío a eso de las 20 horas.

—Es decir que tiene el jueves en blanco.

—Por lo menos hasta las 16, porque a esa hora hizo su acostumbrado paseo hasta el club, donde tiene varios socios de testigos.

—Creo que este hombre no tiene nada que ver en el asunto. Mañana por la mañana deberemos comprobar un detalle que estaba en ese cajoncito y que dará la clave del asunto. No me mire así. ¿Usted no lo vió?

El inspector Abercanz descubrió el caso en el tiempo necesario para fumar un cigarrillo. ¿Puede usted hacer lo mismo?

**SOLUCION DEL CASO ANTERIOR:** Abercanz había observado que la viejecita no tenía ni estatura ni fuerzas para usar la flecha. En cambio, había preparado una coartada para su hijo, haciéndose oír cuando él se fué.

COMPRIMIDO

500 933

METATESIS

Preposición que denota oposición

Papel muy fuerte y consistente

PALABRAS DISPERSAS

CASI DIFÍCIL HOMBRE Y PELIGROSO ES ALEGRE NUNCA EL DE CARACTER

FLUGA DE CONSONANTES

A..UE.

(Beisbolista argentino)

INTERCALACION

NOSTA

SOLUCIONES

COMPRIMIDO INTERCALADO: Valiente.

LOGOGRIFO JEROGLIFICO: Carreta-Becatar.

CAMBIO DE INICIAL: Rapar-Capaz.

LETRAS DISPERSAS: Conde.

COMPRIMIDO: Enredo.

AJEDREZ — Clave 1. R1R y mate a la siguiente.

**PÉREZ:**

## un nuevo crack en Ferro Carril Oeste

por Francese



**M**UCHAS son las figuras de divisiones inferiores que se destacan actualmente en nuestro fútbol. A éstas debemos agregar ahora la del excelente delantero de Ferro Carril Oeste Armando Pérez, ya que ha hecho méritos suficientes en todas las oportunidades que se le han presentado en distintos puestos de la vanguardia "verdolaga". No solamente en partidos amistosos, sino también en oficiales, como estos dos últimos en que su equipo enfrentó a Platense, y hace días, apenas, a River. Sus actuaciones hablan elocuentemente de sus grandes condiciones.

A pocas horas del match en que su equipo enfrentó a River, nos visitó en nuestra redacción, y apenas a minutos de estar char-

lando con nosotros le hacemos la primera pregunta:

—¿Cómo llegó a Ferro?

—Fué en el año 1946 y a punto de firmar para otro equipo.

—¿Nos explica?

—Sí; antes de ir a jugar a Ferro, cosa que deseaba mucho, fui apalabrado por dos equipos. Uno de primera y otro de segunda. En realidad, no sabía qué hacer; pero mis intenciones eran ir a Oeste. Luego de hablar con algunos amigos, me decidí por el equipo de Caballito, donde he jugado en la quinta, cuarta, tercera y, últimamente, en reserva y primera.

—¿Siempre de wing derecho?

—No. Siempre he jugado de entreaña, tanto derecho como izquierdo, y a veces lo he he-

cho de centro forward.

—¿Seguirá de puntero?

—Eso es cuestión de las autoridades. Yo, por mi parte, en Ferro jugaría hasta de arquero si fuera preciso...

—Lo felicitamos.

Con estas palabras tuyas nos parece innecesario preguntarle cómo se encuentra en Oeste. Pero le haremos una última pregunta.

—¿Quién será campeón este año?

—Hasta la fecha, de todos los equipos que he visto jugar el que más me impresionó fué River, y creo que es un serio aspirante. Agreguemos también al actual puntero del certamen, y llegamos a la conclusión de que tendremos que esperar un poco más, ya que aun falta bastante para la finalización del campeonato. \*





# PEÑA BOXISTICA

Por ULISE BARRERA

## Oscar Pita, nuevo campeón



Oscar Pita acaba de consagrarse en Rosario campeón de la categoría welter al imponerse al pégil Alfredo Argüello.

**T**RAS un combate intenso, en el que Alfredo Argüello no pudo detener en ningún momento el ataque sostenido de su adversario, surgió nítido el perfil del nuevo campeón rosarino de la categoría medio mediano.

Cumple así Pita la primera etapa de su corta pero brillante carrera de profesional. Y no será ésa, sin duda, la única satisfacción que le depare el viril deporte, pues debe aún intentar la conquista del título nacional y luego, ¿por qué no decirlo?, su mirada debe volcarse hacia la meta del boxeo mundial. Pita es uno de los hombres mejor dotados para emprender la gran empresa y no debe perder su tiempo. Sobre todo habiendo llegado ya al máximo en nuestro medio.

★ Gran expectativa en torno al match que deberá disputarse el sábado en el Luna Park.

Más de cinco mil aficionados uruguayos se trasladarán a Buenos Aires para alentar a su ídolo Dogomar Martínez, el mejor medio pesado del continente en la actualidad. Archie Moore se ha entrenado bien, y aunque se muestra parco en las apreciaciones, afirma que tratará de dejar satisfecha a la gran afi-



Este es el notable pégil uruguayo Martínez, que probará fortuna frente a Archie Moore.



Bien entrenado, el campeón mundial se prepara a rendir otra prueba ante los porteños.

ción argentina, "con la que tiene una imborrable deuda de gratitud". No dudamos que el gran campeón lo conseguirá. \*

# DELE MATE

por  
Martín de  
la Torre

**A**LBERTO Einstein ha prologado hace poco una obra de ajedrez. Nosotros, que sólo conocemos al sabio profesor de la relatividad a través del hito periodístico, habíamos imaginado, un poco exageradamente, que el ilustre miembro del Instituto de Estudios Avanzados de Princeton sólo ambicionaba vivir en soledad, trabajar y pensar con sus setenta y cuatro años a cuestas, cada año más sabio y más alejado de ese mundo que los filósofos griegos amaban con toda su vida. Habíamos llegado a imaginarlo aislado y viviendo en el aire un tanto enrarecido de una enorme campana neumática,

a través de cuyo cristal dirigía su mirada hacia los espacios estelares buscando alimento para su imaginación y fórmulas nuevas que resolvieran y completaran la teoría que ha dado en tierra con los viejos fundamentos de la física de Newton. Pero de pronto Alberto Einstein sale de la intimidad de su estudio, que no debe ser una campana neumática, como se ha dicho, sino un lugar tranquilo, cerca de un bosque, donde trabaja y fuma su pipa, y en una obra de ajedrez de corto tiraje es-

tampa su nombre bajo un prólogo que ha salido de su puño y letra. No, no hay error ni homónimo que valga. Es el mismísimo Einstein de la teoría de la relatividad y del campo unificado. El libro se editó en Viena y es una biografía ejedrecística del extinto campeón mundial doctor Emanuel Lasker, debida a la autorizada y bien cortada pluma del doctor J. Hannak, a quien los ajedrecistas le deben otra obra notable sobre otro ex campeón mundial, Guillermo Steinitz, desaparecido a fines de la pasada centuria.

En ese prólogo Einstein dice que había cultivado la amistad de Lasker, doctor en matemáticas y en filosofía, además de campeón mundial de ajedrez, y describe en una original semblanza la personalidad del viejo luchador del tablero. Es indudable que Lasker tenía una inmensa curiosidad espiritual y estaba al tanto de todo lo que en el mundo ocurría. En uno de sus libros Freud lo recuerda como una de las figuras más interesantes que haya conocido. Einstein alude al pasar sobre una discusión amable que tuvo con él sobre algunos puntos de la teoría de la relatividad que a Las-

ker no convencían.

¿Podrá creer el lector en la irreverencia de Lasker o en la tolerancia de Einstein? De ninguna manera. Son dos poderosas mentalidades las que hablan, unidas por la creencia en lo maravilloso. Ambos están empapados en un instinto de predilección por la quimera, y son herederos de aquellos pueblos que iniciaron los sueños más deliciosos de la humanidad: la astronomía, las matemáticas, la filosofía, las artes, el ajedrez, campos infinitos de la especulación. Y es

por eso que Einstein ha prologado el libro del doctor J. Hannak, porque así como el filósofo del tablero estuvo siempre enamorado de todo lo que fuera problemático, el mago de la teoría de la relatividad y del campo unificado parece responder al mismo signo cuando se aviene a escribir el prólogo amistoso de un libro de ajedrez de escaso tiraje, dándonos una prueba cabal de que es modesto como todos los grandes sabios y de que vive la vida de su época, como los siete sabios de Grecia. \*

## PROBLEMA

de A. Ellerman



Las blancas dan mate en dos jugadas.

(Solución en la página 139)





HISTORIA DE MAESTROS

# ¡MIRE, PUEDO TOCAR LA GUITARRA EN MIS COSTILLAS!

Por Gregory Sheerwood

—“¡FENOMENO, Carmelito, fenómeno! Decime una cosa, ¿qué edad tenés?

—El mes que viene cumplo catorce años.

—¿Cuánto pesás?

—Treinta y tres kilos.

—¿Qué comiste hoy?

—Mate y galleta.

—Bueno, eso fué por la mañana, como desayuno. Al mediodía, ¿qué comiste para el almuerzo?

—Galleta y mate.

—¿Después?

—Nada.

—Entonces, ¿tengo razón! Sos un fenómeno, Carmelito. Sólo un fenómeno pudo hacer lo que vos: lo dejaste completamente loco al pollo de *El Corto*. Escuchá bien lo que te digo, Carmelito: a partir de ahora vas a hacer lo que yo te mande, y antes de fin de año serás el campeón de los canillas. ¡Palabra de *El Trompa*! Para empezar, mañana tenés que hacerlo frente al pupilo de *El Diente*; después a ese gallo loco que don Natalio tiene en las oficinas del primer piso. Por lo que acabo de ver, los únicos que van a ca-

Carmelo Robledo al regresar de los Estados Unidos después de consagrarse campeón olímpico en Los Angeles.

Interesantísimo  
documento pugilístico  
registrado en 1910.

De izquierda a  
derecha: Juan Trillo,  
Robledo, Peralta,  
Landini, Avedano  
y dos acompañantes.



carear en este gallinero somos vos y yo. ¡Aquí tenés un peso! Andá a tomarte tres cafés con leche y una docena de medialunas. Tomalo con mucha leche y mañana tempranito a Palermo, a empezar a respirar aire puro y a hacer *training*, mucho *training*. ¡Mi madre, no quiero ni pensarlo! Si le diste esos tortazos comiendo solamente mate y galleta, ¿qué pasará cuando te alimente con leche de vaca recién ordeñada?...

El hecho había ocurrido inesperadamente, a fines de 1923, hace justamente ahora treinta años. Los *canillitas* hormigueaban aguardando la salida de la quinta edición, frente a *Crítica*, cuando el diario estaba en la calle Sarmiento al mil quinientos y pico. De pronto estalla una discusión entre cinco o seis muchachones que en el hueco de una puerta de la vereda de enfrente se están desplumando a los naipes. El más alto y fornido del grupo quiso pasarse de vivo y el menor, el llamado Carmelito, le grita tramposo y cosas por el estilo. El otro se pone de pie de un salto, le toma brutalmente del saco y le arrincona pidiéndole explicaciones. Carmelito no se achica y responde: "¡No ves que no puedo hablar, que me estás estrangulando con la solapa! Soltame y te contesto." El otro le suelta como gato perdonavidas que tiene la

laucha a su completa merced y... ¡buuuuummm! Carmelito descarga un trompís fenomenal que alcanza al otro en medio de la cara, tirándole de espalda al suelo; se levanta con salto felino y se arma el gran alboroto. El Trompa, uno de los revendedores que ha presenciado el incidente, interviene gritando: "¡Alto ahí o todos van en cana! ¡No ven al botón en la esquina! Menos mal que está mirando para el otro lado. Si quieren seguir con los piñazos, entremos. En el galpón hay guantes..." La cuadra queda rápidamente desierta: revendedores y canillas se metieron en *Crítica*, en el galpón del fondo. Calzan guantes de cuatro onzas a los pleiteantes (en la redacción y talleres del diario había media docena de aficionados que se entrenaban en el galpón, en los momentos libres) y continúa ventilándose el litigio comenzado en la calle. La pareja adversaria, repetimos, no puede ser más despareja: la cabeza de Carmelito apenas llega a los hombros del otro; y el pecho de éste tiene doble ancho del de aquél. Pese a ello, bastan y sobran dos minutos para que el urso vuelva a caer y quede acostado por toda la cuenta. La segunda parte de la bronca callejera se había ventilado a lo *gentleman*, con árbitro y ajustándose a las reglas del boxeo.





Carmelo Robledo en la actualidad con sus discípulos del Club Universitario, renovados constantemente.

*El Trompa* queda maravillado y algo debe cruzársele por la mente: toma al muchacho por un brazo, le lleva a un rincón y empieza el diálogo del principio: "¡Qué edad tienes? ¡Cuánto pesás?, etc., etc., y... mañana tempranito a Palermo, etc., etc."

Dicho y hecho. Al otro día bien temprano sin tener en cuenta que el galopín se acostó pasada la medianoche, comienza el entrenamiento, el más absurdo *training* que pueda concebirse para un aspirante a campeón de boxeo: media hora de trote, media hora a paso de hombre y de medio a tres cuartos de litro de leche de vaca, calentita, recién ordeñada, a cada sesenta minutos. *El Trompa* tiene una idea muy personal respecto a las cualidades de la leche de vaca: la considera una panacea, la fuente más formidable de vitaminas conocidas y por identificarse (el hallazgo de la vitamina recién empieza a trascender al público); para colmo, en aquella época los tambos abundan en Palermo. Esa primera mañana de *training* intensísimo, Carmelito se bebe dos litros y medio de leche recién ordeñada; esa misma tarde debe guardar cama, retorciéndose por los intensísimos dolores del estómago. Mientras tanto *El Trompa* se desespera: cree que ha desertado. La galopinada frente a *Crítica* cree que Carmelito hizo mutis porque teme a los protegidos, a los pollos de *El Diente* y de *El Corto*, figuras conspicuas que dominan la reventa ca-

pitalina de diarios, y del propio dueño de *Crítica*, que apaña a uno de sus empleados con grandes aptitudes pugilísticas. Por fin, Carmelito aparece en la calle Sarmiento, más escuálido, más ojeroso que antes, imponiendo condiciones al protector: "Si quiere que siga con usted, ¡basta de leche! En lugar de engordarme y ponerme fuerte como decía, la leche me convirtió en un saco de huesos. ¡Mire, puedo tocar la guitarra en mis costillas!" El protector promete eliminar la leche, reemplazándola con doble ración de carne, de huevos y frutas. De este modo inverosímil comienza la trayectoria deportiva de ese hijo de la calle que es Carmelo Robledo. Cuando termina de batir al canilla, último adversario de su grupo, *El Trompa* le saca del galpón, y como no puede pelear dentro del distrito metropolitano, por impedirlo disposiciones municipales de último momento, le lleva al otro lado del puente, al Avellaneda Park, junto al Riachuelo y en una semana cuatro peleas, en la categoría gallo: la primera contra Alberto Babrof, después Bidondo, Capa, Lafuente. Gana tres y empata una. Como puede observarse, resulta un gallo con toda la cresta; barre con todos los que le salen al paso, y ya en 1928 le tenemos convertido en campeón argentino, amateur; gana la selección olímpica, marcha a Amsterdam, le gana al primer adversario y en la segunda vuelta le soplan el triunfo. En 1929, otra vez campeón argentino; en 1930, representa al país en el certamen sudamericano de Montevideo. Su magnífica actuación es deslucida por un pésimo fallo, y la delegación argentina y la chilena abandonan el certamen. Continúa la impresionante ringlera de triunfos nacionales y continentales, y en 1932, el salto estupendo a la fama del mundo: campeón olímpico en Los Angeles. Como resulta monótono detallar su extraordinaria trayectoria deportiva, digamos simplemente su performance: ochenta y dos peleas, de las cuales ganó sesenta y cuatro por puntos, una por k. o., tres por abandono, cinco *draw* y pierde nueve por puntos. Cuando empieza a sentir el peso de los años, ingresa al profesionalismo, y aquí le tenemos ahora como profesor de boxeo en la Dirección Nacional de Institutos Penales, del Club Universitario de Buenos Aires y como árbitro en los asaltos del Luna Park.



El jugador Huracán en la propia cancha hazafia que cumple por 4 a 1. El segundo gol se registra en la escena.



Después de su primer tiempo, el jugador Huracán apuro hasta con-  
 seguir el segundo gol. El jugador en la escena. El jugador  
 en la escena. El jugador en la escena.





River Plate continúa, mientras tanto, en firme persecución del líder. Está jugando en gran forma, y con esa arma derrotó a Ferro Carril Oeste por 3 a 0. Pelean Carrizo y Piovano.



Los tres goles convertidos por River Plate fueron de estu-  
penda factura. Puede verse el primero, a cargo de Labruna,  
quien ha recibido el pase de Vernazza, oculto por Marrapodi.



Los dos equipos que marchaban en el tercer puesto dirimen  
supremacías en Aveilanedá. Se impuso Vélez Sársfield por el  
alto score de 4 a 0, por lo que ha quedado solo en esa posición.





Boca Juniors continúa con su difícil problema de la falta de delantera, y así es como una nueva derrota lo encuentra sin poder expresarse. El gol con que le ganó Platense es éste.



También San Lorenzo de Almagro es otro de los equipos que marchan un poco a la deriva. Lo venció Chacarita por 1 a 0 en San Martín, y es Gerónimo a quien vemos en notable salto.



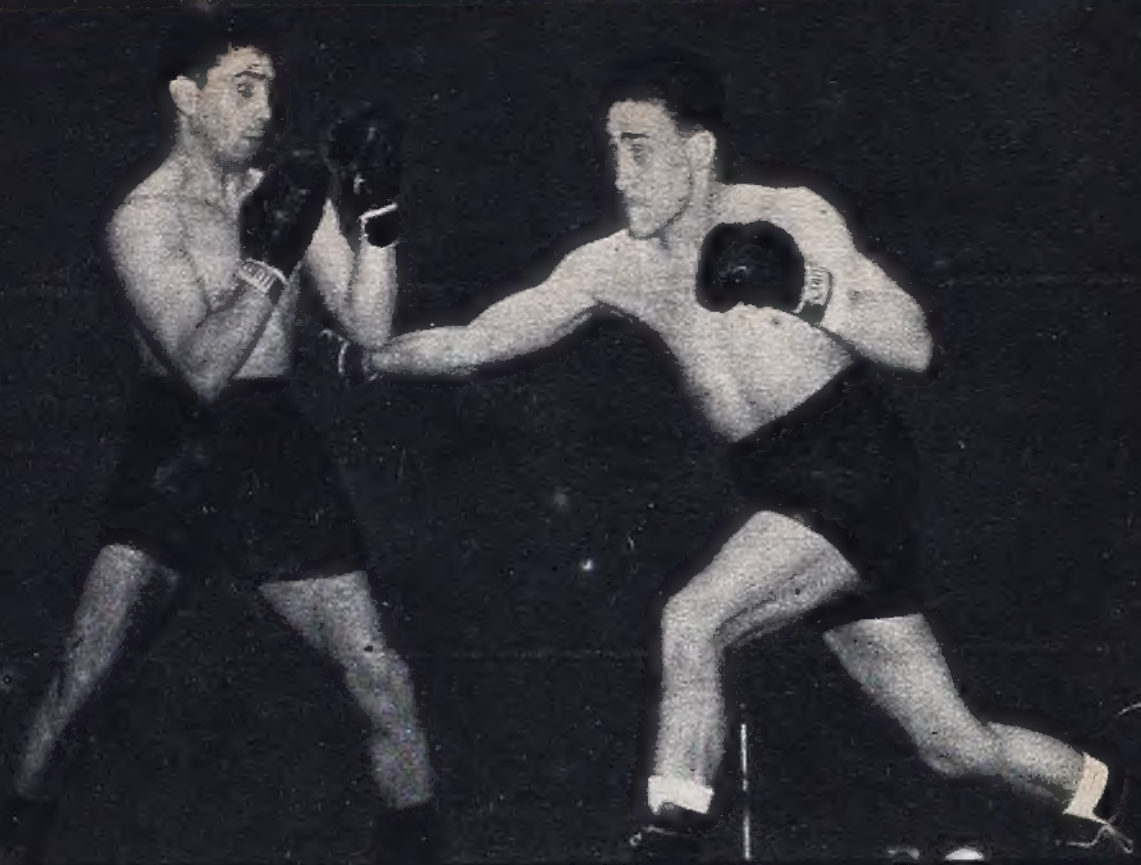


Por la disputa del Campeonato Argentino de Rugby se midieron los equipos de Capital y Provincia, imponiéndose el primero por 10 a 9. Es la segunda vez que obtiene el título.

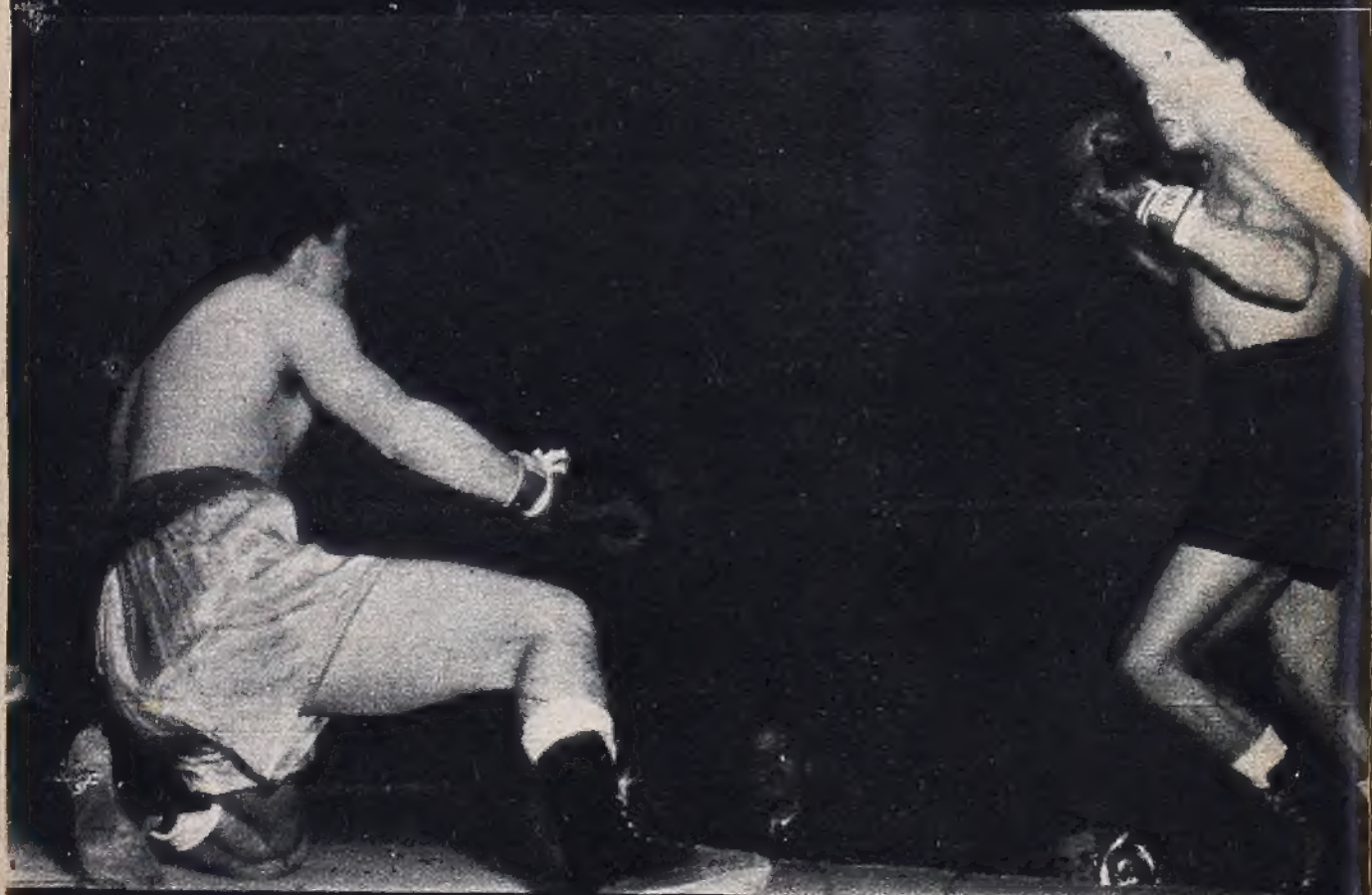


Con la participación de un numeroso lote de corredores se llevó a cabo la disputa de la competencia atlética denominada Circuito de la Villa, y en la que obtuvo el triunfo J. Correa.





En el ring del Luna Park la semana pasada se midieron los pugilistas Savino y Olivieri, imponiéndose el primero por puntos después de un combate que le fué ampliamente favorable.



En el mismo ring protagonizaron un emocionante combate los populares pugilistas Paredes y Unzuga. La decisión fué favorable al mendocino, que acreditó ventajas para su triunfo.



# Gran Hotel Internacional



Ubicado junto a las hermosas pistas de aterrizaje para el mejor desplazamiento del viajero, brinda todas las comodidades del más suntuoso confort y constituye un verdadero anticipo de la cordialidad argentina.

Departamentos y habitaciones con sala de recibo, baño privado, teléfono, radio y todos los servicios centrales; salones de estar con grandes ventanales y buena discoteca; escritorios individuales; bar americano; peluquería para damas y caballeros; gran solarium y garage en el subsuelo.

A un paso del Gran Hotel, Restaurant, boîte, pileta de natación, etc.

**Reservas:** T. E. 290-0062

EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES

**AEROPUERTO MINISTRO PISTARINI**

FERROCARRIL NACIONAL GENERAL ROCA





*Imagínese!...*



*...el hermoso litoral fluvial argentino  
en viaje de descanso y placer.*

**P**araná, Paraguay, Uruguay... Ríos del litoral argentino, con su belleza, su serenidad de paisaje, la maravilla de sus noches... Y el extraordinario espectáculo de las Cataratas del Iguazú. Todo en el más descansado viaje de placer. Ello es lo que le ofrece una travesía en los cómodos buques de la Compañía de Navegación Fluvial Argentina.

**COMPAÑIA DE NAVEGACION FLUVIAL ARGENTINA**

**E. N. T.**

Corrientes 375 - T. E. 32-906/ - 68 - 69 y 31-2419

Dijo PERON:

*"El 2° Plan Quinquenal es de todos y para todos; es del pueblo y para el pueblo".  
Plan Quinquenal 1953 - 57*